

---

## SIDE BY SIDE REFRIGERATOR

Use & Care Guide

Table of Contents.....2

---

## REFRIGERADOR DE DOS PUERTAS

Manual de uso y cuidado

Índice.....21

---

## RÉFRIGÉRATEUR CÔTE À CÔTE

Guide d'utilisation et  
d'entretien

Table des matières.....42

---

## 양문형 냉장고

사용 및 관리 설명서

목차 .....63

---

## ثلاجة بيايين متقابلين

دليل الاستخدام والعناية

جدول المحتويات ..... ٢

---

# TABLE OF CONTENTS

<b>REFRIGERATOR SAFETY</b> .....	2	<b>REFRIGERATOR USE</b> .....	10
Proper Disposal of Your Old Refrigerator.....	3	Using the Controls.....	10
<b>INSTALLATION INSTRUCTIONS</b> .....	3	Convertible Drawer Temperature Control.....	11
Unpack the Refrigerator.....	3	Crisper Humidity Control.....	11
Door Removal, Leveling and Alignment.....	4	Water and Ice Dispensers.....	11
Handle Installation and Removal.....	6	Ice Maker and Storage Bin.....	13
Location Requirements.....	7	Water Filtration System.....	13
Electrical Requirements.....	7	<b>REFRIGERATOR CARE</b> .....	14
Water Supply Requirements.....	8	Cleaning.....	14
Connect Water Supply.....	8	Lights.....	14
		Vacation and Moving Care.....	14
		<b>PROBLEM SOLVER</b> .....	15
		<b>ASSISTANCE OR SERVICE</b> .....	19

## REFRIGERATOR SAFETY

### Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "DANGER" or "WARNING."

These words mean:

**⚠ DANGER**

You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.

**⚠ WARNING**

You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

**WARNING:** To reduce the risk of fire, electric shock, or injury when using your refrigerator, follow these basic precautions:

- Plug into a grounded (earthed) outlet.
- Do not remove ground prong.
- Do not use an adapter.
- Do not use an extension cord.
- Disconnect power before servicing.
- Replace all parts and panels before operating.
- Remove doors from your old refrigerator.
- Use nonflammable cleaner.
- Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from refrigerator.
- Use two or more people to move and install refrigerator.
- Disconnect power before installing ice maker (on ice maker kit ready models only).
- A qualified service technician must install the water line and ice maker.
- Use a sturdy glass when dispensing ice (on some models).
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments; and catering and similar non-retail applications.
- If the power supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

## Proper Disposal of Your Old Refrigerator

### **⚠️ WARNING**

#### **Suffocation Hazard**

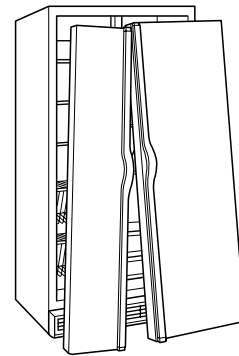
**Remove doors from your old refrigerator.**

**Failure to do so can result in death or brain damage.**

**IMPORTANT:** Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned refrigerators are still dangerous – even if they will sit for “just a few days.” If you are getting rid of your old refrigerator, please follow these instructions to help prevent accidents.

### **Before You Throw Away Your Old Refrigerator or Freezer:**

- Take off the doors.
- Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.



---

## INSTALLATION INSTRUCTIONS

---

### Unpack the Refrigerator

### **⚠️ WARNING**

#### **Excessive Weight Hazard**

**Use two or more people to move and install refrigerator.**

**Failure to do so can result in back or other injury.**

Remove packaging materials. Do not use sharp instruments, rubbing alcohol, flammable fluids, or abrasive cleaners to remove tape or glue. These products can damage the surface of your refrigerator. For more information, see “Refrigerator Safety.”

#### **When Moving Your Refrigerator:**

Your refrigerator is heavy. When moving the refrigerator for cleaning or service, be sure to cover the floor with cardboard or hardboard to avoid floor damage. Always pull the refrigerator straight out when moving it. Do not wiggle or “walk” the refrigerator when trying to move it, as floor damage could occur.

#### **Important information to know about glass shelves and covers:**

Do not clean glass shelves or covers with warm water when they are cold. Shelves and covers may break if exposed to sudden temperature changes or impact, such as bumping. Tempered glass is designed to shatter into many small, pebble-size pieces. This is normal. Glass shelves and covers are heavy. Use both hands when removing them to avoid dropping.

## Door Removal, Leveling and Alignment

Gather the required tools and parts and read all instructions before starting installation. Save these instructions for future reference.

**NOTE:** Before moving your product into your home, measure the doorway of your home to see whether you need to remove the refrigerator and freezer doors. If door removal is necessary, see the instructions below.

**IMPORTANT:** Before you begin, turn the refrigerator control OFF or turn cooling off. Unplug refrigerator or disconnect power. Remove food, the ice storage bin (on some models), and any adjustable door or utility bins from doors.

**TOOLS NEEDED:**

Bubble level; flat-blade screwdriver; 5/16" wrench; 1/4", 1/2", and 5/16" hex-head socket wrenches



### ⚠ WARNING

#### Electrical Shock Hazard

**Disconnect power before removing doors.**  
**Failure to do so can result in death or electrical shock.**

**4 Top Left Hinge**

A. Do Not Remove Screws.

**3 Wiring Connection**

A. Wiring Plugs  
B. Wiring Clip  
C. Grommets

**2 Water Dispenser Tubing Connection**

A. Face of Fitting

**5 Door Removal**

**1 Base Grille**

**6 Top Right Hinge**

A. Do Not Remove Screws.

**7 Bottom Hinges (Left and Right)**

Do Not Remove Screw A (present on some models)

**8 Leveling**

A. Leveling Screw

**9 Door Alignment (Bottom Right Hinge)**

A. Alignment Screw

## Remove the Doors

### **WARNING**



#### Electrical Shock Hazard

Disconnect power before removing doors.

Failure to do so can result in death or electrical shock.

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Open both doors (refrigerator and freezer) and the water filter cover door. It is not necessary to remove the water filter itself.
3. Remove the base grille by pulling up on the bottom outside corners. *See Graphic 1.*
4. Disconnect the water dispenser tubing located behind the base grille on the freezer door side. The dispenser tubing runs through the door hinge, and must be disconnected in order to remove the door. *See Graphic 2.*
  - Press blue outer ring against the face of fitting and pull the dispenser tubing free.

**NOTE:** Keep the water tubing connector attached to the tube that runs underneath the freezer. The door cannot be removed if the connector is still attached to the tube that runs through the door hinge.
5. Disconnect the wiring located behind the base grille on the freezer door side. *See Graphic 3.*
  - Remove the wiring clip using a 1/4" hex-head socket wrench.
  - Disconnect wiring plugs.
6. Close both doors and keep them closed until you are ready to lift them free from the cabinet.
7. Use a 5/16" hex-head socket wrench to remove the top left hinge as shown. *See Graphic 4.*

**IMPORTANT:** Do not remove either screw A.
8. Lift freezer door straight up off bottom hinge. *See Graphic 5.* The water dispenser tubing and wiring remain attached to the freezer door and pull through the bottom left hinge.

**NOTE:** This may require two people - one to lift the door and another to feed the water tubing and wiring through the hinge.

**IMPORTANT:** Rest the door on its side on a soft, clean surface, such as a towel, blanket or piece of cardboard. This will help avoid damaging the door, water tubing and wiring.
9. Remove top right hinge as shown. *See Graphic 6.*

**IMPORTANT:** Do not remove either screw A.
10. Lift the refrigerator door straight up off bottom hinge.

**IMPORTANT:** Rest the door on its side on a soft, clean surface, such as a towel, blanket or piece of cardboard. This will help avoid damaging the door.
11. It may not be necessary to remove the bottom hinges to move the refrigerator through a doorway. Both bottom hinges have similar construction.
  - If necessary, disassemble the hinges as shown. *See Graphic 7.*

**IMPORTANT:** To aid in door alignment and closing, there is a shim located between the hinge and the cabinet. When the hinge is removed, the shim may fall out of place. If this occurs, set the shim aside so it can be put back in place when the hinge is reconnected later.

## Replace the Doors and Hinges

1. Replace both bottom hinges, if removed. Make sure the shim is between the hinge and cabinet. Tighten screws.
  2. Before replacing the freezer door on the bottom left hinge, feed the wiring with the yellow plug and the water dispenser tubing through the hinge. Assistance may be needed.
- NOTE:** Provide additional support for the doors while the top hinges are being replaced. Do not depend on the door magnets to hold the doors in place while you are working.
3. Align and replace the top left hinge as shown. *See Graphic 4.* Tighten screws.
  4. Reconnect water dispenser tubing and wiring.

**IMPORTANT:** Do not intertwine the water tubing and wiring bundles when reconnecting them.

    - Push tubing into fitting until it stops and the black mark touches the face of fitting. *See Graphic 2.*
    - Reconnect wiring plugs. Reinstall the wiring clip over the grommets. Tighten screw. *See Graphic 3.*
  5. Replace the refrigerator door by lifting the door onto the bottom right hinge.
  6. Align and replace the top right hinge as shown. *See Graphic 6.* Tighten screws.
  7. Replace the ice storage bin (on some models) and any adjustable door or utility bins.
  8. Plug into a grounded 3 prong outlet.

## Leveling and Door Closing

Your refrigerator has two front adjustable rollers — one on the right and one on the left. If your refrigerator seems unsteady or if you want the doors to close more easily, adjust the refrigerator's tilt using the instructions below:

1. Move the refrigerator into its final location.
  2. Remove the base grille to locate the two leveling screws, which are part of the front roller assemblies on each side. *See Graphic 8.*

**NOTE:** Having someone push against the top of the refrigerator takes some weight off the leveling screws and rollers. This makes it easier to adjust the screws.
  3. Use a 1/2" hex-head socket wrench to adjust the leveling screws. Turn the leveling screw to the right to raise that side of the refrigerator or turn the leveling screw to the left to lower that side. It may take several turns of the leveling screws to adjust the tilt of the refrigerator. *See Graphic 8.*
  4. Open both doors again and check that they close as easily as you like. If not, tilt the refrigerator slightly more to the rear by turning both leveling screws to the right. It may take several more turns, and you should turn both leveling screws the same amount.
  5. Use a bubble level to check the leveling of the refrigerator.
- NOTE:** Whenever you need to move the refrigerator, turn the leveling feet to the right until they are no longer touching the ground. This will allow the refrigerator to roll more easily.

## Door Alignment

A refrigerator that is not level from side-to-side may appear to have doors that are not properly aligned. If the doors appear this way, use the instructions in the previous section to check the leveling.

The doors are designed to be slightly different heights when the refrigerator is empty, in order to account for the weight of food that will be placed on the doors. If the doors are still not aligned after checking the leveling and loading the refrigerator with food, follow the steps below to adjust the door alignment.

1. Locate the alignment screw on the bottom hinge of the refrigerator door. See *Graphic 9*.
2. Use a  $\frac{5}{16}$ " wrench to turn the screw. To raise the refrigerator door, turn the screw to the right. To lower the door, turn the screw to the left.
3. Check that the doors are even at the top and bottom. If necessary, continue to turn the alignment screw until the doors are aligned.
4. Replace the base grille.

**NOTE:** Be sure to refasten the Tech Sheet behind the base grille.

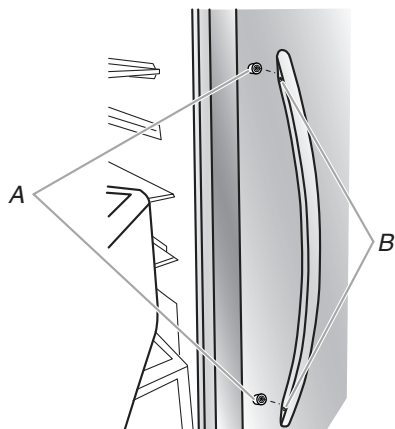
## Handle Installation and Removal

**PARTS INCLUDED:** Door handles (2),  $\frac{1}{8}$ " hex key, spare setscrew(s)

### To Install the Handles:

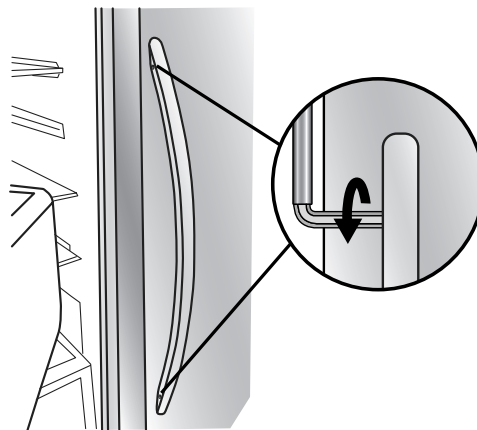
**NOTE:** The handle mounting setscrews are preinstalled in the handle.

1. Remove the handles, which are packed inside the refrigerator.  
**NOTE:** To avoid scratching the finish, place the handles on a towel or other soft surface.
2. Open the freezer door. On the refrigerator door, place the handle on the shoulder screws with the setscrews facing the freezer.



A. Shoulder screws  
B. Setscrews inside the handle

3. Firmly push the handle toward the door until the handle base is flush against the door.
4. While holding the handle, insert the short end of the hex key into the upper hole and slightly rotate the hex key until it is engaged in the setscrew.



5. Using a clockwise motion, tighten the setscrew until it begins to contact the shoulder screw.
6. Repeat steps 4 and 5 to begin fastening the lower setscrew.
7. Once both setscrews have been partially tightened as outlined in the previous steps, fully tighten both the upper and lower setscrews.  
**IMPORTANT:** When the screws feel tight, tighten them an additional quarter-turn. The handle is not properly installed without this extra tightening.
8. Open the refrigerator door and close the freezer door. Repeat steps 2 through 7 to install the other handle onto the freezer door with the setscrews facing the refrigerator.
9. Save the hex key and all instructions.

### To Remove the Handles:

1. While holding the handle, insert the short end of the hex key into the lower setscrew hole and slightly rotate the hex key until it is engaged in the setscrew.
2. Using a counterclockwise motion, loosen the setscrew a quarter-turn at a time.
3. Repeat steps 1 and 2 for the upper setscrew. Gently pull the handle away from the door.
4. If necessary, use a Phillips screwdriver to remove the shoulder screws from the door.

## Location Requirements

### **⚠ WARNING**



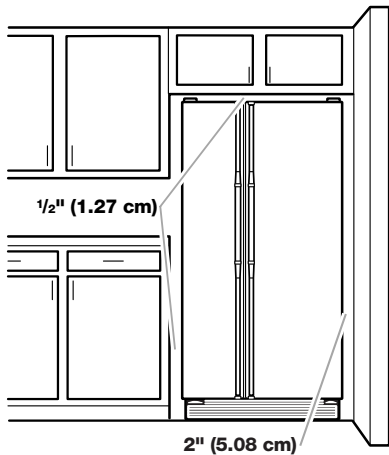
#### Explosion Hazard

Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from refrigerator.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

**IMPORTANT:** This refrigerator is designed for indoor household use only.

To ensure proper ventilation for your refrigerator, allow for ½" (1.27 cm) of space on each side and at the top. Allow for 2" (5.08 cm) of space behind the refrigerator. If your refrigerator has an ice maker, allow extra space at the back for the water line connections. When installing your refrigerator next to a fixed wall, leave a 2" (5.08 cm) minimum space on each side (depending on your model) to allow the doors to swing open.



#### NOTES:

- This refrigerator is intended for use in a location where the temperature ranges from a minimum of 55°F (13°C) to a maximum of 110°F (43°C). The preferred room temperature range for optimum performance, which reduces electricity usage and provides superior cooling, is between 60°F (15°C) and 90°F (32°C). It is recommended that you do not install the refrigerator near a heat source, such as an oven or radiator.
- Normal minimum cabinet cut-out width required for product installation is 36" (91.44 cm). However, if the product is placed against an extended wall and the ability to remove the crisper pans is desired, an additional 18" (45.72 cm) of cabinet width is required, so a total cabinet opening width of 54" (137.16 cm) is recommended.

## Electrical Requirements

### **⚠ WARNING**



#### Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded (earthed) outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

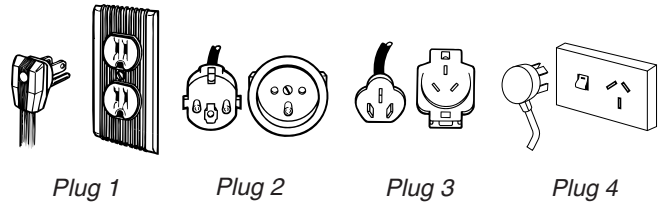
Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

Before you move your refrigerator into its final location, it is important to make sure you have the proper electrical connection:

#### Recommended Grounding Method

A 115 Volt 60 Hz. (Plug 1), 220/240 Volt 50 Hz. (Plugs 2 or 3), 220 Volt 60 Hz. (Plug 3), or 230/240 Volt 50 Hz. (Plug 4) AC only 10-amp fused and grounded (earthed) electrical supply is required.



Plug 1

Plug 2

Plug 3

Plug 4

#### For Australia and New Zealand:

Your new appliance has been especially manufactured to meet all Australian Standards and Conditions.

Some notations in the installation instructions may refer to electrical requirements in other countries, so we draw your particular attention to these specific notes.

Your appliance needs to be plugged into a 230/240 Volt 50 Hz. AC only 10-amp (Plug 4) earthed outlet.

It is recommended that a separate circuit serving only your refrigerator be provided. Use an outlet that cannot be turned off by a switch or pull chain. Do not use an extension cord.

## ⚠️ WARNING



### Electrical Shock Hazard

**Disconnect power before servicing.**

**Replace all parts and panels before operating.**

**Failure to do so can result in death or electrical shock.**

**NOTE:** Before performing any type of installation, cleaning, or removing a light bulb, turn the control, (Thermostat, Refrigerator or Freezer Control depending on the model) to OFF and then disconnect the refrigerator from the electrical source. When you are finished, reconnect the refrigerator to the electrical source and reset the control (Thermostat, Refrigerator or Freezer Control depending on the model) to the desired setting.

## Water Supply Requirements (on some models)

Gather the required tools and parts before starting installation. Read and follow the instructions provided with any tools listed here.

### TOOLS NEEDED:

- Flat-blade screwdriver
- ¼" Nut driver
- ⅞" and ½" Open-end or two adjustable wrenches
- ¼" Drill bit
- Cordless drill

**NOTE:** Your refrigerator dealer has a kit available with a ¼" (6.35 mm) saddle-type shutoff valve, a union, and copper tubing. Before purchasing, make sure a saddle-type valve complies with your local plumbing codes. Do not use a piercing-type or ⅜" (4.76 mm) saddle valve which reduces water flow and clogs more easily.

### IMPORTANT:

- All installations must meet local plumbing code requirements.
- Use copper tubing and check for leaks. Install copper tubing only in areas where the household temperatures will remain above freezing.

## Water Pressure

## ⚠️ WARNING

### Water Quality Hazard

**Connect to potable water supply only.**

**Failure to do so can result in serious health problems.**

A potable water supply with water pressure of between 30 and 120 psi (207 and 827 kPa) is required to operate the water dispenser and/or ice maker. If you have questions about your water pressure, call a licensed, qualified plumber.

### Reverse Osmosis Water Supply

**IMPORTANT:** The pressure of the water supply coming out of a reverse osmosis system going to the water inlet valve of the refrigerator needs to be between 30 and 120 psi (207 and 827 kPa).

If a reverse osmosis water filtration system is connected to your cold water supply, the water pressure to the reverse osmosis system needs to be a minimum of 40 to 60 psi (276 to 414 kPa).

If the water pressure to the reverse osmosis system is less than 40 to 60 psi (276 to 414 kPa):

- Check to see whether the sediment filter in the reverse osmosis system is blocked. Replace the filter if necessary.
- Allow the storage tank on the reverse osmosis system to refill after heavy usage.
- If your refrigerator has a water filter, it may further reduce the water pressure when used in conjunction with a reverse osmosis system. Remove the water filter. See "Water Filtration System."

If you have questions about your water pressure, call a licensed, qualified plumber.

## Connect Water Supply (on some models)

Read all directions before you begin.

### IMPORTANT:

- Plumbing shall be installed in accordance with the International Plumbing Code and any local codes and ordinances.
- The gray water tubing on the back of the refrigerator (which is used to connect to the household water line) is a PEX (cross-linked polyethylene) tube. Copper and PEX tubing connections from the household water line to the refrigerator are acceptable, and will help avoid off-taste or odor in your ice or water. Check for leaks.

If PEX tubing is used instead of copper, we recommend the following Whirlpool Part Numbers:  
W10505928RP (7 ft [2.14 m] jacketed PEX),  
8212547RP (5 ft [1.52 m] PEX), or  
W10267701RP (25 ft [7.62 m] PEX).

- Install tubing only in areas where temperatures will remain above freezing.
- For Australia and New Zealand: If water pressure exceeds 599 kPa (87 psi), a pressure-limiting device must be fitted by a licensed plumber.

### Tools needed:

Gather the required tools and parts before starting installation.

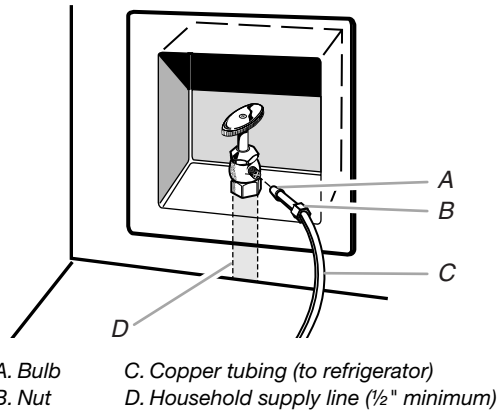
- Flat-blade screwdriver
- ⅞" and ½" open-end wrenches or two adjustable wrenches
- ¼" nut driver

## Connect to Water Line

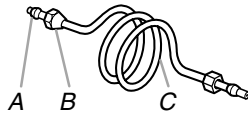
**IMPORTANT:** If you turn the refrigerator on before the water line is connected, turn the ice maker OFF.

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Turn OFF main water supply. Turn ON nearest faucet long enough to clear line of water.
3. Use a quarter-turn shutoff valve or the equivalent, served by a ½" copper household supply line.

**NOTE:** To allow sufficient water flow to the refrigerator, a minimum ½" size copper household supply line is recommended.



- Now you are ready to connect the copper tubing to the shutoff valve. Use ¼" (6.35 mm) OD soft copper tubing to connect the shutoff valve and the refrigerator.
  - Ensure that you have the proper length needed for the job. Be sure both ends of the copper tubing are cut square.
  - Slip compression sleeve and compression nut onto copper tubing as shown. Insert end of tubing into outlet end squarely as far as it will go. Screw compression nut onto outlet end with adjustable wrench. Do not overtighten.



- Place the free end of the tubing into a container or sink, and turn on main water supply to flush out tubing until water is clear. Turn off shutoff valve on the water pipe.
 

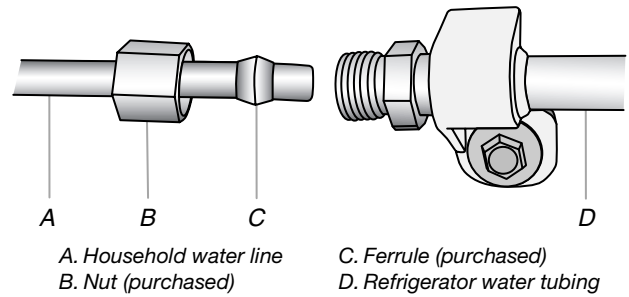
**NOTE:** Always drain the water line before making the final connection to the inlet of the water valve, to avoid possible water valve malfunction.
- Bend the copper tubing to meet the water line inlet, which is located on the back of the refrigerator cabinet as shown. Leave a coil of copper tubing to allow the refrigerator to be pulled out of the cabinet or away from the wall for service.

## Connect to Refrigerator

### Style 1

- Unplug refrigerator or disconnect power.
- Remove and discard the short, black plastic part from the end of the water line inlet.
- Thread the nut onto the end of the tubing. Tighten the nut by hand. Then tighten it with a wrench two more turns. Do not overtighten.

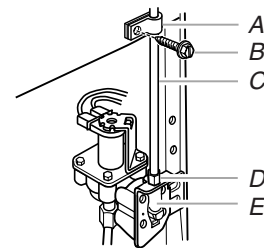
**NOTE:** To avoid rattling, be sure the copper tubing does not touch the cabinet's side wall or other parts inside the cabinet.



- Install the water supply tube clamp around the water supply line to reduce strain on the coupling.
- Turn shutoff valve ON.
- Check for leaks. Tighten any connections (including connections at the valve) or nuts that leak.

### Style 2

- Unplug refrigerator or disconnect power.
- Remove and discard the plastic part that is attached to the inlet of the water valve.
- Attach the copper tube to the valve inlet using a compression nut and sleeve as shown. Tighten the compression nut. Do not overtighten.
- Use the tube clamp on the back of the refrigerator to secure the tubing to the refrigerator as shown. This will help avoid damage to the tubing when the refrigerator is pushed back against the wall.
- Turn shutoff valve ON.
- Check for leaks. Tighten any connections (including connections at the valve) or nuts that leak.

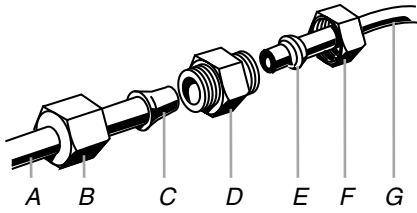


- On some models, the ice maker is equipped with a built-in water strainer. If your water conditions require a second water strainer, install it in the ¼" (6.35 mm) water line at either tube connection. Obtain a water strainer from your nearest appliance dealer.

### Style 3

- Unplug refrigerator or disconnect power.
- Remove and discard the black nylon plug from the gray water tube on the rear of the refrigerator.
- If the gray water tube supplied with the refrigerator is not long enough, a ¼" x ¼" (6.35 mm x 6.35 mm) coupling is needed in order to connect the water tubing to an existing household water line. Thread the provided nut onto the coupling on the end of the copper tubing.

**NOTE:** Tighten the nut by hand. Then tighten it with a wrench two more turns. Do not overtighten.



- A. Refrigerator water tubing
- B. Nut (provided)
- C. Bulb
- D. Coupling (purchased)
- E. Ferrule (purchased)
- F. Nut (purchased)
- G. Household water line

4. Turn shutoff valve ON.
5. Check for leaks. Tighten any nuts or connections (including connections at the valve) that leak.

#### Style 4

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Connect the supplied hose to the water valve outlet on the back of the refrigerator.
3. Check for leaks. Tighten any nuts or connections (including connections at the valve) that leak.

#### Complete the Installation

### ⚠ WARNING



#### Electrical Shock Hazard

- Plug into a grounded (earthed) outlet.
- Do not remove ground prong.
- Do not use an adapter.
- Do not use an extension cord.
- Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

1. Plug into a grounded (earthed) outlet.
2. Flush the water system. See “Prepare the Water System” or “Water and Ice Dispensers.”

**NOTE:** Allow 24 hours to produce the first batch of ice. Allow 3 days to completely fill ice container.

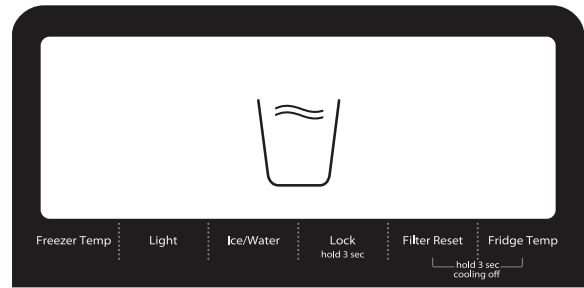
## REFRIGERATOR USE

### Using the Controls

The refrigerator and freezer controls are located on the dispenser panel.

**IMPORTANT:** The display screen on the dispenser control panel will turn off automatically and enter “sleep” mode when the control buttons and dispenser lever have not been used for 2 minutes or more. While in “sleep” mode, the first press of a control button will only reactivate the display screen, without changing any settings.

- Touch any control button on the dispenser panel to activate the display screen. The home screen will appear as shown.



#### Adjusting the Controls

For your convenience, your refrigerator and freezer controls are preset at the factory. When you first install your refrigerator, make sure that both the refrigerator and freezer controls are still set to “4,” the recommended “mid-setting.”

#### IMPORTANT:

- Wait 24 hours before you put food into the refrigerator. If you add food before the refrigerator has cooled completely, your food may spoil.
  - NOTE:** Adjusting the set points to a colder than recommended setting will not cool the compartments any faster.
- If the temperature is too warm or too cold in the refrigerator or freezer, first check the air vents to be sure they are not blocked before adjusting the controls.
- The preset settings should be correct for normal household usage. The controls are set correctly when milk or juice is as cold as you like and when ice cream is firm.
- Wait at least 24 hours between adjustments. Recheck the temperatures before other adjustments are made.

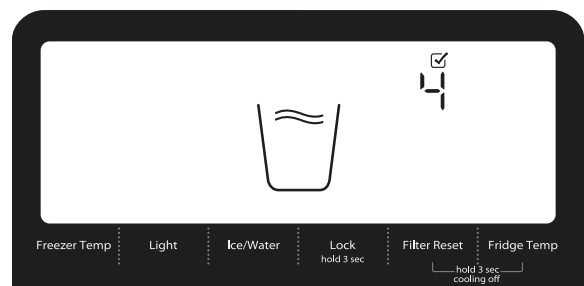
When adjusting set points, use the following chart as a guide.

CONDITION:	ADJUSTMENT:
REFRIGERATOR too cold	REFRIGERATOR Setting one setting higher
REFRIGERATOR too warm	REFRIGERATOR Setting one setting lower
FREEZER too cold	FREEZER Setting one setting higher
FREEZER too warm / Too little ice	FREEZER Setting one setting lower

The set point range is “1” (coldest) to “7” (least cold). When the recommended “mid-setting” (“4”) is selected, a check mark appears next to the setting.

#### Refrigerator Control:

- Press FRIDGE TEMP to view the current set point for the refrigerator.

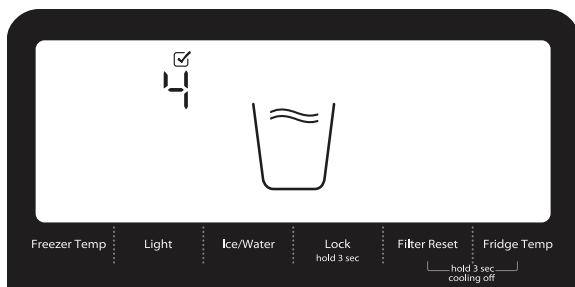


- Press FRIDGE TEMP again to adjust the set point. The setting will decrease by 1 with each press of the button, looping back to “7” after reaching “1.”

After 60 seconds of inactivity, any changes will be saved and the display will return to the home screen.

#### Freezer Control:

- Press FREEZER TEMP to view the current set point for the freezer.



- Press FREEZER TEMP again to adjust the set point. The setting will decrease by 1 with each press of the button, looping back to “7” after reaching “1.”

After 60 seconds of inactivity, any changes will be saved and the display will return to the home screen.

#### Cooling On/Off

Your refrigerator and freezer will not cool when cooling is turned off.

- To turn cooling off, press and hold the FRIDGE TEMP and FILTER RESET buttons at the same time for 3 seconds.

**IMPORTANT:** To avoid unintentionally changing other settings, be sure to press both buttons at exactly the same time.

When cooling is off, “COOLING OFF” will appear on the display screen.

- Press and hold FRIDGE TEMP and FILTER RESET for 3 seconds again to turn cooling back on.

#### Additional Features

##### Door Ajar Alarm

The Door Ajar Alarm feature sounds an alarm when the refrigerator or freezer door is open for 5 minutes and the product cooling is turned on. The alarm will repeat every 2 minutes. Close both doors to turn it off. The feature then resets and will reactivate when either door is left open again for 5 minutes.

**NOTE:** To mute the audible alarm while keeping the doors open, such as while cleaning the inside of the refrigerator, press any button on the control panel. The alarm sound will be temporarily turned off, but the Door Ajar icon will still be displayed on the dispenser control panel.



#### Convertible Drawer Temperature Control (on some models)

The control can be adjusted to properly chill meats or vegetables. The air inside the pan is cooled to avoid “spot” freezing and can be set to keep meats at the National Livestock and Meat Board recommended storage temperatures of 28° to 32°F (-2° to 0°C).

##### To store meat:

Set the control to one of the three MEAT settings to store meat at its optimal storage temperature.

##### To store vegetables:

Set the control to VEG to store vegetables at their optimal storage temperatures.

**NOTE:** If food starts to freeze, move the control to the right (less cold), toward the VEG setting. Remember to wait 24 hours between adjustments.

#### Crisper Humidity Control

You can control the amount of humidity in the moisture-sealed crisper. Adjust the control to any setting between LOW and HIGH.

**LOW** (open) for best storage of fruits and vegetables with skins.

**HIGH** (closed) for best storage of fresh, leafy vegetables.

#### Water and Ice Dispensers

##### NOTES:

- The dispensing system will not operate when the freezer door is open.
- Allow 24 hours for the refrigerator to cool down and chill water.
- Allow 24 hours to produce the first batch of ice. Discard the first three batches of ice produced. Wait 72 hours for full ice production.
- The display screen on the dispenser control panel will turn off automatically and enter “sleep” mode when the control buttons and dispenser lever have not been used for 2 minutes or more. While in “sleep” mode, the first press of a control button will only reactivate the display screen, without changing any settings.

#### Flush the Water System

Air in the water dispensing system can cause the water dispenser to drip. After connecting the refrigerator to a water source or replacing the water filter, flush the water system. Flushing the water dispensing system forces air from the water line and filter, and prepares the water filter for use.

**NOTE:** As air is cleared from the system, water may spurt out of the dispenser.

1. Using a sturdy container, depress and hold the water dispenser lever for 5 seconds, then release it for 5 seconds.
2. Repeat Step 1 until water begins to flow.
3. Once water begins to flow, continue depressing and releasing the dispenser lever (5 seconds on, 5 seconds off) until a total of 3 gal. (12 L) has been dispensed.

Additional flushing may be required in some households.

#### The Water Dispenser

##### IMPORTANT:

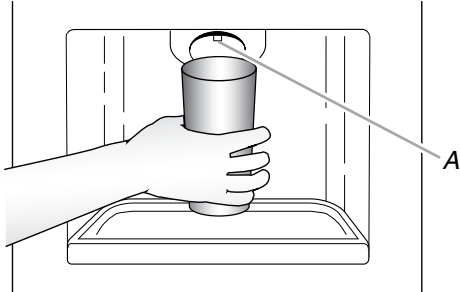
- Dispense at least 1 qt (1 L) of water every week to maintain a fresh supply.
- If the flow of water from the dispenser decreases, it could be caused by low water pressure.
  - With the water filter removed, dispense 1 cup (237 mL) of water. If 1 cup of water is dispensed in 8 seconds or less, the water pressure to the refrigerator meets the minimum requirement.
  - If it takes longer than 8 seconds to dispense 1 cup of water, the water pressure to the refrigerator is lower than recommended. See “Water Supply Requirements” or “Problem Solver” for suggestions.

### To Dispense Water:

1. Press ICE/WATER until “water” is selected, as shown on the display screen.



2. Press a sturdy glass against the dispenser lever. Hold the glass close to the water dispenser spout to ensure that the water dispenses into the glass.



A. Water dispenser spout

3. Remove the glass to stop dispensing.

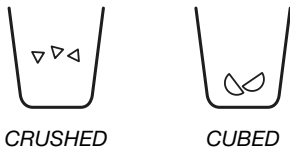
**IMPORTANT:** The small tray at the bottom of the dispenser is designed to catch small spills and allow for easy cleaning. There is no drain in the tray. To empty and clean the tray, push down on the back of the removable tray lid and pull it out.

### The Ice Dispenser

Ice dispenses from the ice maker storage bin in the freezer when the dispenser lever is pressed. To turn off the ice maker, see “Ice Maker and Storage Bin.”

Your ice maker can produce both crushed and cubed ice. Before dispensing ice, select which type of ice you prefer by pressing the ICE/WATER button.

The display screen indicates which type of ice is selected.



For crushed ice, cubes are crushed before being dispensed. This may cause a slight delay when dispensing crushed ice. Noise from the ice crusher is normal, and pieces of ice may vary in size. When changing from crushed to cubed, a few ounces of crushed ice will be dispensed along with the first cubes.

### To Dispense Ice:

1. Make sure the desired type of ice is selected.

## ! WARNING

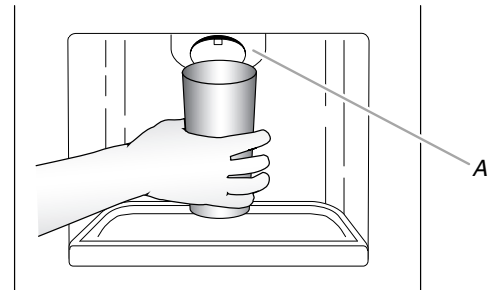


### Cut Hazard

Use a sturdy glass when dispensing ice.

Failure to do so can result in cuts.

2. Press a sturdy glass against the dispenser lever. Hold the glass close to the ice guide to ensure that the ice dispenses into the glass.



A. Ice guide

**IMPORTANT:** You do not need to apply a lot of pressure to the lever in order to activate the ice dispenser. Pressing hard will not make the ice dispense faster or in greater quantities.

3. Remove the glass to stop dispensing.

**NOTE:** Ice may continue to dispense for several seconds after removing the glass from the lever. The dispenser may continue to make noise for a few seconds after dispensing.

### The Dispenser Light

When you use the dispenser, the light will automatically turn on.

- If you want the light to be on continuously, press LIGHT. The display screen indicates when the light is set to stay on.



- Press LIGHT again to turn the dispenser light off.

The dispenser lights are LEDs that cannot be changed. If it appears that your dispenser lights are not working, see “Problem Solver” for more information.

### The Dispenser Lock

The dispenser can be turned off for easy cleaning or to avoid unintentional dispensing by small children and pets.

**NOTE:** The lock feature does not shut off power to the refrigerator, to the ice maker, or to the dispenser light. It simply deactivates the controls and dispenser lever. To turn off the ice maker, see “Ice Maker and Storage Bin.”

- Press and hold LOCK for 3 seconds to lock the dispenser.
- Press and hold LOCK a second time to unlock the dispenser.

The display screen indicates when the dispenser is locked.



## Ice Maker and Storage Bin

- Allow 24 hours to produce the first batch of ice. Discard the first three batches of ice produced.
- The quality of your ice will be only as good as the quality of the water supplied to your ice maker. Avoid connecting the ice maker to a softened water supply. Water softener chemicals (such as salt) can damage parts of the ice maker and lead to poor quality ice. If a softened water supply cannot be avoided, make sure the water softener is operating properly and is well maintained.
- Do not use anything sharp to break up the ice in the storage bin. This can cause damage to the ice container and the dispenser mechanism.
- Do not store anything on top of or in the ice maker or storage bin.

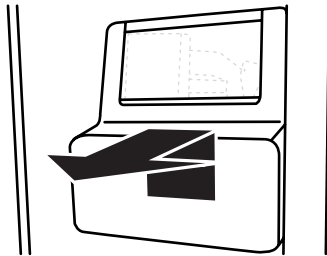
### Turning the Ice Maker On/Off

- To turn on the ice maker, lift open the ice maker door and lower the wire shutoff arm to the ON position.
- To manually turn off the ice maker, lift the wire shutoff arm to the OFF (arm up) position and listen for the click. Ice can still be dispensed, but no more can be made.

**NOTE:** Your ice maker has an automatic shutoff. As ice is made, the ice cubes will fill the ice storage bin, and the ice cubes will raise the wire shutoff arm to the OFF (arm up) position. Do not force the wire shutoff arm up or down.

### Removing and Replacing the Ice Storage Bin

1. Lift and hold open the ice maker door.
2. Lift the wire shutoff arm so it clicks into the OFF (up) position. Release the ice maker door.
3. Lift up the front of the storage bin and pull it out.



4. Replace the bin by pushing it in all the way, or the dispenser will not work.
5. To restart ice production, lift open the ice maker door and push the wire shutoff arm down to the ON position.

## Water Filtration System

Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system. Systems certified for cyst reduction may be used on disinfected waters that may contain filterable cysts.

## Water Filter Status Light

The filter status light will help you know when to change your water filter. Depending on your model, the status light will appear as one of the following icons:

Style 1:



Style 2:



Style 3:



- The light will appear in yellow on the dispenser display screen when it is almost time to change the filter.
- It is recommended that you replace the filter when the status light changes to red OR water flow to your water dispenser or ice maker decreases noticeably.

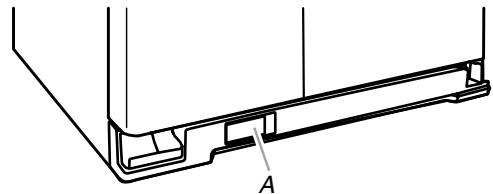
**NOTE:** The filter should be replaced at least every 6 months depending on your water quality and usage.

### Resetting the Filter Status

- After changing the filter, reset the filter status light by pressing FILTER RESET.

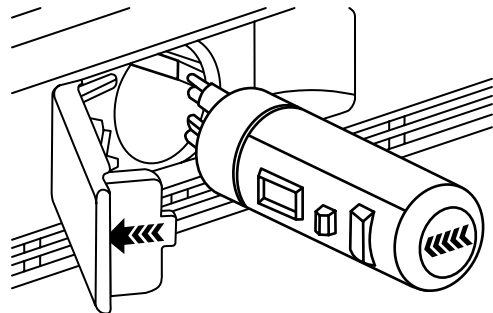
The status light will turn off when the system is reset.

## Changing the Water Filter



A. Water filter cover door

1. Locate the water filter cover door in the base grille, and pull open the filter door. The filter will be released and then be ejected as the door is opened.
2. When the door is completely open, pull the filter straight out.



**NOTE:** There may be some water in the filter. Some spilling may occur. Use a towel to wipe up any spills.

3. Take the new filter out of its packaging and remove the covers from the O-rings. Be sure the O-rings are still in place after the covers are removed.
4. With the arrow pointing to the left (toward the filter cover door's hinge), align the new filter with the filter housing and slide it into place. The filter cover door will automatically begin to close as the new filter is inserted.
5. Close the filter cover door completely in order to snap the filter into place. You may need to press hard.
6. Flush the water system. See "Water and Ice Dispensers."

# REFRIGERATOR CARE

## Cleaning

### **WARNING**



#### Explosion Hazard

Use nonflammable cleaner.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

Both the refrigerator and freezer sections defrost automatically. However, clean both sections about once a month to avoid buildup of odors. Wipe up spills immediately.

**IMPORTANT:** Because air circulates between both sections, any odors formed in one section will transfer to the other. You must thoroughly clean both sections to eliminate odors. To avoid odor transfer and drying out of food, wrap or cover foods tightly.

#### To Clean Your Refrigerator:

**NOTE:** Do not use abrasive or harsh cleaners such as window sprays, scouring cleansers, flammable fluids, cleaning waxes, concentrated detergents, bleaches or cleansers containing petroleum products on plastic parts, interior and door liners or gaskets. Do not use paper towels, scouring pads, or other harsh cleaning tools.

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Hand wash, rinse, and dry removable parts and interior surfaces thoroughly. Use a clean sponge or soft cloth and a mild detergent in warm water.
3. Wash stainless steel and painted metal exteriors with a clean sponge or soft cloth and a mild detergent in warm water.
4. There is no need for routine condenser cleaning in normal home operating environments. If the environment is particularly greasy or dusty, or there is significant pet traffic in the home, the condenser should be cleaned every 2 to 3 months to ensure maximum efficiency.

If you need to clean the condenser:

- Remove the base grille. See the “Door Removal” instructions, either in the User Instructions or the Installation Instructions and Owner’s Manual, or in the separate instruction sheet provided with your refrigerator.
  - Use a vacuum cleaner with a soft brush to clean the grille, the open areas behind the grille and the front surface area of the condenser.
  - Replace the base grille when finished.
5. Plug in refrigerator or reconnect power.

## Lights

The interior lights are LEDs that cannot be changed.

- If the interior lights do not illuminate when either door is opened, call for assistance or service. See either the front cover or the Warranty for contact information.

## Vacation and Moving Care

### Vacations

#### If You Choose to Leave Refrigerator On While You Are Away:

1. Use up any perishables and freeze other items.
2. If your refrigerator has an automatic ice maker and is connected to the household water supply, turn off the water supply to the refrigerator. Property damage can occur if the water supply is not turned off.
3. If you have an automatic ice maker, turn off the ice maker.  
**NOTE:** Depending on your model, raise the wire shutoff arm to OFF (up) position or press the switch to OFF (right).
4. Empty the ice bin.

#### If You Choose to Turn Refrigerator Off Before You Leave:

1. Remove all food from the refrigerator.
2. If your refrigerator has an automatic ice maker:
  - Turn off the water supply to the ice maker at least one day ahead of time.
  - When the last load of ice drops, raise the wire shutoff arm to the OFF (up) position or move the switch to the OFF (right) setting.
3. Depending on the model, turn the Refrigerator Control to OFF or turn cooling off. See “Using the Controls” in the User Instructions, User Guide, or Use & Care Guide.
4. Clean, wipe, and dry thoroughly.
5. Tape rubber or wood blocks to the tops of both doors to prop them open far enough for air to get in. This stops odor and mold from building up.

### Moving

When you are moving your refrigerator to a new home, follow these steps to prepare it for the move.

1. If your refrigerator has an automatic ice maker:
  - Turn off the water supply to the ice maker at least one day ahead of time.
  - Disconnect the water line from the back of the refrigerator.
  - When the last load of ice drops, raise the wire shutoff arm to the OFF (up) position or move the switch to the OFF (right) setting.
2. Remove all food from the refrigerator and pack all frozen food in dry ice.
3. Empty the ice bin.
4. Depending on the model, turn the Refrigerator Control to OFF or turn cooling off. See “Using the Controls” in the User Instructions, User Guide, or Use & Care Guide.
5. Unplug refrigerator.
6. Clean, wipe, and dry thoroughly.
7. Take out all removable parts, wrap them well, and tape them together so they don’t shift and rattle during the move.
8. Depending on the model, raise the front of the refrigerator so it rolls more easily OR screw in the leveling legs so they don’t scrape the floor. See “Adjust the Doors” or “Door Removal, Leveling and Alignment.”
9. Tape the doors closed and tape the power cord to the back of the refrigerator.


When you get to your new home, put everything back and refer to the Installation Instructions for preparation instructions. Also, if your refrigerator has an automatic ice maker, remember to reconnect the water supply to the refrigerator.

---

# PROBLEM SOLVER

First try the solutions suggested here or visit our website to possibly avoid the cost of a service call.

**⚠ WARNING**



**Electrical Shock Hazard**  
**Plug into a grounded 3 prong outlet.**  
**Do not remove ground prong.**  
**Do not use an adapter.**  
**Do not use an extension cord.**  
**Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.**

---

## GENERAL OPERATION

### Possible Causes and/or Recommended Solutions

**Refrigerator will not operate**

- **Not connected to an electrical supply** - Plug the power cord into a grounded 3 prong outlet. Do not use an extension cord.
- **No power to the electrical outlet** - Plug in a lamp to see if the outlet is working.
- **Household fuse has blown or circuit breaker has tripped** - Replace the fuse or reset the circuit breaker. If the problem continues, contact a licensed electrician.
- **Control or cooling is not turned on** - Turn on the refrigerator control, or turn cooling on. See "Using the Controls."
- **New installation** - Following installation, allow 24 hours for the refrigerator and freezer to cool completely.  
**NOTE:** Adjusting the temperature control(s) to the coldest setting will not cool either compartment (refrigerator or freezer) more quickly.

**Motor seems to run too much**

- **Your new refrigerator has an energy-efficient motor** - The refrigerator may run longer than you're used to, because the compressor and fans operate at lower speeds that are more energy-efficient. This is normal.  
**NOTE:** Your refrigerator may run even longer if the room is warm, a large load of food is added, the doors are opened often, or if a door has been left open.

**Refrigerator seems noisy**

The compressor in your new refrigerator regulates temperature more efficiently and uses less energy than older models. During various stages of operation, you may hear normal operating sounds that are unfamiliar.

**The following noises are normal:**

- **Buzzing/Clicking** - Heard when the water valve opens and closes to dispense water or fill the ice maker. If the refrigerator is connected to a water line, this is normal. If the refrigerator is not connected to a water line, turn off the ice maker.
- **Cracking/Crashing** - Heard when ice is ejected from the ice maker mold.
- **Popping** - Heard when the inside walls contract/expand, especially during initial cooldown.
- **Pulsating/Whirring** - Heard when the fans/compressor adjust to optimize performance during normal operation.
- **Rattling** - Heard when water passes through the water line, or due to the flow of refrigerant. Rattling may also come from items placed on top of the refrigerator.
- **Water running or gurgling** - Heard when ice melts during the defrost cycle and water runs into the drain pan.
- **Sizzling** - Heard when water drips onto the heater during the defrost cycle.

GENERAL OPERATION	Possible Causes and/or Recommended Solutions
Temperature is too warm	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>New installation</b> - Following installation, allow 24 hours for the refrigerator and freezer to cool completely. <b>NOTE:</b> Adjusting the temperature control(s) to the coldest setting will not cool either compartment (refrigerator or freezer) more quickly.</li> <li>■ <b>Doors are opened often or not closed completely</b> - This allows warm air to enter the refrigerator. Minimize door openings, keep the doors fully closed, and make sure both doors are properly sealed.</li> <li>■ <b>Air vents are blocked</b> - Remove items that are immediately in front of the vents.</li> <li>■ <b>Large amount of warm food recently added</b> - Allow several hours for the refrigerator to return to its normal temperature.</li> <li>■ <b>Controls are not set correctly for the surrounding conditions</b> - Adjust the controls to a colder setting. Check the temperature again in 24 hours.</li> </ul>
Temperature is too cold	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Controls are not set correctly for the surrounding conditions</b> - Adjust the controls to a warmer setting. Check the temperature again in 24 hours.</li> <li>■ <b>Top refrigerator shelf is colder than lower shelves</b> - On some models, air from the freezer enters the refrigerator compartment through vents near the top refrigerator shelf. As a result, the top shelf can be slightly colder than lower shelves.</li> <li>■ <b>Air vents are blocked</b> - Remove items that are immediately in front of the vents.</li> </ul>
Interior moisture buildup	<p><b>NOTE:</b> Some moisture buildup is normal. Clean with a soft dry cloth.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Room is humid</b> - A humid environment contributes to moisture buildup. Use the refrigerator only in an indoor location, with as little humidity as possible.</li> <li>■ <b>Doors are opened often or not closed completely</b> - This allows humid air to enter the refrigerator. Minimize door openings, keep the doors fully closed, and make sure both doors are properly sealed.</li> </ul>
Interior lights do not work	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Doors have been open for an extended period of time</b> - Close the doors to reset the lights.</li> <li>■ <b>Light bulb is loose in the socket or has burned out</b> - On models with incandescent interior light bulbs, tighten or replace the bulb. See “Lights.”</li> </ul> <p><b>NOTE:</b> On models with LED lights, call for assistance or service if the interior lights do not illuminate when either door is opened. See either the front cover or the Warranty for contact information.</p>
Dispenser lights do not work (on some models)	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Dispenser light is turned off</b> - On some models, if the dispenser light is set to OFF, the light will turn on only when a dispenser pad/lever is pressed. If you want the dispenser light to stay on continuously, select a different setting. See “Water and Ice Dispensers.”</li> <li>■ <b>Dispenser light is set to AUTO or NIGHT LIGHT</b> - On some models, if the dispenser light is set to AUTO or NIGHT LIGHT, make sure the dispenser light sensor is not blocked. See “Water and Ice Dispensers.”</li> </ul> <p><b>NOTE:</b> On models with LED lights, call for assistance or service if the dispenser lights do not operate correctly. See either the front cover or the Warranty for contact information.</p>

**⚠ WARNING**




**Explosion Hazard**

Use nonflammable cleaner.  
Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

DOORS AND LEVELING	Possible Causes and/or Recommended Solutions
Doors are difficult to open	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Gaskets are dirty or sticky</b> - Clean the gaskets and contact surfaces with mild soap and warm water. Rinse and dry with a soft cloth.</li> </ul>
Doors will not close completely	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Door is blocked open</b> - Move food packages away from the door. Make sure all bins and shelves are in their correct positions. Make sure all packaging materials have been removed.</li> </ul>
Doors appear to be uneven	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Doors need to be aligned, or refrigerator needs to be leveled</b> - See the leveling and door alignment instructions.</li> </ul>
Refrigerator rocks and is not stable	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Refrigerator is not level</b> - To stabilize the refrigerator, remove the base grille and lower the leveling feet until they touch the floor. See the leveling and door alignment instructions.</li> </ul>

**⚠ WARNING**



**Cut Hazard**

Use a sturdy glass when dispensing ice.  
Failure to do so can result in cuts.

ICE AND WATER	Possible Causes and/or Recommended Solutions
Ice maker is not producing ice, not producing enough ice, or producing small/hollow ice	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Refrigerator is not connected to a water supply, or the water supply shutoff valve is not fully turned on</b> - Connect the refrigerator to a water supply and make sure the water shutoff valve is fully open.</li> <li>■ <b>Kink in the water source line</b> - A kink in the water line can reduce water flow, resulting in decreased ice production, small ice cubes, and/or hollow or irregularly-shaped ice. Straighten the water line.</li> <li>■ <b>Ice maker is not turned on</b> - Turn on the ice maker. See “Ice Maker and Storage Bin.”</li> <li>■ <b>New installation</b> - After connecting the refrigerator to a water source, flush the water system. (See “Water and Ice Dispensers.”) Wait 24 hours for ice production to begin. Wait 72 hours for full ice production. Discard the first three batches of ice produced.</li> <li>■ <b>Large amount of ice was recently removed</b> - Allow sufficient time for the ice maker to produce more ice.</li> <li>■ <b>Ice is jammed in the ice maker ejector arm</b> - Remove ice from the ejector arm using a plastic utensil.</li> <li>■ <b>Inadequate water pressure</b> - Verify that the household has adequate water pressure. See “Water Supply Requirements.”</li> <li>■ <b>Water filter is installed incorrectly</b> - Make sure the filter is properly installed. See “Water Filtration System.”</li> <li>■ <b>A reverse osmosis water filtration system is connected to your cold water supply</b> - This can decrease water pressure. See “Water Supply Requirements.”</li> </ul> <p><b>NOTE:</b> If questions remain regarding water pressure, contact a licensed, qualified plumber.</p>

---

**ICE AND WATER****Possible Causes and/or Recommended Solutions**

---

**Ice dispenser will not operate properly**

- **Doors not closed completely** - Make sure both doors are firmly closed. (On some models, only the freezer door must be closed in order to operate the dispenser.)
- **New installation** - After connecting the refrigerator to a water source, flush the water system. (See “Water and Ice Dispensers.”) Wait 24 hours for ice production to begin. Wait 72 hours for full ice production. Discard the first three batches of ice produced.
- **Ice maker is not turned on, or ice bin is not installed correctly** - Turn on the ice maker and make sure the ice storage bin is firmly in position. See “Ice Maker and Storage Bin.”
- **Ice is clogged or frozen together in the ice storage bin, or ice is blocking the ice delivery chute** - Remove or separate the clogged ice, using a plastic utensil if necessary. Clean the ice delivery chute and the bottom of the ice storage bin using a warm damp cloth, then dry both thoroughly. To avoid clogging and to maintain a fresh supply of ice, empty the storage bin and clean both the storage bin and the delivery chute every 2 weeks.
- **Wrong ice has been added to the storage bin** - Use only ice cubes produced by the current ice maker.
- **Dispenser is locked** - Unlock the dispenser. See “Water and Ice Dispensers.”
- **Ice dispenser jams while dispensing crushed ice** - For models with the ice storage bin on the door, temporarily switch from crushed ice to cubed ice to clear the jam.
- **Dispenser pad/lever has been pressed too long** - Ice will automatically stop dispensing. Wait a few minutes for the dispenser to reset, then resume dispensing. Take large amounts of ice directly from the ice bin, not through the dispenser.
- **Water pressure to the home is not at or above 30 psi (207 kPa)** - The water pressure to the home affects the flow from the dispenser. See “Water Supply Requirements.”
- **Water filter is clogged or incorrectly installed** - Replace filter or reinstall it correctly. See “Water Filtration System.”

---

**Ice or water has an off-taste, odor, or gray color**

- **New plumbing connections** - New plumbing connections can result in off-flavored or discolored ice or water. This problem should go away over time.
- **Ice has been stored too long** - Discard the ice and wash the ice bin. Allow 24 hours for the ice maker to produce new ice.
- **Odor has transferred from food** - Use airtight moisture-proof packaging to store food.
- **Use of non-recommended water supply line** - Odors and tastes can transfer from certain materials used in non-recommended water supply lines. Use only a recommended water supply line. See “Water Supply Requirements.”
- **There are minerals (such as sulfur) in the water** - A water filter may need to be installed in order to remove the minerals.
- **Water filter was recently installed or replaced** - Gray or dark discoloration in ice or water indicates that the water filtration system needs additional flushing. See “Water and Ice Dispensers.”

---

**Water dispenser will not operate properly**

- **Doors not closed completely** - Make sure both doors are firmly closed. (On some models, only the freezer door must be closed in order to operate the dispenser.)
- **Refrigerator is not connected to a water supply, or the water supply shutoff valve is not turned on** - Connect the refrigerator to a water supply and make sure the water shutoff valve is fully open.
- **Kink in the water source line** - A kink in the water line can reduce water flow to the dispenser. Straighten the water line.
- **Water pressure to the home is not at or above 30 psi (207 kPa)** - The water pressure to the home affects the flow from the dispenser. See “Water Supply Requirements.”
- **New installation** - After connecting the refrigerator to a water source, flush the water system. See “Water and Ice Dispensers.”
- **Dispenser is locked** - Unlock the dispenser. See “Water and Ice Dispensers.”
- **Water filter is clogged or incorrectly installed** - Replace filter or reinstall it correctly. See “Water Filtration System.”
- **A reverse osmosis water filtration system is connected to your cold water supply** - This can decrease water pressure. See “Water Supply Requirements.”

**NOTE:** If questions remain regarding water pressure, contact a licensed, qualified plumber.

---

**ICE AND WATER****Possible Causes and/or Recommended Solutions**

---

**Water is leaking or dripping from the dispenser**

**NOTE:** After dispensing, a few additional drops of water are normal.

- **Glass was not held under the dispenser long enough** - Hold the glass under the dispenser for 2 to 3 seconds after releasing the dispenser pad/lever.
- **New installation, or water filter was recently installed or replaced** - Air in the water lines causes the water dispenser to drip. Flush the water system to remove the air in the water lines. See “Water and Ice Dispensers.”
- **Residual ice in the dispenser chute is melting** - Make sure the ice chute is free of ice shavings or pieces.

---

**Water is leaking from the back of the refrigerator**

- **Water line connections are not fully tightened** - Make sure all connections are firmly tightened. See “Connect Water Supply.”

---

**Water from the dispenser is not cool enough (on some models)**

**NOTE:** Water from the dispenser is chilled to 50°F (10°C).

- **New installation** - Allow 24 hours after installation for the water supply to cool completely.
  - **Recently dispensed a large amount of water** - Allow 24 hours for the new water supply to cool completely.
  - **Water has not been recently dispensed** - The first glass of water may not be cool. Discard the first glass of water dispensed.
  - **Refrigerator is not connected to a cold water pipe** - Make sure the refrigerator is connected to a cold water pipe. See “Water Supply Requirements.”
- 

---

## ASSISTANCE OR SERVICE

Before calling for assistance or service, please check “Troubleshooting” or “Problem Solver.” It may save you the cost of a service call.

If you still need help, contact the dealer from whom you purchased the refrigerator.

### If you need replacement parts

Look for quality replacement parts whenever you need a replacement part for your refrigerator.

To locate factory specified replacement parts in your area, contact the dealer from whom you purchased your refrigerator.

---

### Warranty

---

MANUFACTURER: Whirlpool

MODEL: 5WRS25FDBF

Contact the dealer from whom you purchased the refrigerator for warranty information.

**Keep this book and your sales slip together for future reference. You must provide proof of purchase or installation date for in-warranty service.**

Write down the following information about your appliance to help you obtain assistance or service if you ever need it. You will need to know your complete model number and serial number. You can find this information on the model and serial number label, located on the inside wall of the refrigerator compartment.

Dealer name \_\_\_\_\_

Serial number \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

Phone number \_\_\_\_\_

Model number \_\_\_\_\_

Purchase date \_\_\_\_\_



# ÍNDICE

<b>SEGURIDAD DEL REFRIGERADOR</b> .....	21	Control de temperatura del cajón convertible.....	31
Cómo deshacerse adecuadamente de su refrigerador viejo.....	22	Control de humedad del cajón para verduras.....	31
<b>INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN</b> .....	22	Despachadores de agua y hielo.....	31
Desempaque el refrigerador.....	22	Fábrica de hielo y depósito.....	32
Extracción, nivelación y alineación de las puertas.....	23	Sistema de filtración de agua.....	33
Cómo instalar y retirar las manijas.....	25	<b>CUIDADO DEL REFRIGERADOR</b> .....	<b>33</b>
Requisitos de ubicación.....	26	Limpieza.....	33
Requisitos eléctricos.....	26	Luces.....	34
Requisitos del suministro de agua.....	27	Cuidado durante las vacaciones y mudanzas.....	34
Conexión del suministro de agua.....	27	<b>SOLUCIÓN DE PROBLEMAS</b> .....	<b>35</b>
<b>USO DEL REFRIGERADOR</b> .....	<b>29</b>	<b>AYUDA O SERVICIO TÉCNICO</b> .....	<b>41</b>
Uso de los controles.....	29		

## SEGURIDAD DEL REFRIGERADOR

### Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Éste es el símbolo de advertencia de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

**⚠ PELIGRO**

Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

**⚠ ADVERTENCIA**

Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

### INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, o lesiones personales al usar su refrigerador siga estas precauciones básicas:

- Enchufe en un contacto con conexión a tierra.
- No quite el terminal de conexión a tierra.
- No use un adaptador.
- No use un cable eléctrico de extensión.
- Desconecte el suministro de energía antes de darle servicio.
- Vuelva a colocar todas las piezas y paneles antes de ponerlo a funcionar.
- Retire las puertas de su refrigerador viejo.
- Use un limpiador no inflamable.
- Mantenga los materiales y vapores inflamables, tales como gasolina, alejados del refrigerador.
- Use dos o más personas para mover e instalar el refrigerador.
- Desconecte el suministro de energía antes de instalar la fábrica de hielo (solamente en aquellos modelos que incluyen el juego listo de la fábrica de hielo).
- La línea de agua y la fábrica de hielo deben ser instaladas por un técnico de servicio calificado.
- Use un vaso resistente para recibir hielo del despachador (en algunos modelos).
- Este aparato no ha sido diseñado para ser usado por personas (incluidos niños) con capacidad física, sensorial o mental reducida, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que lo hagan bajo supervisión o siguiendo las instrucciones relativas al uso del aparato, a cargo de una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deberán estar bajo supervisión para asegurarse de que no jueguen con el electrodoméstico.
- Este aparato ha sido diseñado para utilizarse en un entorno doméstico y en aplicaciones similares tales como: áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros ambientes laborales; alquilerías y huéspedes de hoteles, moteles y otros ambientes de tipo residencial; ambientes similares a pensiones u hoteles que ofrecen desayuno; servicios de comida y aplicaciones similares que no sean de venta al por menor.
- Si se ha dañado el cable de suministro de energía, deberá ser reemplazado por el fabricante, el agente de servicio o una persona similarmente calificada con el fin de evitar riesgos.

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

## Cómo deshacerse adecuadamente de su refrigerador viejo

### **⚠️ ADVERTENCIA**

#### **Peligro de asfixia**

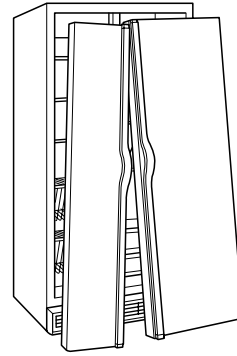
**Retire las puertas de su refrigerador viejo.**

**No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte o daño al cerebro.**

**IMPORTANTE:** El atrapamiento y asfixia de niños no es un problema del pasado. Los refrigeradores tirados o abandonados son un peligro, aún si van a quedar ahí “por unos pocos días”. Si Ud. está por deshacerse de su refrigerador viejo, por favor siga las instrucciones que se dan a continuación para prevenir accidentes.

#### **Antes de tirar su viejo refrigerador o congelador:**

- Saque las puertas.
- Deje los estantes en su lugar así los niños no pueden meterse adentro con facilidad.



## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

### Desempaque el refrigerador

### **⚠️ ADVERTENCIA**

#### **Peligro de peso excesivo**

**Use dos o más personas para mover e instalar el refrigerador.**

**No seguir esta instrucción puede ocasionar una lesión en la espalda u otro tipo de lesiones.**

Quite los materiales de empaque. No use instrumentos filosos, alcohol para fricciones, líquidos inflamables o productos de limpieza abrasivos para eliminar los restos de cinta o goma. Estos productos pueden dañar la superficie de su refrigerador. Para más información, vea “Seguridad del refrigerador”.

#### **Cuando mueva su refrigerador:**

Su refrigerador es pesado. Cuando mueva el refrigerador para la limpieza o para darle servicio, cerciúrese de cubrir el piso con cartón o madera para evitar daños en el mismo. Al mover el refrigerador, tire siempre directamente hacia afuera. No menee el refrigerador de lado a lado ni lo haga “caminar” cuando trate de moverlo ya que podría dañar el suelo.

#### **Información importante para saber acerca de los estantes y tapas de vidrio:**

No limpie los estantes y tapas de vidrio con agua caliente mientras estén fríos. Los estantes y tapas pueden romperse si se exponen a cambios bruscos de temperatura o a impactos, como sería un golpe brusco. El vidrio templado se ha diseñado para hacerse añicos. Esto es normal. Los estantes y tapas de vidrio son muy pesados. Use ambas manos al sacarlos para evitar que se caigan.

## Extracción, nivelación y alineación de las puertas

Reúna las herramientas y piezas necesarias y lea todas las instrucciones antes de comenzar la instalación. Guarde estas instrucciones para referencia futura.

**NOTA:** Antes de introducir el producto en su hogar, mida el espacio de la entrada de su casa para decidir si es necesario quitar las puertas del refrigerador y del congelador. Si es necesario quitar las puertas, vea las instrucciones a continuación.

**IMPORTANTE:** Antes de comenzar, gire el control del refrigerador hacia la posición de OFF (APAGADO) o apague el enfriamiento. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía. Quite todos los alimentos, el depósito de hielo (en algunos modelos) y cualquier recipiente ajustable o de uso general de las puertas.

### HERRAMIENTAS NECESARIAS:

Nivel de burbuja, destornillador de hoja plana, llave de tuercas de  $\frac{5}{16}$ ", llaves de tubo de cabeza hexagonal de  $\frac{1}{4}$ "  $\frac{1}{2}$ " y  $\frac{5}{16}$ ".



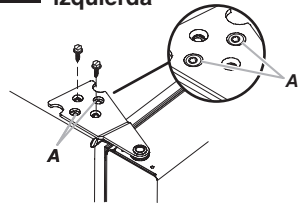
## ⚠ ADVERTENCIA

### Peligro de descarga eléctrica

Desconecte el suministro de energía antes de sacar las puertas.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte o descarga eléctrica.

### 4 Bisagra superior izquierda

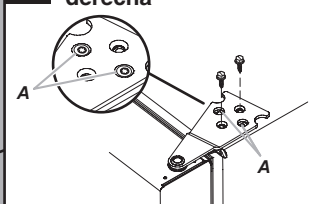


A. No quite los tornillos

### 5 Extracción de la puerta

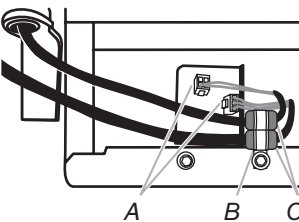


### 6 Bisagra superior derecha



A. No quite los tornillos

### 3 Conexión del cableado



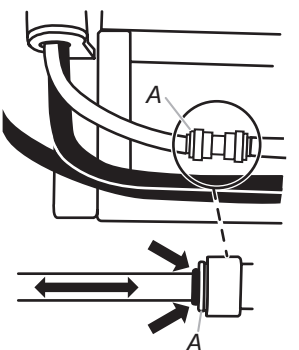
A. Enchufes de cableado  
B. Sujetador de cableado  
C. Aros de refuerzo

### 7 Bisagras inferiores (Izquierda y Derecha)



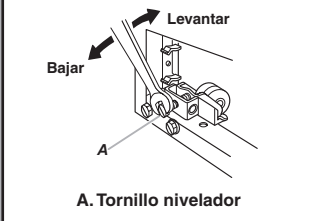
No quite el tornillo A (se encuentra presente en algunos modelos)

### 2 Conexión de la tubería del despachador de agua



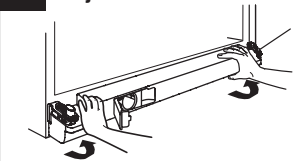
A. Cara del encaje

### 8 Nivelación

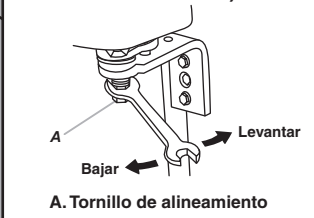


A. Tornillo nivelador

### 1 Rejilla de la base



### 9 Alineamiento de las puertas (Bisagra inferior derecha)



A. Tornillo de alineamiento

## Cómo quitar las puertas

### **ADVERTENCIA**



#### Peligro de descarga eléctrica

**Desconecte el suministro de energía antes de sacar las puertas.**

**No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte o descarga eléctrica.**

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. Abra ambas puertas (del refrigerador y del congelador) y la puerta de la cubierta del filtro de agua. No es necesario quitar completamente el filtro de agua.
3. Quite la rejilla de la base tirando hacia arriba de las esquinas exteriores de la parte inferior. *Vea la Ilustración 1.*
4. Desconecte la tubería del despachador de agua que está ubicada detrás de la rejilla de la base, del lado de la puerta del congelador. La tubería del despachador pasa a través de la bisagra de la puerta y debe ser desconectada para quitar la puerta. *Vea la Ilustración 2.*
  - Presione el anillo azul exterior contra la cara del encaje y tire de la tubería del despachador para liberarla.

**NOTA:** Mantenga el conector de la tubería de agua adherido al tubo que corre debajo del congelador. La puerta no se puede retirar si el conector está adherido al tubo que corre a través de la bisagra de la puerta.
5. Desconecte el cableado que está ubicado detrás de la rejilla de la base, del lado de la puerta del congelador. *Vea la Ilustración 3.*
  - Quite el sujetador de cableado con una llave de tubo de cabeza hexagonal de 1/4".
  - Desconecte los enchufes de cableado.
6. Cierre ambas puertas y manténgalas cerradas hasta que esté listo para separarlas de la carcasa.
7. Use una llave de tubo de cabeza hexagonal de 5/16" para quitar la bisagra superior izquierda, como se muestra. *Vea la Ilustración 4.*

**IMPORTANTE:** No quite ninguno de los tornillos A.
8. Levante la puerta del congelador directamente de la bisagra inferior. *Vea la Ilustración 5.* La tubería del despachador de agua y el cableado quedan afianzados a la puerta del congelador y pasan a través de la bisagra izquierda inferior.

**NOTA:** Tal vez necesite dos personas para esto – una para levantar la puerta y otra para hacer pasar la tubería y el cableado a través de la bisagra.

**IMPORTANTE:** Coloque la puerta de costado sobre una superficie suave y limpia, como puede ser una toalla, frazada o pieza de cartón. Esto ayudará a evitar daños en la puerta, la tubería de agua y el cableado.
9. Quite la bisagra superior derecha, como se muestra. *Vea la Ilustración 6.*

**IMPORTANTE:** No quite ninguno de los tornillos A.
10. Levante la puerta del refrigerador directamente de la bisagra inferior.

**IMPORTANTE:** Coloque la puerta de costado sobre una superficie suave y limpia, como puede ser una toalla, frazada o pieza de cartón. Esto ayudará a evitar que se dañe la puerta, la tubería de agua y el cableado.

11. Quizá no sea necesario quitar las bisagras inferiores para pasar el refrigerador por una puerta. Ambas bisagras inferiores tienen la misma construcción.

- Si es necesario, desensamble las bisagras como se muestra. *Vea la Ilustración 7.*

**IMPORTANTE:** Para ayudar en el alineamiento y el cierre de la puerta, hay una calza ubicada entre la bisagra y la carcasa. Cuando se saque la bisagra, es posible que la calza se salga fuera de su lugar. Si esto ocurre, deje la calza a un lado para poder colocarla nuevamente en su lugar cuando se vuelva a colocar la bisagra más tarde.

## Cómo volver a poner las puertas y las bisagras en su lugar

1. Si las quitó, vuelva a colocar ambas bisagras inferiores. Asegúrese de que la calza esté entre la bisagra y la carcasa. Apriete los tornillos.
  2. Antes de volver a colocar la puerta del congelador sobre la bisagra inferior izquierda, haga pasar el cableado con la clavija amarilla y la tubería del despachador de agua a través de la bisagra. Tal vez necesite ayuda.
- NOTA:** Disponga de un soporte adicional para las puertas mientras vuelve a colocar las bisagras superiores. No se confíe en que los imanes de las puertas van a sostener las puertas en su lugar mientras trabaja.
3. Alinee y vuelva a colocar la bisagra superior izquierda como se muestra. *Vea la Ilustración 4.* Apriete los tornillos.
  4. Vuelva a conectar la tubería del despachador de agua y el cableado.
- IMPORTANTE:** No entrelace la tubería de agua con el haz de cables cuando los reconecte.
- Empuje la tubería hacia dentro del accesorio hasta que pare y la marca negra toque la cara del encaje. *Vea la Ilustración 2.*
  - Reconecte los enchufes de cableado. Vuelva a instalar el sujetador de cableado sobre los aros de refuerzo. Apriete el tornillo. *Vea la Ilustración 3.*
5. Vuelva a colocar la puerta del refrigerador, encajándola sobre la bisagra inferior derecha.
  6. Alinee y vuelva a colocar la bisagra superior derecha como se muestra. *Vea la Ilustración 6.* Apriete los tornillos.
  7. Vuelva a colocar el depósito de hielo (en algunos modelos) y cualquier puerta o recipientes para uso general regulables.
  8. Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

## Nivelación y cierre de la puerta

Su refrigerador tiene dos rodillos frontales regulables — uno a la derecha y otro a la izquierda. Si su refrigerador parece inestable o usted quiere que las puertas se cierren con mayor facilidad, ajuste la inclinación del refrigerador usando las instrucciones siguientes:

1. Mueva el refrigerador hacia su ubicación final.
  2. Saque la rejilla de la base para ubicar los dos tornillos niveladores, que son parte de los ensamblajes de los rodillos frontales a cada lado. *Vea la Ilustración 8.*
- NOTA:** Para simplificar el ajuste de los tornillos, haga que alguien empuje la parte superior del refrigerador, lo cual quita el peso de los tornillos reguladores y los rodillos.
3. Use una llave de tubo de cabeza hexagonal de 1/2" para ajustar los tornillos niveladores. Gire el tornillo regulador hacia la derecha para levantar ese lado del refrigerador o gire el tornillo regulador hacia la izquierda para bajar ese lado. Puede precisar darle varias vueltas a los tornillos reguladores para ajustar la inclinación del refrigerador. *Vea la Ilustración 8.*

- Abra ambas puertas nuevamente y verifique que se cierran con la facilidad que usted desea. De lo contrario, incline el refrigerador ligeramente más hacia la parte posterior, girando ambos tornillos reguladores hacia la derecha. Puede tomar varias vueltas más, y usted deberá girar ambos tornillos reguladores la misma cantidad de veces.
- Use un nivel de burbuja para verificar la nivelación del refrigerador.

**NOTA:** Cada vez que necesite mover el refrigerador, gire las patas niveladoras hacia la derecha hasta que no toquen el piso. Esto permitirá que el refrigerador ruede con más facilidad.

### Alineamiento de las puertas

Puede parecer que las puertas de un refrigerador que no esté nivelado de lado a lado no estén alineadas debidamente. Si las puertas parecen estar de esta manera, siga las instrucciones de la sección previa para verificar la nivelación.

Las puertas han sido diseñadas con alturas ligeramente diferentes cuando el refrigerador está vacío, para compensar por el peso de los alimentos que serán colocados en las puertas. Si las puertas aún no están alineadas después de verificar la nivelación y de poner alimentos en el refrigerador, siga los pasos a continuación para regular el alineamiento de las puertas.

- Ubique el tornillo de alineamiento que está ubicado en la bisagra inferior de la puerta del refrigerador. *Vea la Ilustración 9.*
- Use una llave de tuercas de  $\frac{3}{16}$ " para girar el tornillo. Para levantar la puerta del refrigerador, gire el tornillo hacia la derecha. Para bajar la puerta, gire el tornillo hacia la izquierda.
- Verifique que las puertas estén niveladas en la parte superior e inferior. Si es necesario, continúe girando el tornillo de alineamiento hasta que las puertas queden alineadas.
- Vuelva a colocar la rejilla de la base.

**NOTA:** Cerciórese de que repone la Hoja técnica detrás de la rejilla de la base.

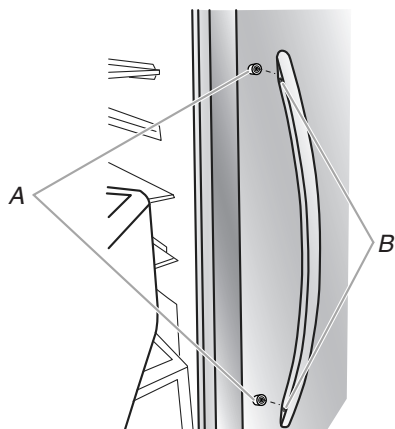
## Cómo instalar y retirar las manijas

**PIEZAS INCLUIDAS:** Manijas de puerta (2), llave hexagonal de  $\frac{1}{8}$ " y tornillo(s) opresor(es) adicional(es)

### Para instalar las manijas:

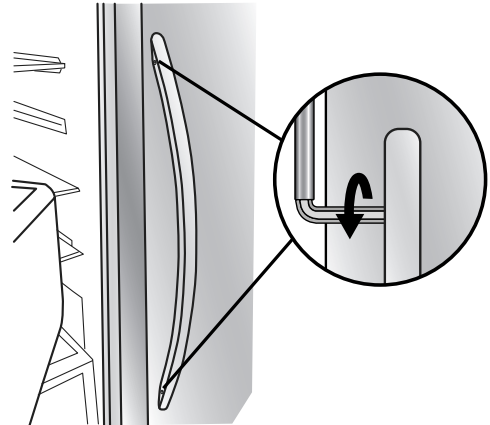
**NOTA:** Los tornillos opresores de montaje de la manija vienen preinstalados en la misma.

- Quite las manijas que están en un paquete en el interior del refrigerador.  
**NOTA:** Para evitar dañar el acabado, coloque las manijas sobre una toalla u otra superficie suave.
- Abra la puerta del congelador. Sobre la puerta del refrigerador, coloque la manija sobre los tornillos de tope, con los tornillos opresores mirando hacia el congelador.



A. Tornillos de tope  
B. Tornillos opresores dentro de la manija

- Empuje con firmeza la manija hacia la puerta hasta que la base de la manija quede pegada a la puerta.
- Mientras sostiene la manija, inserte el extremo corto de la llave hexagonal en L dentro del orificio superior y gire ligeramente la llave hexagonal en L hasta que quede enganchada en el tornillo opresor.



- Con un movimiento en el sentido de las agujas del reloj, apriete el tornillo opresor hasta que comience a hacer contacto con el tornillo de tope.
- Repita los pasos 4 y 5 para comenzar a sujetar el tornillo opresor inferior.
- Una vez que ambos tornillos opresores hayan sido apretados parcialmente como se indicó en los pasos anteriores, apriete por completo los tornillos opresores superior e inferior.  
**IMPORTANTE:** Cuando los tornillos se sientan ajustados, apriételes un cuarto de giro adicional. La manija no está bien instalada sin este ajuste adicional.
- Abra la puerta del refrigerador y cierre la puerta del congelador. Repita los pasos 2 a 7 para instalar la otra manija sobre la puerta del congelador, con los tornillos opresores mirando hacia el refrigerador.
- Guarde la llave hexagonal en L y todas las instrucciones.

### Para quitar las manijas:

- Mientras sostiene la manija, inserte el extremo corto de la llave hexagonal dentro del orificio del tornillo opresor inferior y gire ligeramente la llave hexagonal hasta que quede enganchada en el tornillo opresor.
- Usando un movimiento en sentido contrario a las agujas del reloj, afloje el tornillo opresor un cuarto de vuelta por vez.
- Repita los pasos 1 y 2 para el tornillo opresor superior. Tire con suavidad de la manija para quitarla de la puerta.
- Si es necesario, use un destornillador Phillips para quitar los tornillos de tope de la puerta.

## Requisitos de ubicación

### ⚠️ ADVERTENCIA



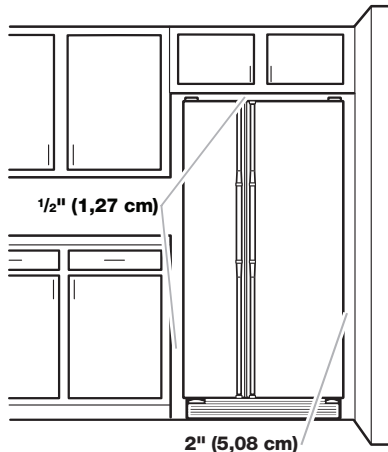
#### Peligro de explosión

Mantenga los materiales y vapores inflamables, tales como gasolina, alejados del refrigerador.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

**IMPORTANTE:** Este refrigerador ha sido diseñado únicamente para usarse dentro del hogar.

Para asegurar la adecuada ventilación para su refrigerador, deje un espacio de 1/2" (1,27 cm) a cada lado y por encima. Deje un espacio de 2" (5,08 cm) detrás del refrigerador. Si su refrigerador tiene fábrica de hielo, asegúrese que hay espacio adicional atrás para las conexiones de la línea de agua. Si Ud. instala el refrigerador próximo a una pared fija, deje un espacio mínimo de 2" (5,08 cm) a cada lado (dependiendo del modelo) para permitir que las puertas se abran bien.



#### NOTAS:

- Este refrigerador ha sido diseñado para usarse en un lugar en donde los rangos de temperatura varíen entre un mínimo de 55 °F (13 °C) y un máximo de 110 °F (43 °C). Para un óptimo rendimiento, el rango preferido de temperatura ambiente (que reduce el uso de electricidad y provee un enfriamiento superior) es entre 60 °F (15 °C) y 90 °F (32 °C). No se recomienda instalar el refrigerador cerca de una fuente de calor, como puede ser un horno o un radiador.
- El ancho mínimo normal necesario para el área de corte de la carcasa para la instalación del producto es de 36" (91,44 cm). Sin embargo, si el producto se coloca contra una pared extendida y se desea tener espacio para quitar los cajones para verduras, se necesitará un ancho adicional en el armario de 18" (45,72 cm), de manera que se recomienda que el ancho total de abertura del armario sea de 54" (137,16 cm).

## Requisitos eléctricos

### ⚠️ ADVERTENCIA



#### Peligro de descarga eléctrica

Enchufe en un contacto con conexión a tierra.

No quite el terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

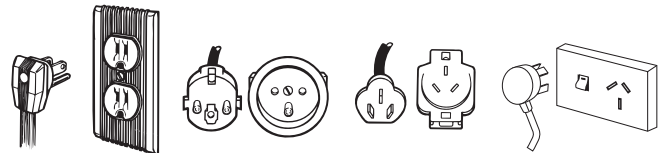
No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o descarga eléctrica.

Antes de mover el refrigerador a su ubicación final, es importante asegurarse que tiene la conexión eléctrica adecuada:

#### Método de conexión a tierra recomendado

Se necesita un suministro eléctrico de 115 Voltios, 60 Hz (enchufe 1), 220/240 Voltios, 50 Hz (enchufes 2 ó 3), 220 Voltios, 60 Hz (enchufe 3), o 230/240 Voltios, 50 Hz (enchufe 4) de CA solamente y con fusibles de 10 amperios, conectado a tierra.



Enchufe 1

Enchufe 2

Enchufe 3

Enchufe 4

#### Para Australia y Nueva Zelanda:

Su nuevo electrodoméstico ha sido fabricado especialmente para cumplir con todas las normas y condiciones australianas.

Algunas notas en las instrucciones de instalación se pueden referir a requisitos eléctricos de otros países, así que le llamamos la atención hacia dichas notas en particular.

El electrodoméstico se debe conectar a un contacto con conexión a tierra de 230/240 Voltios, 50 Hz, 10 amperios de CA solamente (enchufe 4).

Se recomienda utilizar un circuito separado sólo para su refrigerador. Use un tomacorriente que no se pueda apagar con un interruptor ni con una cadenilla de tiro. No use un cable eléctrico de extensión.

## ⚠️ ADVERTENCIA



### Peligro de descarga eléctrica

**Desconecte el suministro de energía antes de darle servicio.**

**Vuelva a colocar todas las piezas y paneles antes de ponerlo a funcionar.**

**No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte o descarga eléctrica.**

**NOTA:** Antes de realizar cualquier tipo de instalación, limpieza o de quitar un foco de luz, gire el control (del termostato, del refrigerador o del congelador dependiendo del modelo) hacia la posición OFF (APAGADO) y luego desconecte el refrigerador de la fuente de energía. Cuando haya terminado, reconecte el refrigerador a la fuente de energía eléctrica y vuelva a fijar el control (del termostato, del refrigerador o del congelador dependiendo del modelo) en la posición deseada.

## Requisitos del suministro de agua (en algunos modelos)

Reúna las herramientas y piezas necesarias antes de comenzar la instalación. Lea y siga las instrucciones provistas con cualquiera de las herramientas detalladas aquí.

### HERRAMIENTAS NECESARIAS:

- Destornillador de hoja plana
- Llave de tuercas de ¼"
- Llaves de boca de 7/16" y ½"  
o dos llaves ajustables
- Broca de ¼"
- Taladro inalámbrico

**NOTA:** El distribuidor de su refrigerador tiene un juego de válvula de cierre tipo montura de ¼" (6,35 mm), una unión y tubería de cobre. Antes de comprar, asegúrese de que la válvula tipo montura cumple con los códigos de fontanería locales. No use una válvula perforadora o una válvula de montura de 3/16" (4,76 mm), que reduce el flujo de agua y se obstruye con más facilidad.

### IMPORTANTE:

- Todas las instalaciones deben hacerse de acuerdo con los requisitos locales de fontanería.
- Use tubería de cobre y revise si hay fugas. Instale la tubería de cobre sólo en áreas donde la temperatura vaya a permanecer por encima del punto de congelación.

## Presión de agua

## ⚠️ ADVERTENCIA

### Peligro de la calidad de agua

**Conecte solamente a un suministro de agua potable.**

**No seguir esta instrucción puede ocasionar serios problemas a la salud.**

Se necesita un suministro de agua fría potable con presión de agua entre 30 y 120 lb/pulg<sup>2</sup> (207 y 827 kPa) para hacer funcionar el despachador de agua y/o la fábrica de hielo. Si tiene preguntas acerca de la presión del agua, llame a un fontanero competente autorizado.

### Suministro de agua por ósmosis inversa

**IMPORTANTE:** La presión del suministro de agua que sale de un sistema de ósmosis inversa y va a la válvula de entrada de agua del refrigerador necesitará ser de entre 30 y 120 lbs/pulg<sup>2</sup> (207 y 827 kPa).

Si se conecta un sistema de filtración de agua de ósmosis inversa al suministro de agua fría, la presión de agua al sistema de ósmosis inversa deberá ser de un mínimo de 40 a 60 lbs/pulg<sup>2</sup> (276 a 414 kPa).

Si la presión de agua hacia el sistema de ósmosis inversa es menor de 40 a 60 lbs/pulg<sup>2</sup> (276 a 414 kPa):

- Fíjese si el filtro de sedimentos en el sistema de ósmosis inversa está bloqueado. Reemplácelo si fuera necesario.
- Deje que se vuelva a llenar el tanque de almacenaje del sistema de ósmosis inversa después del uso intenso.
- Si su refrigerador tiene un filtro de agua, se podrá reducir la presión aún más si se usa en conjunto con un sistema de ósmosis inversa. Saque el filtro de agua. Vea "Sistema de filtración de agua".

Si tiene preguntas acerca de la presión del agua, llame a un fontanero competente autorizado.

## Conexión del suministro de agua (en algunos modelos)

Lea todas las instrucciones antes de comenzar.

### IMPORTANTE:

- La tubería se debe instalar de acuerdo con el Código internacional de fontanería y cualquier norma y ordenanza local.
- La tubería gris de agua en la parte posterior del refrigerador (que se utiliza para conectar con la línea de agua del hogar) es un tubo PEX (polietileno reticulado). Las conexiones de tuberías de cobre y PEX de la línea de agua del hogar al refrigerador son aceptables y ayudarán a evitar el mal sabor u olor en el hielo o agua. Revise si hay fugas.

Si se utilizan tuberías PEX en lugar de las de cobre, recomendamos los siguientes Números de piezas de Whirlpool:

W10505928RP (PEX aislado de 7 pies [2,14 m]),  
8212547RP (PEX de 5 pies [1,52 m]), o bien  
W10267701RP (PEX de 25 pies [7,62 m]).

- Instale la tubería sólo en áreas donde la temperatura va a permanecer por encima del punto de congelación.
- Para Australia y Nueva Zelanda: Si la presión del agua excede 599 kPa (87 lb/pulg<sup>2</sup>), un fontanero calificado debe instalar un dispositivo para restringir la presión.

## Herramientas necesarias:

Reúna las herramientas y piezas necesarias antes de comenzar la instalación.

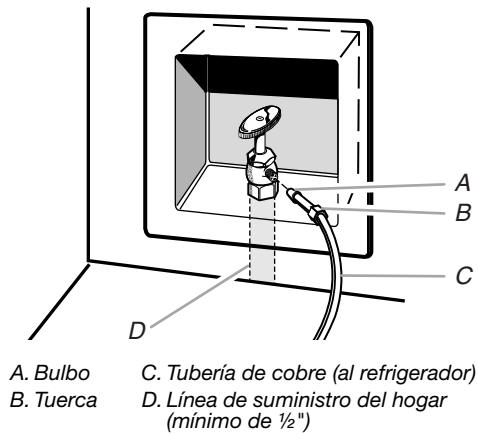
- Destornillador de hoja plana
- Llaves de boca de  $\frac{7}{16}$ " y  $\frac{1}{2}$ " o dos llaves ajustables
- Llave de tuercas de  $\frac{1}{4}$ "

## Conexión a la línea de agua

**IMPORTANTE:** Si enciende el refrigerador antes de conectar la tubería de agua, ponga la fábrica de hielo (en algunos modelos) en la posición OFF (APAGADO).

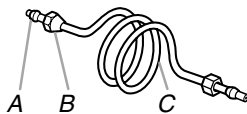
1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. CIERRE el suministro principal de agua. ABRA la llave de agua más cercana el tiempo suficiente para que la tubería de agua se vacíe.
3. Use una válvula de cierre de un cuarto de vuelta o una equivalente, abastecida por una línea de cobre de suministro del hogar de  $\frac{1}{2}$ ".

**NOTA:** Se recomienda una línea de cobre de suministro doméstico, de un mínimo de  $\frac{1}{2}$ " para permitir el flujo suficiente de agua al refrigerador.



4. Ahora está listo para conectar la tubería de cobre a la válvula de cierre. Use tubería de cobre blando de  $\frac{1}{4}$ " (6,35 mm) de diámetro exterior, para conectar la válvula de cierre y el refrigerador.

- Asegúrese de tener la longitud adecuada necesaria para el trabajo. Asegúrese de que ambos extremos de la tubería de cobre estén cortados a escuadra.
- Deslice el manguito de compresión y la tuerca de compresión sobre la tubería de cobre como se muestra. Inserte el extremo de la tubería en el extremo de salida hasta donde sea posible. Atornille la tuerca de compresión al extremo de salida con una llave de tuercas ajustable. No apriete demasiado.



A. Manguito de compresión  
B. Tuerca de compresión  
C. Tubería de cobre

5. Coloque el extremo libre de la tubería en un recipiente o un fregadero, abra el suministro principal del agua y deje correr el agua por la tubería hasta que el agua salga limpia. Cierre la válvula de cierre del tubo de agua.

**NOTA:** Siempre desagüe la tubería de agua antes de efectuar la conexión final a la entrada de la válvula de agua para evitar un probable mal funcionamiento de la válvula de agua.

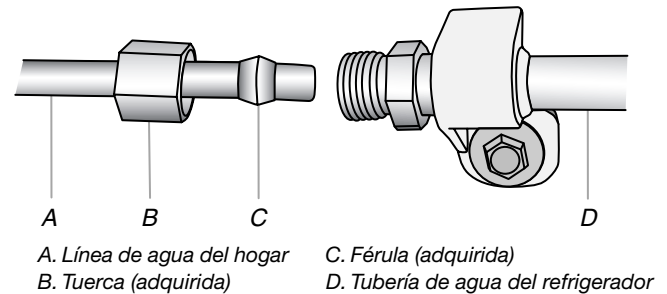
6. Doble la tubería de cobre para que alcance la entrada de la línea de agua, la cual está ubicada en la parte posterior de la carcasa del refrigerador, como se muestra. Deje un serpentín de tubería de cobre para que se pueda sacar el refrigerador del armario o alejarlo de la pared, para el servicio.

## Conexión al refrigerador

### Estilo 1

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. Quite y deseche la parte corta de plástico negro del extremo de la entrada de la línea de agua.
3. Enrosque la tuerca en el extremo de la tubería. Apriete la tuerca a mano. Luego apriétela dos vueltas más con una llave de tuercas. No apriete demasiado.

**NOTA:** Para evitar ruidos molestos, asegúrese de que la tubería de cobre no toque la pared lateral de la carcasa u otras partes dentro de misma.

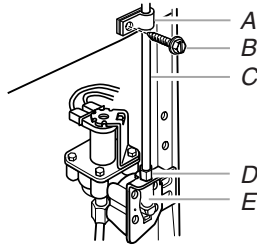


4. Instale la abrazadera para tubos de suministro de agua alrededor de la línea de suministro de agua, para reducir la tensión en el acoplamiento.
5. ABRA la válvula de cierre.
6. Revise si hay fugas. Ajuste las conexiones (incluso las de la válvula) o tuercas que tengan fugas.

### Estilo 2

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. Quite y deseche la parte de plástico que está sujeta a la entrada de la válvula de agua.
3. Fije el tubo de cobre a la entrada de la válvula usando una tuerca y manguito de compresión, como se muestra. Ajuste la tuerca de compresión. No apriete demasiado.
4. Use la abrazadera para tubería en la parte posterior del refrigerador para asegurar la tubería al refrigerador, como se muestra. Esto ayudará a evitar daños en la tubería cuando el refrigerador se empuje nuevamente contra la pared.
5. ABRA la válvula de cierre.

6. Revise si hay fugas. Ajuste las conexiones (incluso las de la válvula) o tuercas que tengan fugas.



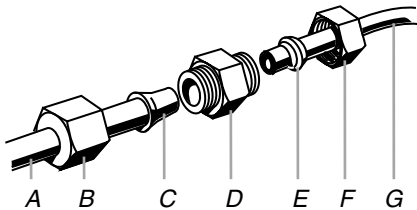
- A. abrazadera para tubería  
 B. Tornillo de la abrazadera para tubería  
 C. Tubería de cobre  
 D. Tuerca de compresión  
 E. Entrada de la válvula

7. En algunos modelos, la fábrica de hielo está equipada con un filtro de agua incorporado. Si las condiciones del agua local requieren un segundo filtro de agua, se debe instalar en la línea de agua de 1/4" (6,35 mm) en cualquiera de las conexiones de la tubería. Obtenga un filtro de agua del distribuidor de electrodomésticos más cercano a su domicilio.

### Estilo 3

- Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
- Retire y descarte el tapón de plástico negro del tubo gris de agua en la parte posterior del refrigerador.
- Si el tubo de agua gris suministrado con el refrigerador no es suficientemente largo, se necesitará un acoplamiento de 1/4" x 1/4" (6,35 mm x 6,35 mm), para poder conectar la tubería de agua a la línea de agua del hogar. Enrosque la tuerca provista sobre el acoplamiento en el extremo de la tubería de cobre.

**NOTA:** Apriete la tuerca a mano. Luego apriétela dos vueltas más con una llave de tuercas. No apriete demasiado.



- A. Tubería de agua del refrigerador  
 B. Tuerca (provista)  
 C. Bulbo  
 D. Acoplamiento (adquirido)  
 E. Fécula (adquirida)  
 F. Tuerca (adquirida)  
 G. Línea de agua del hogar

- ABRA la válvula de cierre.
- Revise si hay fugas. Apriete aquellas tuercas o conexiones que tengan fugas (incluidas las conexiones en la válvula).

### Estilo 4

- Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
- Conecte la manguera provista a la salida de la válvula del agua en la parte posterior del refrigerador.
- Revise si hay fugas. Apriete aquellas tuercas o conexiones que tengan fugas (incluidas las conexiones en la válvula).

### Complete la instalación

## ⚠️ ADVERTENCIA



### Peligro de descarga eléctrica

**Enchufe en un contacto con conexión a tierra.**

**No quite el terminal de conexión a tierra.**

**No use un adaptador.**

**No use un cable eléctrico de extensión.**

**No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o descarga eléctrica.**

- Enchufe en un contacto con conexión a tierra.
- Enjuague el sistema de agua. Vea "Preparación del sistema de agua" o "Despachadores de agua y hielo".

**NOTA:** Deje transcurrir 24 horas para la producción del primer lote de hielo. Deje transcurrir 3 días para que se llene por completo de hielo el recipiente.

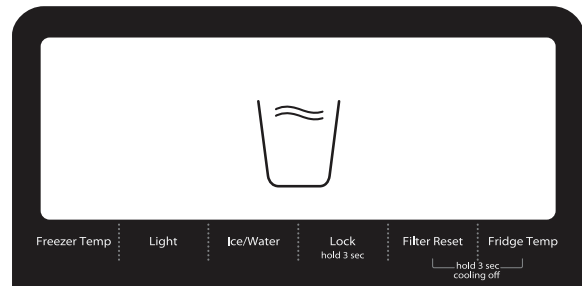
## USO DE SU REFRIGERADOR

### Uso de los controles

Los controles del refrigerador y del congelador están ubicados en el panel del despachador.

**IMPORTANTE:** La pantalla en el panel de control del despachador se apagará automáticamente, e ingresará al modo de "dormir" cuando los botones del control y la palanca del despachador no se hayan utilizado por 2 minutos o más. Mientras esté en el modo de "dormir", al presionar por primera vez un botón de control solamente se reactivará la pantalla, sin cambiar ningún ajuste.

- Toque cualquier botón de control en el panel del despachador para activar la pantalla. La pantalla principal aparecerá como se muestra.



### Cómo regular los controles

Para su comodidad, los controles de su refrigerador y congelador vienen prefijados de fábrica. Al instalar su refrigerador por primera vez, cerciórese de que los controles del refrigerador y del congelador aún estén en el ajuste "4", que es el "ajuste medio" recomendado.

## IMPORTANTE:

- Espere 24 horas antes de colocar alimentos en el refrigerador. Si agrega alimentos antes de que el refrigerador se haya enfriado por completo, podrían echarse a perder.

**NOTA:** El poner los puntos de ajuste un ajuste más frío que el recomendado, no hará que los compartimentos se enfríen más rápido.

- Si la temperatura está demasiado caliente o demasiado fría en el refrigerador o en el congelador, antes de regular los controles revise primero los conductos de ventilación para cerciorarse de que no estén obstruidos.
- Los ajustes prefijados deben ser los correctos para un uso doméstico normal. Los controles están ajustados correctamente cuando la leche o los jugos están tan fríos como Ud. desea y cuando el helado tiene consistencia firme.
- Espere por lo menos 24 horas entre ajustes. Vuelva a verificar las temperaturas antes de realizar otros ajustes.

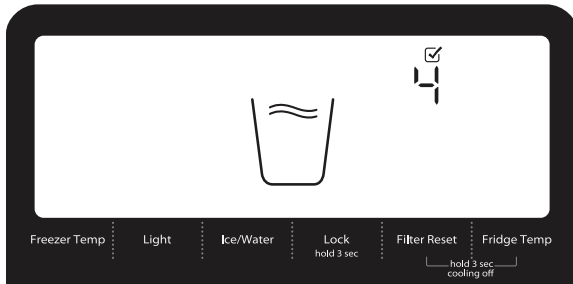
Cuando regule los puntos de ajuste, utilice el siguiente cuadro como guía.

CONDICIÓN:	AJUSTE:
REFRIGERADOR demasiado frío	Ajuste del REFRIGERADOR un ajuste más alto
REFRIGERADOR demasiado caliente	Ajuste del REFRIGERADOR un ajuste más bajo
CONGELADOR demasiado frío	Ajuste del CONGELADOR un ajuste más alto
CONGELADOR demasiado caliente/muy poco hielo	Ajuste del CONGELADOR un ajuste más bajo

El rango de puntos de ajuste es "1" (el más frío) a "7" (el menos frío). Cuando se seleccione el "ajuste medio" recomendado (4), aparecerá una marca de verificación al lado del ajuste.

## Control del refrigerador:

- Presione FRIDGE TEMP (TEMPERATURA DEL REFRIGERADOR) para ver el punto de ajuste actual para el refrigerador.

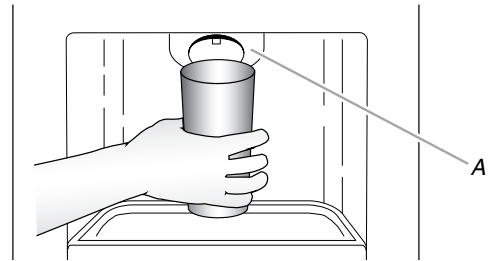


- Presione nuevamente FRIDGE TEMP (TEMPERATURA DEL REFRIGERADOR) para fijar el punto de ajuste. Cada vez que usted presione el botón, el ajuste disminuirá en 1, volviendo a "7" después de llegar a "1".

Después de 60 minutos de inactividad, todos los cambios se guardarán y la pantalla volverá a la página principal.

## Control del congelador:

- Presione FREEZER TEMP (Temperatura del congelador) para ver el punto de ajuste actual para el congelador.



- Presione nuevamente FREEZER TEMP (TEMPERATURA DEL CONGELADOR) para fijar el punto de ajuste. Cada vez que usted presione el botón, el ajuste disminuirá en 1, volviendo a "7" después de llegar a "1".

Después de 60 minutos de inactividad, todos los cambios se guardarán y la pantalla volverá a la página principal.

## Encendido/Apagado del enfriamiento

Su refrigerador y congelador no se enfriarán cuando el enfriamiento esté apagado.

- Para apagar el enfriamiento, presione y sostenga al mismo tiempo los botones de FRIDGE TEMP (TEMPERATURA DEL REFRIGERADOR) y FILTER RESET (REAJUSTE DEL FILTRO) por 3 segundos.

**IMPORTANTE:** Para evitar cambiar involuntariamente otros ajustes, asegúrese de presionar ambos botones exactamente al mismo tiempo.

Cuando esté apagado el enfriamiento, aparecerá "COOLING OFF" (ENFRIAMIENTO APAGADO) en la pantalla.

- Presione y sostenga nuevamente FRIDGE TEMP (TEMPERATURA DEL REFRIGERADOR) y FILTER RESET (REAJUSTE DEL FILTRO) por 3 segundos para volver a encender el enfriamiento.

## Características adicionales

### Alarma de puerta entreabierta

La característica de Alarma de puerta entreabierta hace sonar una alarma cuando la puerta del refrigerador o del congelador permanece abierta durante 5 minutos y está funcionando el enfriamiento del producto. La alarma se repetirá cada 2 minutos. Cierre ambas puertas para apagarla. La característica se vuelve a fijar entonces y se reactivará cuando se deje nuevamente cualquier puerta abierta durante 5 minutos.

**NOTA:** Para silenciar la alarma audible mientras mantiene las puertas abiertas, como por ejemplo al limpiar el interior del refrigerador, presione cualquier botón en el panel de control. El sonido de la alarma estará apagado temporalmente, pero el ícono de Door Ajar (Puerta entreabierta) permanecerá en la pantalla del panel de control del despachador.



## Control de temperatura del cajón convertible (en algunos modelos)

Puede ajustarse el control para que enfríe de manera apropiada las carnes o las verduras. El aire dentro de la bandeja se enfría para evitar que partes de los alimentos se congelen y puede ajustarse para mantener la carne a las temperaturas de almacenaje recomendadas por el National Livestock and Meat Board (Consejo Nacional de Ganado y Carnes) de 28° a 32 °F (-2° a 0 °C).

### Para guardar la carne:

Fije el control en uno de los tres ajustes de MEAT (CARNE), para guardar la carne en su temperatura ideal de almacenaje.

### Para guardar verduras:

Fije el control en VEG (VERDURAS) para guardar las verduras en sus temperaturas óptimas de almacenaje.

**NOTA:** Si los alimentos se empiezan a congelar, mueva el control hacia la derecha (menos frío), hacia el ajuste de VEG (VERDURAS). Recuerde que debe esperar 24 horas entre ajustes.

## Control de humedad del cajón para verduras

Usted puede controlar el nivel de humedad en el cajón hermético anti-humedad para verduras. Regule el control a cualquier ajuste entre LOW (BAJO) y HIGH (ALTO).

**LOW** (BAJO - posición abierta) para el mejor almacenamiento de frutas y verduras con cáscaras.

**HIGH** (ALTO - posición cerrada) para el mejor almacenamiento de verduras de hoja frescas.

## Despachadores de agua y hielo

### NOTAS:

- El sistema de distribución no funcionará cuando la puerta del congelador esté abierta.
- Deje que pasen 24 horas para que el refrigerador se enfríe y pueda enfriar el agua.
- Deje transcurrir 24 horas para la producción del primer lote de hielo. Deshágase de los tres primeros lotes de hielo producidos. Deje transcurrir 72 horas para la producción total de hielo.
- La pantalla en el panel de control del despachador se apagará automáticamente, e ingresará al modo de “dormir” cuando los botones del control y la palanca del despachador no se hayan utilizado por 2 minutos o más. Mientras esté en el modo de “dormir”, al presionar por primera vez un botón de control solamente se reactivará la pantalla, sin cambiar ningún ajuste.

### Enjuague el sistema de agua

El aire en el sistema de despacho de agua puede hacer que gotee agua del despachador. Después de haber conectado el refrigerador a un suministro de agua o de haber reemplazado el filtro de agua, enjuague el sistema de agua. Al enjuagar el sistema de despacho de agua, sacará el aire de la línea de agua y del filtro, y preparará el filtro de agua para ser usado.

**NOTA:** A medida que sale aire del sistema, es posible que salgan chorros de agua repentinos del despachador.

1. Usando un recipiente resistente, oprima y sostenga la palanca del despachador de agua durante 5 segundos, luego suéltela durante 5 segundos.
2. Repita el Paso 1 hasta que el agua comience a correr.

3. Una vez que el agua haya comenzado a correr, continúe presionando y soltando la palanca del despachador (5 segundos activado, 5 segundos desactivado) hasta despachar un total de 3 galones (12 L).

En algunos hogares, se podrá requerir enjuague adicional.

### El despachador de agua

#### IMPORTANTE:

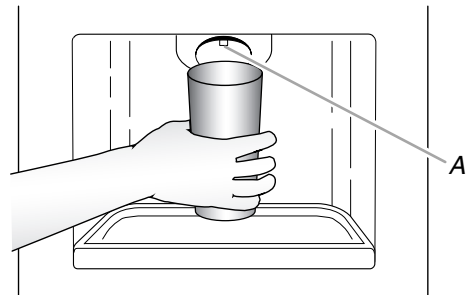
- Despache por lo menos 1 cuarto de galón (1 L) de agua cada semana para mantener un suministro fresco.
- Si disminuye el flujo de agua desde el despachador, puede ser debido a una presión de agua baja.
  - Quite el filtro de agua y despache 1 taza (237 mL) de agua. Si 1 taza de agua se despacha en 8 segundos o menos, la presión de agua al refrigerador satisface el requisito mínimo.
  - Si demora más de 8 segundos en despachar 1 taza de agua, esto significa que la presión de agua al refrigerador es más baja de la recomendada. Vea “Requisitos del suministro de agua” o “Solución de problemas” para posibles soluciones.

#### Para despachar agua:

1. Presione ICE/WATER (HIELO/AGUA) hasta que se seleccione “water” (agua), como se muestra en la pantalla.



2. Oprima la palanca del despachador con un vaso resistente. Sostenga el vaso cerca del pico del despachador de agua, para asegurarse de que ésta se despache dentro del vaso.



A. Pico del despachador de agua

3. Retire el vaso para detener la salida de agua.

**IMPORTANTE:** La bandeja pequeña que se encuentra en el fondo del despachador ha sido diseñada para atrapar derrames pequeños y permitir una limpieza fácil. La bandeja no tiene desagüe. Para vaciarla y limpiarla, empuje hacia abajo en la parte posterior de la bandeja removible y tire de ella hacia fuera.

### El despachador de hielo

El hielo se distribuye del recipiente de almacenamiento de la fábrica de hielo en el congelador cuando se presione la palanca del despachador. Para apagar la fábrica de hielo, vea “Fábrica de hielo y depósito”.

Su fábrica de hielo produce hielo picado y en cubos. Antes de sacar hielo, seleccione el tipo de hielo que desea, presionando el botón de ICE/WATER (HIELO/AGUA).

La pantalla indica qué tipo de hielo se ha seleccionado.



HIELO PICADO



HIELO EN CUBOS

Para obtener hielo picado, los cubos de hielo se trituran antes de despacharse. Esto puede retrasar un poco la distribución del hielo picado. El ruido proveniente del triturador de hielo es normal y los trozos de hielo pueden variar en tamaño. Cuando cambie de la posición de hielo picado a cubos, caen unas onzas de hielo picado junto con los primeros cubos.

#### Para despachar hielo:

1. Asegúrese de seleccionar el tipo de hielo deseado.

**⚠ ADVERTENCIA**

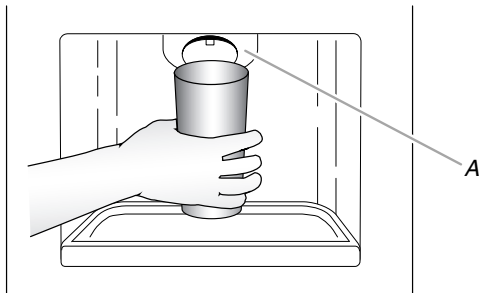


**Peligro de cortaduras**

**Use un vaso resistente para recibir hielo del dispensador.**

**No seguir esta instrucción puede ocasionar cortaduras.**

2. Oprima la palanca del despachador con un vaso resistente. Sostenga el vaso cerca de la guía para el hielo, para asegurarse de que el hielo se despache dentro del vaso.



A. Guía para el hielo

**IMPORTANTE:** No necesita aplicar mucha presión a la palanca para activar el despachador de hielo. Oprimir fuerte no hará que el despachador funcione con más rapidez o produzca mayor cantidad de hielo.

3. Retire el vaso para detener la salida de hielo.

**NOTA:** El hielo puede continuar saliendo durante varios segundos después de haber retirado el vaso de la palanca. El despachador puede continuar haciendo ruido por algunos segundos después de haber despachado.

#### La luz del despachador

Cuando utilice el despachador, la luz se encenderá automáticamente.

- Si usted desea que la luz esté encendida continuamente, presione LIGHT (LUZ). La pantalla indica cuando la luz ha sido fijada para permanecer encendida.



- Presione nuevamente LIGHT (LUZ) para apagar la luz del despachador.

Las luces del despachador son LED y no se pueden cambiar. Si parece que las luces del despachador no están funcionando, vea “Solución de problemas” para obtener más información.

#### El bloqueo del despachador

El despachador puede apagarse para facilitar la limpieza o para evitar que sea activado accidentalmente por niños pequeños o animales domésticos.

**NOTA:** La función de bloqueo no interrumpe el flujo eléctrico al refrigerador, a la fábrica de hielo o a la luz del despachador. Únicamente desactiva los controles y la palanca del despachador. Para apagar la fábrica de hielo, vea “Fábrica de hielo y depósito”.

- Presione y sostenga LOCK (BLOQUEO) por 3 segundos para bloquear el despachador.
- Presione y sostenga LOCK (BLOQUEO) por segunda vez para desbloquear el despachador.

La pantalla indica cuándo el despachador está bloqueado.



#### Fábrica de hielo y depósito

- Deje transcurrir 24 horas para la producción del primer lote de hielo. Deshágase de los tres primeros lotes de hielo producidos.
- La calidad del hielo dependerá de la calidad del agua que suministre a su fábrica de hielo. Evite la conexión de la fábrica de hielo a un suministro de agua blanda. Las sustancias químicas utilizadas para ablandar el agua (como la sal) pueden dañar ciertos componentes de la fábrica de hielo y producir un hielo de muy baja calidad. Si no se puede evitar el uso de un suministro de agua blanda, asegúrese de que el ablandador de agua esté funcionando correctamente y que goce de un buen mantenimiento.
- No use instrumentos afilados para romper el hielo en el depósito. Esto puede dañar el recipiente para el hielo y el mecanismo de despacho.
- No guarde nada encima ni dentro de la fábrica de hielo o del depósito.

#### Para encender y apagar la fábrica de hielo

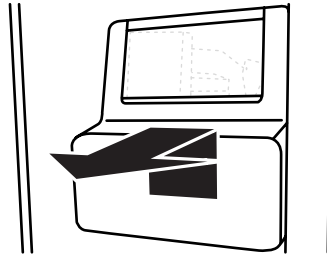
- Para encender la fábrica de hielo, levante la puerta de la misma y baje el brazo de cierre de alambre hacia la posición ON (ENCENDIDO).
- Para apagar la fábrica de hielo manualmente, levante el brazo de control de alambre a la posición de OFF (APAGADO - brazo elevado) y escuche el chasquido. Aún se puede sacar hielo del despachador, pero no se puede hacer más.

**NOTA:** La fábrica de hielo tiene un apagado automático. A medida que se produce el hielo, los cubitos de hielo llenarán el depósito para hielo, y éstos levantarán el brazo de control de alambre a la posición de OFF (APAGADO - brazo elevado). No fuerce el brazo de control de alambre hacia arriba o hacia abajo.

#### Cómo quitar y volver a colocar el depósito de hielo

1. Levante la puerta de la fábrica de hielo y manténgala abierta.
2. Levante el brazo de control de alambre de manera que enganche en la posición OFF (APAGADO - brazo elevado). Suelte la puerta de la fábrica de hielo.

- Levante y tire de la parte delantera del depósito de hielo para sacarlo.



- Vuelva a colocar el depósito empujándolo hasta el fondo, o el despachador de hielo no funcionará.
- Para volver a iniciar la producción de hielo, levante la puerta de la fábrica de hielo para abrirla y empuje hacia abajo el brazo de cierre de alambre hacia la posición ON (ENCENDIDO).

## Sistema de filtración de agua

No use con agua que no sea microbiológicamente segura o que sea de calidad desconocida sin desinfectarla adecuadamente antes o después del sistema. Pueden usarse sistemas certificados para la reducción de quistes en aguas desinfectadas que puedan contener quistes filtrables.

### Luz de estado del filtro de agua

La luz de estado del filtro le ayudará a saber cuándo cambiar el filtro de agua. Dependiendo del modelo, la luz de estado iluminará uno de los siguientes iconos:

Estilo 1:



Estilo 2:



Estilo 3:



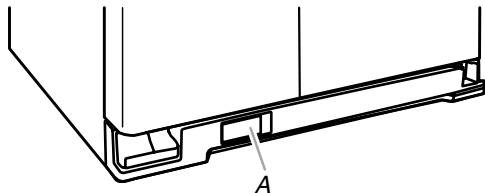
- La luz aparecerá de color amarillo en la pantalla del despachador cuando sea casi tiempo de cambiar el filtro.
- Se recomienda reemplazar el filtro cuando la luz de estado cambie a rojo o cuando el flujo de agua al despachador de agua o a la fábrica de hielo disminuya notablemente.

**NOTA:** Se debe reemplazar el filtro al menos una vez cada 6 meses según la calidad del agua y el uso.

### Cómo reajustar el estado del filtro

- Después de cambiar el filtro, reajuste la luz de estado del filtro presionando FILTER RESET (REAJUSTE DEL FILTRO). La luz de estado se apagará cuando se haya reajustado el sistema.

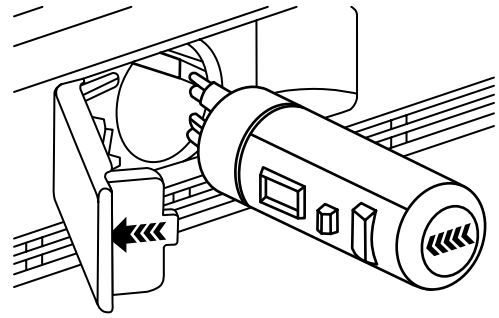
### Cómo cambiar el filtro de agua



A. Tapa de la cubierta del filtro de agua

- Ubique la tapa de la cubierta del filtro de agua que está en la rejilla de la base y tire de ella para abrirla. El filtro se liberará y saldrá al mismo tiempo que se abre la puerta.

- Cuando la puerta se haya abierto por completo, tire del filtro hacia fuera.



**NOTA:** Es posible que quede agua en el filtro. Es posible que se derrame un poco de esa agua. Use una toalla para secar cualquier derrame.

- Saque el filtro nuevo de su empaque y quite las cubiertas de las juntas tóricas. Asegúrese de que las juntas tóricas sigan en su lugar después de que se quitaron las cubiertas.
- Con la flecha señalando hacia la izquierda (hacia la bisagra de la tapa de la cubierta del filtro), alinee el filtro nuevo con el receptáculo del mismo y deslícelo en su lugar. La puerta de la cubierta del filtro comenzará a cerrarse automáticamente a medida que se inserta el nuevo filtro.
- Cierre por completo la puerta de la cubierta del filtro para que el mismo encaje en su lugar. Tal vez necesite presionar con fuerza.
- Enjuague el sistema de agua. Vea "Despachadores de agua y hielo".

## CUIDADO DEL REFRIGERADOR

### Limpieza

### ⚠ ADVERTENCIA



#### Peligro de explosión

Use un limpiador no inflamable.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

Tanto la sección del refrigerador como la del congelador se descongelan automáticamente. No obstante, limpie ambas secciones más o menos una vez al mes para evitar la acumulación de olores. Limpie los derrames de inmediato.

**IMPORTANTE:** Debido a que el aire circula entre ambas secciones, cualquier olor que se forma en una sección pasará a la otra. Debe limpiar meticulosamente ambas secciones para eliminar olores. Para evitar la transferencia de olores y la deshidratación de los alimentos, envuelva o tape bien los alimentos.

## Para limpiar su refrigerador:

**NOTA:** No use productos de limpieza abrasivos o ásperos, como aerosoles para ventanas, productos de limpieza para pulir, líquidos inflamables, ceras para limpieza, detergentes concentrados, blanqueadores o productos de limpieza que contengan productos de petróleo en las partes de plástico, revestimientos interiores y de la puerta o juntas. No use toallas de papel, estropajos para fregar u otros utensilios de limpieza ásperos.

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. Lave a mano, enjuague y seque todas las partes desmontables y las superficies interiores meticulosamente. Use una esponja limpia o un paño liso y un detergente suave en agua tibia.
3. Lave las superficies externas metálicas pintadas y de acero inoxidable con una esponja limpia o un paño liso y detergente suave con agua tibia.
4. Una limpieza rutinaria del condensador no es necesaria en ambientes normales de operación en el hogar. Si el ambiente es particularmente grasoso o polvoriento, o si hay bastante tránsito de mascotas en el hogar, el condensador deberá limpiarse cada 2 ó 3 meses para asegurar la máxima eficacia. Si necesita limpiar el condensador:

- Quite la rejilla de la base. Vea las instrucciones “Cómo quitar la puerta”, ya sea en las Instrucciones para el usuario o en las Instrucciones de instalación y el Manual del propietario o en la hoja separada de instrucciones provista con el refrigerador.
  - Use una aspiradora con un cepillo suave para limpiar la rejilla, las áreas abiertas detrás de la rejilla y la superficie frontal del condensador.
  - Vuelva a colocar la rejilla de la base cuando termine.
5. Enchufe el refrigerador o reconecte el suministro de energía.

## Luces

Las luces interiores son LED y no se pueden cambiar.

- Si las luces interiores no se encienden cuando se abre alguna puerta, llame para solicitar ayuda o servicio técnico. Consulte la portada o la garantía para obtener la información de contacto.

## Cuidado durante las vacaciones y mudanzas

### Vacaciones

**Si usted decide dejar el refrigerador funcionando mientras está ausente:**

1. Use todos los artículos perecederos y congele el resto.
2. Si su refrigerador tiene una fábrica de hielo automática y está conectada al suministro de agua del hogar, cierre el suministro de agua al refrigerador. Si no se cierra el suministro de agua, pueden ocurrir daños a la propiedad.
3. Si usted tiene una fábrica de hielo automática, apáguela.  
**NOTA:** Según el modelo, levante el brazo de control de alambre a la posición de OFF (APAGADO - hacia arriba), o presione el interruptor hacia OFF (APAGADO - derecha).
4. Vacíe el depósito de hielo.

### Si usted decide apagar el refrigerador antes de irse:

1. Saque toda la comida del refrigerador.
2. Si su refrigerador tiene fábrica de hielo automática:
  - Cierre el suministro de agua a la fábrica de hielo por lo menos un día antes.
  - Cuando el último lote de hielo caiga, levante el brazo de control de alambre a la posición OFF (APAGADO - hacia arriba) o mueva el interruptor a la posición OFF (APAGADO - derecha).
3. Dependiendo del modelo, gire el control del refrigerador hacia OFF (APAGADO), o apague el enfriamiento. Consulte “Uso de los controles” en las Instrucciones para el usuario, el Manual del usuario o el Manual de uso y cuidado.
4. Limpie, enjuague y seque meticulosamente.
5. Fije bloques de goma o de madera con cinta adhesiva en la parte superior de ambas puertas para que queden abiertas y el aire circule. Esto evita que se formen olores y que crezcan hongos.

### Mudanza

Si Ud. muda su refrigerador a una casa nueva, siga estos pasos para prepararse para la mudanza.

1. Si su refrigerador tiene fábrica de hielo automática:
  - Cierre el suministro de agua a la fábrica de hielo por lo menos un día antes.
  - Desconecte la tubería de agua de atrás del refrigerador.
  - Cuando el último lote de hielo caiga, levante el brazo de control de alambre a la posición OFF (APAGADO - hacia arriba) o mueva el interruptor a la posición OFF (APAGADO - derecha).
2. Saque toda la comida del refrigerador y empaque todos los alimentos congelados en hielo seco.
3. Vacíe el depósito de hielo.
4. Dependiendo del modelo, gire el control del refrigerador hacia OFF (APAGADO), o apague el enfriamiento. Consulte “Uso de los controles” en las Instrucciones para el usuario, el Manual del usuario o el Manual de uso y cuidado.
5. Desenchufe el refrigerador.
6. Limpie, enjuague y seque meticulosamente.
7. Saque todas las partes desmontables, envuélvalas bien y asegúrelas con cinta adhesiva para que no se muevan ni se sacudan durante la mudanza.
8. Según el modelo, levante la parte delantera del refrigerador para que ruede con facilidad O atornille las patas niveladoras para no rayar el piso. Vea “Ajuste las puertas” o “Extracción, nivelación y alineación de las puertas.”
9. Sostenga las puertas cerradas y el cable pegado a la parte posterior del refrigerador con cinta adhesiva.

Cuando llegue a la casa nueva, ponga todo de nuevo y lea las Instrucciones de instalación para obtener instrucciones de preparación. Además, si su refrigerador tiene fábrica de hielo automática, recuerde volver a conectar el suministro de agua al refrigerador.

---

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

En primer lugar, pruebe las soluciones sugeridas aquí o visite nuestro sitio de internet, para evitar posiblemente el costo de una visita de servicio técnico.

**⚠ ADVERTENCIA**



**Peligro de descarga eléctrica**

Enchufe en una toma con conexión a tierra de tres terminales.

No quite el terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o descarga eléctrica.

---

## FUNCIONAMIENTO EN GENERAL

### Causas posibles y/o soluciones recomendadas

---

#### El refrigerador no funciona

- **No está conectado a un suministro eléctrico** - Enchufe el cable eléctrico en un contacto de 3 terminales con conexión a tierra. No use un cable eléctrico de extensión.
- **No hay electricidad en el contacto eléctrico** - Enchufe una lámpara para ver si funciona el contacto.
- **Hay un fusible de la casa fundido o se disparó el cortacircuitos** - Reemplace el fusible o reconecte el cortacircuitos. Si el problema continúa, contacte a un electricista autorizado.
- **No está encendido el control o el enfriamiento** - Encienda el control del refrigerador o el enfriamiento. Vea "Uso de los controles".
- **Instalación reciente** - Luego de la instalación, deje que transcurran 24 horas para que el refrigerador y el congelador se enfríen por completo.

**NOTA:** El ajustar el (los) control(es) de temperatura hacia la posición más fría no hará que el compartimiento (ya sea el refrigerador o el congelador) enfríe más rápido.

---

#### El motor parece funcionar excesivamente

- **Su nuevo refrigerador tiene un motor con ahorro de energía** - Es posible que el refrigerador funcione por más tiempo de lo que usted está acostumbrado, ya que el compresor y los ventiladores funcionan a velocidades más bajas que ahorran más energía. Esto es normal.

**NOTA:** Es posible que el refrigerador funcione por más tiempo si la habitación está caliente, si se ha agregado una gran cantidad de alimentos, si se abren las puertas con frecuencia o si se ha dejado una puerta abierta.

---

**FUNCIONAMIENTO  
EN GENERAL****Causas posibles y/o soluciones recomendadas**

---

**El refrigerador  
parece ruidoso**

El compresor de su nuevo refrigerador regula la temperatura con más eficacia, y usa menos energía que los modelos anteriores. Durante varias etapas del funcionamiento, es posible que escuche sonidos de funcionamiento normal que no le son familiares.

**Los ruidos que se indican a continuación son normales:**

- **Zumbido/Chasquido** - Se escucha cuando la válvula de agua se abre y se cierra para despachar agua o llenar la fábrica de hielo. Si el refrigerador está conectado a una línea de agua, esto es normal. Si el refrigerador no está conectado a una línea de agua, apague la fábrica de hielo.
- **Crujidos/Estrépitos** - Se escuchan cuando el hielo es expulsado del molde de la fábrica de hielo.
- **Estallido** - Se escucha cuando las paredes interiores se contraen y se expanden, especialmente durante el enfriamiento inicial.
- **Pulsaciones/Runruneos** - Se escuchan cuando los ventiladores/el compresor se ajustan para mejorar el rendimiento durante el funcionamiento normal.
- **Vibraciones** - Se escuchan cuando el agua pasa a través de la línea de agua o debido al flujo de refrigerante. Las vibraciones también pueden ser ocasionadas por los artículos colocados sobre el refrigerador.
- **Agua corriendo o gorgoteo** - Se escucha cuando el hielo se derrite durante el ciclo de descongelación y el agua corre hacia la bandeja recolectora.
- **Chisporroteos** - Se escuchan cuando el agua gotea sobre el calentador durante el ciclo de descongelación.

---

**La temperatura  
está demasiado elevada**

- **Instalación reciente** - Luego de la instalación, deje que transcurran 24 horas para que el refrigerador y el congelador se enfríen por completo.  
**NOTA:** El ajustar el (los) control(es) de temperatura hacia la posición más fría no hará que el compartimiento (ya sea el refrigerador o el congelador) enfríe más rápido.
- **Se abren las puertas a menudo o no se cierran por completo** - Esto hace que entre aire tibio al refrigerador. Reduzca al mínimo las veces que abre la puerta, mantenga las puertas cerradas por completo y cerciórese de que ambas puertas estén bien cerradas.
- **Están bloqueados los orificios de ventilación** - Quite los artículos que están justo frente a los orificios de ventilación.
- **Se ha agregado recientemente una gran cantidad de alimentos calientes** - Deje que transcurran varias horas para que el refrigerador vuelva a la temperatura normal.
- **No se han ajustado los controles correctamente de acuerdo con las condiciones circundantes** - Regule los controles a un ajuste más frío. Fíjese nuevamente en la temperatura en 24 horas.

---

**La temperatura  
está demasiado baja**

- **No se han ajustado los controles correctamente de acuerdo con las condiciones circundantes** - Regule los controles a un ajuste más elevado. Fíjese nuevamente en la temperatura en 24 horas.
- **El estante superior del refrigerador está más frío que los estantes inferiores** - En algunos modelos, el aire del congelador entra en el compartimiento del refrigerador a través de los orificios de ventilación, que se encuentran cerca del estante superior del refrigerador. A consecuencia de esto, el estante superior puede estar ligeramente más frío que los estantes inferiores.
- **Están bloqueados los orificios de ventilación** - Quite los artículos que están justo frente a los orificios de ventilación.

---

**Hay acumulación de  
humedad en el interior**

- NOTA:** Cierta acumulación de humedad es normal. Seque con un paño suave.
- **Está húmeda la habitación** - Un ambiente húmedo contribuye a que se acumule la humedad. Solamente use el refrigerador en el interior del hogar, con el mínimo posible de humedad.
  - **Se abren las puertas a menudo o no se cierran por completo** - Esto hace que entre aire húmedo al refrigerador. Reduzca al mínimo las veces que abre la puerta, mantenga las puertas cerradas por completo y cerciórese de que ambas puertas estén bien cerradas.

## FUNCIONAMIENTO EN GENERAL

### Causas posibles y/o soluciones recomendadas

Las luces interiores no funcionan

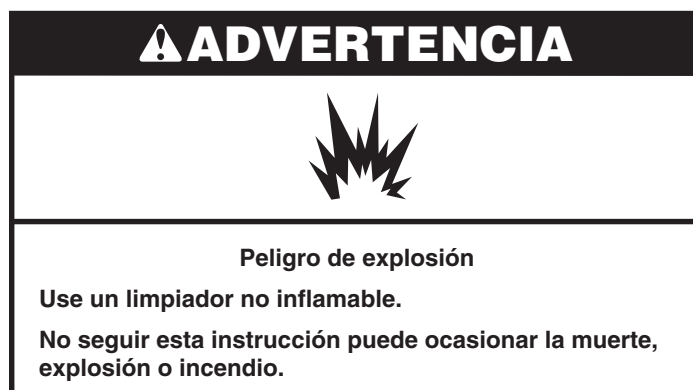
- **Las puertas han estado abiertas por un tiempo prolongado** - Cierre las puertas para volver a fijar las luces.
- **Hay un foco flojo o quemado** - En los modelos con focos interiores incandescentes, apriete el foco o reemplácelo. Vea "Luces".

**NOTA:** En los modelos con luces LED, llame para solicitar ayuda o servicio técnico si las luces interiores no se encienden cuando se abre alguna puerta. Consulte la portada o la garantía para obtener la información de contacto.

Las luces del despachador no funcionan (en algunos modelos)

- **Se ha apagado la luz del despachador** - En algunos modelos, si la luz del despachador se ha fijado en OFF (APAGADO), se encenderá solamente cuando se presione la paleta/palanca del despachador. Si usted desea que la luz del despachador esté encendida continuamente, seleccione un ajuste diferente. Vea "Despachadores de agua y hielo".
- **Se ha fijado la luz del despachador en AUTO (AUTOMÁTICO) o NIGHT LIGHT (LUZ NOCTURNA)** - En algunos modelos, si la luz del despachador se ha fijado en AUTO (AUTOMÁTICO) o NIGHT LIGHT (LUZ NOCTURNA), cerciórese de que no esté bloqueado el sensor de luz. Vea "Despachadores de agua y hielo".

**NOTA:** En los modelos con luces LED, llame para solicitar ayuda o servicio técnico si las luces del despachador no funcionan correctamente. Consulte la portada o la garantía para obtener la información de contacto.



## PUERTAS Y NIVELACIÓN

### Causas posibles y/o soluciones recomendadas

Es difícil abrir las puertas

- **Las juntas están sucias o pegajosas** - Limpie las juntas y las superficies de contacto con jabón suave y agua tibia. Enjuague y seque con un paño suave.

Las puertas no cierran completamente

- **La puerta queda abierta debido a un bloqueo** - Aleje los paquetes de alimentos de la puerta. Cerciórese de que todos los recipientes y estantes estén en su posición correcta. Asegúrese de que se hayan quitado todos los materiales de empaque.

Las puertas parecen estar desaparejas

- **Las puertas necesitan alinearse o el refrigerador necesita ser nivelado** - Vea las instrucciones para la nivelación y alineamiento de las puertas.

El refrigerador se tambalea y no está estable

- **El refrigerador no está nivelado** - Para estabilizar el refrigerador, quite la rejilla de la base y baje las patas niveladoras hasta que toquen el piso. Vea las instrucciones para la nivelación y alineamiento de las puertas.

## **ADVERTENCIA**



### **Peligro de cortaduras**

**Use un vaso resistente para recibir hielo del dispensador.**

**No seguir esta instrucción puede ocasionar cortaduras.**

## **HIELO Y AGUA**

### **Causas posibles y/o soluciones recomendadas**

**La fábrica de hielo no produce suficiente hielo o produce hielo pequeño o hueco**

- **El refrigerador no está conectado a un suministro de agua o la válvula de cierre de suministro de agua no está abierta por completo** - Conecte el refrigerador a un suministro de agua y cerciórese de que la válvula de cierre de agua esté completamente abierta.
- **Hay un estrechamiento en la línea de suministro de agua** - Un estrechamiento en la línea de agua puede reducir el flujo de agua, ocasionando una disminución de la producción de hielo, cubos de hielo pequeños y/o huecos, o de forma irregular. Enderece la línea de agua.
- **No se ha encendido la fábrica de hielo** - Encienda la fábrica de hielo. Vea “Fábrica de hielo y depósito”.
- **Nueva instalación** - Después de haber conectado el refrigerador a un suministro de agua, enjuague el sistema de agua. (Vea “Despachadores de agua y hielo”). Deje transcurrir 24 horas para que la fábrica de hielo comience a producir hielo. Deje transcurrir 72 horas para la producción total de hielo. Deshágase de los tres primeros lotes de hielo producidos.
- **Se acaba de sacar una gran cantidad de hielo** - Deje transcurrir suficiente tiempo para que la fábrica de hielo produzca más hielo.
- **Se trabó el hielo en el brazo eyector de la fábrica de hielo** - Saque el hielo del brazo eyector con un utensilio de plástico.
- **Presión inadecuada de agua** - Verifique que la casa tenga una presión de agua adecuada. Vea “Requisitos del suministro de agua”.
- **Filtro de agua instalado de modo incorrecto** - Cerciórese de que el filtro esté instalado correctamente. Vea “Sistema de filtración de agua”.
- **Se ha conectado un sistema de filtración de agua de ósmosis inversa al suministro de agua fría** - Esto puede hacer que disminuya la presión de agua. Vea “Requisitos del suministro de agua”.

**NOTA:** Si aún tiene preguntas acerca de la presión de agua, llame a un fontanero competente autorizado.

---

**HIELO Y AGUA****Causas posibles y/o soluciones recomendadas**

---

**El despachador de hielo no funciona debidamente**

- **Las puertas no se cierran por completo** - Cerciórese de que ambas puertas estén firmemente cerradas. (En algunos modelos, deberá cerrarse solamente la puerta del congelador para poner en marcha el despachador.)
- **Nueva instalación** - Después de haber conectado el refrigerador a un suministro de agua, enjuague el sistema de agua. (Vea “Despachadores de agua y hielo”). Deje transcurrir 24 horas para que la fábrica de hielo comience a producir hielo. Deje transcurrir 72 horas para la producción total de hielo. Deshágase de los tres primeros lotes de hielo producidos.
- **No está encendida la fábrica de hielo, o no se ha instalado correctamente el depósito de hielo** - Encienda la fábrica de hielo y cerciórese de que el depósito de hielo esté firme en su lugar. Vea “Fábrica de hielo y depósito”.
- **Se ha atascado el hielo en el depósito de hielo o el mismo está bloqueando el conducto de salida de hielo** - Saque el hielo que está atascado utilizando un utensilio de plástico, si es necesario. Limpie el conducto de salida de hielo y la base del depósito de hielo con un paño humedecido con agua tibia; luego seque ambos meticulosamente. Para evitar que se atasquen y mantener un suministro fresco de hielo, vacíe el depósito y limpie el depósito y el conducto de salida cada 2 semanas.
- **Se ha agregado hielo incorrecto en el depósito** - Use únicamente el hielo producido por su fábrica de hielo actual.
- **El despachador está bloqueado** - Desbloquee el despachador. Vea “Despachadores de agua y hielo”.
- **El despachador de hielo se atasca mientras vierte hielo picado** - Para los modelos con el depósito de hielo en la puerta, cambie temporalmente de hielo triturado a hielo en cubos para despejar el depósito de hielo.
- **Se ha presionado la paleta/palanca del despachador por demasiado tiempo** - El hielo dejará de despacharse automáticamente. Espere unos minutos para que el despachador se restablezca y vuelva a usarlo. Saque grandes cantidades de hielo directamente del depósito de hielo, y no a través del despachador.
- **La presión de agua a la casa está por debajo de 30 lb/pulg<sup>2</sup> (207 kPa)** - La presión de agua a la casa afectará el flujo del despachador. Vea “Requisitos del suministro de agua”.
- **El filtro de agua está obstruido o instalado incorrectamente** - Reemplace el filtro o vuelva a instalarlo correctamente. Vea “Sistema de filtración de agua”.

---

**El hielo tiene mal sabor, olor o un color grisáceo**

- **Son nuevas las conexiones de fontanería** - Las conexiones nuevas de fontanería pueden producir hielo o agua descoloridos o de mal sabor. Este problema desaparecerá con el correr del tiempo.
- **Se ha guardado el hielo por demasiado tiempo** - Deseche el hielo y lave el depósito de hielo. Deje transcurrir 24 horas para que la fábrica de hielo produzca hielo nuevo.
- **Se ha transferido al hielo el olor de los alimentos** - Use recipientes herméticos contra humedad para almacenar alimentos.
- **Uso de una línea de suministro de agua no recomendada** - Es posible que se transfiera olor y gusto de ciertos materiales usados en tuberías de suministro de agua no recomendadas. Use solamente una línea recomendada de suministro de agua. Vea “Requisitos del suministro de agua”.
- **El agua contiene minerales (como el azufre)** - Podría ser necesario instalar un filtro de agua para eliminar los minerales.
- **Se ha instalado o reemplazado recientemente el filtro de agua** - Un descoloramiento o un color gris del hielo o el agua indican que el sistema de filtración de agua necesita enjuagarse más. Vea “Despachadores de agua y hielo”.

---

**HIELO Y AGUA****Causas posibles y/o soluciones recomendadas**

---

**El despachador de agua no funciona debidamente**

- **Las puertas no se cierran por completo** - Cerciórese de que ambas puertas estén firmemente cerradas. (En algunos modelos, deberá cerrarse solamente la puerta del congelador para poner en marcha el despachador.)
- **No se ha conectado el refrigerador a un suministro de agua, o no se ha abierto la válvula de suministro de agua** - Conecte el refrigerador a un suministro de agua y cerciórese de que la válvula de cierre de agua esté completamente abierta.
- **Hay un estrechamiento en la línea de suministro de agua** - Un estrechamiento en la línea puede reducir el flujo de agua al despachador. Enderece la línea de agua.
- **La presión de agua a la casa está por debajo de 30 lb/pulg<sup>2</sup> (207 kPa)** - La presión de agua a la casa afectará el flujo del despachador. Vea “Requisitos del suministro de agua”.
- **Nueva instalación** - Después de haber conectado el refrigerador a un suministro de agua, enjuague el sistema de agua. Vea “Despachadores de agua y hielo”.
- **El depósito está bloqueado** - Desbloquee el depósito. Vea “Despachadores de agua y hielo”.
- **El filtro de agua está obstruido o instalado incorrectamente** - Reemplace el filtro o vuelva a instalarlo correctamente. Vea “Sistema de filtración de agua”.
- **Se ha conectado un sistema de filtración de agua de ósmosis inversa al suministro de agua fría** - Esto puede hacer que disminuya la presión de agua. Vea “Requisitos del suministro de agua”.

**NOTA:** Si aún tiene preguntas acerca de la presión de agua, llame a un fontanero competente autorizado.

---

**Hay fugas de agua o goteos en el despachador**

**NOTA:** Es normal que haya algunas gotas de agua después de despachar agua.

- **No se ha puesto el vaso debajo del despachador el tiempo suficiente** - Sostenga el vaso debajo del despachador por 2 a 3 segundos después de soltar la paleta/palanca del despachador.
  - **Es nueva la instalación o se ha instalado o reemplazado recientemente el filtro de agua** - El aire en las líneas de agua hará que gotee agua del despachador. Enjuague el sistema de agua para quitar el aire que se encuentra en las líneas de agua. Vea “Despachadores de agua y hielo”.
  - **Se están derritiendo los restos de hielo en el conducto del depósito** - Cerciórese de que el conducto de hielo esté libre de raspados o pedazos de hielo.
- 

**Hay fugas de agua de la parte trasera del refrigerador**

- **Las conexiones de la línea de agua no están ajustadas por completo** - Cerciórese de que todas las conexiones estén firmemente ajustadas. Vea “Conexión del suministro de agua”.
- 

**El agua del despachador no está lo suficientemente fría (en algunos modelos)**

**NOTA:** El agua del despachador se enfría a 50 °F (10 °C).

- **Nueva instalación** - Deje transcurrir 24 horas después de la instalación para que el suministro de agua se enfríe completamente.
  - **Se ha despachado una gran cantidad de agua recientemente** - Deje transcurrir 24 horas para que el nuevo suministro de agua se enfríe por completo.
  - **No se ha usado el despachador de agua recientemente** - Puede ser que el primer vaso de agua no esté frío. Descarte el agua del primer vaso.
  - **El refrigerador no está conectado a una tubería de agua fría** - Asegúrese de que el refrigerador esté conectado a una tubería de agua fría. Vea “Requisitos del suministro de agua”.
-

---

# AYUDA O SERVICIO TÉCNICO

---

Antes de solicitar ayuda o servicio técnico, consulte la sección “Solución de problemas”. Esto le podría ahorrar el costo de una visita de servicio técnico.

Si aún requiere ayuda, póngase en contacto con el distribuidor en donde compró su refrigerador.

## Si necesita piezas de repuesto

Busque piezas de repuesto de buena calidad toda vez que necesite una pieza de repuesto para su refrigerador.

Para encontrar piezas de repuesto especificadas de fábrica en su localidad, llame al distribuidor en donde compró el refrigerador.

---

## Garantía

---

FABRICANTE: Whirlpool

MODELO: 5WRS25FDBF

Para obtener información acerca de la garantía, póngase en contacto con el distribuidor en donde compró el refrigerador.

**Guarde este libro y su comprobante de compra juntos para referencia futura. Usted deberá proporcionar el comprobante de la compra o la fecha de instalación para obtener servicio bajo la garantía.**

Escriba la siguiente información acerca de su electrodoméstico para ayudarlo a obtener ayuda o servicio técnico si alguna vez llegara a necesitarlo. Deberá tener a mano el número completo del modelo y de la serie. Puede encontrar esta información en la etiqueta con el número de modelo y de serie que está ubicada en la pared interior del compartimiento del refrigerador.

Nombre del distribuidor \_\_\_\_\_

Número de serie \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Número de teléfono \_\_\_\_\_

Número de modelo \_\_\_\_\_

Fecha de compra \_\_\_\_\_

# TABLE DES MATIÈRES

<b>SÉCURITÉ DU RÉFRIGÉRATEUR</b> .....	42	Commande de température dans le tiroir convertible.....	52
Mise au rebut de votre vieux réfrigérateur .....	43	Réglage de l'humidité dans le bac à légumes.....	52
<b>INSTRUCTIONS D'INSTALLATION</b> .....	43	Distributeurs d'eau et de glaçons.....	52
Déballage du réfrigérateur .....	43	Machine à glaçons et bac d'entreposage .....	53
Dépose, mise à niveau et alignement des portes .....	44	Système de filtration d'eau.....	54
Installation et retrait des poignées.....	46	<b>ENTRETIEN DU RÉFRIGÉRATEUR</b> .....	<b>55</b>
Exigences d'emplacement.....	47	Nettoyage .....	55
Spécifications électriques.....	47	Lampes.....	55
Spécifications de l'alimentation en eau .....	48	Précautions à prendre pour les vacances ou le déménagement .....	55
Raccordement à l'alimentation en eau .....	48	<b>RÉSOLUTION DE PROBLÈMES</b> .....	<b>56</b>
<b>UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR</b> .....	<b>50</b>	<b>ASSISTANCE OU SERVICE</b> .....	<b>62</b>
Utilisation des commandes.....	50		

## SÉCURITÉ DU RÉFRIGÉRATEUR

### Votre sécurité et celle des autres est très importante.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil électroménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.



Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot "DANGER" ou "AVERTISSEMENT". Ces mots signifient :

**⚠ DANGER**

**Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.**

**⚠ AVERTISSEMENT**

**Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.**

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel, comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

### IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

**AVERTISSEMENT** : Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessures lors de l'utilisation du réfrigérateur, prendre quelques précautions fondamentales, y compris les suivantes :

- Brancher sur une prise reliée à la terre.
- Ne pas enlever la fiche de liaison à la terre.
- Ne pas utiliser d'adaptateur.
- Ne pas utiliser de câble de rallonge.
- Déconnecter la source de courant électrique avant l'entretien.
- Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche.
- Enlever les portes de votre vieux réfrigérateur.
- Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.
- Garder les matières et les vapeurs inflammables, telles que l'essence, loin du réfrigérateur.
- Utiliser au moins deux personnes pour déplacer et installer le réfrigérateur.
- Déconnecter la source de courant électrique avant d'installer la machine à glaçons (sur modèles avec ensemble de machine à glaçons prêt-à-l'emploi uniquement).
- L'installation de la canalisation d'eau et de la machine à glaçons doit être effectuée par un technicien de réparation qualifié.
- Utiliser un verre robuste pour prendre des glaçons (sur certains modèles).
- Cet appareil ne convient pas à une utilisation par des personnes (y compris des enfants) à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou possédant un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient placées sous supervision ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être placés sous surveillance afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique et à d'autres usages similaires tels que : coins cuisine réservés au personnel des boutiques, des bureaux et d'autres environnements professionnels, maisons d'hôtes, chambres d'hôtel, motels, gîtes touristiques et autres installations d'hébergement, ainsi que restauration collective et autres applications hors vente au détail.
- Afin d'éviter tout danger, si le fil électrique est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de réparation ou toute autre personne qualifiée.

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

## Mise au rebut de votre vieux réfrigérateur

### **⚠️ AVERTISSEMENT**

#### Risque de suffocation

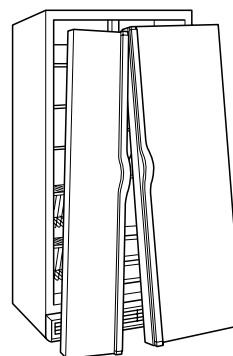
Enlever les portes de votre ancien réfrigérateur.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès ou des lésions cérébrales.

**IMPORTANT :** Le problème des enfants pouvant se retrouver coincés et suffoquer n'est pas un problème du passé. Les réfrigérateurs jetés ou abandonnés restent dangereux, même s'ils ne restent à l'extérieur que pour "quelques jours seulement". Si vous vous débarrassez de votre ancien réfrigérateur, veuillez suivre les instructions suivantes afin d'éviter les accidents.

### Avant de jeter votre vieux réfrigérateur ou congélateur :

- Enlever les portes.
- Laisser les tablettes en place de sorte que les enfants ne puissent pas y pénétrer facilement.



## INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

### Déballage du réfrigérateur

### **⚠️ AVERTISSEMENT**

#### Risque de poids excessif

Utiliser au moins deux personnes pour déplacer et installer le réfrigérateur.

Le non-respect de cette instruction peut entraîner une blessure au dos ou d'autres blessures.

Enlever les matériaux d'emballage. Ne pas utiliser d'instruments coupants, d'alcool à friction, de liquides inflammables ou de nettoyants abrasifs pour enlever le ruban adhésif ou la colle. Ces produits peuvent endommager la surface du réfrigérateur. Pour plus de renseignements, voir "Sécurité du réfrigérateur".

#### Lors du déplacement de votre réfrigérateur :

Votre réfrigérateur est lourd. Lors du déplacement de votre réfrigérateur pour le nettoyage ou un entretien ou réparation, veiller à recouvrir le plancher avec du carton ou un panneau de fibre dur pour éviter qu'il ne subisse tout dommage. Toujours tirer le réfrigérateur tout droit lors du déplacement. Ne pas incliner le réfrigérateur d'un côté ou de l'autre ni le "faire marcher" en essayant de le déplacer car le sol pourrait être endommagé.

#### Informations importantes à propos des tablettes et des couvercles en verre :

Ne pas nettoyer les tablettes ou les couvercles de verre avec de l'eau tiède lorsqu'ils/elles sont froid(e)s. Les tablettes et couvercles peuvent se briser s'ils sont exposés à des changements de températures ou impacts soudains, tels qu'une chute. Le verre trempé est conçu pour se briser en de multiples petits morceaux de la taille de gravillons. Ceci est normal. Les tablettes en verre et les couvercles sont lourds. Employer les deux mains lorsqu'on les retire afin d'éviter de les faire tomber.

## Dépose, mise à niveau et alignement des portes

Rassembler les outils et pièces nécessaires et lire toutes les instructions avant de commencer l'installation. Conserver ces instructions pour référence ultérieure.

**REMARQUE :** Avant d'installer le produit dans votre domicile, prendre les dimensions de l'entrée du domicile pour déterminer si la dépose des portes du réfrigérateur et du congélateur est nécessaire. Si les portes doivent être retirées, voir les instructions ci-dessous.

**IMPORTANT :** Avant de commencer, tourner la commande du réfrigérateur à OFF (ARRÊT) ou désactiver le refroidissement. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique. Retirer les aliments, le bac d'entreposage des glaçons (sur certains modèles) et tout balconnet réglable ou compartiment utilitaire des portes.

### OUTILLAGE REQUIS :

Niveau à bulle; tournevis à lame plate; clé de 5/16"; clés à douille à tête hexagonale de 1/4", 1/2" et de 5/16".



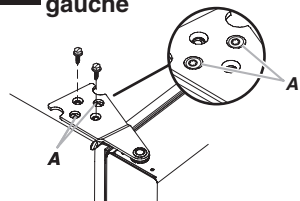
## ⚠ AVERTISSEMENT

### Risque de choc électrique

Déconnecter la source de courant électrique avant d'enlever les portes.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un choc électrique.

### 4 Charnière supérieure gauche

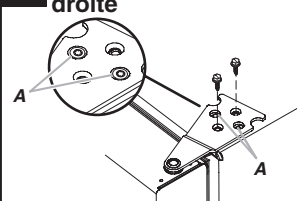


A. Ne pas retirer les vis

### 5 Retrait des portes

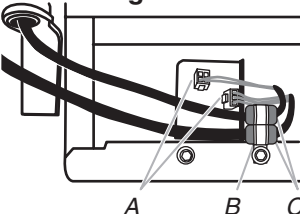


### 6 Charnière supérieure droite



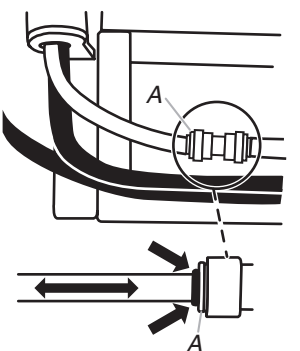
A. Ne pas retirer les vis

### 3 Raccords du câblage



A. Fiches de câblage  
B. Agrafe de câblage  
C. Œillets

### 2 Raccords du tuyau du distributeur d'eau



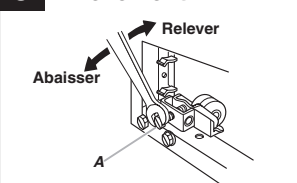
A. Avant du raccord

### 7 Charnières inférieures (gauche et droite)



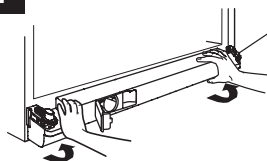
Ne pas retirer la vis A (présente sur certains modèles)

### 8 Nivellement

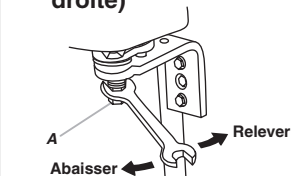


A. Vis de nivellement

### 1 Grille de la base



### 9 Alignement des portes (Charnière inférieure droite)



A. Vis d'alignement

## Dépose des portes

# ⚠ AVERTISSEMENT



### Risque de choc électrique

**Déconnecter la source de courant électrique avant d'enlever les portes.**

**Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un choc électrique.**

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Ouvrir les deux portes (réfrigérateur et congélateur) et le couvercle du logement du filtre à eau. Il n'est pas nécessaire de retirer le filtre à eau lui-même.
3. Enlever la grille de la base en poussant vers le haut les coins inférieurs externes. Voir l'illustration 1.
4. Déconnecter le conduit du distributeur d'eau situé derrière la grille de la base du côté de la porte du congélateur. Le tube du distributeur passe à travers la charnière de la porte et doit être débranché pour permettre le retrait de la porte. Voir l'illustration 2.
  - Appuyer l'anneau bleu externe contre la partie avant des raccords et tirer pour libérer le tuyau du distributeur.

**REMARQUE :** Maintenir le connecteur du tuyau d'eau fixé au tuyau qui passe sous le congélateur. La porte ne peut pas être enlevée si le connecteur est toujours fixé au tuyau qui passe par la charnière de la porte.
5. Déconnecter le câble situé derrière la grille de la base du côté de la porte du congélateur. Voir l'illustration 3.
  - Ôter l'agrafe de câblage avec une clé à douille à tête hexagonale de 1/4".
  - Déconnecter les fiches de câblage
6. Fermer les deux portes et les maintenir fermées jusqu'au moment où on est prêt à les séparer de la caisse de l'appareil.
7. Utiliser une clé à douille à tête hexagonale de 5/16" pour enlever le couvre-charnière supérieur gauche tel qu'illustré. Voir l'illustration 4.

**IMPORTANT :** Ne pas retirer les vis A.
8. Soulever verticalement la porte du congélateur pour l'enlever de la charnière inférieure. Voir l'illustration 5. Le conduit du distributeur d'eau et le câble restent joints à la porte du congélateur et passent à travers la charnière inférieure gauche.

**REMARQUE :** Cette opération peut nécessiter la participation de deux personnes – l'une pour soulever la porte et l'autre pour faire passer le conduit d'eau et le câblage par la charnière.

**IMPORTANT :** Faire reposer la porte sur le côté, sur une surface souple et propre comme une serviette, une couverture ou un morceau de carton. Ceci permettra d'éviter d'endommager la porte, le conduit d'eau et le câblage.
9. Retirer le couvre-charnière supérieur droit tel qu'illustré. Voir l'illustration 6.

**IMPORTANT :** Ne pas retirer les vis A.

10. Soulever verticalement la porte du réfrigérateur pour l'enlever de la charnière inférieure.

**IMPORTANT :** Faire reposer la porte sur le côté, sur une surface souple et propre comme une serviette, une couverture ou un morceau de carton. Ceci permettra d'éviter d'endommager la porte.

11. Il peut ne pas s'avérer nécessaire d'enlever les charnières inférieures pour faire passer le réfrigérateur par un cadre de porte. Les deux charnières inférieures ont une construction similaire.
  - Si nécessaire, démonter les charnières tel qu'illustré. Voir l'illustration 7.

**IMPORTANT :** Pour faciliter l'alignement et la fermeture de la porte, il existe une cale entre la charnière et la caisse. Lors du retrait de la charnière, la cale peut tomber. Si cela se produit, mettre la cale de côté de façon à pouvoir la remettre en place lors de la réinstallation ultérieure de la charnière.

## Réinstallation des portes et des charnières

1. Réinstaller les deux charnières inférieures, si elles ont été enlevées. S'assurer que la cale se trouve entre la charnière et la caisse. Resserrer les vis.
2. Avant de replacer la porte du congélateur sur la charnière inférieure gauche, introduire le câblage dans la fiche jaune et le conduit du distributeur d'eau dans la charnière. L'assistance d'une autre personne peut être nécessaire.

**REMARQUE :** Prévoir un support additionnel des portes pendant le déplacement des charnières supérieures. La force d'attraction des aimants des portes ne suffit pas à les maintenir en place.
3. Aligner la charnière supérieure gauche et la remettre en place tel qu'illustré. Voir l'illustration 4. Resserrer les vis.
4. Reconnecter le conduit du distributeur d'eau et le câble.

**IMPORTANT :** Ne pas emmêler le tuyau d'eau et les faisceaux de câblage en les reconnectant.
  - Enfoncer le tuyau dans le raccord jusqu'à la butée; le repère noir doit être en contact avec la partie avant du raccord. Voir l'illustration 2.
  - Reconnecter les fiches de câblage. Réinstaller l'agrafe de câblage sur les œilletons. Serrer la vis. Voir l'illustration 3.
5. Réinstaller la porte du réfrigérateur en la soulevant pour la placer sur la charnière inférieure droite.
6. Aligner la charnière supérieure droite et la remettre en place tel qu'illustré. Voir l'illustration 6. Resserrer les vis.
7. Réinstaller le bac d'entreposage des glaçons (sur certains modèles) et tout balconnet réglable ou compartiment utilitaire.
8. Brancher l'appareil sur une prise de courant à 3 alvéoles, reliée à la terre.

## Nivellement et fermeture de la porte

Votre réfrigérateur comporte deux roulettes réglables à l'avant, l'une à droite et l'autre à gauche. Si votre réfrigérateur semble instable ou si vous désirez que les portes se ferment plus facilement, ajustez l'inclinaison du réfrigérateur en observant les instructions ci-dessous :

1. Déplacer le réfrigérateur à sa position finale.
2. Retirer la grille de la base pour repérer les deux vis de nivellement faisant partie du dispositif de roulettes avant situées de chaque côté de l'appareil. Voir l'illustration 8.

**REMARQUE :** Le fait d'exercer une pression contre le dessus du réfrigérateur permet d'alléger le poids appliqué aux vis de nivellement et aux roulettes. Ceci facilite l'ajustement des vis.

- Utiliser une clé à douille à tête hexagonale de 1/2" pour ajuster les vis de nivellement. Tourner la vis de nivellement vers la droite pour soulever ce côté du réfrigérateur ou vers la gauche pour abaisser ce côté. Plusieurs tours des vis de nivellement peuvent être nécessaires pour régler l'inclinaison du réfrigérateur. Voir l'illustration 8.
- Ouvrir à nouveau les deux portes et vérifier qu'elles ferment aussi facilement que souhaité. Si ce n'est pas le cas, incliner le réfrigérateur un peu plus vers l'arrière en tournant les deux vis de nivellement vers la droite. Plusieurs tours peuvent être nécessaires et il convient de tourner les deux vis de nivellement de façon égale.
- Utiliser un niveau à bulle pour contrôler l'aplomb du réfrigérateur.

**REMARQUE :** Chaque fois que l'on déplace le réfrigérateur, tourner les pieds de nivellement vers la droite jusqu'à ce qu'ils ne soient plus en contact avec le sol. Ceci permet au réfrigérateur de rouler plus facilement.

### Alignement des portes

Lorsqu'un réfrigérateur n'est pas d'aplomb transversalement, on peut avoir l'impression que ses portes ne sont pas bien alignées. Si l'utilisateur a cette impression, utiliser les instructions de la section précédente pour contrôler l'aplomb.

Les portes sont conçues pour avoir des hauteurs légèrement différentes lorsque le réfrigérateur est vide, afin de prendre en compte le poids des aliments qui seront placés dans les portes. Si les portes ne sont toujours pas alignées après avoir contrôlé l'aplomb et rempli le réfrigérateur d'aliments, suivre les étapes ci-dessous pour régler l'alignement des portes.

- Localiser la vis d'alignement sur la charnière inférieure de la porte du réfrigérateur. Voir l'illustration 9.
- Utiliser une clé de 5/16" pour tourner la vis. Pour augmenter la hauteur de la porte du réfrigérateur, tourner la vis vers la droite. Pour diminuer la hauteur de la porte, tourner la vis vers la gauche.
- Inspecter les portes pour s'assurer qu'elles sont égales en haut et en bas. Si nécessaire, continuer à tourner la vis d'alignement jusqu'à ce que les portes soient alignées.
- Réinstaller la grille de la base.

**REMARQUE :** S'assurer de replacer la fiche technique derrière la grille de la base.

## Installation et retrait des poignées

**PIÈCES COMPRISES :** Poignées de porte (2), clé à tête hexagonale de 1/8, vis de blocage de rechange

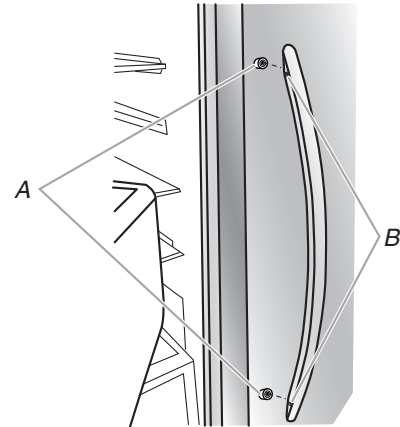
### Installation des poignées :

**REMARQUE :** Les vis de blocage sont pré-installées sur la poignée.

- Retirer les poignées de l'emballage à l'intérieur du réfrigérateur.
 

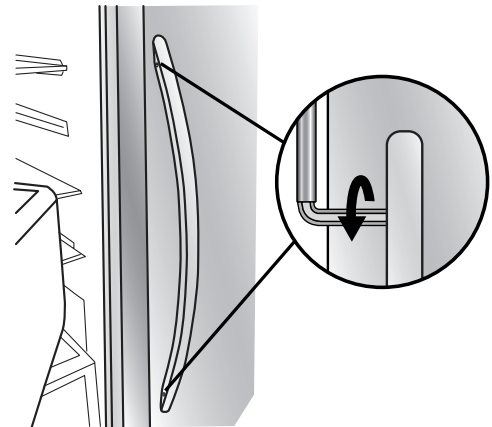
**REMARQUE :** Afin d'éviter d'érafler le revêtement, placer les poignées sur une serviette ou une autre surface souple.

- Ouvrir la porte du congélateur. Placer la poignée sur les vis à épaulement montées sur la porte du réfrigérateur en orientant les vis de blocage vers le congélateur.



A. Vis à épaulement  
B. Vis de blocage à l'intérieur de la poignée

- Pousser fermement la poignée vers la porte jusqu'à ce que la base de la poignée soit en affleurement avec la porte.
- Tout en maintenant la poignée, introduire le côté court de la clé à tête hexagonale dans le trou supérieur, puis tourner légèrement la clé à tête hexagonale pour l'engager dans la vis de blocage.



- Serrer la vis de blocage jusqu'à ce qu'elle commence à toucher la vis à épaulement en la tournant dans le sens horaire.
- Répéter les étapes 4 et 5 pour commencer à serrer la vis de blocage inférieure.
- Une fois que les deux vis de blocage ont été partiellement serrées tel que décrit dans les étapes précédentes, resserrer complètement les vis de blocage inférieures et supérieures.
 

**IMPORTANT :** Lorsque les vis semblent serrées, les serrer d'un quart de tour supplémentaire. Sans ce serrage supplémentaire, la poignée ne sera pas correctement installée.
- Ouvrir la porte du réfrigérateur et fermer la porte du congélateur. Répéter les étapes 2 à 7 pour installer l'autre poignée sur la porte du congélateur en orientant les vis de blocage vers le réfrigérateur.
- Conserver la clé à tête hexagonale et toutes les instructions.

## Retrait des poignées :

1. Tout en maintenant la poignée, insérer l'extrémité courte de la clé à hexagonale dans le trou inférieur et faire légèrement pivoter la clé à tête hexagonale jusqu'à ce qu'elle soit engagée dans la vis de blocage.
2. Desserrer la vis de blocage en la tournant d'un quart de tour à la fois dans le sens antihoraire.
3. Répéter les étapes 1 et 2 pour la vis de blocage supérieure. Dégager la poignée de la porte en la tirant doucement.
4. Si nécessaire, retirer les vis à épaulement de la porte avec un tournevis Phillips.

## Exigences d'emplacement

### ⚠ AVERTISSEMENT



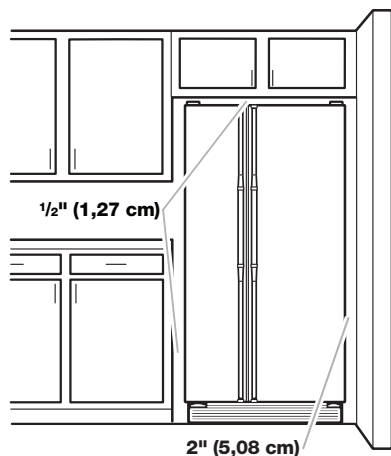
#### Risque d'explosion

Garder les matières et les vapeurs inflammables, telles que l'essence, loin du réfrigérateur.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

**IMPORTANT :** Ce réfrigérateur est conçu pour un usage domestique, à l'intérieur uniquement.

Pour obtenir une aération appropriée pour votre réfrigérateur, laisser un espace de 1/2" (1,27 cm) de chaque côté et au sommet. Laisser un espace de 2" (5,08 cm) derrière le réfrigérateur. Si le réfrigérateur comporte une machine à glaçons, s'assurer qu'un espace additionnel est prévu à l'arrière pour permettre les raccordements des conduits d'eau. Si l'on souhaite installer le réfrigérateur près d'un mur fixe, laisser un minimum de 2" (5,08 cm) de chaque côté (selon le modèle) pour permettre aux portes de s'ouvrir sans obstruction.



## REMARQUES :

- Ce réfrigérateur est conçu pour être utilisé dans un endroit où la température est comprise entre un minimum de 55°F (13°C) et un maximum de 110°F (43°C). La plage de température ambiante idéale pour une performance optimale est comprise entre 60°F (15°C) et 90°F (32°C). Respecter cette plage de température permet aussi de réduire la consommation d'électricité et d'optimiser l'efficacité du refroidissement. Il est recommandé de ne pas installer le réfrigérateur près d'une quelconque source de chaleur, tel un four ou un radiateur.
- La largeur de la cavité d'encastrement doit être d'au moins 36" (91,44 cm) pour l'installation du produit. Cependant, si le produit est placé contre une paroi avec prolongement et si on veut pouvoir retirer les poêles à croustiller, il convient d'élargir la cavité de 18" (45,72 cm). On recommande donc une cavité d'encastrement d'une largeur totale de 54" (137,16 cm).

## Spécifications électriques

### ⚠ AVERTISSEMENT



#### Risque de choc électrique

Brancher sur une prise reliée à la terre.

Ne pas enlever la fiche de liaison à la terre.

Ne pas utiliser d'adaptateur.

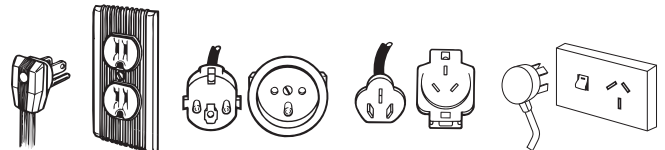
Ne pas utiliser de câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

Avant de placer le réfrigérateur à son emplacement final, il est important de vous assurer d'avoir la connexion électrique appropriée :

#### Méthode recommandée de liaison à la terre

Une source d'alimentation électrique de 115 volts, 60 Hz (prise 1), 220/240 volts, 50 Hz (prises 2 ou 3), 220 volts, 60 Hz (prise 3), ou 230/240 volts, 50 Hz (prise 4) CA uniquement, protégée par fusible de 10 ampères et mise à la terre est nécessaire.



Prise 1

Prise 2

Prise 3

Prise 4

#### Australie et Nouvelle-Zélande :

Ce nouvel appareil ménager a été spécialement conçu pour satisfaire à toutes les normes et conditions australiennes.

Certaines annotations dans les instructions d'installation peuvent faire référence aux spécifications électriques d'autres pays; nous attirons donc l'attention de l'utilisateur sur ces remarques.

Votre appareil doit être branché dans une prise mise à la terre de 230/240 volts, 50 Hz, CA uniquement et de 10 ampères (prise 4).

Il est recommandé d'utiliser un circuit distinct pour alimenter le réfrigérateur uniquement. Utiliser une prise murale qui ne peut pas être mise hors circuit à l'aide d'un commutateur ou d'une chaîne à tirage. Ne pas utiliser de câble de rallonge.

## **⚠️ AVERTISSEMENT**



### **Risque de choc électrique**

**Déconnecter la source de courant électrique avant l'entretien.**

**Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche.**

**Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un choc électrique.**

**REMARQUE :** Avant d'exécuter tout type d'installation, nettoyage ou remplacement d'une ampoule d'éclairage, tourner la commande (commande du thermostat, du réfrigérateur ou du congélateur selon le modèle) à OFF (ARRÊT) et débrancher ensuite le réfrigérateur de la source d'alimentation électrique. Lorsque vous avez terminé, rebrancher le réfrigérateur à la source d'alimentation électrique et mettre de nouveau le réglage (réglage du thermostat, du réfrigérateur ou du congélateur selon le modèle) au réglage désiré.

## **Spécifications de l'alimentation en eau (sur certains modèles)**

Rassembler les outils et pièces nécessaires avant d'entreprendre l'installation. Lire et observer les instructions fournies avec chacun des outils de la liste ci-dessous.

### **OUTILLAGE REQUIS :**

- Tournevis à lame plate
- Clés plates ou deux clés à molette de 7/16" et 1/2"
- Tourne-écrou de 1/4"
- Foret de 1/4"
- Perceuse sans fil

**REMARQUE :** Votre revendeur de réfrigérateurs dispose d'une trousse disponible avec un robinet d'arrêt à étrier de 1/4" (6,35 mm), un raccord et un tube en cuivre. Avant de faire un achat, s'assurer que le robinet d'arrêt à étrier est conforme aux codes locaux de plomberie. Ne pas employer de robinet d'arrêt à étrier de 3/16" (4,76 mm) ou de type à percer, ce qui réduit le débit d'eau et cause une obstruction plus facilement.

### **IMPORTANT :**

- Toutes les installations doivent être conformes aux exigences des codes locaux de plomberie.
- Utiliser un tube en cuivre et vérifier qu'il n'y a pas de fuites. Installer seulement des tuyaux en cuivre là où les températures resteront au-dessus du point de congélation.

## **Pression de l'eau**

## **⚠️ AVERTISSEMENT**

### **Risque lié à la qualité de l'eau**

**Brancher sur une arrivée d'eau potable uniquement.**

**Le non-respect de cette instruction peut entraîner de graves problèmes de santé.**

Une alimentation en eau potable avec une pression située entre 30 et 120 lb/po<sup>2</sup> (207 et 827 kPa) est nécessaire pour faire fonctionner le distributeur d'eau et/ou la machine à glaçons. Si vous avez des questions au sujet de la pression de votre eau, faire appel à un plombier qualifié agréé.

### **Alimentation en eau par osmose inverse**

**IMPORTANT :** La pression de l'alimentation en eau entre le système d'osmose inverse et le robinet d'arrivée d'eau du réfrigérateur doit être comprise entre 30 et 120 lb/po<sup>2</sup> (207 et 827 kPa).

Si un système de purification de l'eau par osmose inverse est raccordé à votre alimentation en eau froide, la pression de l'eau au système d'osmose inverse doit être d'un minimum de 40 à 60 lb/po<sup>2</sup> (276 à 414 kPa).

Si la pression de l'eau au système d'osmose inverse est inférieure à 40 à 60 lb/po<sup>2</sup> (276 à 414 kPa) :

- Vérifier que le filtre à sédiment dans le système à osmose inverse n'est pas obstrué. Remplacer le filtre si nécessaire.
- Laisser le réservoir du système d'osmose inverse se remplir après une utilisation intense.
- Si votre réfrigérateur comporte un filtre à eau, celui-ci peut réduire la pression de l'eau lorsqu'il est utilisé avec un système d'osmose inverse. Enlever le filtre à eau. Voir "Système de filtration de l'eau".

Si vous avez des questions au sujet de la pression de votre eau, faire appel à un plombier qualifié agréé.

## **Raccordement à l'alimentation en eau (sur certains modèles)**

Lire toutes les instructions avant de commencer.

### **IMPORTANT :**

- Réaliser l'installation de plomberie conformément aux prescriptions du International Plumbing Code et des normes et codes locaux en vigueur.
- Le tuyau d'eau gris situé à l'arrière du réfrigérateur (et utilisé pour raccorder l'appareil à la canalisation d'eau du domicile) est un tuyau en polyéthylène réticulé. Il est possible d'utiliser des raccords en cuivre ou en polyéthylène réticulé pour le raccordement de la canalisation d'eau du domicile au réfrigérateur – ils contribuent à éviter que l'eau ou les glaçons aient un goût ou une odeur désagréable. Vérifier qu'il n'y a pas de fuites.

Si l'on utilise un tuyau en polyéthylène réticulé au lieu d'un tuyau de cuivre, nous recommandons les numéros de pièce Whirlpool suivants :

W10505928RP (tuyau en polyéthylène réticulé chemisé de 7 pi [2,14 m]),  
8212547RP (tuyau en polyéthylène réticulé de 5 pi [1,52 m]), ou  
W10267701RP (tuyau en polyéthylène réticulé chemisé de 25 pi [7,62 m]).

- Installer des tuyaux seulement là où les températures resteront au-dessus du point de congélation.

- Australie et Nouvelle-Zélande : Si la pression en eau dépasse 599 kPa (87 lb/po<sup>2</sup>), un dispositif de limitation de pression doit être installé par un plombier certifié.

#### Outillage nécessaire :

Rassembler les outils et pièces nécessaires avant d'entreprendre l'installation.

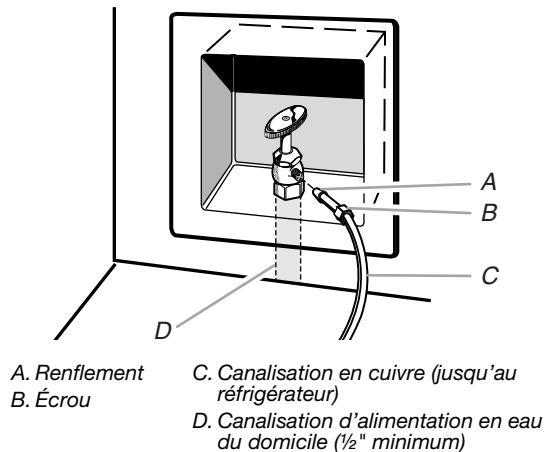
- Tournevis à lame plate
- Clés plates de 7/16" et 1/2" ou deux clés à molette
- Tourne-écrou de 1/4"

#### Raccordement à la canalisation d'eau

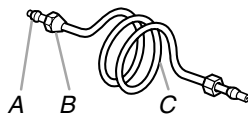
**IMPORTANT :** Si l'on doit mettre en marche le réfrigérateur avant que la canalisation d'eau ne soit raccordée, ÉTEINDRE la machine à glaçons (sur certains modèles).

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. FERMER le robinet principal d'alimentation en eau. OUVRIR le robinet le plus proche pendant une période suffisante pour purger toute l'eau de la canalisation.
3. Utiliser un robinet d'arrêt quart de tour ou équivalent alimenté par une canalisation d'alimentation en eau en cuivre pour usage domestique de 1/2".

**REMARQUE :** Pour que le réfrigérateur reçoive un débit d'eau suffisant, on recommande l'emploi d'une canalisation d'alimentation en cuivre pour usage domestique de 1/2" minimum.



4. On est maintenant prêt à connecter le tuyau en cuivre au robinet d'arrêt. Utiliser un conduit de cuivre flexible de 1/4" (6,35 mm) de diamètre extérieur pour raccorder le robinet d'arrêt au réfrigérateur.
  - S'assurer d'avoir la longueur nécessaire pour une installation correcte. Il faut s'assurer que les deux extrémités du tuyau en cuivre sont bien coupées à angle droit.
  - Installer la bague et l'écrou à compression sur le tuyau en cuivre tel qu'indiqué. Insérer l'extrémité du tuyau aussi profondément que possible dans l'extrémité de sortie et à l'équerre. Visser l'écrou de compression sur l'extrémité de sortie du raccord à l'aide d'une clé à molette. Ne pas serrer excessivement.



A. Bague de compression  
B. Écrou de compression  
C. Tube en cuivre

5. Placer l'extrémité libre de la canalisation dans un contenant ou un évier et rétablir l'alimentation principale en eau pour nettoyer le tuyau jusqu'à ce que l'eau soit limpide. Fermer le robinet d'arrêt de la canalisation d'eau.

**REMARQUE :** Toujours vidanger la canalisation d'eau avant de faire le raccordement final sur l'entrée du robinet pour éviter tout mauvais fonctionnement éventuel du robinet.

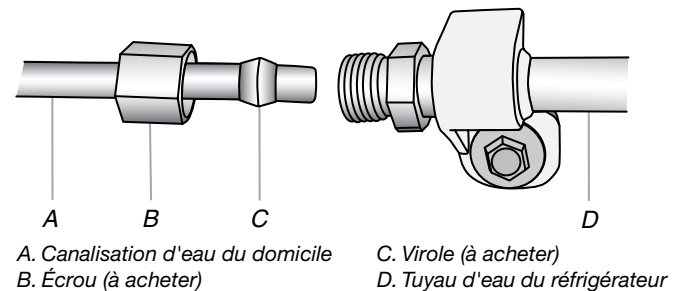
6. Courber le tuyau de cuivre de façon à le raccorder à l'arrivée de la canalisation d'eau située à l'arrière de la caisse du réfrigérateur, tel qu'illustré. Laisser une partie du tube en cuivre enroulée pour permettre de dégager le réfrigérateur du placard ou du mur en cas de dépannage.

#### Raccordement au réfrigérateur

##### Style 1

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Retirer et jeter la courte pièce en plastique noire de l'extrémité du point d'entrée de la canalisation d'eau.
3. Enfiler l'écrou sur l'extrémité du tuyau. Serrer l'écrou manuellement. Ensuite le serrer deux tours de plus avec une clé. Ne pas serrer excessivement.

**REMARQUE :** Pour éviter les vibrations, veiller à ce que la canalisation en cuivre ne soit pas en contact avec les parois latérales de la caisse ou d'autres composants à l'intérieur de la caisse.

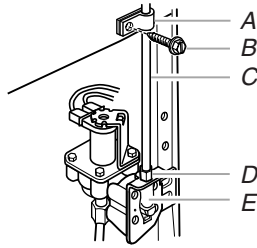


4. Installer la bride de la canalisation d'alimentation en eau bien autour de la canalisation pour réduire la pression sur le raccord.
5. OUVRIR le robinet d'arrêt.
6. Vérifier qu'il n'y a pas de fuites. Serrer tous les raccords (y compris les raccords du robinet) ou les écrous qui présentent des fuites.

##### Style 2

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Retirer et jeter la pièce en plastique fixée au point d'entrée du robinet d'eau.
3. Raccorder le tube de cuivre au robinet d'arrivée d'eau à l'aide d'un écrou et d'une bague de compression, tel qu'illustré. Serrer l'écrou de compression. Ne pas serrer excessivement.
4. Utiliser la bride du tube à l'arrière du réfrigérateur pour fixer le tube au réfrigérateur tel qu'illustré. Ceci aide à éviter d'endommager le tube lorsque le réfrigérateur est poussé contre le mur.
5. OUVRIR le robinet d'arrêt.

6. Vérifier qu'il n'y a pas de fuites. Serrer tous les raccords (y compris les raccords du robinet) ou les écrous qui présentent des fuites.



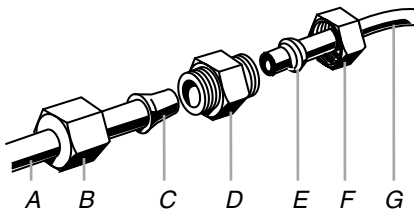
A. Bride de tube  
B. Vis de bride de tuyau  
C. Tube en cuivre  
D. Écrou de compression  
E. Orifice d'arrivée d'eau

7. Sur certains modèles, la machine à glaçons comporte un filtre à eau incorporé. Si les caractéristiques de l'eau requièrent un second filtre à eau, installer celui-ci dans la canalisation d'eau de 1/4" (6,35 mm) à l'une ou l'autre des extrémités du tube. Se procurer un filtre à eau auprès de votre revendeur d'appareils ménagers le plus proche.

### Style 3

- Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
- Retirer et jeter le bouchon en nylon noir du tuyau d'eau gris à l'arrière du réfrigérateur.
- Si le tuyau gris fourni avec le réfrigérateur n'est pas assez long, il faut utiliser un raccord de 1/4" x 1/4" (6,35 mm x 6,35 mm) pour raccorder le tuyau à la canalisation d'eau du domicile. Enfiler l'écrou fourni sur le raccord à l'extrémité du tube de cuivre.

**REMARQUE :** Serrer l'écrou manuellement. Ensuite le serrer deux tours de plus avec une clé. Ne pas serrer excessivement.



A. Tuyau d'eau du réfrigérateur  
B. Écrou (fourni)  
C. Renflement  
D. Raccord (à acheter)  
E. Virole (à acheter)  
F. Écrou (à acheter)  
G. Canalisation du domicile

- OUVRIR le robinet d'arrêt.
- Vérifier qu'il n'y a pas de fuites. Si des fuites sont identifiées, resserrer tous les écrous ou connexions concernés (y compris les connexions au niveau du robinet).

### Style 4

- Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
- Raccorder le tuyau fourni à la sortie du robinet située à l'arrière du réfrigérateur.
- Vérifier qu'il n'y a pas de fuites. Si des fuites sont identifiées, resserrer tous les écrous ou connexions concernés (y compris les connexions au niveau du robinet).

### Achever l'installation

## ⚠ AVERTISSEMENT



### Risque de choc électrique

**Brancher sur une prise reliée à la terre.**

**Ne pas enlever la fiche de liaison à la terre.**

**Ne pas utiliser d'adaptateur.**

**Ne pas utiliser de câble de rallonge.**

**Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.**

- Brancher sur une prise reliée à la terre.
- Rincer le système de distribution d'eau. Voir "Préparation du système de distribution d'eau" ou "Distributeurs d'eau et de glaçons".

**REMARQUE :** Prévoir un délai de 24 heures pour la production du premier lot de glaçons. Prévoir un délai de 3 jours pour le remplissage complet du récipient à glaçons.

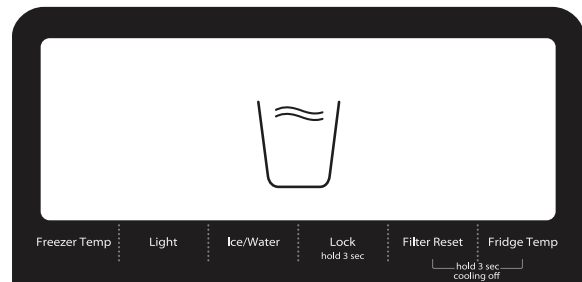
## UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR

### Utilisation des commandes

Les commandes du réfrigérateur et du congélateur se trouvent sur le tableau du distributeur.

**IMPORTANT :** L'écran d'affichage sur le tableau de commande du distributeur s'éteint automatiquement et entre au mode "veille" lorsque les boutons de commande et le levier du distributeur n'ont pas été utilisés pendant au moins 2 minutes. Le fait d'appuyer une fois sur un bouton de commande alors que l'appareil est au mode "veille" réactive uniquement l'écran d'affichage, sans modifier les réglages.

- Appuyer sur n'importe quel bouton de commande du tableau du distributeur pour activer l'écran d'affichage. L'écran d'accueil apparaît tel qu'illustré.



## Ajustement des commandes

Pour votre commodité, les commandes du réfrigérateur et du congélateur sont pré-réglées à l'usine. Lors de l'installation initiale du réfrigérateur, s'assurer que les commandes du réfrigérateur et du congélateur sont toujours réglées à 4, le "réglage moyen" recommandé.

### IMPORTANT :

- Attendre 24 heures avant d'ajouter des aliments dans le réfrigérateur. Si on ajoute des aliments avant que le réfrigérateur ne soit complètement refroidi, les aliments risquent de s'abîmer.  
**REMARQUE :** Ajuster les points de réglage à un réglage plus froid que celui qui est recommandé ne refroidira pas les compartiments plus rapidement.
- Si la température est trop tiède ou trop froide dans le réfrigérateur ou le congélateur, vérifier d'abord les ouvertures d'évacuation pour s'assurer qu'elles ne sont pas bloquées avant d'ajuster les commandes.
- Les pré-réglages devraient être corrects pour une utilisation domestique normale. Les commandes sont réglées correctement si le lait ou le jus sont à la température souhaitée et la crème glacée est ferme.
- Attendre au moins 24 heures entre chaque ajustement. Vérifier de nouveau la température avant de procéder à d'autres ajustements.

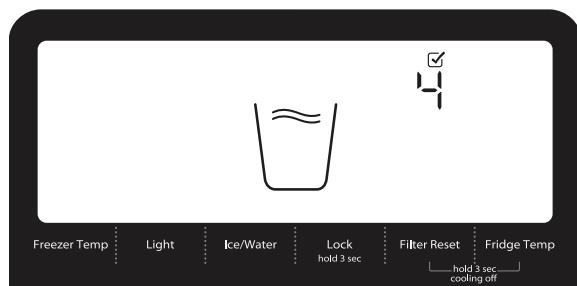
Pour ajuster les points de réglage, utiliser le tableau suivant comme guide.

CONDITION :	AJUSTEMENT :
RÉFRIGÉRATEUR trop froid	Réglage du RÉFRIGÉRATEUR un cran plus haut
RÉFRIGÉRATEUR trop tiède	Réglage du RÉFRIGÉRATEUR un cran plus bas
CONGÉLATEUR trop froid	Réglage du CONGÉLATEUR un cran plus haut
CONGÉLATEUR trop tiède/Trop peu de glace	Réglage du CONGÉLATEUR un cran plus bas

La fourchette de points de réglage est comprise entre "1" (réglage le plus froid) et "7" (réglage le moins froid). Lorsqu'on sélectionne le "réglage moyen" ("4"), une petite croix apparaît à côté du réglage.

### Commande du réfrigérateur :

- Appuyer sur FRIDGE TEMP (TEMPÉRATURE DU RÉFRIGÉRATEUR) pour visualiser le point de réglage actuel du réfrigérateur.

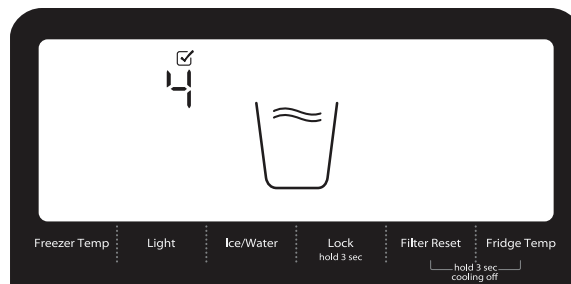


- Appuyer de nouveau sur FRIDGE TEMP (TEMPÉRATURE DU RÉFRIGÉRATEUR) pour ajuster le point de réglage. Le réglage diminue d'un cran à chaque pression sur le bouton, puis revient à "7" après avoir atteint le réglage "1".

Après 60 secondes d'inactivité de la part de l'utilisateur, les changements effectués sont sauvegardés et l'écran d'accueil réapparaît sur l'affichage.

### Commande du congélateur :

- Appuyer sur FREEZER TEMP (TEMPÉRATURE DU CONGÉLATEUR) pour visualiser le point de réglage actuel du congélateur.



- Appuyer de nouveau sur FREEZER TEMP (TEMPÉRATURE DU CONGÉLATEUR) pour ajuster le point de réglage. Le réglage diminue d'un cran à chaque pression sur le bouton, puis revient à "7" après avoir atteint le réglage "1".

Après 60 secondes d'inactivité de la part de l'utilisateur, les changements effectués sont sauvegardés et l'écran d'accueil réapparaît sur l'affichage.

## Mise en marche/arrêt du refroidissement

Ni le réfrigérateur, ni le congélateur ne refroidiront lorsque le refroidissement est désactivé.

- Pour désactiver le refroidissement, appuyer simultanément sur les boutons FRIDGE TEMP (TEMPÉRATURE DU RÉFRIGÉRATEUR) et FILTER RESET (RÉINITIALISATION DU FILTRE) pendant 3 secondes.

**IMPORTANT :** Afin d'éviter de modifier involontairement d'autres réglages, veiller à appuyer sur les deux boutons exactement au même moment.

Lorsque le refroidissement est désactivé, "COOLING OFF" (REFROIDISSEMENT DÉACTIVÉ) apparaît sur l'écran d'affichage.

- Appuyer de nouveau pendant 3 secondes sur FRIDGE TEMP (TEMPÉRATURE DU RÉFRIGÉRATEUR) et FILTER RESET (RÉINITIALISATION DU FILTRE) pour réactiver le refroidissement.

## Caractéristiques supplémentaires

### Alarme de porte entrouverte

La fonction d'alarme de porte entrouverte fait retentir un signal d'alarme lorsque la porte du réfrigérateur ou du congélateur est ouverte pendant 5 minutes et que le système de refroidissement est activé. L'alarme retentit toutes les 2 minutes. Fermer les deux portes pour l'arrêter. Cette fonction se réinitialise et se réactive si l'une des portes est de nouveau laissée ouverte pendant 5 minutes.

**REMARQUE :** Pour que l'alarme sonore cesse de retentir tout en gardant les portes ouvertes, comme lors du nettoyage de l'intérieur du réfrigérateur, appuyer sur n'importe quel bouton du tableau de commande. Le son de l'alarme est temporairement désactivé, mais l'icône de porte entrouverte reste affichée sur le tableau de commande du distributeur.



## Commande de température dans le tiroir convertibles (sur certains modèles)

La commande peut être ajustée pour refroidir correctement des viandes ou des légumes. L'air à l'intérieur du contenant est refroidi pour éviter les "petits espaces" de congélation et peut être réglé pour garder les viandes aux températures de conservation recommandées par l'Office national du bétail et des viandes, soit entre 28° et 32°F (de -2° à 0°C).

### Conservation de la viande :

Régler la commande sur l'un des trois réglages MEAT (VIANDE) pour garder la viande à sa température de conservation optimale.

### Conservation des légumes :

Régler la commande sur VEG (LÉGUMES) pour conserver les légumes à leur température de conservation optimale.

**REMARQUE :** Si les aliments commencent à geler, déplacer le réglage vers la droite (moins froid), vers le réglage VEG (LÉGUMES). Ne pas oublier d'attendre 24 heures entre les ajustements.

## Réglage de l'humidité dans le bac à légumes

Il est possible de contrôler le degré d'humidité dans le bac à légumes étanche. La commande peut être ajustée à n'importe quel réglage entre LOW (FAIBLE) et HIGH (ÉLEVÉ).

**LOW (FAIBLE)** (ouvert) pour une meilleure conservation des fruits et légumes à pelures.

**HIGH (ÉLEVÉ)** (fermé) pour une meilleure conservation des légumes à feuilles frais.

## Distributeurs d'eau et de glaçons

### REMARQUES :

- Le système de distribution ne fonctionne pas lorsque la porte du congélateur est ouverte.
- Prévoir un délai de 24 heures pour que la température du réfrigérateur baisse et refroidisse l'eau.
- Prévoir un délai de 24 heures pour la production du premier lot de glaçons. Jeter les trois premiers lots de glaçons produits. Attendre 72 heures pour une production de glaçons complète.
- L'écran d'affichage sur le tableau de commande du distributeur s'éteint automatiquement et entre au mode "veille" lorsque les boutons de commande et le levier du distributeur n'ont pas été utilisés pendant au moins 2 minutes. Le fait d'appuyer une fois sur un bouton de commande alors que l'appareil est au mode "veille" réactive uniquement l'écran d'affichage, sans modifier les réglages.

### Purge du système de distribution d'eau

De l'air piégé dans le système de distribution d'eau peut faire goutter le distributeur d'eau. Après avoir raccordé le réfrigérateur à une source d'alimentation en eau ou remplacé le filtre à eau, vidanger le système de distribution d'eau. Le fait de vidanger le système de distribution d'eau évacue l'air de la canalisation et du filtre, et conditionne le filtre à eau.

**REMARQUE :** Pendant l'évacuation de l'air du système, de l'eau peut gicler du distributeur.

1. En utilisant un récipient robuste, appuyer sur le levier du distributeur d'eau pendant 5 secondes, puis relâcher le levier pendant 5 secondes.
2. Répéter l'étape 1 jusqu'à ce que l'eau commence à couler.

3. Une fois que l'eau commence à couler, continuer d'appuyer puis de relâcher le levier du distributeur (appui pendant 5 secondes, relâchement pendant 5 secondes) jusqu'à ce qu'un total de 3 gal. (12 L) ait été distribué.

Une vidange supplémentaire peut être nécessaire dans certains domiciles.

### Distributeur d'eau

#### IMPORTANT :

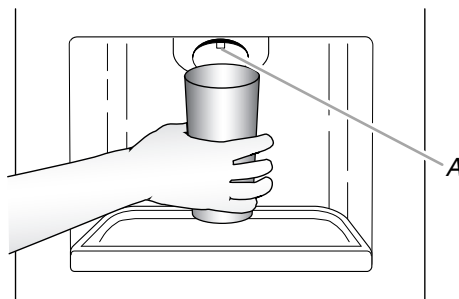
- Distribuer au moins 1 pt (1 L) d'eau chaque semaine pour maintenir un approvisionnement en eau fraîche.
- Si le débit en provenance du distributeur diminue, cela peut être dû à une faible pression en eau.
  - Une fois le filtre à eau retiré, verser l'équivalent d'une tasse d'eau (237 ml). Si l'équivalent d'une tasse d'eau est distribué en 8 secondes ou moins, cela signifie que la pression en eau alimentant le réfrigérateur satisfait le critère minimal.
  - S'il faut plus de 8 secondes à la machine pour distribuer l'équivalent d'une tasse d'eau, cela signifie que la pression en eau alimentant le réfrigérateur est inférieure au niveau recommandé. Voir "Spécifications de l'alimentation en eau" ou "Dépannage" pour des suggestions sur la marche à suivre.

#### Distribution d'eau :

1. Appuyer sur ICE/WATER (GLAÇONS/EAU) jusqu'à ce que "Water" (eau) soit sélectionné et apparaisse sur l'écran d'affichage.



2. Appuyer un verre robuste contre le levier du distributeur. Tenir le verre près du bec verseur du distributeur d'eau pour s'assurer que l'eau coule dans le verre.



A. Bec verseur du distributeur d'eau

3. Retirer le verre pour arrêter la distribution.

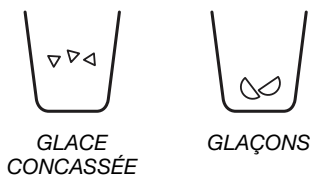
**IMPORTANT :** Le petit récipient situé à la base du distributeur est conçu pour recueillir les petits renversements et pour faciliter le nettoyage. Ce récipient ne comporte pas de conduit d'écoulement. Pour vider et nettoyer le récipient, appuyer sur l'arrière du clapet du récipient amovible et le retirer.

### Distributeur de glaçons

Les glaçons tombent du bac d'entreposage de la machine à glaçons dans le congélateur lorsqu'on appuie sur le levier du distributeur. Pour éteindre la machine à glaçons, voir "Machine à glaçons et bac d'entreposage".

La machine à glaçons peut produire à la fois de la glace concassée et des glaçons. Avant toute distribution de glace, sélectionner le type de glace souhaité en appuyant sur le bouton ICE/WATER (GLAÇONS/EAU).

L'écran d'affichage indique le type de glace sélectionné.



Pour la glace concassée, les glaçons sont concassés avant d'être distribués. Cette action peut entraîner un léger retard lors de la distribution de glace concassée. Le bruit du broyeur de glaçons est normal ; la dimension des morceaux de glace peut varier. Lorsqu'on passe du mode glace concassée au mode glaçons, quelques onces de glace concassée sont distribuées avec les premiers glaçons.

#### Distribution de glaçons :

1. S'assurer que le type de glace désiré est bien sélectionné.

## AVERTISSEMENT

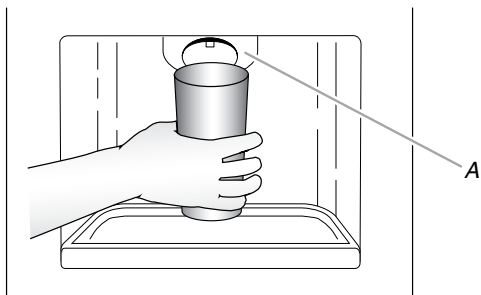


### Risque de coupure

Utiliser un verre robuste pour prendre des glaçons ou de l'eau.

Le non-respect de cette instruction peut causer des coupures.

2. Appuyer un verre robuste contre le levier du distributeur. Tenir le verre près du goulet à glaçons pour s'assurer que les glaçons tombent dans le verre.



A. Goulet à glaçons

**IMPORTANT :** Il n'est pas nécessaire d'appliquer beaucoup de pression au levier pour activer le distributeur de glaçons. Une pression forte n'entraînera pas une distribution plus rapide ou plus importante de glaçons.

3. Retirer le verre pour arrêter la distribution.

**REMARQUE :** La distribution de glaçons peut se poursuivre pendant quelques secondes après que le verre a été éloigné du levier. Le distributeur peut continuer à faire du bruit pendant quelques secondes après la distribution.

## Lumière du distributeur

La lampe s'allume automatiquement lors de l'utilisation du distributeur.

- Pour que la lumière reste allumée en permanence, appuyer sur LIGHT (ÉCLAIRAGE). L'écran d'affichage indique que la lumière est programmée pour rester allumée.



- Appuyer de nouveau sur LIGHT (ÉCLAIRAGE) pour éteindre la lumière du distributeur.

Les lumières du distributeur sont des DEL qui ne peuvent pas être remplacées. Si les lumières du distributeur ne semblent pas fonctionner, voir "Dépannage" pour plus d'information.

## Verrouillage du distributeur

Le distributeur peut être désactivé pour un nettoyage facile ou pour éviter la distribution involontaire par de jeunes enfants ou des animaux de compagnie.

**REMARQUE :** La fonction de verrouillage n'interrompt pas l'alimentation électrique au réfrigérateur, à la machine à glaçons ou à la lumière du distributeur. Elle sert simplement à désactiver les commandes et leviers du distributeur. Pour éteindre la machine à glaçons, voir "Machine à glaçons et bac d'entreposage".

- Appuyer sur LOCK (VERROUILLAGE) pendant 3 secondes pour verrouiller le distributeur.
- Appuyer sur LOCK (VERROUILLAGE) une seconde fois pour déverrouiller le distributeur.

L'écran d'affichage indique si le distributeur est verrouillé.



## Machine à glaçons et bac d'entreposage

- Prévoir un délai de 24 heures pour la production du premier lot de glaçons. Jeter les trois premiers lots de glaçons produits.
- La qualité des glaçons dépend de la qualité de l'eau fournie à la machine à glaçons. Éviter de connecter la machine à glaçons à une alimentation en eau adoucie. Les produits chimiques adoucisseurs d'eau (tels que le sel) peuvent endommager certaines pièces de la machine à glaçons et entraîner une mauvaise qualité de glaçons. Si l'alimentation en eau adoucie ne peut être évitée, s'assurer que l'adoucisseur d'eau fonctionne bien et qu'il est bien entretenu.
- Ne pas utiliser d'objet pointu pour briser les glaçons dans le bac d'entreposage. Cette action peut endommager le récipient à glaçons et le mécanisme du distributeur.
- Ne rien entreposer sur le dessus ou dans la machine à glaçons ou le bac d'entreposage.

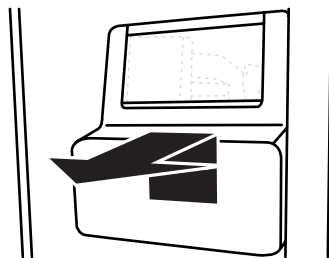
## Mise en marche/arrêt de la machine à glaçons

- Pour mettre en marche la machine à glaçons, ouvrir la porte de la machine à glaçons en la soulevant et abaisser le bras de commande d'arrêt métallique sur la position ON (MARCHE).
- Pour éteindre manuellement la machine à glaçons, soulever le bras de commande d'arrêt métallique sur la position OFF (ARRÊT/position élevée) et attendre qu'un déclic se fasse entendre. Les glaçons peuvent encore être distribués, mais aucun autre glaçon ne peut être produit.

**REMARQUE :** La machine à glaçons comporte un système d'arrêt automatique. Au fur et à mesure de la production de glace, les glaçons remplissent le bac d'entreposage des glaçons. Les glaçons soulèvent le bras de commande d'arrêt métallique jusqu'à ce qu'il atteigne la position OFF (ARRÊT/position élevée). Ne pas forcer le bras de commande d'arrêt métallique vers le haut ou vers le bas.

## Retrait et réinstallation du bac d'entreposage des glaçons

1. Soulever la porte de la machine à glaçons et la maintenir en position ouverte.
2. Soulever le bras de commande d'arrêt métallique jusqu'à ce qu'il s'enclenche à la position OFF (ARRÊT/élevée). Relâcher la porte de la machine à glaçons.
3. Soulever l'avant du bac d'entreposage et le retirer.



4. Replacer le bac à glaçons en le poussant complètement, sans quoi le distributeur ne fonctionnera pas.
5. Pour redémarrer la production de glaçons, soulever la porte de la machine à glaçons et abaisser le bras de commande d'arrêt métallique sur la position ON (MARCHE).

## Système de filtration d'eau

Ne pas utiliser ce produit pour filtrer une eau microbiologiquement polluée ou de qualité inconnue en l'absence d'un dispositif de désinfection adéquat en amont ou en aval du système. Les systèmes certifiés pour la réduction de kyste peuvent être utilisés pour l'eau désinfectée qui peut contenir des kystes filtrables.

## Témoin lumineux d'état du filtre à eau

Le témoin lumineux d'état du filtre indique quand changer le filtre à eau. Selon le modèle, le témoin lumineux apparaît sous la forme d'une des icônes suivantes :

Style 1 :



Style 2 :



Style 3 :



- La lampe apparaîtra en jaune sur l'écran d'affichage du distributeur lorsque le moment de changer le filtre est proche.
- Il est recommandé de remplacer le filtre lorsque le témoin lumineux d'état du filtre passe au rouge OU lorsque le débit d'eau au niveau du distributeur ou de la machine à glaçons diminue de façon marquée.

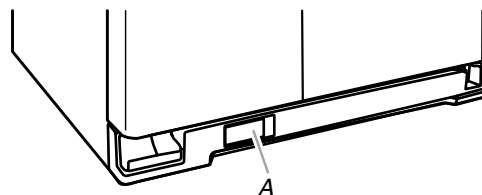
**REMARQUE :** Le filtre doit être remplacé au moins tous les 6 mois selon la qualité de l'eau et la fréquence d'utilisation.

## Réinitialisation de l'état du filtre

- Après avoir changé le filtre, régler de nouveau le témoin lumineux de l'état du filtre en appuyant sur FILTER RESET (RÉINITIALISATION DU FILTRE).

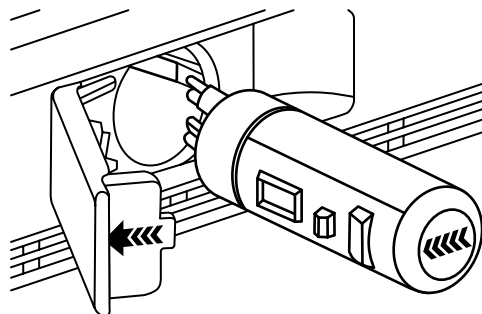
Le témoin lumineux s'éteint lorsque le système est réinitialisé.

## Remplacement du filtre à eau



A. Couvercle du logement du filtre à eau

1. Repérer le couvercle du logement du filtre à eau dans la grille de la base, le tirer pour l'ouvrir. Le filtre doit être libéré puis éjecté lors de l'ouverture de la porte.
2. Une fois la porte complètement ouverte, retirer le filtre tout droit vers l'extérieur.



**REMARQUE :** Il peut y avoir de l'eau dans le filtre. Il est possible qu'il y ait un renversement. Utiliser une serviette pour essuyer tout renversement.

3. Retirer le filtre neuf de son emballage, puis retirer les protections des anneaux d'étanchéité. S'assurer que les anneaux d'étanchéité sont toujours en place une fois les protections retirées.
4. Avec la flèche orientée vers la gauche (vers la charnière du couvercle du logement du filtre), aligner le filtre neuf avec le logement du filtre et l'insérer en le faisant glisser. Le couvercle du logement du filtre entamera un mouvement automatique de fermeture à mesure que l'on insère le filtre neuf.
5. Fermer complètement le couvercle du filtre pour emboîter et installer le filtre. Il faudra peut-être appuyer fortement.
6. Rincer le système de distribution d'eau. Voir "Distributeurs d'eau et de glaçons".

# ENTRETIEN DU RÉFRIGÉRATEUR

## Nettoyage

### **⚠ AVERTISSEMENT**



#### Risque d'explosion

Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

Les sections de réfrigération et de congélation se dégivrent automatiquement. Toutefois, nettoyer les deux compartiments environ une fois par mois afin d'éviter une accumulation d'odeurs. Essuyer les renversements immédiatement.

**IMPORTANT :** Comme l'air circule entre les deux sections, toutes les odeurs formées dans une section seront transférées à l'autre. Les deux sections doivent être nettoyées avec soin pour éliminer les odeurs. Pour éviter le transfert d'odeurs et l'assèchement des aliments, envelopper ou recouvrir hermétiquement les aliments.

#### Nettoyage du réfrigérateur :

**REMARQUE :** Ne pas utiliser de nettoyeurs puissants ou abrasifs tels que les nettoyeurs à vitre en atomiseurs, nettoyeurs à récurer, liquides inflammables, cires nettoyantes, détergents concentrés, agents de blanchiment ou nettoyeurs contenant du pétrole sur les pièces en plastique, les garnitures intérieures et garnitures de portes ou sur les joints de portes. Ne pas utiliser d'essuie-tout, tampons à récurer ou autres outils de nettoyage abrasifs.

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Laver à la main, rincer et sécher les pièces amovibles et les surfaces internes soigneusement. Utiliser une éponge propre ou un linge doux et un détergent doux dans de l'eau tiède.
3. Laver les surfaces extérieures en acier inoxydable et surfaces extérieures peintes avec une éponge propre ou un linge doux et un détergent doux dans de l'eau tiède.
4. Le condensateur n'a pas besoin d'être nettoyé souvent dans des conditions de fonctionnement domestique normales. Si l'environnement est particulièrement gras, poussiéreux, ou s'il y a des animaux domestiques dans la maison, le condensateur devrait être nettoyé tous les 2 ou 3 mois pour assurer une efficacité maximale.

Si l'on doit nettoyer le condensateur :

- Retirer la grille de la base. Voir les instructions "Dépose de la porte", soit dans les instructions d'utilisation et dans le manuel d'utilisation, soit sur la feuille d'instructions fournie séparément avec le réfrigérateur.
  - Utiliser un aspirateur à brosse douce pour nettoyer la grille, les endroits ouverts derrière la grille et la surface à l'avant du condensateur.
  - Replacer la grille de la base lorsque l'on a terminé.
5. Brancher le réfrigérateur ou reconnecter la source de courant électrique.

## Lampes

Les lampes internes DEL ne peuvent pas être remplacées.

- Si les témoins lumineux ne s'allument pas lorsqu'on ouvre une porte, appeler les numéros fournis pour obtenir de l'aide ou un dépannage. Voir la page de couverture ou la garantie pour savoir qui contacter.

## Précautions à prendre pour les vacances ou le déménagement

### Vacances

#### Si vous choisissez de laisser le réfrigérateur en marche pendant votre absence :

1. Consommer toutes les denrées périssables et congeler les autres articles.
2. Si le réfrigérateur comporte une machine à glaçons automatique et qu'il est raccordé à la source d'approvisionnement en eau du domicile, fermer la source d'approvisionnement en eau du réfrigérateur. Des dommages matériels peuvent subvenir si l'alimentation en eau n'est pas coupée.
3. Si votre machine à glaçons est automatique, éteindre la machine à glaçons.

**REMARQUE :** Selon votre modèle, soulever le bras de commande métallique à la position OFF (ARRÊT) (position élevée), ou appuyer sur le commutateur pour le placer sur OFF (ARRÊT) (vers la droite).

4. Vider le bac à glaçons.

#### Si vous choisissez d'arrêter le réfrigérateur avant votre absence :

1. Enlever tous les aliments du réfrigérateur.
2. Si votre réfrigérateur est équipé d'une machine à glaçons automatique :
  - Fermer l'approvisionnement en eau de la machine à glaçons au moins un jour à l'avance.
  - Lorsque la dernière quantité de glaçons est déposée, soulever le bras de commande métallique à la position OFF (vers le haut) ou déplacer le commutateur au réglage OFF (ARRÊT) (vers la droite).
3. Selon le modèle, tourner la commande du réfrigérateur à OFF (ARRÊT) ou désactiver le refroidissement. Voir "Utilisation des commandes" dans les instructions d'utilisation, le guide d'utilisation ou le guide d'utilisation et d'entretien.
4. Bien nettoyer, essuyer et sécher.
5. À l'aide d'un ruban adhésif, placer des blocs de caoutchouc ou de bois dans la partie supérieure de chaque porte de façon à ce qu'elles soient suffisamment ouvertes pour permettre l'entrée de l'air à l'intérieur, afin d'éviter l'accumulation d'odeur ou de moisissure.

### Déménagement

En cas de déménagement et de déplacement du réfrigérateur dans une nouvelle habitation, suivre ces étapes pour préparer le déménagement.


1. Si votre réfrigérateur est équipé d'une machine à glaçons automatique :
  - Fermer l'approvisionnement en eau de la machine à glaçons au moins un jour à l'avance.
  - Débrancher la canalisation d'eau de l'arrière du réfrigérateur.

- Lorsque la dernière quantité de glaçons est déposée, soulever le bras de commande métallique à la position OFF (ARRÊT/vers le haut) ou déplacer le commutateur au réglage OFF (ARRÊT) (vers la droite).
2. Retirer tous les aliments du réfrigérateur et placer tous les aliments congelés dans de la neige carbonique.
  3. Vider le bac à glaçons.
  4. Selon le modèle, tourner la commande du réfrigérateur à OFF (ARRÊT) ou désactiver le refroidissement. Voir "Utilisation des commandes" dans les instructions d'utilisation, le guide d'utilisation ou le guide d'utilisation et d'entretien.
  5. Débrancher le réfrigérateur.
  6. Bien nettoyer, essuyer et sécher.
7. Retirer toutes les pièces amovibles, bien les envelopper et les attacher ensemble avec du ruban adhésif pour qu'elles ne bougent et ne s'entrechoquent pas durant le déménagement.
  8. Selon le modèle, soulever le devant du réfrigérateur pour qu'il roule plus facilement OU visser les pieds de nivellement pour qu'ils n'égratignent pas le plancher. Voir "Ajustement des portes" ou "Dépose, mise à niveau et alignement des portes".
  9. Fermer les portes à l'aide de ruban adhésif et fixer le cordon d'alimentation à la partie arrière du réfrigérateur.
- Une fois arrivé(e) à votre nouveau domicile, remettre tout en place et consulter les instructions d'installation pour des instructions sur la préparation de l'appareil. Aussi, si le réfrigérateur comporte une machine à glaçons automatique, ne pas oublier de rebrancher l'approvisionnement en eau au réfrigérateur.

## RÉSOLUTION DE PROBLÈMES

Essayer d'abord les solutions suggérées ici ou visiter notre site Web pour éviter le coût d'une intervention de dépannage.

**⚠ AVERTISSEMENT**



**Risque de choc électrique**

**Brancher la fiche sur une prise de courant à 3 alvéoles, reliée à la terre.**

**Ne pas enlever la fiche de liaison à la terre.**

**Ne pas utiliser d'adaptateur.**

**Ne pas utiliser de câble de rallonge.**

**Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.**

### UTILISATION GÉNÉRALE Causes possibles et/ou solutions recommandées

#### Le réfrigérateur ne fonctionne pas

- **Non connecté à une alimentation électrique** - Brancher le cordon d'alimentation dans une prise à 3 alvéoles reliée à la terre. Ne pas utiliser de câble de rallonge.
  - **Pas d'alimentation au niveau de la prise** - Brancher une lampe pour voir si la prise électrique fonctionne.
  - **Un fusible est grillé ou un disjoncteur s'est ouvert** - Remplacer le fusible ou réenclencher le disjoncteur. Si le problème persiste, contacter un électricien agréé.
  - **La commande ou le refroidissement n'est pas activé(e)** - Activer la commande du réfrigérateur ou le refroidissement. Voir "Utilisation des commandes".
  - **Nouvelle installation** - Attendre 24 heures après l'installation pour permettre au réfrigérateur et au congélateur de refroidir complètement.
- REMARQUE :** Le fait de placer la/les commande(s) de température au réglage le plus froid ne refroidira pas le compartiment (de réfrigération ou de congélation) plus rapidement.

#### Le moteur semble fonctionner excessivement

- **Votre nouveau réfrigérateur comporte un moteur haute efficacité** - Il est possible qu'il fonctionne plus longtemps que votre appareil précédent car le compresseur et les ventilateurs fonctionnent à des vitesses réduites plus éconergiques. Ceci est normal.
- REMARQUE :** L'appareil peut fonctionner encore plus longtemps si la température de la pièce est élevée, si une grande quantité de nourriture a été ajoutée, si les portes sont fréquemment ouvertes ou si elles ont été laissées ouvertes.

---

## UTILISATION GÉNÉRALE Causes possibles et/ou solutions recommandées

---

### Le réfrigérateur semble bruyant

Le compresseur de votre nouveau réfrigérateur régule la température plus efficacement et utilise moins d'énergie que les modèles plus anciens. Au cours de différentes étapes du fonctionnement de l'appareil, vous entendrez peut-être des bruits de fonctionnement normaux qui ne vous sont pas familiers.

#### Les bruits suivants sont normaux :

- **Bourdonnement/Cliquetis** - Se produit lorsque le robinet d'eau s'ouvre et se referme pour distribuer de l'eau ou remplir la machine à glaçons. Si le réfrigérateur est raccordé à une canalisation d'eau, cela est normal. Éteindre la machine à glaçons si le réfrigérateur n'est pas raccordé à une canalisation d'eau.
- **Craquement/Écrasement** - Se produit lorsque la glace est éjectée du moule à glaçons.
- **Bruit d'éclatement** - Se produit lors de la contraction/l'expansion des parois internes, surtout lors du refroidissement initial.
- **Pulsation/Frottement rythmique** - Se produit lorsque les ventilateurs/le compresseur s'ajustent pour optimiser la performance de l'appareil pendant son fonctionnement - cela est normal.
- **Vibrations sonores** - Se produit lorsque l'eau circule dans la canalisation d'arrivée d'eau ou lorsque le réfrigérant circule dans l'appareil. Les vibrations peuvent aussi provenir d'objets posés sur le réfrigérateur.
- **Bruit d'écoulement d'eau ou de gargouillement** - Se produit lorsque la glace fond lors du programme de dégivrage et que l'eau s'écoule dans le plateau de dégivrage.
- **Grésillement** - Se produit à mesure que de l'eau goutte sur l'élément de chauffage durant le programme de dégivrage.

---

### La température est trop élevée

- **Nouvelle installation** - Attendre 24 heures après l'installation pour permettre au réfrigérateur et au congélateur de refroidir complètement.  
**REMARQUE :** Le fait de placer la/les commande(s) de température au réglage le plus froid ne refroidira pas le compartiment (de réfrigération ou de congélation) plus rapidement.
- **Les portes sont ouvertes trop fréquemment ou ne sont pas complètement fermées** - Ceci permet à l'air chaud de pénétrer dans le réfrigérateur. Minimiser les ouvertures de porte, garder les portes complètement fermées et s'assurer que l'étanchéité des deux portes est assurée.
- **Les ouvertures d'aération sont obstruées** - Retirer les objets placés devant les ouvertures.
- **Une grande quantité d'aliments chauds a été récemment ajoutée** - Attendre quelques heures pour permettre au réfrigérateur de revenir à une température normale.
- **Le réglage des commandes n'est pas adapté à l'environnement de l'appareil** - Ajuster les commandes à un réglage plus froid. Contrôler à nouveau la température 24 heures plus tard.

---

### La température est trop basse

- **Le réglage des commandes n'est pas adapté à l'environnement de l'appareil** - Ajuster les commandes à un réglage plus chaud. Contrôler à nouveau la température 24 heures plus tard.
- **La tablette supérieure du réfrigérateur est plus froide que les tablettes inférieures** - Sur certains modèles, l'air en provenance du congélateur pénètre dans le compartiment de réfrigération par les événements situés à proximité de la tablette supérieure du réfrigérateur. La tablette supérieure peut donc être légèrement plus froide que les tablettes inférieures.
- **Les ouvertures d'aération sont obstruées** - Retirer les objets placés devant les ouvertures.

---

### Accumulation d'humidité à l'intérieur de l'appareil

- REMARQUE :** Une certaine accumulation d'humidité est normale. Nettoyer avec un linge doux et sec.
- **La pièce est humide** - Un environnement humide contribue à l'accumulation d'humidité. Utiliser le réfrigérateur uniquement en intérieur, dans un environnement aussi sec que possible.
  - **Les portes sont fréquemment ouvertes ou ne sont pas complètement fermées** - Ceci permet à l'air humide de pénétrer dans le réfrigérateur. Minimiser les ouvertures de porte, garder les portes complètement fermées et s'assurer que l'étanchéité des deux portes est assurée.

---

### Les lampes intérieures ne fonctionnent pas

- **Les portes sont restées ouvertes pendant longtemps** - Fermer les portes pour réinitialiser les lampes.
- **Une ampoule est desserrée dans la douille ou grillée** - Sur les modèles possédant des ampoules intérieures à incandescence, serrer ou remplacer les ampoules. Voir "Lampes".

**REMARQUE :** Sur les modèles équipés de témoins DEL, appeler les numéros fournis pour obtenir de l'aide ou un dépannage si les témoins lumineux intérieurs ne s'allument pas lorsqu'on ouvre une porte. Voir la page de couverture ou la garantie pour savoir qui contacter.

---

## UTILISATION GÉNÉRALE Causes possibles et/ou solutions recommandées

---

### Les lumières du distributeur ne fonctionnent pas (sur certains modèles)

- **La lampe du distributeur est éteinte** - Sur certains modèles, si la lumière du distributeur est réglée sur OFF (ARRÊT), elle ne fonctionne que si l'on appuie sur le levier/la plaque du distributeur. Si l'on souhaite que la lumière du distributeur reste allumée continuellement, sélectionner un autre réglage. Voir "Distributeurs d'eau et de glaçons".
- **La lampe du distributeur est réglée sur le mode AUTO ou NIGHT LIGHT (VEILLEUSE)** - Sur certains modèles, si la lampe du distributeur est réglée sur le mode AUTO ou NIGHT LIGHT (VEILLEUSE), s'assurer que le détecteur de lumière du distributeur n'est pas obstrué. Voir "Distributeurs d'eau et de glaçons".

**REMARQUE :** Sur les modèles équipés de témoins DEL, appeler les numéros fournis pour obtenir de l'aide ou un dépannage si les lumières du distributeur ne fonctionnent pas correctement. Voir la page de couverture ou la garantie pour savoir à qui s'adresser.

---



---

## PORTES ET NIVELLEMENT

### Causes possibles et/ou solutions recommandées

---

#### Les portes sont difficiles à ouvrir

- **Les joints sont sales ou collants** - Nettoyer les joints et les surfaces de contact au savon doux et à l'eau tiède. Rincer et sécher avec un linge doux.

#### Les portes ne ferment pas complètement

- **La porte est bloquée en position ouverte** - Déplacer les aliments sous emballage pour dégager la porte. S'assurer que les balconnets et tablettes sont correctement installés. Vérifier que tous les matériaux d'emballage ont été retirés.

#### Les portes semblent mal alignées

- **L'alignement des portes ou le nivellement du réfrigérateur doit être réalisé** - Voir les instructions concernant le nivellement de l'appareil et l'alignement des portes.

#### Le réfrigérateur branle et n'est pas stable

- **Le réfrigérateur n'est pas d'aplomb** - Pour stabiliser le réfrigérateur, retirer la grille de la base et abaisser les pieds de nivellement jusqu'à ce qu'ils touchent le plancher. Voir les instructions concernant le nivellement de l'appareil et l'alignement des portes.

## **AVERTISSEMENT**



### **Risque de coupure**

**Utiliser un verre robuste pour prendre des glaçons ou de l'eau.**

**Le non-respect de cette instruction peut causer des coupures.**

## **GLAÇONS ET EAU**

### **Causes possibles et/ou solutions recommandées**

**La machine à glaçons ne produit pas suffisamment de glaçons, ou produit des glaçons de petite taille/creux**

- **Le réfrigérateur n'est pas raccordé à une alimentation en eau ou le robinet d'arrêt d'eau n'est pas complètement ouvert** - Raccorder le réfrigérateur à une alimentation en eau et s'assurer que le robinet d'arrêt est complètement ouvert.
- **La canalisation d'alimentation en eau est déformée** - Une déformation de la canalisation d'eau peut réduire le débit de l'eau, diminuer la production des glaçons, entraîner la production de glaçons de petite taille et/ou creux, ou encore de forme irrégulière. Redresser la canalisation d'eau.
- **La machine à glaçons n'est pas allumée** - Mettre en marche la machine à glaçons. Voir "Machine à glaçons et bac d'entreposage".
- **Nouvelle installation** - Après avoir raccordé le réfrigérateur à une source d'alimentation en eau, vidanger le système de distribution d'eau. (Voir "Distributeurs d'eau et de glaçons"). Attendre 24 heures pour que la production de glaçons commence. Attendre 72 heures pour une production de glaçons complète. Jeter les trois premiers lots de glaçons produits.
- **Une grande quantité de glaçons a été prélevée récemment** - Accorder suffisamment de temps à la machine à glaçons pour produire plus de glaçons.
- **Un glaçon est coincé dans le bras éjecteur de la machine à glaçons** - Retirer le glaçon du bras éjecteur à l'aide d'un ustensile en plastique.
- **Pression en eau inadéquate** - Vérifier que la pression en eau du domicile est adéquate. Voir "Spécifications de l'alimentation en eau."
- **Le filtre à eau est mal installé** - S'assurer que le filtre est correctement installé. Voir "Système de filtration de l'eau."
- **Un système de filtration de l'eau par osmose inverse est raccordé à votre alimentation en eau froide** - Ceci peut réduire la pression de l'eau. Voir "Spécifications de l'alimentation en eau."

**REMARQUE** : Si des questions demeurent quant à la pression de l'eau, contacter un plombier qualifié agréé.

**Le distributeur de glaçons ne fonctionne pas correctement**

- **Les portes ne sont pas complètement fermées** - S'assurer que les deux portes sont bien fermées. (Sur certains modèles, seule la porte du congélateur doit être fermée pour pouvoir utiliser le distributeur).
- **Nouvelle installation** - Après avoir raccordé le réfrigérateur à une source d'alimentation en eau, vidanger le système de distribution d'eau. (Voir "Distributeurs d'eau et de glaçons"). Attendre 24 heures pour que la production de glaçons commence. Attendre 72 heures pour une production de glaçons complète. Jeter les trois premiers lots de glaçons produits.
- **La machine à glaçons n'est pas allumée ou le bac à glaçons n'est pas bien installé** - Mettre en marche la machine à glaçons et s'assurer que le bac d'entreposage des glaçons est fermement en place. Voir "Machine à glaçons et bac d'entreposage".
- **Des glaçons obstruent le bac d'entreposage, des glaçons sont agglomérés à l'intérieur ou obstruent le goulet de distribution de glaçons** - Retirer ou séparer les glaçons agglomérés à l'aide d'un ustensile en plastique si nécessaire. Nettoyer le goulet de distribution et le fond du bac d'entreposage des glaçons à l'aide d'un chiffon tiède et humide puis sécher soigneusement ces deux sections. Pour éviter toute obstruction et maintenir un approvisionnement en glaçons frais, vider le bac d'entreposage à glaçons et nettoyer à la fois le bac d'entreposage et le goulet de distribution toutes les 2 semaines.
- **Les glaçons placés dans le bac d'entreposage ne conviennent pas** - Utiliser uniquement des glaçons produits par la machine à glaçons actuelle.
- **Le distributeur est verrouillé** - Déverrouiller le distributeur. Voir "Distributeurs d'eau et de glaçons".
- **Le distributeur à glaçons s'est bloqué pendant qu'il distribuait de la glace concassée** - Pour les modèles avec le bac d'entreposage des glaçons sur la porte, passer temporairement du mode glace concassée au mode glaçons pour éliminer l'obstruction.
- **On a appuyé sur la plaque/le levier du distributeur pendant trop longtemps** - Les glaçons cessent automatiquement d'être distribués. Attendre quelques minutes pour que le distributeur soit réinitialisé et reprenne ensuite la distribution. Prélever de grandes quantités de glaçons directement dans le bac d'entreposage à glaçons et non depuis le distributeur.
- **La pression en eau du domicile est inférieure à 30 lb/po<sup>2</sup> (207 kPa)** - La pression de l'eau du domicile affecte le débit au niveau du distributeur. Voir "Spécifications de l'alimentation en eau."
- **Le filtre à eau est obstrué ou mal installé** - Remplacer le filtre ou le réinstaller correctement. Voir "Système de filtration de l'eau."

**Les glaçons ou l'eau ont un mauvais goût, une mauvaise odeur ou une couleur grise**

- **Raccords de plomberie neufs** - Des raccords de plomberie neufs peuvent entraîner une décoloration ou un mauvais goût des glaçons ou de l'eau. Ce problème devrait disparaître avec le temps.
- **Les glaçons ont été entreposés pendant trop longtemps** - Jeter les glaçons et laver le bac à glaçons. Prévoir un délai de 24 heures pour que la machine à glaçons produise de nouveaux glaçons.
- **L'odeur de certains aliments s'est transférée à la glace ou à l'eau** - Utiliser des emballages hermétiques et à l'épreuve de l'humidité pour conserver les aliments.
- **Utilisation d'une canalisation d'alimentation en eau non recommandée** - L'odeur et le goût de certains matériaux utilisés dans des canalisations d'alimentation en eau non recommandées peut se transférer aux aliments. Utiliser uniquement une canalisation d'alimentation en eau recommandée. Voir "Spécifications de l'alimentation en eau."
- **L'eau contient des minéraux (tels le soufre)** - L'installation d'un filtre à eau peut être nécessaire pour éliminer ces minéraux.
- **Le filtre à eau a été récemment installé ou remplacé** - Une décoloration grise ou foncée de la glace ou de l'eau indique que le système de filtration de l'eau nécessite une vidange supplémentaire. Voir "Distributeurs d'eau et de glaçons".

**Le distributeur d'eau ne fonctionne pas correctement**

- **Les portes ne sont pas complètement fermées** - S'assurer que les deux portes sont bien fermées. (Sur certains modèles, seule la porte du congélateur doit être fermée pour pouvoir utiliser le distributeur).
- **Le réfrigérateur n'est pas raccordé à une alimentation en eau ou le robinet d'arrêt d'eau n'est pas complètement ouvert** - Raccorder le réfrigérateur à une alimentation en eau et s'assurer que le robinet d'arrêt est complètement ouvert.
- **La canalisation d'alimentation en eau est déformée** - Une déformation de la canalisation d'eau peut réduire le débit du distributeur. Redresser la canalisation d'eau.
- **La pression en eau du domicile est inférieure à 30 lb/po<sup>2</sup> (207 kPa)** - La pression de l'eau du domicile affecte le débit au niveau du distributeur. Voir "Spécifications de l'alimentation en eau."
- **Nouvelle installation** - Après avoir raccordé le réfrigérateur à une source d'alimentation en eau, vidanger le système de distribution d'eau. Voir "Distributeurs d'eau et de glaçons".
- **Le distributeur est verrouillé** - Déverrouiller le distributeur. Voir "Distributeurs d'eau et de glaçons".
- **Le filtre à eau est obstrué ou mal installé** - Remplacer le filtre ou le réinstaller correctement. Voir "Système de filtration de l'eau."
- **Un système de filtration de l'eau par osmose inverse est raccordé à votre alimentation en eau froide** - Ceci peut réduire la pression de l'eau. Voir "Spécifications de l'alimentation en eau."

**REMARQUE** : Si des questions demeurent quant à la pression de l'eau, contacter un plombier qualifié agréé.

**De l'eau fuit ou goutte du distributeur**

**REMARQUE** : Il est normal que quelques gouttes supplémentaires s'écoulent de la machine après que l'on a distribué de l'eau.

- **On n'a pas gardé le verre sous le distributeur pendant suffisamment longtemps** - Maintenir le verre sous le distributeur pendant 2 à 3 secondes après avoir relâché le levier/la plaque du distributeur.
- **L'installation est récente, le filtre à eau a été récemment installé ou changé** - De l'air piégé dans les canalisations d'eau peut faire goutter le distributeur d'eau. Vidanger le système de distribution d'eau pour évacuer l'air des canalisations d'eau. Voir "Distributeurs d'eau et de glaçons".
- **De la glace restée dans le goulet du distributeur fond** - S'assurer qu'il n'y a aucun copeau ou morceau de glace dans le goulet à glaçons.

**De l'eau fuit à l'arrière du réfrigérateur**

- **Les raccords des canalisations d'eau ne sont pas bien serrés** - S'assurer que tous les raccords sont bien serrés. Voir "Raccord de l'alimentation en eau".

**L'eau du distributeur n'est pas assez froide (sur certains modèles)**

**REMARQUE** : L'eau du distributeur est réfrigérée à 50°F (10°C).

- **Nouvelle installation** - Prévoir un délai de 24 heures après l'installation pour que l'alimentation en eau refroidisse complètement.
- **Une grande quantité d'eau a été distribuée récemment** - Prévoir un délai de 24 heures pour que la nouvelle réserve d'eau refroidisse complètement.
- **On n'a pas versé d'eau récemment** - Le premier verre d'eau peut ne pas être froid. Jeter le premier verre d'eau distribué.
- **Le réfrigérateur n'est pas raccordé à la canalisation d'arrivée d'eau froide** - S'assurer que le réfrigérateur est raccordé à la canalisation d'arrivée d'eau froide. Voir "Spécifications de l'alimentation en eau."

---

# ASSISTANCE OU SERVICE

---

Avant de faire un appel pour assistance ou service, vérifier la section “Dépannage” ou “Résolution de problèmes”. Cette vérification peut vous faire économiser le coût d’une intervention de dépannage.

Si l'utilisateur a toujours besoin d'aide, contacter le marchand auprès duquel le réfrigérateur a été acheté.

## Si vous avez besoin de pièces de rechange

Rechercher des pièces de rechange de qualité lorsque l'on a besoin d'obtenir des pièces de rechange pour le réfrigérateur.

Pour localiser des pièces de rechange spécifiées par l'usine dans votre région, contacter le revendeur auprès duquel le réfrigérateur a été acheté.

---

## Garantie

---

FABRICANT : Whirlpool

MODÈLE : 5WRS25FDBF

Contactez le marchand auprès duquel le réfrigérateur a été acheté pour des renseignements sur la garantie.

**Conserver ce manuel et le reçu de vente au même endroit pour référence ultérieure. Pour un entretien ou une réparation sous garantie, un document attestant de la date d'achat ou d'installation doit être fourni.**

Inscrire les renseignements suivants concernant l'appareil ménager pour obtenir de l'aide ou une intervention de dépannage en cas de besoin. Il faut connaître le numéro de modèle et le numéro de série au complet. Ces renseignements se trouvent sur la plaque signalétique située sur la paroi intérieure du compartiment de réfrigération.

Nom du marchand \_\_\_\_\_

Numéro de série \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Numéro de téléphone \_\_\_\_\_

Numéro de modèle \_\_\_\_\_

Date d'achat \_\_\_\_\_

# 목차

냉장고 안전.....	63	변환식 서랍 온도 조절기.....	72
이전 냉장고의 적절한 처분.....	64	야채 보관실 습도 조절.....	72
설치 지침.....	64	물 및 얼음 디스펜서.....	72
냉장고 꺼내기.....	64	제빙기 및 아이스 박스.....	73
문 제거, 수평 맞추기 및 조절.....	65	정수기.....	74
손잡이 설치 및 제거.....	67	냉장고 관리.....	74
위치 요구사항.....	67	정소.....	74
전기적 요구사항.....	68	조명.....	75
물 공급 요구사항.....	68	휴가 및 이사 시 관리 요령.....	75
물 공급선 연결.....	69	문제 해결 방법.....	76
냉장고 사용.....	71	도움 또는 서비스.....	80
조절기 사용.....	71		

## 냉장고 안전

### 귀하의 안전과 다른 분들의 안전이 매우 중요합니다.

저희는 이 사용 설명서와 기구 라벨에 여러 가지 중요한 안전 메시지를 기재했습니다. 모든 안전 메시지를 반드시 읽고 준수하십시오.



안전 주의 기호입니다.

이 기호는 귀하와 다른 분들의 생명을 앗아가거나 다치게 할 수 있는 잠재적 위험을 알려줍니다.

모든 안전 메시지는 안전 주의 기호 및 “DANGER (위험)” 아니면 “WARNING (경고)” 옆에 위치합니다. 이 두 단어의 의미는 다음과 같습니다:

**⚠ 위험**

지시 사항을 **즉시** 준수 하지 않는 경우, 사망 또는 심각한 상해를 입을 수 있습니다.

**⚠ 경고**

지시 사항을 준수 하지 않는 경우, 사망 또는 심각한 상해를 입을 수 있습니다.

모든 안전 메시지는 잠재적 위험이 무엇인지, 상해 위험을 어떻게 줄일 수 있는지, 지침을 따르지 않았을 때 어떤 불상사가 발생할 수 있는지를 알려줍니다.

### 안전에 관한 중요 사항

**경고:** 냉장고를 사용할 때 화재, 감전 또는 부상의 위험을 줄이려면 다음과 같은 기본 안전 지침을 따르십시오:

- 접지된 콘센트에 플러그를 꽂으십시오.
- 접지 단자를 제거하지 마십시오.
- 어댑터를 사용하지 마십시오.
- 연장 코드를 사용하지 마십시오.
- 서비스를 받기 전에 전원 연결을 해제하십시오.
- 작동하기 전에 모든 부품 및 패널을 교체하십시오.
- 이전 냉장고에서 문을 제거하십시오.
- 비인화성 세제를 사용하십시오.
- 냉장고 근처에 휘발유와 같은 가연성 물질 및 증기를 두지 마십시오.
- 냉장고를 옮기거나 설치할 때는 2명 이상이 작업하십시오.
- 제빙기를 설치하기 전에는 전원 연결을 해제하십시오 (제빙기 키트가 준비된 모델에만 해당).
- 물 공급선 및 제빙기는 공인 서비스 기술자가 설치해야 합니다.
- 얼음을 만들 때는 견고한 유리를 사용하십시오 (일부 모델).
- 안전을 책임질 수 있는 보호자의 감독을 받거나 그런 보호자로부터 기구 사용 방법에 관한 설명을 듣지 않은 한, 육체적 감각 능력이나 정신 능력이 허약한 사람, 또는 경험과 지식이 부족한 사람 (어린이 포함)은 이 기구를 사용해서는 안 됩니다.
- 어린이가 이 전기 기구를 가지고 놀지 않도록 감독해야 합니다.
- 본 장비는 가정에서, 매장, 사무실, 기타 작업 환경 내 직원의 취사 지역에서, 농가에서, 호텔, 모텔, 기타 주거 형태 환경의 직원 용도로, 아침식사 제공 숙박 환경에서, 전세 및 유사한 비소매 목적으로 사용할 수 있도록 디자인되었습니다.
- 전원 코드에 손상이 있는 경우, 위험을 피할 수 있도록 제조사, 제조사의 서비스 대리점, 이와 유사한 자격을 갖춘 사람이 코드를 교체해야 합니다.

아래 설명서를 저장하십시오

## 이전 냉장고의 적절한 처분

### ⚠ 경고

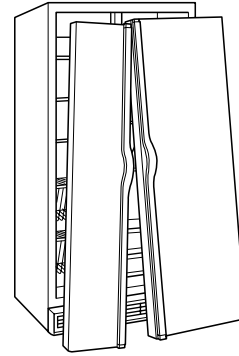
#### 질식 위험

이전 냉장고에서 문을 제거하십시오.  
조심하지 않으면 사망하거나 뇌가 손상될 수 있습니다.

**중요 정보:** 어린이 갇힘 및 질식은 과거의 문제가 아닙니다.  
폐기되었거나 버려진 냉장고는 여전히 위험합니다 (“단 며칠 동안만” 그 자리에 있다 하더라도). 기존 냉장고를 버릴 때는 사고를 방지하기 위해 다음 지침을 준수하십시오.

## 기존 냉장고나 냉동고를 버릴 때 주의사항:

- 문은 제거합니다.
- 아이들이 내부를 쉽게 오르지 못하도록 선반은 제자리에 그대로 둡니다.



## 설치 지침

### 냉장고 꺼내기

### ⚠ 경고

#### 무게 초과 위험

냉장고를 옮기거나 설치할 때는 2명 이상이 작업하십시오.  
조심하지 않으면 등이나 다른 부위를 다칠 수 있습니다.

포장 재료를 제거합니다. 테이프나 접착제를 제거할 때는 날카로운 도구, 소독용 알코올, 가연성 액체 또는 연마성 세제는 사용하지 마십시오. 이러한 제품은 냉장고 표면을 손상시킬 수 있습니다. 자세한 사항은 “냉장고 안전”을 참조하십시오.

#### 냉장고를 옮길 때:

냉장고는 무겁습니다. 청소나 정비를 위해 냉장고를 옮길 때는 바닥이 손상되는 것을 막기 위해 바닥에 판지나 하드보드를 깔아야 합니다. 냉장고를 옮길 때는 항상 한 번에 당기십시오. 바닥이 손상될 수 있기 때문에 냉장고를 옮길 때는 냉장고를 끌거나 “걸듯이” 옮기지 마십시오.

#### 유리 선반 및 커버에 대해 알아야 할 중요한 정보:

유리 선반 및 커버가 차가울 때는 따뜻한 물로 청소하지 마십시오. 범퍼와 같이 온도가 갑자기 변하거나 충격에 노출되면 유리 선반 및 커버가 깨질 수 있습니다. 강화 유리는 작은 조약돌 크기의 물건을 수납하도록 디자인되었습니다. 이러한 현상은 정상입니다. 유리 선반 및 커버는 무겁습니다. 유리 선반 및 커버를 옮길 때는 떨어뜨리지 않도록 두 손을 사용하십시오.

## 문 제거, 수평 맞추기 및 조절

설치하기 전에 필요한 도구와 부품을 모으고 지침을 확인하십시오. 이러한 지침은 나중에 참고할 수 있도록 보관하십시오.

**주의:** 집 안으로 제품을 옮기기 전에 냉장고 및 냉동고 문을 제거해야 할지를 결정하기 위해 현관문 길이를 측정하십시오. 문을 제거해야 할 경우 아래 지침을 참조하십시오.

**중요 정보:** 시작하기 전에 냉장고 조절 장치를 OFF 로 바꾸고 냉장을 끕니다. 냉장고의 플러그를 뽑거나 전원 연결을 해제합니다. 음식과 아이스 박스 (일부 모델의 경우) 를 꺼내고 문에서 조절 가능한 모든 문이나 수납통을 제거합니다.

### 필요한 도구:

수평계, 십자 드라이버, 5/16" 렌치, 1/4", 1/2", 및 5/16" 육각 소켓 렌치



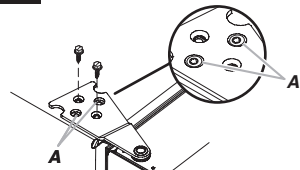
## ⚠ 경고

전기 감전 위험

문을 제거하기 전에 전원 연결을 해제합니다.

조심하지 않으면 사망하거나 감전될 수 있습니다.

### 4 왼쪽 상단 힌지

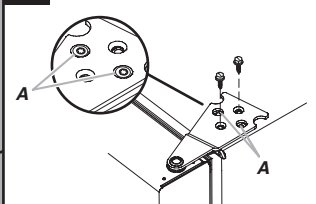


A. 나사를 제거하지 마십시오

### 5 문 제거

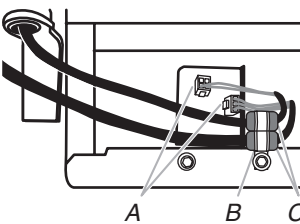


### 6 오른쪽 상단 힌지



A. 나사를 제거하지 마십시오

### 3 배선 연결



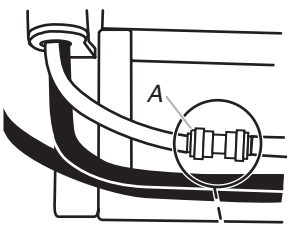
A. 배선 플러그  
B. 배선 클립  
C. 그로밋

### 7 하단 힌지 (왼쪽 및 오른쪽)



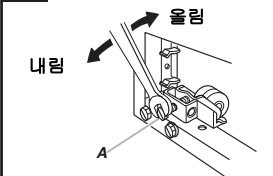
나사 A 를 제거하지 마십시오  
(일부 모델에 있음)

### 2 물 디스펜서 배관 연결



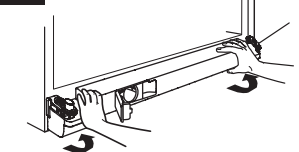
A. 피팅 앞면

### 8 수평 맞추기

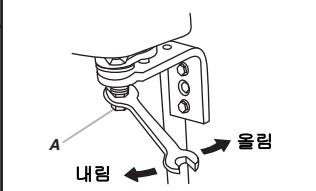


A. 수평 맞추기 나사

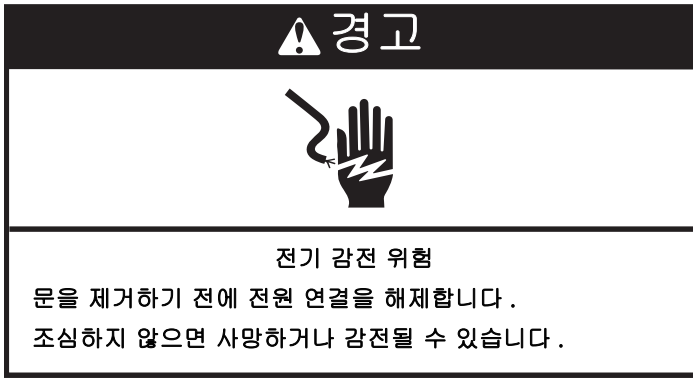
### 1 베이스 그릴



### 9 문 조절 (오른쪽 하단 힌지)



A. 조절 나사



1. 냉장고의 플러그를 뽑거나 전원 연결을 해제합니다.
2. 두 문 (냉장고 및 냉동고) 과 물 필터 커버 문을 엽니다. 물 필터 자체를 제거할 필요는 없습니다.
3. 베이스 그릴을 하단 바깥쪽 모서리 쪽으로 당겨서 제거합니다. **그림 1** 을 참조하십시오.
4. 냉동고 문 쪽 베이스 그릴 뒤에 위치한 물 디스펜서 배관의 연결을 분리합니다. 디스펜서 배관은 문 힌지를 통과하며 문을 제거하기 위해서는 분리해야 합니다. **그림 2** 를 참조하십시오.
  - 파란색 외부 링을 피팅 앞면을 향해 누른 후 디스펜서 배관을 당기십시오.

**주의:** 물 배관 커넥터는 냉동고 아래쪽으로 지나는 튜브에 계속 연결되어 있도록 합니다. 커넥터가 문 힌지를 통과하는 튜브에 연결되어 있으면 문을 제거할 수 없습니다.
5. 냉동고 문 쪽 베이스 그릴 뒤에 위치한 배선의 연결을 분리합니다. **그림 3** 을 참조하십시오.
  - ¼" 6 각 소켓 렌치를 사용해 배선 클립을 제거합니다.
  - 배선 플러그를 분리합니다.
6. 양쪽 문을 닫고 캐비닛에서 들어 올릴 준비가 될 때까지 닫아 놓습니다.
7. 그림에서 보는 것처럼 5/16" 육각 소켓 렌치를 사용하여 왼쪽 상단 힌지를 제거합니다. **그림 4** 를 참조하십시오.
 

**중요 정보:** 나사 A 는 제거하지 마십시오.
8. 냉동고 문을 하단 힌지에서 일직선으로 들어 올립니다. **그림 5** 를 참조하십시오. 물 디스펜서 배관 및 배선은 냉동고 문에 연결된 상태로 남아 있으며 왼쪽 하단 힌지를 통해 당겨집니다.
 

**주의:** 이 작업은 한 사람이 문을 들어 올리고 다른 사람이 물 배관 및 배선을 힌지를 통해 밀어 넣어야 하므로 두 사람이 필요합니다.

**중요 정보:** 문은 냉장고 옆에 부드럽고 깨끗한 타월, 담요 또는 판지와 같은 것을 깔고 그 위에 둡니다. 이는 문과 물 배관, 배선의 손상을 피하는데 도움을 줍니다.
9. 그림에서 보는 것처럼 오른쪽 상단 힌지를 제거합니다. **그림 6** 을 참조하십시오.
 

**중요 정보:** 나사 A 는 제거하지 마십시오.
10. 냉장고 문을 하단 힌지에서 일직선으로 들어 올립니다.
 

**중요 정보:** 문은 냉장고 옆에 부드럽고 깨끗한 타월, 담요 또는 판지와 같은 것을 깔고 그 위에 둡니다. 이렇게 하면 문이 손상되는 것을 막을 수 있습니다.

11. 현관문을 통해 냉장고를 옮길 때는 하단 힌지를 제거할 필요는 없을 것입니다. 양쪽 하단 힌지는 비슷한 구조를 가지고 있습니다.
  - 필요할 경우 그림에서 보는 것처럼 힌지를 분리합니다. **그림 7** 을 참조하십시오.

**중요 정보:** 문을 조절하고 닫는 것을 돕기 위해 힌지와 캐비닛 사이에 심이 있습니다. 힌지를 제거하면 심이 빠져 나올 수 있습니다. 심이 빠져 나오면 나중에 힌지를 다시 연결할 때 제자리에 넣을 수 있도록 옆에 둡니다.

### 문과 힌지를 교체합니다

1. 두 하단 힌지를 교체합니다 ( 제거했을 경우 ). 힌지와 캐비닛 사이에 심을 끼워야 합니다. 나사를 조입니다.
  2. 좌측 하단 힌지에 냉동고 문을 다시 장착하기 전에, 노란색 플러그 있는 배선과 물 디스펜서 배관을 힌지 안으로 넣습니다. 도움이 필요할 수 있습니다.
- 주의:** 상단 힌지를 교체하는 동안 문에 추가 지지대를 설치하십시오. 작업하는 동안 문 자석이 문을 제자리에 고정시킬 것이라고 확신하지 마십시오.
3. 그림에서 보는 것처럼 왼쪽 상단 힌지를 조절 및 교체합니다. **그림 4** 를 참조하십시오. 나사를 조이십시오.
  4. 물 디스펜서 배관 및 배선을 다시 연결합니다.
 

**중요 정보:** 물 배관과 배선 다발을 다시 연결할 때 서로 엉키지 않도록 하십시오.

    - 배관이 멈추고 검은 표시가 피팅 앞면에 닿을 때까지 배관을 피팅에 밀어 넣으십시오. **그림 2** 를 참조하십시오.
    - 배선 플러그를 다시 연결합니다. 그로밋 위에 배선 클립을 다시 설치합니다. 나사를 조입니다. **그림 3** 을 참조하십시오.
  5. 문을 오른쪽 하단 힌지로 들어 올려서 냉장고 문을 교체합니다.
  6. 그림에서 보는 것처럼 오른쪽 상단 힌지를 조절 및 교체합니다. **그림 6** 을 참조하십시오. 나사를 조이십시오.
  7. 아이스 박스 ( 일부 모델의 경우 ) 와 조절 가능한 모든 문, 수납통을 다시 넣습니다.
  8. 단자가 3 개인 접지 콘센트에 플러그를 꽂으십시오.

### 수평을 맞추고 문을 닫습니다

냉장고 전면에는 조절 가능한 롤러가 2 개 있습니다 ( 왼쪽과 오른쪽에 각각 하나씩 ). 냉장고가 불안정해 보이거나 문을 더 쉽게 닫고 싶다면, 아래 지침을 참조하여 냉장고의 틸트를 조절합니다.

1. 냉장고를 최종 위치로 옮깁니다.
  2. 2 개의 수평 맞추기 나사 ( 각 측면에 있는 전면 롤러 어셈블리 부품 중 일부 ) 를 찾기 위해 베이스 그릴을 제거합니다. **그림 8** 을 참조하십시오.
- 주의:** 다른 사람이 냉장고 상단 반대편을 밀어서 수평 맞추기 나사 및 롤러의 무게를 줄입니다. 이렇게 하면 나사를 더 쉽게 조절할 수 있습니다.
3. ½" 육각 소켓 렌치를 사용하여 수평 맞추기 나사를 조절합니다. 수평 맞추기 나사를 오른쪽으로 돌리면 냉장고 오른쪽 측면이 올라가고 수평 맞추기 나사를 왼쪽으로 돌리면 왼쪽 측면이 내려갑니다. 냉장고 틸트를 조절하려면 수평 맞추기 나사를 여러 번 돌려야 할 수 있습니다. **그림 8** 을 참조하십시오.

4. 양쪽 문을 다시 열고 원하는 만큼 쉽게 열리는지 확인합니다. 그렇지 않다면 양쪽 수평 맞추기 나사를 오른쪽으로 돌려서 냉장고를 약간 더 뒤쪽으로 기울입니다. 여러 번 더 돌릴 수 있는데, 이 때 다음 양쪽 수평 맞추기 나사를 같은 양만큼 돌려야 합니다.
5. 수평계를 사용하여 냉장고의 수평 상태를 확인합니다.  
**주의 :** 냉장고를 옮길 때마다 수평 조절 발이 바닥에 닿지 않을 때까지 수평 조절 발을 오른쪽으로 돌리십시오. 이렇게 하면 냉장고를 더 쉽게 돌릴 수 있습니다.

## 문 조절

수평이 맞춰지지 않은 냉장고는 냉장고 문이 옆으로 기울어져 보일 수 있습니다. 문이 이런 식으로 보일 경우 이전 항에 있는 지침을 사용하여 수평 상태를 확인합니다.

문에 넣어둘 음식 무게를 감안해서 냉장고가 비어 있을 때는 문 높이가 약간 달라지도록 디자인되었습니다. 수평 상태를 맞추고 냉장고에 음식을 넣은 후에도 여전히 문의 조절이 맞지 않을 경우 아래 단계에 따라 문 수평 상태를 조절합니다.

1. 냉장고 문 하단 힌지에 있는 조절 나사를 찾습니다.  
*그림 9 를 참조하십시오.*
2. 5/16" 렌치를 사용하여 나사를 돌립니다. 냉장고 문을 올리려면 나사를 오른쪽으로 돌립니다. 냉장고 문을 내리려면 나사를 왼쪽으로 돌립니다.
3. 문 상단과 하단이 평행한지 확인합니다. 필요할 경우 문이 평행이 될 때까지 조절 나사를 계속 돌립니다.
4. 베이스 그릴을 교체합니다.  
**주의 :** 베이스 그릴 뒤에 있는 테크 시트를 다시 조여야 합니다.

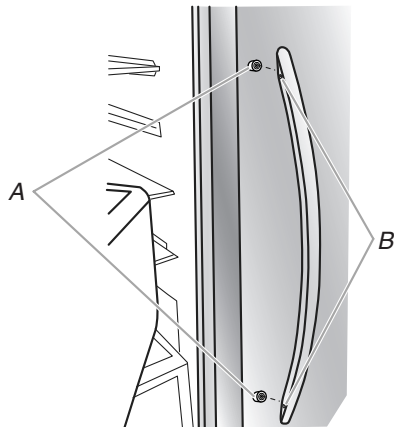
## 손잡이 설치 및 제거

**포함된 부품 :** 문 손잡이 (2), 1/8" 육각 키, 예비 고정 나사

### 손잡이 설치 방법 :

**주의 :** 손잡이에는 손잡이 마운팅 고정 나사가 미리 설치되어 있습니다.

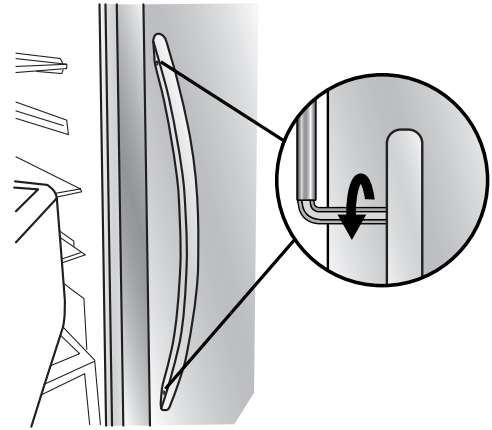
1. 냉장고 내부에 포장된 손잡이를 제거합니다.  
**주의 :** 마감 부분에 흠집이 나지 않게 하려면 타월이나 기타 부드러운 표면에 손잡이를 놓으십시오.
2. 냉동고 문을 엽니다. 냉동고 쪽을 향해 고정 나사가 있는 어깨 나사 부분에 손잡이를 위치시킵니다.



A. 어깨 나사  
B. 손잡이 안에 있는 고정 나사

3. 손잡이 밑이 문과 평행이 될 때까지 손잡이를 문 쪽으로 세게 밀니다.

4. 손잡이를 잡은 상태에서 육각 키의 짧은 끝을 위쪽에 있는 구멍에 넣고 육각 키가 고정 나사에 들어갈 때까지 육각 키를 약간 돌립니다.



5. 고정 나사가 어깨 나사에 닿기 시작할 때까지 고정 나사를 시계 방향으로 돌려서 조입니다.
6. 하단 고정 나사가 조여지기 시작할 때까지 4 단계와 5 단계를 반복합니다.
7. 두 고정 나사가 이전 단계에서 설명한대로 부분적으로 조여졌으면 상단과 하단에 있는 두 고정 나사를 완전히 조입니다.  
**중요 정보 :** 나사가 다 조여졌다고 느끼면 추가로 15 도 정도 더 조입니다. 이렇게 하지 않으면 손잡이가 제대로 설치되지 않습니다.
8. 냉장고 문을 열고 냉동고 문을 닫습니다. 2~7 단계를 반복하여 냉장고 쪽을 향해 있는 고정 나사가 있는 냉동고 문에 나머지 손잡이를 설치합니다.
9. 육각 키와 모든 설명서는 보관해 두십시오.

### 손잡이 제거 방법 :

1. 손잡이를 잡은 상태에서 육각 키의 짧은 끝을 하단 고정 나사 구멍에 넣고 육각 키가 고정 나사에 들어갈 때까지 육각 키를 약간 돌립니다.
2. 한 번에 15 도씩 시계 반대 방향으로 고정 나사를 푼다.
3. 상단 고정 나사에 대해 1 단계와 2 단계를 반복합니다. 손잡이를 부드럽게 문 바깥쪽으로 당깁니다.
4. 필요할 경우 Phillips 드라이버를 사용하여 문에서 어깨 나사를 제거합니다.

## 위치 요구사항

**⚠ 경고**

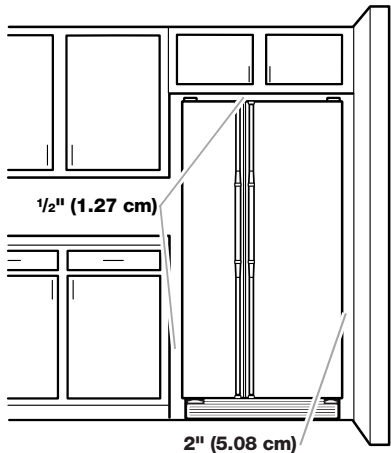


**폭발 위험**

냉장고 근처에 휘발유와 같은 가연성 물질 및 증기를 두지 마십시오.  
조심하지 않으면 사망하거나 폭발 또는 화재가 발생할 수 있습니다.

**중요 정보 :** 이 냉장고는 실내에서만 사용할 수 있는 가정용 제품입니다.

냉장고를 적절하게 환기시키기 위해 각 측면과 상단에 1/2" (1.27 cm)의 공간을 확보합니다. 냉장고 뒤는 2" (5.08 cm)의 공간을 확보합니다. 냉장고에 제빙기가 있을 경우 물 공급선 뒤에 추가 공간을 확보합니다. 냉장고를 고정된 벽 옆에 설치할 경우 문을 여유 있게 열고 닫기 위해서는 각 측면에 최소 2" (5.08 cm)의 공간 (모델에 따라 다름)을 확보합니다.



**주의 :**

- 이 냉장고는 온도 범위가 최소 55°F (13°C) 에서 최대 110°F (43°C) 인 곳에서 사용하도록 제작되었습니다. 최적의 성능 ( 전기 사용을 줄이고 뛰어난 냉각 성능 제공 ) 을 위해 권장되는 실내 온도 범위는 60°F (15°C) 와 90°F (32°C) 사이입니다. 오븐이나 라디에이터와 같은 열원 근처에는 냉장고를 설치하지 말 것을 권장합니다.
- 제품 설치를 위한 정상적인 최소 캐비닛 컷아웃 너비는 36" (91.44 cm) 입니다. 하지만 제품이 긴 벽에 있고 야채 보관실 팬을 제거하는 기능이 필요할 경우 추가로 18" (45.72 cm) 의 캐비닛 너비가 필요하기 때문에 총 54" (137.16 cm) 의 캐비닛 개방 너비가 권장됩니다.

**전기적 요구사항**

**⚠ 경고**

**전기 감전 위험**

접지된 콘센트에 플러그를 꽂으십시오.

접지 단자를 빼내십시오.

어댑터를 사용하지 마십시오.

연장 코드를 사용하지 마십시오.

이 지침을 따르지 않으면 사망, 화재, 또는 감전 사고가 발생할 수 있습니다.

냉장고를 최종 위치로 옮기기 전에 전기 연결이 적절한지 확인하는 것이 중요합니다.

**권장 접지 방법**

A 115 볼트 60 Hz. ( 플러그 1), 220/240 볼트 50 Hz. ( 플러그 2 또는 3), 220 볼트 60 Hz. ( 플러그 3) 또는

230/240 볼트 50 Hz. ( 플러그 4) AC 전용 10 암페어 퓨즈 및 접지 콘센트가 필요합니다.



**호주 및 뉴질랜드 :**

새 전기 기구는 모든 호주 표준 및 규정을 준수하도록 특별히 제작되었습니다.

설치 설명서에 있는 일부 설명은 다른 국가의 전기적 요구사항을 참조했을 수 있기 때문에 특별 지침을 통해 호주 및 뉴질랜드에만 적용되는 주의사항을 포함했습니다.

전기 기구는 230/240 볼트 50 Hz. 에 연결해야 합니다. AC 전용 10 암페어 ( 플러그 4) 접지 콘센트입니다.

냉장고에만 전기를 공급하는 별도의 전용 회로 사용을 권장합니다. 스위치나 플 체인으로 끌 수 없는 콘센트를 사용하십시오. 연장 코드를 사용하지 마십시오.

**⚠ 경고**

**전기 감전 위험**

서비스를 받기 전에 전원 연결을 해제하십시오.

작동하기 전에 모든 부품 및 패널을 교체하십시오.

조심하지 않으면 사망하거나 감전될 수 있습니다.

**주의 :** 어떤 부분을 설치하거나 청소를 하거나 전구를 제거하기 전에 조절기 ( 온도 조절 장치, 모델에 따라 냉장고 또는 냉동고 조절 ) 를 OFF 로 돌린 다음 콘센트에서 냉장고 전원을 연결 해제하십시오. 완료했다면 콘센트에 냉장고 전원을 다시 연결하고 조절기 ( 온도 조절 장치, 모델에 따라 냉장고 또는 냉동고 조절 ) 를 원하는 설정으로 재설정하십시오.

**물 공급 요구사항 ( 일부 모델 )**

설치하기 전에 필요한 도구와 부품을 모으십시오. 여기에 나열된 도구와 함께 제공된 지침을 읽고 따르십시오.

**필요한 도구 :**

- 십자 드라이버
- 1/4" 너트 드라이버
- 7/16" 및 1/2" 개방형 또는 조절 가능한 2 개의 렌치
- 1/4" 드릴 비트
- 무선 드릴

**주의 :** 냉장고 판매 회사에서 1/4" (6.35 mm) 새들형 차단 밸브, 유니언 및 구리 배관이 포함된 키트를 구입할 수 있습니다. 구입하기 전에 새들형 차단 밸브가 지역 배관 규정에 맞는 지 확인하십시오. 물의 흐름을 감소시키고 더 쉽게 막히는 피어싱 타입이나 3/16" (4.76 mm) 새들 밸브는 사용하지 마십시오.

### 중요 정보 :

- 모든 설치 항목은 지역 배관 규정 요구사항을 만족해야 합니다 .
- 구리 배관을 사용하고 누수를 확인하십시오 . 집 온도를 섭씨 영도 이상으로 유지하는 장소에서는 구리 배관만 설치하십시오 .

### 물 압력

## ⚠경고

### 수질 위험

이동식 수원에만 연결 .  
준수하지 않을 경우 심각한 건강 문제를 유발할 수 있습니다 .

물 디스펜서 및 / 또는 제빙기를 작동시키려면 30 에서 120 psi (207 및 827 kPa) 사이의 물 압력을 가진 식수 공급이 필요합니다 . 물 압력에 대한 질문이 있을 경우 자격증을 가진 적격한 배관공에게 문의하십시오 .

### 역삼투 물 공급

**중요 정보 :** 역삼투 장치에서 나와서 냉장고의 물 흡입 밸브로 이동하는 물 공급 압력은 30 에서 120 psi (207 및 827 kPa) 사이여야 합니다 .

역삼투 정수기가 찬물 공급과 연결되어 있을 경우 역삼투 장치의 물 압력은 최소 40~60 psi (276~414 kPa) 가 되어야 합니다 .

역삼투 장치의 물 압력이 40~60 psi (276~414 kPa) 이하일 경우 :

- 역삼투 장치에 있는 침전물 필터가 막혀 있지 않은지 확인하십시오 . 필요할 경우 필터를 교체하십시오 .
- 많이 사용한 후에는 역삼투 장치에 있는 보관 탱크를 다시 채우십시오 .
- 냉장고에 물 필터가 있을 경우 역삼투 장치와 함께 사용하면 물 압력이 더 감소할 수 있습니다 . 물 필터를 제거하십시오 . “정수기” 를 참조하십시오 .

물 압력에 대한 질문이 있을 경우 자격증을 가진 적격한 배관공에게 문의하십시오 .

## 물 공급선 연결 (일부 모델)

시작하기 전에 모든 지침을 읽으십시오 .

### 중요 정보 :

- 국제 배관 규정 및 지역 규정과 법률에 따라 배관을 설치해야 합니다 .
- 냉장고 뒤쪽에 있는 회색 물 배관 ( 가정 물 배관에 연결하는데 사용 ) 은 PEX( 교차 결합된 폴리에틸렌 ) 관입니다 . 가정 물 배관에서 냉장고로 구리 및 PEX 배관을 연결하는 것이 가능하며 물이나 얼음 맛이 변하거나 냄새가 나는 것을 막아줍니다 . 누수를 확인하십시오 . 구리대신 PEX 배관을 사용할 경우 다음 Whirlpool 부품 번호를 권장합니다 .  
W10505928RP (7 ft [2.14 m] 재킷 PEX),  
8212547RP (5 ft [1.52 m] PEX) 또는  
W10267701RP (25 ft [7.62 m] PEX)
- 온도를 섭씨 영도 이상으로 유지하는 장소에서는 배관만 설치하십시오 .
- 호주 및 뉴질랜드 : 물 압력이 599 kPa (87 psi) 를 초과할 경우 자격증을 가진 배관공을 통해 압력 제한 장치를 설치해야 합니다 .

### 필요한 도구 :

설치하기 전에 필요한 도구와 부품을 모으십시오 .

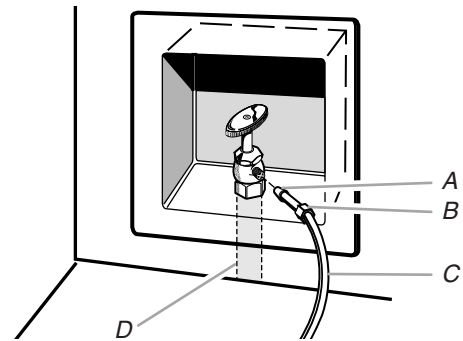
- 십자 드라이버
- 7/16" 및 1/2" 개방형 렌치 또는 2 개의 가변형 렌치
- 1/4" 너트 드라이버

### 물 공급선 연결

**중요 정보 :** 물 공급선을 연결하기 전에 냉장고를 켤 경우 제빙기 ( 일부 모델 ) 를 OFF 로 돌리십시오 .

1. 냉장고의 플러그를 뽑거나 전원 연결을 해제합니다 .
2. 메인 물 공급을 OFF 로 돌리십시오 . 물을 원활하게 공급할 수 있을만큼 긴 가장 가까운 수도꼭지를 트십시오 .
3. 가정용 1/2" 구리 공급선으로 사용되는 1/4 회전 차단 밸브 또는 이와 동일한 밸브를 사용하십시오 .

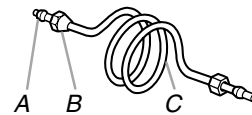
**주의 :** 냉장고로 가는 물 흐름을 원활하게 하려면 최소 1/2" 크기의 가정용 구리 공급선을 권장합니다 .



A. 밸브 C. 구리 배관 ( 냉장고에 연결 )  
B. 너트 D. 가정용 공급선 ( 최소 1/2" )

4. 이제 차단 밸브에 구리 배관을 연결할 준비가 끝났습니다 . 1/4" (6.35 mm) OD 부드러운 구리 배관을 사용하여 차단 밸브 및 냉장고에 연결하십시오 .

- 작업에 필요한 충분한 길이인지 확인합니다 . 구리 배관의 양 끝은 네모나게 잘라야 합니다 .
- 그림에서 보는 것처럼 압축 슬리브와 압축 너트를 구리 배관에 끼웁니다 . 배관 끝을 정확하게 콘센트 끝에 이동하는 곳까지 삽입합니다 . 가변형 렌치로 콘센트 끝에 있는 압축 너트를 돌립니다 . 과도하게 조이지 마십시오 .



A. 압축 슬리브 C. 구리 배관  
B. 압축 너트

5. 배관의 자유단을 컨테이너나 싱크대에 놓고 메인 물 공급을 켜서 물이 깨끗해질 때까지 배관을 세척하십시오 . 물 파이프에 있는 차단 밸브는 끄십시오 .

**주의 :** 물 밸브의 주입구에 최종 연결을 하기 전에는 물 밸브의 오작동 가능성을 막기 위해 항상 물 공급선에서 물을 빼내십시오 .

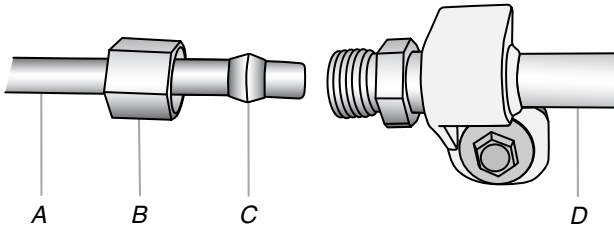
6. 그림에서 보는 것처럼 냉장고 캐비닛 뒤쪽에 있는 물 공급선 주입구와 만나도록 구리 배관을 구부리십시오 . 캐비닛이나 벽에서 수리를 위해 냉장고를 꺼낼 수 있도록 구리 배관의 전선은 남겨 두십시오 .

## 냉장고에 연결

### 스타일 1

1. 냉장고의 플러그를 뽑거나 전원 연결을 해제합니다.
2. 물 공급선 주입구 끝에서 검은색의 짧은 플라스틱 부품을 제거하여 버립니다.
3. 배관 끝에 너트를 끼웁니다. 손으로 너트를 조이십시오. 그런 다음 렌치로 두 번 더 돌려서 조입니다. 과도하게 조이지 마십시오.

**주의 :** 덜거덕거리는 소리가 나지 않도록 하려면 구리 배관이 캐비닛 옆쪽 벽이나 캐비닛 안에 있는 다른 부품에 닿지 않아야 합니다.

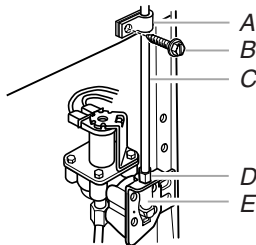


A. 가정 물 공급선  
B. 너트 (구입)  
C. 덮개 (구입)  
D. 냉장고 물 배관

4. 커플링의 부담을 줄이려면 물 공급선 주변에 물 공급관 클램프를 설치하십시오.
5. 차단 밸브를 ON 으로 돌리십시오.
6. 누수를 확인하십시오. 누수가 있는 모든 연결 부분 (밸브 연결 포함) 또는 너트를 조이십시오.

### 스타일 2

1. 냉장고의 플러그를 뽑거나 전원 연결을 해제합니다.
2. 물 밸브 주입구에 부착된 플라스틱 부품을 제거하여 버립니다.
3. 그림에서 보는 것처럼 압축 너트와 슬리브를 사용하여 밸브 주입구에 구리 배관을 연결합니다. 압축 너트를 조입니다. 과도하게 조이지 마십시오.
4. 그림에서 보는 것처럼 냉장고 뒤쪽에 있는 배관 클램프를 사용하여 냉장고에 배관을 고정시킵니다. 이렇게 하면 냉장고를 다시 벽으로 밀 때 배관이 손상되는 것을 피할 수 있습니다.
5. 차단 밸브를 ON 으로 돌리십시오.
6. 누수를 확인하십시오. 누수가 있는 모든 연결 부분 (밸브 연결 포함) 또는 너트를 조이십시오.



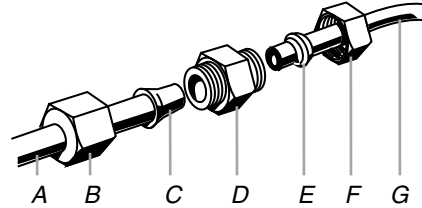
A. 배관 클램프  
B. 배관 클램프 나사  
C. 구리 배관  
D. 압축 너트  
E. 밸브 주입구

7. 일부 모델의 경우 제빙기에 워터 스트레이너가 내장되어 있습니다. 물 조건으로 인하여 두 번째 워터 스트레이너가 필요로 할 경우 양쪽 배관 연결부에 있는 1/4" (6.35 mm) 물 공급선에 설치하십시오. 가까운 전기 기구 매장에서 워터 스트레이너를 구입하십시오.

### 스타일 3

1. 냉장고의 플러그를 뽑거나 전원 연결을 해제합니다.
2. 냉장고 뒤쪽에 있는 회색 물 배관에서 검은색 나일론 플러그를 제거하여 버립니다.
3. 냉장고와 함께 제공되는 회색 물 배관의 길이가 부족할 경우, 집에 있는 기존 가정 물 공급선에 물 배관을 연결하기 위해서는 1/4" x 1/4" (6.35 mm x 6.35 mm) 커플링이 필요합니다. 제공된 너트를 구리 배관 끝에 있는 커플링에 끼웁니다.

**주의 :** 손으로 너트를 조이십시오. 그런 다음 렌치로 두 번 더 돌려서 조입니다. 과도하게 조이지 마십시오.



A. 냉장고 물 배관  
B. 너트 (제공됨)  
C. 밸브  
D. 커플링 (구입)  
E. 덮개 (구입)  
F. 너트 (구입)  
G. 가정 물 공급선

4. 차단 밸브를 ON 으로 돌리십시오.
5. 누수를 확인하십시오. 누수가 있는 모든 너트 또는 연결 부분 (밸브 연결 포함) 을 조이십시오.

### 스타일 4

1. 냉장고의 플러그를 뽑거나 전원 연결을 해제합니다.
2. 공급 호스를 냉장고 뒤쪽에 있는 물 밸브 콘센트에 연결합니다.
3. 누수를 확인하십시오. 누수가 있는 모든 너트 또는 연결 부분 (밸브 연결 포함) 을 조이십시오.

## 설치 완료

**경고**



**전기 감전 위험**

접지된 콘센트에 플러그를 꽂으십시오.  
접지 단자를 빼내십시오.  
어댑터를 사용하지 마십시오.  
연장 코드를 사용하지 마십시오.  
이 지침을 따르지 않으면 사망, 화재, 또는 감전 사고가 발생할 수 있습니다.

1. 접지된 콘센트에 플러그를 꽂으십시오.
2. 물 시스템을 배수시킵니다. “물 시스템 준비” 또는 “물 및 얼음 디스펜서” 를 참조하십시오.

**주의 :** 얼음을 처음 만들 때에는 24 시간을 기다리십시오. 얼음 컨테이너를 다 채우는데 3 일이 걸립니다.

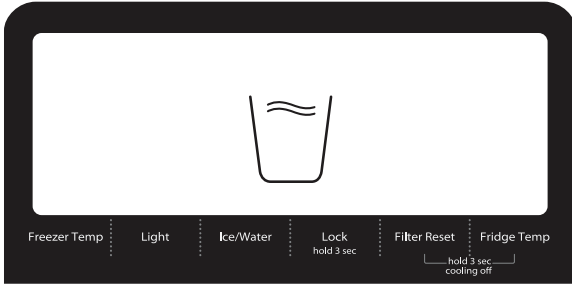
# 냉장고 사용

## 조절기 사용

냉장고 및 냉동고 조절기는 디스펜서 패널 위에 있습니다.

**중요 정보 :** 2 분 이상 조절기 버튼과 디스펜서 레버를 사용하지 않으면 디스펜서 제어판 위의 디스플레이 스크린이 자동으로 꺼지며 “휴면” 모드로 들어갑니다. “휴면” 모드에서는, 처음 조절기 버튼을 누르면 디스플레이 스크린만 다시 켜지며 설정은 변하지 않습니다.

- 디스플레이 스크린을 다시 켜려면 디스펜서 패널의 아무 조절기 버튼이나 터치하십시오. 보이는 것처럼 휴 화면이 표시됩니다.



## 조절기 조정

사용자의 편의를 위해 냉장고 및 냉동고 조절기는 미리 설정되어 있습니다. 냉장고를 처음 설치하는 경우, 냉장고 조절기와 냉동고 조절기가 권장 “중간 설정”인 “4”로 설정되어 있는지 확인하십시오.

### 중요 정보 :

- 24 시간 동안 기다렸다가 냉장고에 음식을 넣으십시오. 냉장고가 완전히 차가워지기 전에 음식을 넣을 경우 음식이 상할 수 있습니다.
- 주의 :** 권장 설정보다 낮은 온도로 조절해도 실내가 더 빨리 냉각되지 않습니다.
- 냉장고나 냉동고의 온도가 너무 덥거나 차가우면 조절기를 조절하기 전에 먼저 공기 환기가 차단되지 않았는지 확인하십시오.
- 사전 설정은 일반적인 가정에서 사용하기에 적합할 수 있습니다. 조절기는 우유나 주스가 좋아할 만큼 시원하고 아이스크림이 단단한 상태가 되도록 알맞게 설정되어 있습니다.
- 설정을 바꾼 다음에는 최소 24 시간을 기다리십시오. 다른 조정을 실시하기 전에 온도를 다시 확인하십시오.

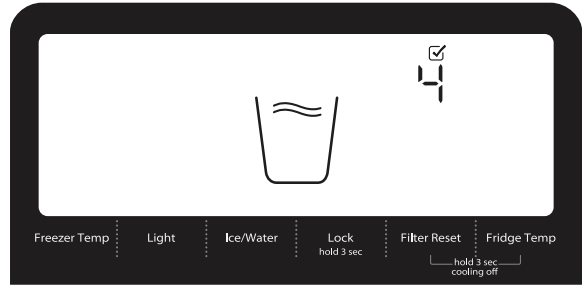
설정을 조절할 때에는 다음 표를 가이드로 사용하십시오.

조건 :	조절 :
냉장고가 너무 차가움	냉장고 설정 설정 1 단계 높음
냉장고가 너무 따뜻함	냉장고 설정 설정 1 단계 낮음
냉동고가 너무 차가움	냉동고 설정 설정 1 단계 높음
냉동고가 너무 따뜻함 / 얼음이 거의 없음	냉동고 설정 설정 1 단계 낮음

설정값 범위는 “1” (가장 차가움)부터 “7” (가장 차갑지 않음) 까지입니다. 권장된 “중간 설정 (4)” 이 선택된 경우 설정 옆에 확인 표시가 나타납니다.

## 냉장고 조절기 :

- 냉장고의 현재 설정값을 보려면 FRIDGE TEMP 를 누릅니다.

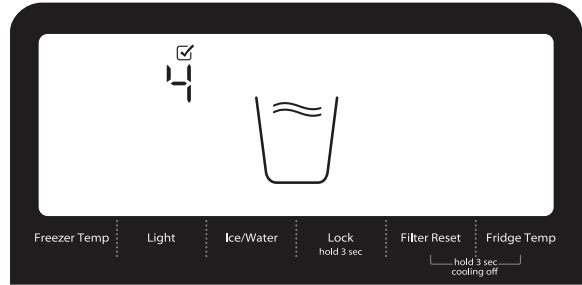


- 설정값을 조절하려면 FRIDGE TEMP를 다시 누릅니다. 버튼을 누를 때마다 설정은 1 씩 내려가며 “1” 다음에는 다시 “7” 로 돌아갑니다.

60 초 동안 작동을 하지 않으면 변경된 사항이 저장되며 디스플레이는 휴 화면으로 돌아갑니다.

## 냉동고 조절기 :

- 냉동고의 현재 설정값을 보려면 FREEZER TEMP를 누릅니다.



- 설정값을 조절하려면 FREEZER TEMP 를 다시 누릅니다. 버튼을 누를 때마다 설정은 1 씩 내려가며 “1” 다음에는 다시 “7” 로 돌아갑니다.

60 초 동안 작동을 하지 않으면 변경된 사항이 저장되며 디스플레이는 휴 화면으로 돌아갑니다.

## 냉각 켜기 / 끄기

냉각이 꺼지면 냉장고와 냉동고는 냉각을 하지 않습니다.

- 냉각을 끄려면 FRIDGE TEMP 및 FILTER RESET 버튼을 동시에 3 초간 누르고 계십시오.

**중요 정보 :** 실수로 다른 설정을 변경하지 않으려면 동시에 두 버튼을 정확히 누르십시오.

냉각이 꺼지면 “COOLING OFF” 메시지가 디스플레이 스크린에 표시됩니다.

- FRIDGE TEMP 및 FILTER RESET 을 3 초간 다시 누르고 있으면 냉각이 다시 켜집니다.

## 추가 기능

### 문 열림 알람

문 열림 알람 기능은 냉장고나 냉동고 문이 5 분 동안 열려 있는 경우 알람음을 발생시키며 제품 냉각 기능을 끕니다. 알람이 2 분마다 반복됩니다. 알람을 끄려면 두 문을 닫으십시오. 그러면 이 기능이 초기화되며 두 문 중 하나가 다시 5 분 동안 열려 있는 경우 다시 작동됩니다.

**주의 :** 냉장고 청소등을 하기 위해 문이 열려 있는 동안에 알람 음성 신호를 끄려면 제어판의 아무 버튼이나 누릅니다. 알람 음성 신호가 일시적으로 꺼지지만, 문 열림 아이콘은 디스펜서 제어판에 계속 켜져 있습니다.



## 변환식 서랍 온도 조절기 (일부 모델)

조절기는 육류 또는 채소류를 냉각시키기에 적절하도록 조절될 수 있습니다. 팬 내부의 공기는 “스푼” 동결을 방지하도록 냉각되며 육류를 국립 가금류 및 정육위원회 (National Livestock and Meat Board) 가 권장하는 온도인 28°~32°F (-2°~0°C) 로 유지하도록 설정할 수 있습니다.

### 육류 보관 방법:

육류를 최적의 보관 온도에서 보관하려면 조절기를 3 가지 MEAT 설정 중 하나로 설정하십시오.

### 채소류 보관 방법:

채소를 최적의 보관 온도에서 보관하려면 조절기를 VEG 로 설정하십시오.

**주의:** 음식이 얼기 시작하면 조절기를 VEG 설정 쪽으로 우측 (덜 차가움) 으로 이동시키십시오. 조정 사이에는 24 시간을 기다려야 한다는 것을 잊지 마십시오.

## 야채 보관실 습도 조절

습기를 머금고 있는 야채 보관실 습도를 조절할 수 있습니다. 조절기를 LOW 와 HIGH 사이에서 조절하십시오.

**LOW** (열림) 는 껍질이 있는 과일 및 야채 보관 시 적합합니다.

**HIGH** (닫힘) 는 신선하고 잎이 많은 야채 보관 시 적합합니다.

## 물 및 얼음 디스펜서

### 주의:

- 디스펜싱 시스템은 냉동고 문이 열려 있는 동안에는 작동하지 않습니다.
- 냉장고가 냉각되고 물이 차가워지려면 24 시간을 기다리십시오.
- 얼음을 처음 만들 때에는 24 시간을 기다리십시오. 처음 3 회 동안 만들어진 얼음은 버리십시오. 사용 가능한 얼음이 만들어지려면 72 시간을 기다려야 합니다.
- 2 분 이상 조절기 버튼과 디스펜서 레버를 사용하지 않으면 디스펜서 제어판 위의 디스플레이 스크린이 자동으로 꺼지며 “휴면” 모드로 들어갑니다. “휴면” 모드에서는, 처음 조절기 버튼을 누르면 디스플레이 스크린이 다시 켜지며 설정은 변하지 않습니다.

### 물 시스템 배수

물 디스펜싱 시스템 안의 공기로 인해 물 디스펜서가 물방울을 흘릴 수 있습니다. 냉장고를 물 공급원에 연결한 후나 물 필터를 교체한 후에는 물 시스템을 배수시키십시오. 물 디스펜싱 시스템을 배수시키면 공기가 도관과 필터에서 강제적으로 배출되어 물 필터를 사용할 준비가 됩니다.

**주의:** 시스템에서 공기를 내보낼 때 물이 디스펜서에서 나올 수 있습니다.

1. 견고한 용기를 이용해 5 초간 물 디스펜서 레버를 누른 다음 5 초 동안 놓은 상태로 있습니다.
2. 물이 흐르기 시작할 때까지 1 단계를 반복합니다.
3. 물이 흐르기 시작하면 총 3 갤런 (12L) 의 물이 나올 때까지 디스펜서 레버를 계속해서 눌렀다 놓으십시오 (5 초간 누른 후 5 초간 놓기).

일부 가정에서는 추가적인 배출이 필요할 수 있습니다.

## 물 디스펜서

### 중요 정보:

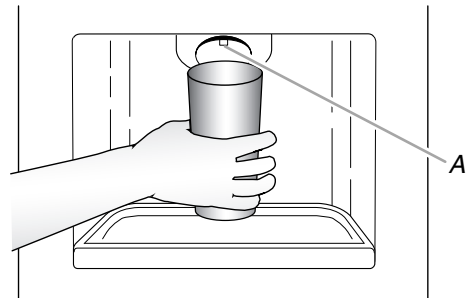
- 신선한 공기를 유지하기 위해 매주 1 회 이상 1qt (1L) 의 물을 배출시키십시오.
- 디스펜서에서 배출되는 물의 양이 줄어든 경우, 이는 낮은 수압 때문일 수 있습니다.
  - 물 필터를 제거한 상태로 1 컵 (237mL) 의 물을 배출시킵니다. 1 컵의 물이 8 초 안에 배출되면 냉장고에 공급되는 수압이 최소 요구사항에 부합하는 것입니다.
  - 1 컵의 물을 배출시키는데 8 초가 넘게 걸리는 경우, 냉장고에 공급되는 수압이 권장사항보다 낮은 것입니다. “물 공급 요구사항” 또는 “문제 해결자” 에서 제안을 참조하십시오.

### 물 배출 방법:

1. 디스플레이 스크린에서 보이는 것처럼 “물” 이 선택될 때까지 ICE/WATER 를 누릅니다.



2. 견고한 유리잔을 디스펜서 레버에 대고 누릅니다. 물이 유리잔에 담기도록 유리잔을 물 디스펜서 가까이 놓습니다.



A. 물 디스펜서

3. 물 배출을 중지시키기 위해 유리잔을 뺍니다.

**중요 정보:** 디스펜서 하단의 작은 쟁반은 튀긴 작은 물방울을 받아 쉽게 청소할 수 있도록 해줍니다. 쟁반에는 배출구가 없습니다. 쟁반을 비우고 청소하려면 탈착식 쟁반 뚜껑 뒤를 아래로 누른 다음 당겨 빼냅니다.

## 얼음 디스펜서

디스펜서 레버를 누르면 냉동고 제빙기 아이스 박스에서 얼음이 나옵니다. 제빙기를 끄는 방법은 “제빙기 및 아이스 박스” 를 참조하십시오.

제빙기는 분쇄된 얼음과 사각 얼음 모두를 만들 수 있습니다. 얼음을 배출시키기 전에 ICE/WATER 버튼을 눌러 원하는 얼음의 종류를 선택하십시오.

디스플레이 스크린에 선택된 얼음 종류가 표시됩니다.



CRUSHED  
(으깨진)




CUBED  
(네모나게 썬)

분쇄된 얼음의 경우 사각 얼음이 배출되기 전에 분쇄됩니다. 분쇄된 얼음을 배출하는 경우 약간 시간이 더 걸릴 수 있습니다. 얼음 분쇄기에서 소음이 발생하는 것은 정상이며 얼음 조각의 크기는 각기 다를 수 있습니다. 분쇄에서 사각으로 얼음 종류를 변경하면 첫 번째 사각 얼음과 함께 약간의 분쇄된 얼음이 나올 수 있습니다.

### 얼음 배출 방법:

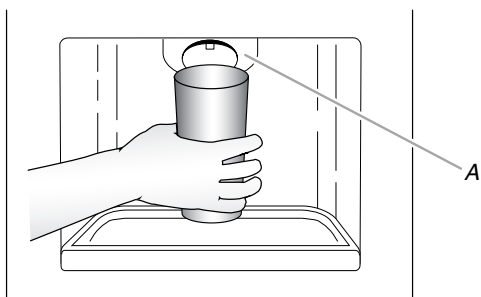
- 원하는 얼음 종류가 선택되어 있는지 확인합니다.

**⚠ 경고**



**배임 위험**  
 얼음을 배출할 때는 단단한 유리잔을 사용하십시오.  
 지키지 않을 경우 배일 수 있습니다.

- 견고한 유리잔을 디스펜서 레버에 대고 누릅니다. 얼음이 유리잔에 담기도록 유리잔을 얼음 가이드 가까이에 댍니다.



A. 얼음 가이드

**중요 정보:** 얼음 디스펜서를 작동시키기 위해 레버를 너무 강하게 누르지 않아도 됩니다. 강하게 눌러도 얼음이 더 빠르게 나오거나 더 많은 양이 나오지는 않습니다.

- 얼음 배출을 중지시키기 위해 유리잔을 뺍니다.  
**주의:** 레버에서 유리잔을 떼어도 얼음이 몇 초간 나올 수 있습니다. 디스펜서는 배출 후에도 몇 초간 소음을 발생시킬 수 있습니다.

### 디스펜서 조명

- 디스펜서를 사용할 때는 조명이 자동으로 켜집니다.
- 조명을 계속 켜기를 원하는 경우 **LIGHT**를 누르십시오. 조명을 계속 켜기로 선택하면 디스플레이 스크린에 표시됩니다.



- 디스펜서 조명을 끄려면 **LIGHT**를 다시 누릅니다. 디스펜서 조명은 LED이며 변경할 수 없습니다. 디스펜서 조명이 작동하지 않는 것으로 보이면 “문제 해결자”에서 자세한 내용을 참조하십시오.

### 디스펜서 잠금

청소를 쉽게 하기 위해서나 어린이 또는 애완동물이 실수로 배출시키는 일을 피하기 위해 디스펜서를 끌 수 있습니다.

**주의:** 잠금 기능은 냉장고, 제빙기, 디스펜서 조명에 공급되는 조명을 차단하지 않습니다. 조절기 및 디스펜서 레버를 비활성화할 뿐입니다. 제빙기를 끄는 방법은 “제빙기 및 아이스 박스”를 참조하십시오.

- 디스펜서를 잠그려면 **LOCK**을 3초간 누른 상태로 있습니다.
- 디스펜서의 잠금을 해제하려면 **LOCK**을 다시 누른 상태로 있습니다.

디스펜서가 잠기면 디스플레이 스크린에 표시됩니다.



### 제빙기 및 아이스 박스

- 얼음을 처음 만들 때에는 24 시간을 기다리십시오. 처음 3회 동안 만들어진 얼음은 버리십시오.
- 얼음의 품질은 제빙기에 공급되는 물의 수질에 비례합니다. 제빙기를 연수 공급기에 연결하지 마십시오. 연수화 물질 (예: 소금)은 제빙기의 부품을 손상시켜 얼음의 품질을 저하시킬 수 있습니다. 연수화된 물을 공급해야만 하는 경우, 연수화 물질이 올바르게 작동하며 잘 유지되도록 하십시오.
- 아이스 박스 안의 얼음을 부수기 위해 날카로운 물건을 사용하지 마십시오. 얼음 용기와 디스펜서 메커니즘을 손상시킬 수 있습니다.
- 제빙기 또는 아이스 박스 위나 안에는 아무것도 저장하지 마십시오.

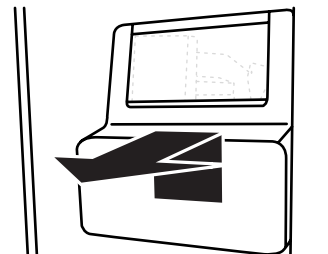
### 제빙기 켜기 / 끄기

- 제빙기를 켜려면 제빙기 문을 열고 와이어 차단 암을 **ON** 위치로 내립니다.
- 제빙기를 수동으로 켜려면 와이어에서 틱 소리가 날 때까지 차단 암을 **OFF**(암 업) 위치로 올립니다. 얼음이 계속 배출될 수는 있지만, 더 이상 만들어지지는 않습니다.

**주의:** 제빙기에는 자동 꺼짐 기능이 있습니다. 얼음이 만들어지면 사각 얼음이 아이스 박스에 채워지며 와이어 차단 암을 **OFF**(암 업) 위치로 들어 올립니다. 와이어 차단 암을 강제로 올리거나 내리지 마십시오.

### 아이스 박스 분리 및 장착

- 제빙기 문을 올려서 여십시오.
- OFF**(암 업) 위치에 틱 소리와 함께 고정될 때까지 와이어 차단 암을 올립니다. 제빙기 문을 놓습니다.
- 아이스 박스 앞을 들어올린 후 당겨냅니다.



4. 아이스 박스를 끝까지 밀어 다시 장착합니다. 아이스 박스가 없으면 디스펜서가 작동하지 않습니다.
5. 얼음 생산을 다시 시작하려면 제빙기 문을 올려 연 다음 와이어 차단 암을 ON 위치로 밀니다.

## 정수기

아이스시스템 전후로 충분한 살균이 되지 않은 미생물학적으로 불안정하거나 수질을 알 수 없는 물을 사용하지 마십시오. 낭포 감소에 대해 인증을 받은 시스템은 여과 가능한 낭포가 포함되어 있을 수 있는 오염된 물에서 사용할 수 있습니다.

### 물 필터 상태 표시등

필터 상태 표시등은 물 필터의 교체 시기를 알려줍니다. 모델에 따라 상태 표시등은 다음 아이콘 중 하나로 표시됩니다:

스타일 1:



스타일 2:



스타일 3:



- 필터 교체시기가 다가오면 디스펜서 디스플레이 스크린에 표시등이 노란색으로 표시됩니다.
- 상태 표시등이 빨간색으로 바뀌거나 물 디스펜서 또는 제빙기에 공급되는 물의 양이 현저히 줄어들면 필터를 교체할 것을 권장합니다.

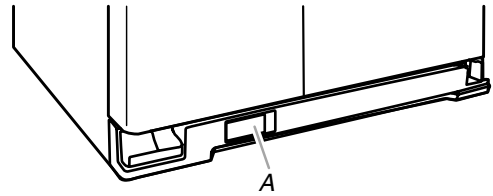
**주의:** 수질 및 사용 빈도에 따라 필터는 최소 6 개월마다 교체해야 합니다.

### 필터 상태 재설정

- 필터를 교체한 후 FILTER RESET 을 눌러 필터 상태 표시등을 재설정합니다.

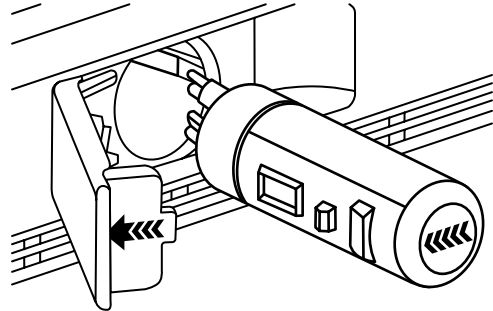
시스템을 재설정하면 상태 표시등이 꺼집니다.

## 물 필터 교체



A. 물 필터 덮개 문

1. 베이스 그릴에서 물 필터 덮개 문을 찾아 필터 문을 당겨 엽니다. 문이 열리면 필터의 고정이 해제되며 배출됩니다.
2. 문이 완전히 열리면 필터를 똑바로 당겨 꺼냅니다.



**주의:** 필터에 약간의 물이 있을 수 있습니다. 물이 약간 흘릴 수 있습니다. 타월을 사용해 흘린 물을 닦으십시오.

3. 새 필터의 포장을 벗긴 다음 O-링에서 덮개를 제거합니다. 덮개를 제거한 후에도 O-링이 본래 위치에 있게 합니다.
4. 화살표가 왼쪽(필터 덮개 문의 한지쪽)을 가리키게 한 상태로 새 필터를 필터 하우징과 정렬한 다음 밀어 넣습니다. 필터 덮개 문이 자동으로 닫히기 시작하며 새 필터가 삽입됩니다.
5. 필터 덮개 문을 완전히 닫아 필터가 제 위치에 고정되게 합니다. 강하게 눌러야 할 수 있습니다.
6. 물 시스템을 배수시킵니다. “물 및 얼음 디스펜서”를 참조하십시오.

## 냉장고 관리

### 청소

⚠ 경고



폭발 위험

비인화성 세제를 사용하십시오.  
조심하지 않으면 사망하거나 폭발 또는 화재가 발생할 수 있습니다.

냉장고와 냉동고 모두 성애가 자동으로 제거됩니다. 하지만 냄새가 쌓이는 것을 피하려면 약 한 달에 한 번 두 칸을 모두 청소하십시오. 무언가를 쏟았다면 즉시 닦으십시오.

**중요 정보:** 두 칸 사이에는 공기가 순환하기 때문에 한 쪽에서 쌓인 냄새가 다른 쪽으로 옮겨가게 됩니다. 냄새를 제거하려면 두 칸을 모두 깨끗하게 청소해야 합니다. 냄새가 퍼지고 음식이 건조해지는 것을 막으려면 랩 같은 것으로 음식을 단단히 싸 두십시오.

### 냉장고 청소 방법:

**주의:** 플라스틱 부품, 내부와 도어 라이너 또는 개스킷에는 유리창 세정제, 정련 세제, 가연성 액체, 청소용 왁스, 농축 세제, 표백제나 세제가 함유된 석유 제품과 같이 연마성 또는 너무 자극적인 세제는 사용하지 마십시오. 종이 타월, 수세미 또는 기타 너무 강한 청소 도구는 사용하지 마십시오.

1. 냉장고의 플러그를 뽑거나 전원 연결을 해제합니다.
2. 분리 가능한 부품과 내부 표면을 씻고 행군 다음 완전히 말립니다. 따뜻한 물에 깨끗한 스펀지나 부드러운 천 그리고 연한 세제를 사용합니다.
3. 스테인리스 스틸과 페인트를 칠한 외부 금속 부분을 따뜻한 물에 담군 깨끗한 스펀지나 부드러운 천 그리고 연한 세제를 사용하여 닦습니다.

- 일반적으로 집에서 사용하는 경우 정기적으로 냉각기를 청소할 필요는 없습니다. 기름을 많이 사용하거나 더러운 곳에서 사용할 경우 또는 집에 애완동물이 많을 경우에는 효율성을 최대 높이기 위해 2~3 개월마다 냉각기를 청소해야 합니다.

냉각기를 청소해야 할 경우 :

- 베이스 그릴을 제거합니다. 사용자 지침이나 설치 지침 및 사용자 설명서 또는 냉장고와 함께 제공되는 별도의 지침 설명서에 있는 “문 제거” 지침을 참조하십시오.
- 부드러운 브러시가 있는 진공청소기를 사용하여 그릴, 그릴 뒤쪽 개방된 부분 및 냉각기 전면 표면 부분을 청소합니다.
- 완료하면 베이스 그릴을 교체합니다.

- 냉장고의 플러그를 끄거나 전원을 다시 연결합니다.

## 조명

내부 조명은 LED 로 변경할 수 없습니다.

- 문을 열었을 때 내부 조명이 들어오지 않을 경우 서비스를 요청하십시오. 연락처는 전면 커버나 보증서를 참조하십시오.

## 휴가 및 이사 시 관리 요령

### 휴가

휴가 때 냉장고를 켜 놓고 가기로 결정한 경우 :

- 상하기 쉬운 음식은 다 처리하고 다른 음식은 냉동실에 넣습니다.
- 냉장고에 자동 제빙기가 있고 가정의 물 공급선에 연결되어 있는 경우 냉장고의 물 공급을 끄십시오. 물 공급을 끄지 않으면 재산 피해가 발생할 수 있습니다.
- 자동 제빙기가 있을 경우 제빙기를 끄십시오.  
주의 : 모델에 따라 와이어 차단 암을 OFF ( 위 ) 위치로 올리거나 스위치를 OFF( 오른쪽 ) 로 누릅니다.
- 아이스박스는 비웁니다.

휴가를 가기 전 에 냉장고를 꺼 놓고 가기로 결정한 경우 :

- 냉장고에 있는 모든 음식을 제거합니다.
- 냉장고에 자동 제빙기가 있을 경우 :
  - 휴가 가기 최소 하루 전에 제빙기의 물 공급을 끄니다.
  - 마지막으로 얼음이 떨어졌을 때 와이어 차단 암을 OFF ( 위 ) 위치로 올리거나 스위치를 OFF ( 오른쪽 ) 설정으로 이동합니다.
- 모델에 따라 냉장고 조절기를 OFF 로 바꾸거나 냉장을 끄니다. 사용자 지침, 사용자 가이드 또는 사용 및 관리 가이드에 있는 “조절기 사용” 을 참조하십시오.
- 씻고 행군 다음 완전히 말립니다.
- 양쪽 문 상단의 고무나 나무 부분에 테이프를 붙여서 고정시킨 다음 공기가 충분히 들어갈 수 있도록 열어둡니다. 이렇게 하면 냄새 및 곰팡이가 생기지 않습니다.

## 이사

새 집으로 냉장고를 옮길 때는 다음 단계를 참고하여 이사를 준비합니다.


- 냉장고에 자동 제빙기가 있을 경우 :
  - 휴가 가기 최소 하루 전에 제빙기의 물 공급을 끄니다.
  - 냉장고 뒤쪽에 있는 물 공급선을 연결 해제합니다.
  - 마지막으로 얼음이 떨어졌을 때 와이어 차단 암을 OFF ( 위 ) 위치로 올리거나 스위치를 OFF ( 오른쪽 ) 설정으로 이동합니다.
- 냉장고에 있는 모든 음식을 제거하고 냉동한 음식은 드라이아이스로 포장합니다.
- 아이스박스는 비웁니다.
- 모델에 따라 냉장고 조절기를 OFF 로 바꾸거나 냉장을 끄니다. 사용자 지침, 사용자 가이드 또는 사용 및 관리 가이드에 있는 “조절기 사용” 을 참조하십시오.
- 냉장고 플러그를 뽑습니다.
- 씻고 행군 다음 완전히 말립니다.
- 이사하는 동안 움직이거나 덜거덕거리는 소리가 나지 않도록 분리 가능한 모든 부품을 분리하여 잘 포장한 다음 테이프로 붙입니다.
- 모델에 따라 바퀴가 더 쉽게 구를 수 있도록 냉장고 앞부분을 들거나 바닥을 긁지 않도록 수평 조절 다리를 돌리십시오. “문 조절” 또는 “문 제거, 수평 맞추기 및 조절” 을 참조하십시오.
- 달린 문에 테이프를 붙이고 냉장고 뒤쪽에 있는 전원 코드를 테이프로 붙입니다.

새 집에 도착하면 모든 것을 다시 제자리에 갖다 놓고 준비 지침용 설치 지침을 참조하십시오. 또한 냉장고에 자동 제빙기가 있을 경우 냉장고에 물 공급선을 다시 연결하는 것을 잊지 마십시오.

## 문제 해결 방법

발생할지 모르는 서비스 요청 비용을 절약하려면 먼저 여기에서 제안하는 해결 방법을 시도하거나 웹 사이트를 방문하십시오 .

⚠ **경고**

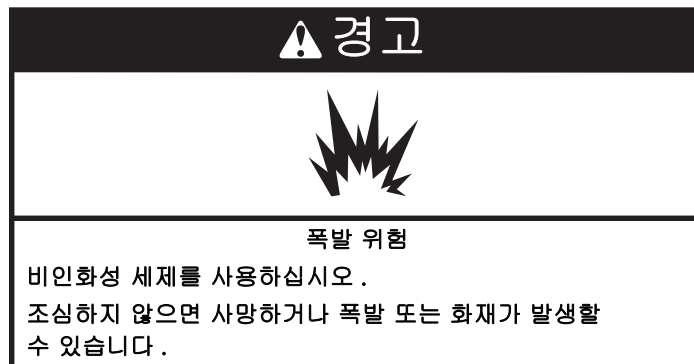


**전기 감전 위험**

단자가 3 개인 접지 콘센트에 플러그를 꽂으십시오 .  
 접지 단자를 빼내십시오 .  
 어댑터를 사용하지 마십시오 .  
 연장 코드를 사용하지 마십시오 .  
 이 지침을 따르지 않으면 사망, 화재, 또는 감전 사고가 발생할 수 있습니다 .

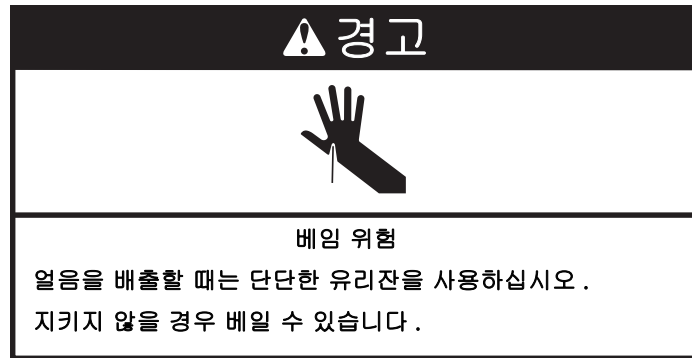
일반 작동	가능한 원인 및 / 또는 권장 해결 방법
<b>냉장고가 작동 하지 않음</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 콘센트에 연결되지 않음 - 전원 코드를 단자가 3 개인 접지 콘센트에 연결하십시오 . 연장 코드를 사용하지 마십시오 .</li> <li>■ 콘센트에 전기가 들어오지 않음 - 램프를 연결하여 콘센트가 작동하는지 확인하십시오 .</li> <li>■ 집에 있는 퓨즈가 나가거나 회로 차단기가 작동함 - 퓨즈를 교체하거나 회로 차단기를 재설정하십시오 . 문제가 계속되면 자격증을 가진 전기 기술자에게 문의하십시오 .</li> <li>■ 조절기나 냉각이 켜지지 않음 - 냉장고 조절기를 켜거나 냉각 장치를 켜십시오 . “조절기 사용” 을 참조하십시오 .</li> <li>■ 새 설치 - 설치한 후 냉장고와 냉동고가 완전히 시원해질 때까지 24 시간이 걸립니다 .                      주의 : 온도 조절기를 가장 차가운 설정으로 조절하면 실내 ( 냉장고 또는 냉동고 ) 가 더 빨리 시원해지지 않습니다 .</li> </ul>
<b>모터가 너무 많이 돌아가는 것 같음</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 새 냉장고에는 에너지 효율적인 모터가 장착되어 있음 - 압축기와 팬은 에너지 효율이 더 좋은 낮은 속도로 작동하기 때문에 사용한 것보다 냉장고 가 더 오래 작동했을 수 있습니다 . 이러한 현상은 정상입니다 .                      주의 : 실내가 따뜻하거나 냉장고에 음식이 많이 들어있거나 문을 자주 열거나 문이 없을 경우 냉장고가 훨씬 더 오랫동안 작동할 수 있습니다 .</li> </ul>
<b>냉장고 소음이 심함</b>	<p>새 냉장고의 압축기는 온도를 더 효율적으로 조절하고 이전 모델보다 에너지를 덜 사용합니다 . 여러 작동 단계를 거치는 동안 익숙하지 않은 정상적인 작동 소리가 들릴 수 있습니다 .</p> <p>다음과 같은 소음은 정상입니다 .</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 웅 소리 / 거품 소리 - 물을 배출시키거나 제빙기에 물을 채우기 위해 물 밸브가 열리고 닫힐 때 들립니다 . 냉장고가 물 공급원에 연결된 경우 , 이것은 정상입니다 . 냉장고가 물 공급원에 연결되지 않은 경우 , 제빙기를 끄십시오 .</li> <li>■ 파쇄음 / 분쇄음 - 제빙기 몰드에서 얼음이 나올 때 들립니다 .</li> <li>■ 평 하는 소리 - 내부 벽이 수축 / 확장할 때 , 특히 초반에 냉각하는 동안 들립니다 .</li> <li>■ 진동 / 웅웅거리는 소리 - 정상적으로 작동하는 동안 팬 / 압축기가 성능을 최적화하도록 조절할 때 들립니다 .</li> <li>■ 덜거덕거리는 소리 - 물이 물 공급선을 지나거나 냉매가 흐를 때 들립니다 . 냉장고 상단에 있는 부분에서도 덜거덕거리는 소리가 날 수 있습니다 .</li> <li>■ 물이 팔팔 흐르는 소리 - 해동되는 동안 얼음이 녹거나 물이 드레인 팬으로 이동할 때 들립니다 .</li> <li>■ 지글지글 하는 소리 - 해동되는 동안 물이 가열기로 이동할 때 들립니다 .</li> </ul>

일반 작동	가능한 원인 및 / 또는 권장 해결 방법
온도가 너무 따뜻함	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 새 설치 - 설치한 후 냉장고와 냉동고가 완전히 시원해질 때까지 24 시간이 걸립니다. 주의: 온도 조절기를 가장 차가운 설정으로 조절하면 실내 (냉장고 또는 냉동고) 가 더 빨리 시원해지지 않습니다.</li> <li>■ 문을 자주 열었거나 완전히 닫지 않음 - 이렇게 되면 냉장고 안으로 따뜻한 공기가 들어갑니다. 문 여는 것을 최소화하고 문은 완전히 닫으며 양쪽 문이 제대로 닫혔는지 확인하십시오.</li> <li>■ 공기 구멍이 막힘 - 환기구 앞에 있는 음식을 즉시 제거하십시오.</li> <li>■ 최근에 따뜻한 음식을 대량으로 넣음 - 냉장고가 정상 온도로 돌아가려면 몇 시간이 소요됩니다.</li> <li>■ 주변 조건에 맞게 조절기가 설정되지 않음 - 조절기를 더 차가운 설정으로 조절하십시오. 24 시간 후에 온도를 다시 확인하십시오.</li> </ul>
온도가 너무 차가움	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 주변 조건에 맞게 조절기가 설정되지 않음 - 조절기를 더 따뜻한 설정으로 조절하십시오. 24 시간 후에 온도를 다시 확인하십시오.</li> <li>■ 냉장고 상단 선반이 하단 선반보다 더 차가움 - 일부 모델의 경우 냉장고 상단 선반 근처에 있는 환기구를 통해 냉동실의 공기가 냉장실로 들어갑니다. 그 결과 상단 선반이 하단 선반보다 약간 더 차가울 수 있습니다.</li> <li>■ 공기 구멍이 막힘 - 환기구 앞에 있는 음식을 즉시 제거하십시오.</li> </ul>
내부에 습기가 참	<p>주의: 일부 습기가 차는 현상은 정상입니다. 부드러운 말린 천으로 닦아 주십시오.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 실내가 습함 - 실내 습도가 높으면 습기가 찰 수 있습니다. 가능한 습도가 거의 없는 실내에서 냉장고만 사용하십시오.</li> <li>■ 문을 자주 열었거나 완전히 닫지 않음 - 이렇게 되면 냉장고 안으로 습한 공기가 들어갑니다. 문 여는 것을 최소화하고 문은 완전히 닫으며 양쪽 문이 제대로 닫혔는지 확인하십시오.</li> </ul>
내부등이 작동하지 않음	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 문을 장시간 열어 놓고 있었음 - 문을 닫고 조명을 재설정합니다.</li> <li>■ 소켓에 있는 전구가 느슨해졌거나 수명이 다함 - 내부에 백열 전구가 있는 모델의 경우 전구를 조이거나 교체하십시오. “조명” 을 참조하십시오.</li> </ul> <p>주의: LED 등이 있는 모델의 경우 문을 열었을 때 내부등이 들어오지 않으면 서비스를 요청하십시오. 연락처는 전면 커버나 보증서를 참조하십시오.</p>
디스펜서 조명이 작동하지 않습니다 (일부 모델)	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 디스펜서 조명이 꺼져 있습니다 - 일부 모델에서 디스펜서 조명이 OFF 로 설정되어 있는 경우에는 디스펜서 패드 / 레버를 누를 때에만 조명이 켜집니다. 디스펜서 조명이 계속 켜져 있기를 원하는 경우, 다른 설정을 선택하십시오. “물 및 얼음 디스펜서” 를 참조하십시오.</li> <li>■ 디스펜서 조명이 AUTO 또는 NIGHT LIGHT 로 설정되어 있습니다 - 몇몇 모델에서, 디스펜서 조명이 AUTO 또는 NIGHT LIGHT 로 설정되어 있다면, 디스펜서 조명 센서가 차단되지 않았는지 확인하십시오. “물 및 얼음 디스펜서” 를 참조하십시오.</li> </ul> <p>주의: LED 조명이 있는 일부 모델의 경우, 디스펜서 조명이 정상적으로 작동하지 않으면 전화를 걸어 지원이나 서비스를 요청하십시오. 연락처는 전면 커버나 보증서를 참조하십시오.</p>



문과 수평 맞추기	가능한 원인 및 / 또는 권장 해결 방법
문을 열기가 힘들	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 개스킷이 더럽거나 끈적끈적함 - 연한 비누와 따뜻한 물로 개스킷 및 접촉면을 청소하십시오. 행군 다음 부드러운 헝겊으로 물기를 닦아내십시오.</li> </ul>

문과 수평 맞추기	가능한 원인 및 / 또는 권장 해결 방법
문이 완전히 닫히지 않음	■ 문이 닫히지 않음 - 문 앞에 있는 음식을 다른 곳으로 옮기십시오 . 모든 통과 선반이 제자리에 있는지 확인하십시오 . 모든 포장 재료를 제거 했는지 확인하십시오 .
문이 평행이 아님	■ 문을 조절하거나 냉장고의 수평을 맞춰야 함 - 수평 맞추기 및 문 조절 지침을 참조하십시오 .
냉장고가 흔들리고 안정적이지 않음	■ 냉장고가 수평이 아님 - 냉장고의 수평을 맞추려면 베이스 그릴을 제거하고 수평 조절 발이 바닥에 닿지 않을 때까지 수평 조절 발을 내립니다 . 수평 조절 및 문 조절을 참조하십시오 .



얼음 및 물	가능한 원인 및 / 또는 권장 해결 방법
제빙기가 충분한 양의 얼음을 만들지 않거나 작거나 속이 빈 얼음을 만듭니다 .	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 냉장고가 물 공급장치에 연결되어 있지 않거나 물 공급 차단 밸브가 완전히 열려 있지 않습니다 - 냉장고를 물 공급장치에 연결하고 물 차단 밸브가 완전히 열려 있는지 확인하십시오 .</li> <li>■ 물 공급선이 꼬여 있습니다 - 물 공급선이 꼬여 있으면 물 공급량이 줄어 얼음 생산량이 줄고 , 사각 얼음의 크기가 작아지며 , 속이 비었거나 모양이 불규칙한 얼음이 만들어집니다 . 물 공급선을 똑바로 펴십시오 .</li> <li>■ 제빙기가 켜져 있지 않습니다 - 제빙기를 켜십시오 . “제빙기 및 아이스 박스” 를 참조하십시오 .</li> <li>■ 새로 설치 - 냉장고를 물 공급원에 연결한 후 물 시스템을 배수시키십시오 . ( “물 및 얼음 디스펜서” 를 참조하십시오 .) 얼음 생산을 시작하려면 24 시간을 기다리십시오 . 사용 가능한 얼음이 만들어지려면 72 시간을 기다려야 합니다 . 처음 3 회 동안 만들어진 얼음은 버리십시오 .</li> <li>■ 최근 많은 양의 얼음을 제거했습니다 - 제빙기가 더 많은 얼음을 만들 때까지 충분한 시간을 기다리십시오 .</li> <li>■ 얼음이 제빙기 배출기 앞에 걸렸습니 다 - 플라스틱 기구를 사용해 배출기 앞에서 얼음을 제거하십시오 .</li> <li>■ 수압 부족 - 가정의 수압이 충분한지 확인합니다 . “물 공급 요구사항” 을 참조하십시오 .</li> <li>■ 물 필터가 잘못 설치되었습니다 - 필터가 올바르게 설치되었는지 확인합니다 . “물 여과 시스템” 을 참조하십시오 .</li> <li>■ 역삼투 정수기가 냉수 공급장치에 연결되어 있습니다 - 이로 인해 수압이 낮아질 수 있습니다 . “물 공급 요구사항” 을 참조하십시오 .</li> </ul> <p>주의 : 수압과 관련해 궁금한 점이 더 있으면 면허와 자격을 갖춘 배관공에게 연락하십시오 .</p>

**얼음 및 물****가능한 원인 및 / 또는 권장 해결 방법**

**얼음 디스펜서가 올바르게 작동하지 않습니다**

- **문이 완전히 닫히지 않았습니다** - 두 문이 확실히 닫혔는지 확인합니다. (일부 모델에서는 냉동고 문만 닫아도 디스펜서가 작동합니다.)
- **새로 설치** - 냉장고를 물 공급원에 연결한 후 물 시스템을 배수시키십시오. (“물 및 얼음 디스펜서”를 참조하십시오.) 얼음 생산을 시작하려면 24 시간을 기다리십시오. 사용 가능한 얼음이 만들어지려면 72 시간을 기다려야 합니다. 처음 3 회 동안 만들어진 얼음은 버리십시오.
- **제빙기가 켜지지 않았거나, 아이스 박스가 올바르게 설치되지 않았습니다** - 제빙기를 켜고 아이스 박스가 확실히 제 위치에 장착되어 있는지 확인합니다. “제빙기 및 아이스 박스”를 참조하십시오.
- **얼음이 막혔거나, 아이스 박스에서 함께 얼었거나, 얼음이 얼음 전달 슈트를 막고 있습니다** - 필요한 경우 플라스틱 기구를 사용해 막힌 얼음을 제거하거나 떼어냅니다. 따뜻한 물에 적신 천으로 얼음 전달 슈트와 아이스 박스를 청소한 다음 완전히 말립니다. 막히는 현상을 방지하고 신선한 얼음의 공급을 유지하려면 아이스 박스를 비우고 아이스 박스와 전달 슈트를 2 주에 1 번 청소합니다.
- **잘못된 얼음이 아이스 박스에 담깁니다** - 현재의 제빙기에서 만들어진 사각 얼음만 사용하십시오.
- **디스펜서가 잠겼습니다** - 디스펜서의 잠금을 해제하십시오. “물 및 얼음 디스펜서”를 참조하십시오.
- **분쇄된 얼음을 배출하는 도중 제빙기가 걸렸습니**다 - 문에 아이스 박스가 있는 모델의 경우, 일시적으로 분쇄된 얼음에서 사각 얼음으로 전환하여 걸림을 해결하십시오.
- **디스펜서 패드/레버를 너무 오래 눌렀습니다** - 얼음 배출이 자동으로 중지됩니다. 디스펜서가 재설정될 때까지 몇 분 동안 기다린 후 디스펜서 사용을 재개하십시오. 많은 양의 얼음은 아이스 박스에 있는 것을 사용하고 디스펜서를 통해 사용하지 마십시오.
- **집에 공급되는 수압이 30 psi (207 kPa) 이상이 아닙니다** - 가정에 공급되는 수압은 디스펜서 배출량에 영향을 미칩니다. “물 공급 요구사항”을 참조하십시오.
- **물 필터가 걸렸거나 잘못 설치되었습니다** - 필터를 교체하거나 다시 올바르게 설치합니다. “물 여과 시스템”을 참조하십시오.

**얼음 또는 물이 맛이 이상하거나, 냄새가 나거나, 회색입니다**

- **새로운 배관 연결** - 배관에 새로 연결하면 이상한 맛이 나거나 색이 이상한 얼음 또는 물이 나올 수 있습니다. 이 문제는 시간이 흐르면 해결됩니다.
- **얼음이 너무 오랫동안 보관되어 있었습니다** - 얼음을 버린 후 아이스 박스를 청소하십시오. 제빙기가 새로운 얼음을 만들 때까지 24 시간 동안 기다리십시오.
- **음식 냄새가 옮겨왔습니다** - 밀폐 방수 포장재를 사용해 음식을 보관하십시오.
- **권장되지 않은 물 공급선을 사용했습니다** - 권장되지 않은 물 공급선에 사용된 소재에서 냄새와 맛이 옮겨올 수 있습니다. 권장된 물 공급선만 사용하십시오. “물 공급 요구사항”을 참조하십시오.
- **물에 광물 (예: 황)이 포함되어 있습니다** - 광물을 제거하려면 물 필터를 설치해야 합니다.
- **물 필터를 최근 설치했거나 교체했습니다** - 얼음이나 물에 회색 또는 어두운 변색이 있으면 이는 정수기에 추가적인 배출이 필요하다는 것을 의미합니다. “물 및 얼음 디스펜서”를 참조하십시오.

**물 디스펜서가 올바르게 작동하지 않습니다**

- **문이 완전히 닫히지 않았습니다** - 두 문이 확실히 닫혔는지 확인합니다. (일부 모델에서는 냉동고 문만 닫아도 디스펜서가 작동합니다.)
- **냉장고가 물 공급장치에 연결되지 않았거나 물 공급 차단 밸브가 열리지 않았습니다** - 냉장고를 물 공급장치에 연결한 다음 물 차단 밸브가 완전히 열려 있는지 확인합니다.
- **물 공급선이 꼬임** - 물 공급선이 꼬여 있으면 디스펜서에 공급되는 물의 양이 줄어들 수 있습니다. 물 공급선을 똑바로 펴십시오.
- **집에 공급되는 수압이 30 psi (207 kPa) 이상이 아닙니다** - 가정에 공급되는 수압은 디스펜서 배출량에 영향을 미칩니다. “물 공급 요구사항”을 참조하십시오.
- **새로 설치** - 냉장고를 물 공급원에 연결한 후 물 시스템을 배수시키십시오. “물 및 얼음 디스펜서”를 참조하십시오.
- **디스펜서가 잠겼습니다** - 디스펜서의 잠금을 해제하십시오. “물 및 얼음 디스펜서”를 참조하십시오.
- **물 필터가 걸렸거나 잘못 설치되었습니다** - 필터를 교체하거나 다시 올바르게 설치합니다. “물 여과 시스템”을 참조하십시오.
- **역삼투 정수기가 냉수 공급장치에 연결되어 있습니다** - 이로 인해 수압이 낮아질 수 있습니다. “물 공급 요구사항”을 참조하십시오.

주의: 수압과 관련해 궁금한 점이 더 있으면 면허와 자격을 갖춘 배관공에게 연락하십시오.

얼음 및 물	가능한 원인 및 / 또는 권장 해결 방법
디스펜서에서 물이 새거나 떨어집니다	<p>주의: 디스펜서를 사용한 후 물 몇 방울이 떨어지는 것은 정상입니다.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 유리잔을 디스펜서 아래에 충분히 오래 대고 있지 않았습니 다 - 디스펜서 패드 / 레버를 놓은 후 유리잔을 디스펜서 아래에 2 - 3 초 동안 대고 있으십시오 .</li> <li>■ 새로 설치 또는 물 필터가 최근 설치 또는 교체되었음 - 물 배관 안의 공기로 인해 물 디스펜서에서 물이 흐를 수 있습니다 . 물 시스템의 물을 배출시켜 물 배관 안의 공기를 제거하십시오 . “물 및 얼음 디스펜서” 를 참조하십시오 .</li> <li>■ 디스펜서 슈트 안에서 잔류 얼음이 녹습니다 - 얼음 슈트에 얼음 조각들이 없게 하십시오 .</li> </ul>
냉장고 뒤에서 물이 셉니다	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 물 공급선이 충분히 견고하게 연결되지 않았습니 다 - 모든 연결이 확실히 조여졌는지 확인합니다 . “물 공급장치 연결” 을 참조하십시오 .</li> </ul>
디스펜서에서 나온 물이 충분히 차갑지 않습니다 ( 일부 모델 )	<p>주의: 디스펜서에서 나온 냉수는 50°F(10°C) 로 냉각됩니다 .</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 새로 설치 - 물이 완전히 냉각되려면 설치 후 24 시간을 기다리십시오 .</li> <li>■ 최근 많은 양의 물을 디스펜서에서 배출시켰습니 다 - 새로 공급된 물이 완전히 냉각되려면 24 시간 동안 기다리십시오 .</li> <li>■ 최근 디스펜서에서 물을 사용하지 않았습니 다 - 첫 잔은 차갑지 않을 수 있습니다 . 디스펜서에서 나온 첫 잔의 물은 버리십시오 .</li> <li>■ 냉장고가 차가운 물 파이프에 연결되어 있지 않습니 다 - 냉장고가 차가운 물 파이프에 연결되어 있는지 확인합니다 . “물 공급 요구사항” 을 참조하십시오 .</li> </ul>

## 도움 또는 서비스

서비스를 요청하기 전에 “문제 해결” 또는 “문제 해결 방법” 을 확인하십시오 . 서비스 요청 비용을 절약할 수 있습니다 .

그래도 도움이 필요하다면 냉장고를 구입한 업체에 문의하십시오 .

### 부품 교체가 필요할 경우

냉장고 부품을 교체해야 할 경우 항상 좋은 품질의 교체 부품을 찾으십시오 .

귀하의 지역에서 교체 부품에 나와 있는 공장을 찾으려면 냉장고를 구입한 업체에 문의하십시오 .

### 보증

제조업체 : 윌풀

모델 : 5WRS25FDBF

보증 정보는 냉장고를 구입한 업체에 문의하십시오 .

나중에 참고할 수 있도록 이 책과 매출 전표를 함께 보관하십시오 . 보증 기간 내 서비스를 받기 위해서는 구입이나 설치일을 증명할 수 있어야 합니다 .

전기 기구에 대한 다음 정보를 적어 두십시오 . 언제든지 필요할 때 지원이나 서비스를 받는데 도움이 됩니다 . 전체 모델 번호와 일련 번호를 알고 있어야 합니다 . 냉장실 내부 벽면에 있는 모델 및 일련 번호 라벨에서 이 정보를 확인할 수 있습니다 .

판매자 이름 \_\_\_\_\_

일련 번호 \_\_\_\_\_

주소 \_\_\_\_\_

전화 번호 \_\_\_\_\_

모델 번호 \_\_\_\_\_

구입일 \_\_\_\_\_



## الدعم أو الصيانة

### الضمان

الشركة المُصنِّعة: دوامة "Whirlpool"  
الموديل: 5WRS25FDBF

اتصل بالموزع الذي اشتريت منه الثلاجة للتعرف على المعلومات الخاصة بالضمان.

**احتفظ بهذا الكتاب وإيصال المبيعات معا للرجوع إليهما في المستقبل. ويجب تقديم دليل الشراء أو تاريخ التركيب للخدمة المشمولة بالضمان.**

سجل المعلومات التالية المتعلقة بجهازك للحصول على المساعدة أو الدعم اللازم في الوقت الذي تحتاج إليه. ولا بد من معرفة الرقم الكامل لطراز الجهاز ورقمه التسلسلي. ويمكنك أن تجد هذه المعلومات الخاصة بالموديل وملصق الرقم التسلسلي في الجزء الداخلي من الثلاجة.

اسم الموزع

الرقم التسلسلي

العنوان

رقم الهاتف

رقم الموديل

تاريخ الشراء

قبل الاتصال للحصول على المساعدة أو الخدمة، يرجى الاطلاع على "استكشاف الأعطال وإصلاحها" أو "حلّال المشكلات". فقد يؤدي ذلك إلى توفير نفقات الاتصال بمركز الخدمة.

إذا كنت ما زلت بحاجة إلى المساعدة، يُرجى الاتصال بالموزع الذي ابتعت منه الثلاجة.

### إذا كنت بحاجة لقطع غيار

يُرجى البحث عن قطع غيار جيدة كلما احتجت إلى قطع غيار للثلاجة. لمعرفة منافذ بيع قطع الغيار التي توصي بها الجهة المصنعة في منطقتك، يرجى الاتصال بالموزع الذي اشتريت منه الثلاجة.

- توصيلات سباكة جديدة – يمكن أن تؤدي توصيلات السباكة الجديدة إلى الحصول على تلج أو مياه دون طعم أو متغيرة اللون. يجب أن تختفي هذه المشكلة مع الوقت.
- لقد تم تخزين الثلج لفترة طويلة جدًا – تخلص من الثلج واغسل صندوق الثلج. اترك صانع الثلج حوالي 24 ساعة لإنتاج تلج جديد.
- انتقال الرائحة إلى الطعام – استخدم علبة تعبئة محكمة الغلق ومضادة للرطوبة لتخزين الطعام.
- استخدام أنبوب إمداد مياه غير موصى به – يمكن أن تنتقل الروائح والنكهات من بعض المواد المستخدمة في أنابيب إمداد المياه غير الموصى بها. لا تستخدم سوى أنبوب إمداد المياه الموصى به. انظر "متطلبات إمداد المياه".
- توجد أملاح معدنية (مثل الكبريت) في المياه – قد يتعين تركيب مرشح مياه لإزالة الأملاح المعدنية.
- تم تركيب مرشح المياه أو استبداله مؤخرًا – يُشير تغيير اللون للون الرمادي أو الداكن في الثلج أو المياه إلى ضرورة عمل دقق إضافي لنظام ترشيح المياه. انظر "موزعات المياه والتلج".

- لا يعمل موزع المياه بطريقة صحيحة
- الأبواب غير مغلقة تمامًا – تأكد من غلق البابين بإحكام. (في بعض الموديلات، يجب غلق باب المُجمد فقط لتشغيل الموزع.)
- الثلجة غير متصلة بمصدر إمداد المياه، أو صمام إغلاق مصدر المياه لا يعمل – وصل الثلجة بمصدر إمداد المياه وتأكد من أن صمام إغلاق المياه مفتوح تمامًا.
- وجود انثناء في أنبوب مصدر المياه – يمكن أن يقلل وجود انثناء في أنبوب المياه من تدفق المياه للموزع. قم بتقويم أنبوب المياه.
- ضغط المياه للمنزل ليس عند أو أعلى من 30 رطلًا/بوصة مربعة (207 كيلو باسكال) – ضغط المياه للمنزل يؤثر على التدفق من الموزع. انظر "متطلبات إمداد المياه".
- تركيب جديد – بعد توصيل الثلجة بمصدر المياه، اجعل المياه تتدفق عبر النظام الخاص بها. انظر "موزعات المياه والتلج".
- الموزع مقفل – قم بفتح قفل الموزع. انظر "موزعات المياه والتلج".
- مرشح المياه مسدود أو مركب بطريقة غير صحيحة – استبدل المرشح أو أعد تركيبه بطريقة صحيحة. انظر "نظام ترشيح المياه".
- نظام التناضح العكسي لنظام ترشيح المياه متصل بمصدر إمداد المياه البارد لديك – يمكن أن يقلل ذلك من ضغط المياه. انظر "متطلبات إمداد المياه".
- ملاحظة: إذا كان مازال يوجد أسئلة خاصة بضغط المياه، فاتصل بسباك مُعتمد ومُؤهل.

- المياه تتسرب أو تتقطر من الموزع
- ملاحظة: بعد التوزيع، يعد سقوط بعض قطرات المياه الإضافية أمرًا عاديًا.
- لم يتم مسك الكوب الزجاجي تحت الموزع لفترة كافية – امسك الكوب الزجاجي تحت الموزع. لمدة ثانيتين أو ثلاث ثوان بعد تحرير بطانة/ذراع الموزع.
- تركيب جديد، أو تم تركيب مرشح مياه جديد أو تم استبداله مؤخرًا – الهواء في أنابيب المياه يسبب تقطير موزع المياه. قم بدفق نظام المياه لإزالة الهواء الموجود في أنابيب المياه. انظر "موزعات المياه والتلج".
- ذوبان الثلج المتبقي في أنبوب الموزع – تأكد من أن أنبوب الثلج خاليًا من رقاقت أو قطع الثلج.

- تتسرب المياه من خلف الثلجة
- توصيلات خط المياه غير محكمة الربط – تأكد من أن كافة التوصيلات محكمة الربط. راجع "توصيل مصدر إمداد المياه".

- المياه الناتجة من الموزع غير باردة بشكل كافي (في بعض الموديلات)
- ملاحظة: يتم تبريد المياه المتدفقة من الموزع عند 50 درجة فهرنهايت (10 درجة مئوية).
- تركيب جديد – اترك مصدر إمداد المياه حوالي 24 ساعة عقب تركيبه حتى يبرد تمامًا.
- توزيع كمية كبيرة من المياه مؤخرًا – اترك 24 ساعة لمصدر إمداد المياه الجديد حتى يبرد تمامًا.
- لم يتم توزيع المياه مؤخرًا – قد لا يكون كوب المياه الزجاجي الأول باردًا. تجاهل أول كوب زجاجي من المياه الموزعة.
- الثلجة غير متصلة بأنبوب مياه بارد – تأكد من أن الثلجة متصلة بأنبوب مياه بارد. انظر "متطلبات إمداد المياه".

## ⚠️ تحذير



### خطر الإصابة بجروح.

استخدام وعاء زجاجيًا متينًا عند توزيع الثلج.  
قد يؤدي التقصير في القيام بذلك إلى الإصابة بجروح.

## الثلج والمياه

صانع الثلج لا ينتج كمية ثلج كافية، أو ينتج كمية ثلج صغيرة/ثلج مجوف

## الأسباب المحتملة و/أو الحلول الموصى بها

- الثلجاة غير متصلة بإمداد المياه، أو صمام إغلاق إمداد المياه لا يعمل بشكل كامل – وصل الثلجاة بمصدر إمداد المياه وتأكد من أن صمام إغلاق المياه مفتوح بالكامل.
  - وجود انثناءات في أنبوب مصدر المياه – قد يقلل وجود انثناءات في أنبوب مصدر المياه من تدفق المياه، ما قد ينتج عنه إنتاج ثلج أقل، ومكعبات ثلج صغيرة، و/أو ثلج مجوف أو ذي شكل غير منتظم. قم بتقويم أنبوب المياه.
  - صانع الثلج لا يعمل – شغّل صانع الثلج. انظر "صانع الثلج وصندوق التخزين".
  - تركيب جديد – بعد توصيل الثلجاة بمصدر المياه، اجعل المياه تتدفق عبر النظام الخاص بها. (انظر "موزعات المياه والثلج"). انتظر 24 ساعة ليبدأ إنتاج الثلج. انتظر 72 ساعة لإنتاج الثلج الكامل. تجاهل أول ثلاث دفعات للثلج المنتج.
  - تم إزالة كمية كبيرة من الثلج مؤخرًا – اترك وقتًا كافيًا لينتج صانع الثلج المزيد من الثلج.
  - الثلج متكدس في ذراع قاذف صانع الثلج – أزل الثلج من ذراع القاذف باستخدام وعاء بلاستيكي.
  - ضغط مياه غير ملائم – تحقق من أن المبيت به ضغط مياه ملائم. انظر "متطلبات إمداد المياه".
  - مرشح المياه غير مركب بطريقة صحيحة – تأكد من أن المرشح مركب بطريقة صحيحة. انظر "نظام ترشيح المياه".
  - نظام التناضح العكسي لنظام ترشيح المياه متصل بمصدر إمداد المياه البارد لديك – يمكن أن يقلل ذلك من ضغط المياه. انظر "متطلبات إمداد المياه".
- ملاحظة:** إذا كان مازال يوجد أسئلة خاصة بضغط المياه، فاتصل بسباكك معتمد ومؤهل.

لا يعمل موزع الثلج بطريقة صحيحة

- الأبواب غير مغلقة تمامًا – تأكد من غلق البابين بإحكام. (في بعض الموديلات، يجب غلق باب المُجمد فقط لتشغيل الموزع.)
- تركيب جديد – بعد توصيل الثلجاة بمصدر المياه، اجعل المياه تتدفق عبر النظام الخاص بها. (انظر "موزعات المياه والثلج"). انتظر 24 ساعة ليبدأ إنتاج الثلج. انتظر 72 ساعة لإنتاج الثلج الكامل. تجاهل أول ثلاث دفعات للثلج المنتج.
- صانع الثلج لا يعمل، أو صندوق الثلج غير مركب بطريقة صحيحة – شغّل صانع الثلج وتأكد من وضع صندوق تخزين الثلج في مكانه بإحكام. انظر "صانع الثلج وصندوق التخزين".
- الثلج يسد صندوق تخزين الثلج أو مُجمد بداخله، أو الثلج يسد أنبوب توصيل الثلج – أزل الثلج الذي يسد الصندوق أو افصله، باستخدام وعاء بلاستيكي إذا لزم الأمر. نظّف أنبوب توصيل الثلج وقاع صندوق تخزين الثلج باستخدام قطعة قماش مبللة دافئة، ثم جفف كلاً منهما جيدًا. لتفادي الانسداد والمحافظة على إمداد ثلج متجدد، فرِّغ صندوق تخزين الثلج ونظف كلاً من صندوق التخزين وأنبوب توصيل الثلج مرة كل أسبوعين.
- تم إضافة ثلج خاطئ لصندوق التخزين – لا تستخدم سوي مكعبات الثلج التي أنتجها صانع الثلج الحالي.
- الموزع مقفل – قم بفتح قفل الموزع. انظر "موزعات المياه والثلج".
- ينسد موزع الثلج أثناء توزيع الثلج المجروش – في الموديلات المزودة بصندوق تخزين ثلج في الباب، تحول مؤقتًا من الثلج المجروش إلى مكعبات الثلج للتخلص من الانسداد.
- الضغط على بطانة/ذراع الموزع لفترة طويلة – سيتوقف توزيع الثلج تلقائيًا. انتظر بضع دقائق حتى يقوم الموزع بإعادة الضبط، ثم استأنف عملية التوزيع. خذ كميات كبيرة من الثلج مباشرة من صندوق الثلج، وليس من خلال الموزع.
- ضغط المياه للمنزل ليس عند أو أعلى من 30 رطلا لكل بوصة مربعة (207 كيلو باسكال) – ضغط المياه للمنزل يؤثر على التدفق من الموزع. انظر "متطلبات إمداد المياه".
- مرشح المياه مسدود أو مركب بطريقة غير صحيحة – استبدل المرشح أو أعد تركيبه بطريقة صحيحة. انظر "نظام ترشيح المياه".

- مصابيح الموزع لا تعمل (في بعض الموديلات)
- إيقاف تشغيل مصباح الموزع – في بعض الموديلات، إذا كان مصباح الموزع مضبوطًا على الوضع OFF (إيقاف التشغيل)، فسيضيئ المصباح فقط عند الضغط على البطانة/الذراع. إذا أردت أن يظل مصباح الموزع يعمل باستمرار، فحدد إعدادًا مختلفًا. انظر "موزعات المياه والتلج".
  - مصباح الموزع مضبوط على الوضع AUTO (تلقائي) أو NIGHT LIGHT (مصباح ليلي) – في بعض الموديلات، إذا كان مصباح الموزع مضبوطًا على الوضع AUTO (تلقائي) أو على NIGHT LIGHT (مصباح ليلي)، فتأكد من عدم انسداد مستشعر مصباح الموزع. انظر "موزعات المياه والتلج".
- ملاحظة: في الموديلات التي بها مؤشرات LED ضوئية، اتصل للحصول على المساعدة أو للصيانة إذا كانت مصابيح الموزع لا تعمل بطريقة صحيحة. انظر إما الغطاء الأمامي أو الضمان للحصول على معلومات الاتصال.



- يصعب فتح الأبواب
- الحشايا متسخة أو لزجة – نظف الحشايا والأسطح الملاصقة لها بصابون معتدل ومياه دافئة. ثم اشطفها وجففها بقطعة قماش ناعمة.
- لا تغلق الأبواب تمامًا
- تعثر الباب أثناء فتحه – حرك عبوات الأطعمة بعيدًا عن الباب. تأكد من أن كل الصناديق والأرفف في مواضعها الصحيحة. تأكد من إزالة كل مواد التغليف.
- تبدو الأبواب غير مستوية
- يلزم محاذاة الأبواب، أو يلزم ضبط اتزان الثلاجة – راجع إرشادات ضبط الاتزان ومحاذاة الأبواب. الثلاجة تهتز وغير مستقرة.
- الثلاجة تهتز وغير مستقرة
- الثلاجة غير متزنة – لضبط اتزان الثلاجة، فك شبكة القاعدة وخفض قدم ضبط الاتزان حتى تلامس الأرضية. راجع إرشادات ضبط الاتزان ومحاذاة الأبواب.

يبدو صوت الثلجة مفعم بالضجيج

ينظم الضاغط في ثلاجتك الجديدة درجة الحرارة بشكل فعال ويستهلك طاقة أقل من الموديلات القديمة. وقد تسمع خلال فترات التشغيل المختلفة أصوات تشغيل عادية غير مألوفة.

أصوات الضجيج الآتية عادية:

- **الطنين/النقر** – يُسمع هذا الصوت عند فتح صمام المياه وغلقه لتوزيع المياه أو ملء صانع الثلج. إذا كانت الثلجة متصلة بأنبوب مياه، فإن هذا أمرًا عاديًا. إذا لم تكن الثلجة متصلة بأنبوب مياه، فأوقف تشغيل صانع الثلج.
- **التشقق/التحطم** – يُسمع هذا الصوت عند إزالة الثلج من قالب صانع الثلج.
- **الفرقعة** – يُسمع هذا الصوت عند انكماش/تمدد الجدران الداخلية، خاصة أثناء التبريد.
- **النبض/الطنين** – يسمع هذا الصوت عند ضبط المراوح/الضاغط للوصول إلى الأداء الأمثل أثناء التشغيل العادي.
- **الخشخشة** – يُسمع هذا الصوت عندما تمر المياه في خط المياه، أو نتيجة لتدفق المبرد. وقد تصدر الخشخشة من العناصر الموضوعة على الجزء العلوي من الثلجة.
- **جريان المياه أو الخريز** – يُسمع هذا الصوت عند ذوبان الثلج خلال دورة إزالة الصقيع وتدفق المياه في وعاء التصريف.
- **الأزيز** – يُسمع عند سقوط المياه على السخان أثناء دورة إزالة الصقيع.

درجة الحرارة دافئة للغاية

■ **التركيب الجديد** – بعد التركيب، انتظر لمدة 24 ساعة حتى يتم تبريد الثلجة والمجمد تمامًا.

■ **ملاحظة:** إن ضبط مفتاح (مفاتيح) التحكم في درجة الحرارة على أكثر الإعدادات تبريدًا ليس من شأنه تبريد أي من الحجرتين (الثلجة أو المجمد) على نحو أكثر سرعة.

- **الأبواب مفتوحة في أحيان كثيرة أو غير مغلقة تمامًا** – يسمح ذلك بدخول الهواء الدافئ إلى الثلجة. لا تفتح أبواب الثلجة كثيرًا، واحرص على غلق الأبواب تمامًا، وتأكد من إحكام غلق الأبواب بشكل جيد.
- **فتحات التهوية مغلقة** – أخرج العناصر التي تتواجد أمام فتحات التهوية مباشرة.
- **إضافة كمية كبيرة من الطعام الدافئ** – انتظر لعدة ساعات حتى تعود الثلجة إلى درجة حرارتها الطبيعية.
- **مفاتيح التحكم غير معدة بما يتناسب مع الظروف المحيطة** – اضبط مفاتيح التحكم على إعداد أكثر برودة. افحص درجة الحرارة مرة أخرى خلال 24 ساعة.

درجة الحرارة باردة للغاية

■ **مفاتيح التحكم غير معدة بما يتناسب مع الظروف المحيطة** – اضبط مفاتيح التحكم على إعداد أكثر دفئًا. افحص درجة الحرارة مرة أخرى خلال 24 ساعة.

■ **رف الثلجة العلوي أكثر برودة من الأرفف السفلية** – في بعض الموديلات، يدخل الهواء القادم من المجمد إلى حجرة الثلجة من خلال الفتحات القريبة من رف الثلجة العلوي. ولذا قد يصبح الرف العلوي أكثر برودة شيئًا ما من الأرفف السفلية.

■ **فتحات التهوية مغلقة** – أخرج العناصر التي تتواجد أمام فتحات التهوية مباشرة.

رطوبة متراكمة داخل الثلجة

■ **ملاحظة:** بعض تراكبات الرطوبة تعد أمرًا طبيعي. نظف باستخدام قطعة ناعمة وجافة من القماش.

■ **الغرفة رطبة** – تساهم البيئة الرطبة في تراكم الرطوبة. لا تستخدم الثلجة إلا في مكان داخلي يحتوي على أقل قدر ممكن من الرطوبة.

■ **الأبواب مفتوحة في أحيان كثيرة أو غير مغلقة تمامًا** – يسمح ذلك بدخول الهواء الرطب إلى الثلجة. لا تفتح أبواب الثلجة كثيرًا، واحرص على غلق الأبواب تمامًا، وتأكد من إحكام غلق الأبواب بشكل جيد.

■ **تم فتح الأبواب لفترة زمنية طويلة** – اغلق الأبواب لإعادة ضبط المصابيح.

■ **بصيلة المصباح غير مثبتة بالمقبس أو احترقت** – في الموديلات المجهزة ببصيلات مصابيح داخلية متوهجة، قم بإحكام ربط البصيلة أو إعادة تركيبها إلى موضعها. راجع "المصابيح".

الأضواء الداخلية لا تعمل

■ **ملاحظة:** أما بالنسبة للموديلات المجهزة بمصابيح LED، اتصل للحصول على الدعم أو الصيانة إذا كانت المصابيح الداخلية لا تضيء عندما يفتح أي من البابين. راجع الغلاف الخارجي أو الضمان للحصول على معلومات جهات الاتصال.


عندما تقوم بنقل الثلاجة الخاصة بك إلى منزل جديد، اتبع هذه الخطوات لتجعله جاهزا للنقل.

1. إذا كان متوفر بالثلاجة خاصتك صانع ثلج تلقائي:
    - قم بفصل مصدر المياه عن صانع الثلج يوم واحد على الأقل مقدماً.
    - قم بفصل خط المياه من الجزء الخلفي بالثلاجة.
    - قم برفع ذراع الإغلاق السلبي لوضع OFF (إيقاف التشغيل) (الذراع لأعلى) أو حرك المفتاح إلى الوضع OFF (إيقاف التشغيل) (إلى اليمين) حسب الموديل، وذلك في حالة الحمولة الأخيرة للثلج العالق.
  2. قم بإزالة جميع الأطعمة من الثلاجة وضع الأطعمة المجمدة في الثلج الجاف.
  3. قم بتفريغ صندوق الثلج.
  4. وبحسب الموديل، أدر مفتاح التحكم في الثلاجة إلى الوضع OFF (إيقاف التشغيل) أو قم بإيقاف التبريد. راجع "استخدام مفاتيح التحكم" في إرشادات المستخدم، أو دليل المستخدم، أو دليل الاستخدام والعناية.
5. افصل قابس الثلاجة.
  6. نظف وامسح وجفف تماماً.
  7. أخرج جميع الأجزاء القابلة للإزالة، ولفهم بشريط ربط بشكل جيد، ثم لفهم معا حتى لا تتحرك وتخشخش أثناء التنقل.
  8. وبحسب الموديل، قم برفع مقدمة الثلاجة حتى يتم تحريكها بسهولة أكبر أو قم برفع مسامير ضبط الاتزان حتى لا تحك بالأرض. راجع "ضبط الأبواب"، أو "فك الأبواب"، أو "ضبط الاتزان والمحاذاة".
  9. ابق الأبواب مغلقة ثم صل كبل التيار الكهربائي بالجزء الخلفي من الثلاجة. عند وصولك إلى منزلك الجديد، ضع كل شيء مرة أخرى وارجع إلى إرشادات التركيب للحصول على إرشادات الإعداد. وإذا كان متوفر بالثلاجة صانع ثلج تلقائي، يوصي بتوصيل مصدر المياه بالثلاجة.

## حلال المشكلات

عليك أولاً بتجربة الحلول المقترحة هنا أو زيارة موقع الويب الخاص بنا لتجنب تكلفة الاتصال بمركز الخدمة.

**تحذير!**



**خطر التعرض لصدمة كهربائية**

أدخل القابس في مأخذ تيار مؤرض مزود بـ 3 شعب.

لا تقم بإزالة الشعبة الأرضية.

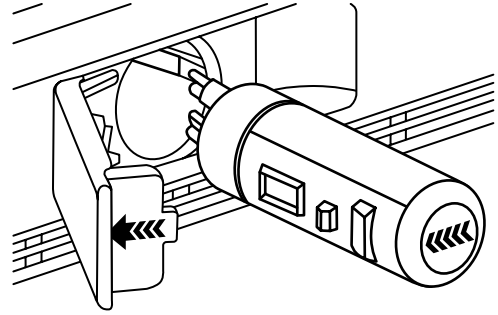
لا تستخدم مهائى تيار.

لا تستخدم كبل إطالة.

قد يؤدي عدم اتباع هذه الإرشادات إلى الوفاة أو اندلاع الحريق أو التعرض لصدمة كهربائية.

التشغيل العام	الأسباب المحتملة و/أو الحلول الموصى بها
لا تعمل ثلاجة	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ غير متصلة بمصدر كهربائي – أدخل قابس كبل الطاقة في مأخذ تيار مؤرض مزود بـ 3 شعب. وتجنب استخدام وصلة تمديد.</li> <li>■ لا توجد طاقة بالمأخذ الكهربائي – أدخل قابس إحدى المصابيح لتري ما إذا كان المأخذ يعمل أم لا.</li> <li>■ المنصهر المنزلي محروق أو قاطع الدائرة مُعطل – استبدل المنصهر أو أعد ضبط قاطع الدائرة. في حال استمرار العطل، يرجى الاتصال بفني كهرباء معتمد.</li> <li>■ مفتاح التحكم أو التبريد في وضع إيقاف التشغيل – قم بتشغيل مفتاح التحكم في الثلاجة، أو تشغيل التبريد. راجع "استخدام مفاتيح التحكم".</li> <li>■ التركيب الجديد – بعد التركيب، انتظر لمدة 24 ساعة حتى يتم تبريد الثلاجة والمجمد تماماً.</li> </ul> <p><b>ملاحظة:</b> إن ضبط مفتاح (مفاتيح) التحكم في درجة الحرارة على أكثر الإعدادات تبريداً ليس من شأنه تبريد أي من الحجرتين (الثلاجة أو المجمد) على نحو أكثر سرعة.</p>
يبدو أن المحرك يدور كثيراً جداً	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ تعمل ثلاجتك بنشاط غير معتاد-محرك فعال – قد تعمل الثلاجة لفترة أطول مما أنت معتاد عليه، وهذا يرجع إلى أن الضاغط والمراوح تعمل بسرعات أقل، وهو أمر أكثر توفيراً للطاقة. ويعد ذلك أمراً طبيعياً.</li> <li>■ ملاحظة: قد تعمل الثلاجة لمدة أطول حتى في حال دفء الحجرة أو إضافة حمولة كبيرة من الأطعمة أو فتح الأبواب في معظم الوقت أو حتى تركه مفتوحاً باستمرار.</li> </ul>

2. عندما يكون الباب مفتوحًا بالكامل، اسحب المرشح على نحو مستقيم إلى الخارج.



**ملاحظة:** قد توجد بعض المياه في المرشح. كما قد تحدث بعض الانسكابات. لذا استخدم منشفة لمسح أي انسكابات.

3. أخرج المرشح من عبوته وأزل الأغشية من الحلقات الدائرية. تأكد أن الحلقات الدائرية ما تزال في مكانها بعد إزالة الأغشية.
4. مع وضع السهم يشير إلى اليسار (باتجاه مفصلة باب غطاء المرشح)، قم بمحاذاة المرشح الجديد باستخدام مبيت المرشح وأزلقه في مكانه. يبدأ باب غطاء المرشح في الغلق تلقائيًا عند إدخال المرشح الجديد.
5. اغلق باب غطاء المرشح تمامًا لتثبيت المرشح في مكانه. فقد تحتاج إلى الضغط بشدة.
6. اجعل المياه تتدفق عبر نظام المياه. انظر "موزعات المياه والتلج".

2. اغسل الأجزاء القابلة لللفك والأسطح الداخلية باليدين واشطفها وجففها تمامًا. استخدم إسفنجة نظيفًا أو قطعة قماش ناعمة ومنظفًا معتدلًا مضافًا إلى مياه دافئة.

3. اغسل الأسطح الخارجية المصنوعة من الفولاذ المقاوم للصدأ والأسطح المعدنية المطلية بإسفنجة نظيف أو قطعة قماش ناعمة ومنظف معتدل في المياه الدافئة.

4. ليس ثمة داعٍ لتنظيف المكثف تنظيفًا دوريًا في بيئات التشغيل المنزلية العادية. أما إذا كانت البيئة تملؤها الشحوم أو الغبار أو إذا كان بالمنزل حيوانات أليفة؛ ينصح بتنظيف المكثف كل شهرين أو ثلاثة أشهر لضمان أقصى حد من الكفاءة.

إذا كنت بحاجة إلى تنظيف المكثف:

- قم بإزالة شبكة القاعدة. راجع إرشادات "فك الباب"، سواءً في إرشادات المستخدم أو إرشادات التركيب ودليل المالك، أو في ورقة الإرشادات المنفصلة الواردة مع الثلجة.
  - استخدم مكنسة ذات فرشاة ناعمة لتنظيف الشبكة والأماكن المفتوحة خلفها والسطح الأمامي للمكثف.
  - أعد شبكة القاعدة عند الانتهاء.
5. أدخل قابس الثلجة أو أعد توصيل التيار الكهربائي.

## المصابيح

تعد المصابيح الداخلية بمثابة مؤشرات بيان حالة لا يمكن تغييرها.

- إذا كانت المصابيح الداخلية لا تضيئ عند فتح أي من البابين، اتصل للحصول على الدعم أو الصيانة. راجع الغلاف الخارجي أو الضمان للحصول على معلومات جهات الاتصال.

## العناية بالثلجة في أيام العطل وعند النقل

### العطلات

إذا اخترت أن تترك الثلجة في وضع التشغيل أثناء تواجدك بعيدًا عنها:

1. استخدم أي أطعمة سريعة التلف وجمد العناصر الأخرى.
  2. إذا كانت ثلاجتك تحتوي على صانع ثلج تلقائي ومتصل بمصدر مياه منزلي، قم بإيقاف تشغيل مصدر المياه الموصل إلى الثلجة. يمكن حدوث تلف للممتلكات إذا لم يتم إيقاف تشغيل مصدر المياه.
  3. إذا كان لديك صانع ثلج تلقائي، قم بإيقاف تشغيله.
- ملاحظة:** قم برفع ذراع الإغلاق السلبي للوضع OFF (إيقاف التشغيل) (الذراع لأعلى) أو اضغط على المفتاح إلى OFF (إيقاف التشغيل) (إلى اليمين) حسب الموديل الخاص بك.
4. قم بتفريغ صندوق الثلج.

إذا اخترت إيقاف تشغيل الثلجة قبل أن تغادر منزلك:

1. قم بإزالة جميع الأطعمة من الثلجة.
2. إذا كان متوفر بالثلجة خاصتك صانع ثلج تلقائي:
  - قم بفصل مصدر المياه عن صانع الثلج يوم واحد على الأقل مقدمًا.
  - قم برفع ذراع الإغلاق السلبي للوضع OFF (إيقاف التشغيل) (الذراع لأعلى) أو حرك المفتاح إلى الوضع OFF (إيقاف التشغيل) (إلى اليمين) حسب الموديل، وذلك في حالة الحمولة الأخيرة للثلج العالق.
3. وبحسب الموديل، أدر مفتاح التحكم في الثلجة إلى الوضع OFF (إيقاف التشغيل) أو قم بإيقاف التبريد. راجع "استخدام مفاتيح التحكم" في إرشادات المستخدم، أو دليل المستخدم، أو دليل الاستخدام والعناية.
4. نظف وامسح وجفف تمامًا.
5. اربط بشرط بعض القطع المطاطية أو الخشبية أعلى البابين لدعم فتحهما بعيدًا بما فيه الكفاية لإدخال الهواء وهذا يمنع الرائحة والعفن من التراكم.

## العناية بالثلجة

### التنظيف

#### ⚠ تحذير



#### خطر الانفجار

استخدم منظفات غير قابلة للاشتعال.  
قد يؤدي عدم الالتزام بهذه الإرشادات إلى الوفاة أو الانفجار أو الحريق.

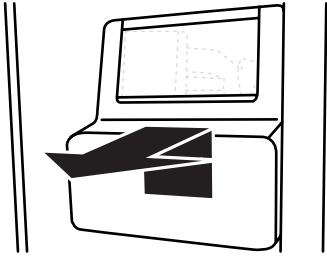
تعمل مكونات الثلجة والمجمد جميعها على إزالة الصقيع تلقائيًا. إلا أنه ينصح بتنظيف كل الأجزاء مرة في الشهر لتجنب تكون الروائح. كما ينصح بمسح الانسكابات على الفور.

**مهم:** نظرًا لتدفق الهواء بين المجمد والثلجة، تنتقل الروائح التي تكونت بأحد الجزأين إلى الآخر. وعليه يجب تنظيف كلا الجزأين تمامًا للتخلص من الروائح. لتجنب انتقال الرائحة وتبيس الأطعمة ينصح بلف أو تغطية الأطعمة بإحكام.

### لتنظيف الثلجة:

**ملاحظة:** لا تستخدم المنظفات الكاشطة أو القاسية مثل بخاخات النافذة أو منظفات الصقل أو السوائل القابلة للاشتعال أو شمع التنظيف أو المنظفات المركزة أو المبيضات أو المنظفات المحتوية على منتجات بتروولية على الأجزاء البلاستيكية والدخل وبطانات الأبواب أو الحشايا. تجنب استخدام المناشف الورقية أو ضمادات الصقل أو غيرها من أدوات التنظيف الحادة.

1. انزع قابس الثلجة أو فصل التيار الكهربائي.



■ اضغط على LIGHT/LOCK (المصباح/القفل) مرة أخرى لإيقاف تشغيل مصباح الموزع.

تعد مصابيح الموزع بمثابة مؤشرات ضوئية لا يمكن تغييرها. في حالة اكتشاف عدم عمل مصابيح الموزع، يُرجى الرجوع إلى "حلّال المُشكلات" للحصول على المزيد من المعلومات.

### قفل الموزع

يمكن إيقاف تشغيل الموزع لسهولة التنظيف أو لتجنب التوزيع غير المقصود من قبل الأطفال صغار السن والحيوانات الأليفة.

**ملاحظة:** لا يمكن لخاصية القفل فصل التيار الكهربائي عن الثلاجة أو صانع الثلج أو مصباح الموزع. فهي ببساطة تلغي تنشيط عناصر التحكم وذراع الموزع. لإيقاف تشغيل صانع الثلج، راجع "صانع الثلج وصندوق التخزين".

■ اضغط مع الاستمرار على LOCK (القفل) لمدة 3 ثوان لقفل الموزع.

■ اضغط مع الاستمرار على LOCK (القفل) مرة أخرى لفتح قفل الموزع.

سُتُشير شاشة العرض عندما يتم قفل الموزع.



### صانع الثلج وصندوق التخزين

■ اترك 24 ساعة لإنتاج الدفعة الأولى من الثلج. تجاهل أول ثلاث دفعات للثلج المنتج.

■ إن نوعية الثلج ستكون فقط جيدة بقدر نوعية المياه التي تزود بها صانع الثلج. تجنب توصيل صانع الثلج بمصدر مياه مُلُطف. يمكن للمواد الكيميائية لتيسير المياه (مثل الملح) أن تتلف أجزاء صانع الثلج وتؤدي إلى ثلج رديء النوعية. إذا كان تعذر تجنب تزويد مياه مُلُطف، فتأكد أن جهاز تيسير الماء يعمل بشكل سليم وتتم صيانته جيدًا.

■ لا تستخدم أي شيء حاد لكسر الثلج في صندوق التخزين. حيث قد يؤدي ذلك إلى تلف صندوق تخزين الثلج وآلية الموزع.

■ لا تخزن أي شيء أعلى صانع الثلج أو في صندوق التخزين.

### تشغيل/إيقاف تشغيل صانع الثلج

■ لتشغيل صانع الثلج، ارفع فتحة باب صانع الثلج وخفض ذراع الإغلاق السلكي على وضع التشغيل "ON".

■ لإيقاف تشغيل صانع الثلج يدويًا؛ ارفع ذراع الإغلاق السلكي لوضع إيقاف التشغيل "OFF" (الذراع لأعلى) واستمع لصوت النقر. ما يزال بالإمكان توزيع الثلج، لكن لا يمكن صنع المزيد منه.

**ملاحظة:** يتميّز صانع الثلج بالغلاق التلقائي. أثناء صنع الثلج، تملأ مكعبات الثلج صندوق تخزين الثلج، وسترفع المكعبات ذراع الإغلاق السلكي لوضع إيقاف التشغيل "OFF" (الذراع لأعلى). لا تدفع بقوة ذراع الإغلاق السلكي لأعلى أو لأسفل.

### إزالة صندوق تخزين الثلج واستبداله

1. ارفع باب صانع الثلج واحتفظ به مفتوحًا.

2. ارفع ذراع الإغلاق السلكي بحيث ينقر في وضع إيقاف التشغيل "OFF" (لأعلى). حرر باب صانع الثلج.

3. ارفع مقدمة صندوق التخزين واسحبه للخارج.

4. استبدل الصندوق بدفعه حتى النهاية، وإلا فلن يعمل الموزع.
5. لإعادة بدء إنتاج الثلج، ارفع فتحة باب صانع الثلج وادفع ذراع الإغلاق السلكي لوضع التشغيل "ON".

### نظام ترشيح المياه

تجنب استخدامه مع مياه غير آمنة من الناحية الميكروبيولوجية أو مجهولة النوع دون القيام بعملية تعقيم ملائمة قبل تشغيل النظام وبعده. يُمكن استخدام الأنظمة المُعتمَدة لتخفيض الكيس في المياه المعقمة التي قد تحتوي على أكياس قابلة للترشيح.

### مؤشر حالة مرشح المياه

يساعدك مؤشر حالة مرشح المياه على معرفة وقت تغيير مياه المرشح. بناءً على الموديل لديك، سيظهر مؤشر الحالة كأحد الأيقونات التالية:

النمط 3:



النمط 2:



النمط 1:



■ سيضيئ المصباح باللون الأصفر على شاشة عرض الموزع عندما يحين الوقت لتغيير المرشح.

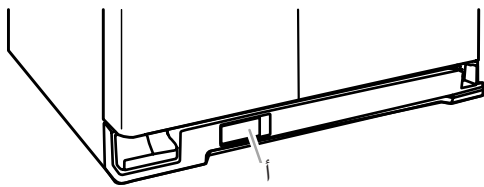
■ يُوصى باستبدال المرشح عندما يتغير مؤشر الحالة إلى اللون الأحمر أو عندما يقل تدفق المياه لموزع المياه الخاص بك أو صانع الثلج بشكل ملحوظ.

**ملاحظة:** يجب استبدال المرشح كل 6 أشهر على الأقل حسب نوعية المياه واستخدامها.

### إعادة ضبط حالة المرشح

- بعد تغيير المرشح، أعد ضبط لمبة حالة المرشح بالضغط على FILTER RESET (إعادة ضبط المرشح).
- سيتوقف تشغيل مؤشر الحالة عند إعادة ضبط النظام.

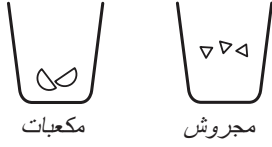
### تغيير مرشح المياه



أ. باب غطاء مرشح المياه

1. حدد مكان باب غطاء مرشح المياه في شبكة القاعدة، واسحب فتحة باب المرشح. سيتم تحرير المرشح ثم إخراجها عندما يكون الباب مفتوحًا.

تُشير شاشة العرض إلى نوع الثلج المُحدد.



بالنسبة للثلج المجروش، يتم سحق مكعبات الثلج قبل توزيعها. قد يسبب ذلك تأخرًا قليلًا عند توزيع الثلج المجروش. تعد الضوضاء الصادرة من جَرَّاشة الثلج أمرًا عاديًا، وقد تتفاوت قطع الثلج في الحجم. عند التغيير من الثلج المجروش لمكعبات الثلج، فستوزع بعض أوقيات الثلج المجروش على مكعبات الثلج الأولى.

#### لتوزيع الثلج:

1. تأكد من تحديد نوع الثلج المطلوب.

### تحذير!

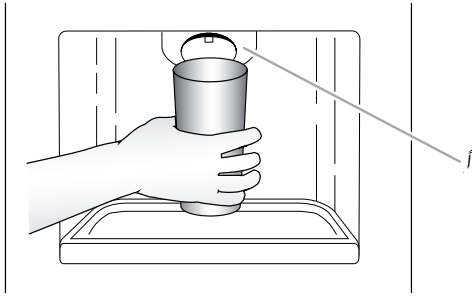


خطر الإصابة بجروح.

استخدام وعاء زجاجي متينًا عند توزيع الثلج.

قد يؤدي التقصير في القيام بذلك إلى الإصابة بجروح.

2. اضغط على الكوب الزجاجي القوي عكس ذراع موزع المياه. امسك الكوب الزجاجي بالقرب من أنبوب موزع المياه لضمان توزيع المياه في الكوب الزجاجي.



أ. دليل الثلج

**مهم:** لست بحاجة لممارسة ضغط شديد على الذراع لتنشيط موزع الثلج. لن يسرّع الضغط بشدة من عملية توزيع الثلج أو بكميات أكبر.

3. أزل الكوب الزجاجي لإيقاف التوزيع.

**ملاحظة:** قد يستمر توزيع الثلج لعدة ثوان بعد إزالة الكوب الزجاجي من الذراع. قد يستمر الموزع في إحداث ضوضاء لبضع ثوان بعد التوزيع.

#### مصباح الموزع

عند استخدام الموزع، سيتم تشغيل المصباح تلقائيًا.

■ إذا كنت تريد تشغيل المصباح باستمرار، فاضغط على إضاءة "LIGHT". تُشير شاشة العرض إلى وقت ضبط المصباح للبقاء مضيئًا.

3. بمجرد أن تبدأ المياه في التدفق، استمر في الضغط ثم حرر ذراع الموزع (تشغيل لمدة 5 ثوان وإيقاف لمدة 5 ثوان) حتى يتم توزيع إجمالي 3 جالونات (12 لترًا). وقد يلزم المزيد من التدفق في بعض المنازل.

#### موزع المياه

##### مهم:

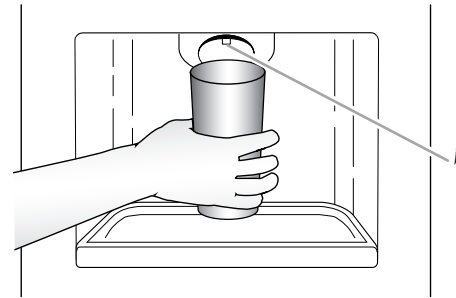
- قم بتوزيع 1 كوارت على الأقل (1 لتر) من المياه كل أسبوع للحفاظ على إمداد مياه عذبة.
- إذا قل تدفق المياه من الموزع، فقد يحدث ذلك بسبب ضغط المياه المنخفض.
- عند إزالة مرشح المياه، ورّع كوب مياه واحد (237 مل). عند توزيع كوب مياه واحد في 8 ثوان أو أقل، فإن ضغط المياه للثلاجة يحقق الحد الأدنى المطلوب.
- إذا استغرق الأمر أكثر من 8 ثوان لتفريغ كوب مياه واحد، فإن ضغط المياه للثلاجة يكون أقل من الموصى به. انظر "متطلبات تزويد المياه" أو "حلّال المشكلات" للحصول على اقتراحات.

##### لتوزيع المياه:

1. اضغط على ICE/WATER (ثلج/مياه) حتى يتم اختيار "مياه"، كما هو موضح على شاشة العرض.



2. اضغط على الكوب الزجاجي القوي عكس ذراع موزع المياه. امسك الكوب الزجاجي بالقرب من أنبوب موزع المياه لضمان توزيع المياه في الكوب.



أ. أنبوب موزع المياه

3. أزل الكوب الزجاجي لإيقاف التوزيع.

**مهم:** تم تصميم الدرج الصغير الموجود أسفل الموزع لالتقاط الانسكابات الصغيرة والسماح بالتنظيف بسهولة. لا يوجد تصريف في الدرج. لتفريغ الدرج وتنظيفه، اضغط لأسفل على ظهر غطاء الدرج القابل للإزالة ثم اسحبه للخارج.

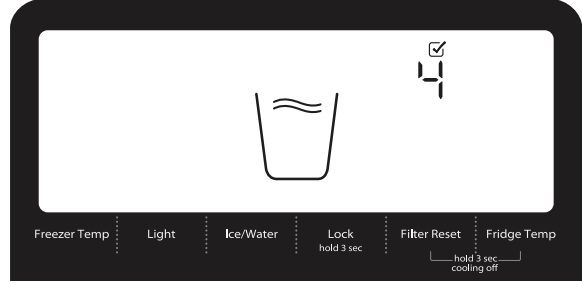
#### موزع الثلج

يتوزع الثلج من صندوق تخزين صانع الثلج في المُجمّد عند الضغط على ذراع الموزع. لإيقاف تشغيل صانع الثلج، راجع "صانع الثلج وصندوق التخزين".

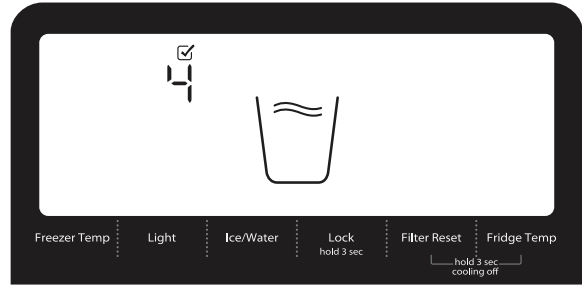
يمكن أن ينتج صانع الثلج الخاص بك كلاً من الثلج المجروش ومكعبات الثلج. قبل توزيع الثلج، حدد نوع الثلج الذي تفضله بالضغط على الزر ICE/WATER (ثلج/مياه).

## التحكم في التلاجة:

- اضغط على FRIDGE TEMP (درجة حرارة التلاجة) لعرض النقطة المُعيَّنة الحالية للتلاجة.



- اضغط على FRIDGE TEMP (درجة حرارة التلاجة) مرة أخرى لضبط النقطة المُحددة. سينخفض الإعداد بمقدار "1" مع كل ضغطة على الزر، ثم يعود إلى "7" بعد الوصول إلى "1".
- بعد 60 ثانية من السكون، سيتم حفظ أي تغييرات وستعود الشاشة إلى الشاشة الرئيسية.
- التحكم في المُجمد: اضغط على FREEZER TEMP (درجة حرارة المُجمد) لعرض النقطة المُحددة الحالية للمُجمد.



- اضغط على FREEZER TEMP (درجة حرارة المُجمد) مرة أخرى لضبط النقطة المُحددة. سينخفض الإعداد بمقدار "1" مع كل ضغطة على الزر، ثم يعود إلى "7" بعد الوصول إلى "1".
- بعد 60 ثانية من السكون، سيتم حفظ أي تغييرات وستعود الشاشة إلى الشاشة الرئيسية.

## تشغيل/إيقاف تشغيل التبريد

- لن تقوم التلاجة والمبرد بالتبريد عند إيقاف التبريد.
- لإيقاف تشغيل التبريد، اضغط مع الاستمرار على الزرين FRIDGE TEMP (درجة حرارة التلاجة) و FILTER RESET (إعادة ضبط الفلتر) في نفس الوقت لمدة 3 ثوان.
- مهم:** لتجنب التغيير غير المقصود للإعدادات الأخرى، تأكد من الضغط على كلا الزرين في نفس الوقت بالضبط.
- عند إيقاف تشغيل التبريد، سيظهر COOLING OFF (إيقاف التبريد) على شاشة العرض.
- اضغط مع الاستمرار في الضغط على FRIDGE TEMP (درجة حرارة التلاجة) و FILTER RESET (إعادة ضبط الفلتر) لمدة 3 ثوان مرة أخرى لإعادة تشغيل التبريد.

## ميزات إضافية

### إنذار فتح الباب جزئيًا

- تصدر ميزة إنذار فتح الباب جزئيًا إنذارًا عند فتح باب التلاجة أو المُجمد لمدة 5 دقائق وتم تشغيل تبريد المنتج. سيتكرر الإنذار كل 2 دقيقة. اغلق كلا البابين لإيقاف تشغيل الإنذار. عندئذ يتم إعادة ضبط الميزة وسيتم إعادة تنشيطها عند ترك أي من البابين مفتوحًا مرة أخرى لمدة 5 دقائق.

**ملاحظة:** لكتم صوت الإنذار المسموع أثناء فتح الباب وكذلك أثناء تنظيف التلاجة من الداخل، اضغط على أي زر بلوحة التحكم. سيتوقف صوت الإنذار مؤقتًا، غير أن أيقونة الباب المفتوح ستظهر على لوحة التحكم في الموزع.



## التحكم في درجة حرارة الدرج القابل للتحويل (في بعض الموديلات)

يمكن ضبط التحكم لتبريد اللحوم أو الخضراوات بشكل ملائم. يتم تبريد الهواء داخل الوعاء لتجنب التجميد "الفوري" ويمكن ضبطه لحفظ اللحوم عند درجات حرارة التخزين الموصى بها من قبل المجلس القومي للدواجن واللحوم وهي 28 درجة مئوية إلى 32 درجة فهرنهايت (-2 إلى 0 درجة مئوية).

### لتخزين اللحوم:

اضبط التحكم على أحد إعدادات MEAT (اللحوم) الثلاثة لتخزين اللحوم عند أفضل درجة حرارة ملائمة.

### لتخزين الخضراوات:

اضبط التحكم على VEG (خضراوات) لتخزين الخضراوات عند درجات الحرارة الأفضل لتخزينها.

**ملاحظة:** إذا بدأ الطعام في التجمد، فحرك مفتاح التحكم إلى اليمين (أقل برودة)، تجاه إعداد VEG (الخضراوات). تذكر أن تنتظر لمدة 24 ساعة بين عمليات الضبط.

## التحكم في رطوبة حجرة تخزين الخضراوات

يمكنك ضبط مقدار الرطوبة في حجرة تخزين الخضراوات محكمة الرطوبة. يمكنك ضبط مقدار الرطوبة على أي إعداد ما بين LOW (منخفض) و HIGH (مرتفع).

منخفض "LOW" (مفتوح) لأفضل تخزين للفواكه والخضراوات ذات القشور.

عال "HIGH" (مغلق) لأفضل تخزين للخضراوات الطازجة والمورقة.

## موزعات المياه والتلج

### ملاحظات:

- لن يعمل نظام التوزيع أثناء فتح باب المُجمد.
- اترك التلاجة 24 ساعة لتبريد المياه.
- اترك 24 ساعة لإنتاج الدفعة الأولى من الثلج. وتجاهل أول ثلاث دفعات للثلج المنتج. انتظر 72 ساعة لإنتاج الثلج الكامل.
- يتم إيقاف تشغيل شاشة العرض الموجودة بلوحة تحكم الموزع تلقائيًا ومن ثم الدخول في وضع "السكون" عند عدم استخدام أزرار التحكم وذراع الموزع لمدة دقيقتين أو أكثر. يتم إعادة تنشيط شاشة العرض من خلال أول ضغطة على زر التحكم دون تغيير أي من الإعدادات أثناء وضع "السكون".

### اجعل المياه تتدفق عبر نظام المياه

يمكن أن يسبب الهواء الموجود في نظام توزيع المياه حدوث تقطير من موزع المياه. بعد توصيل التلاجة بمصدر مياه أو استبدال مرشح المياه، اجعل المياه تتدفق عبر النظام الخاص بها. حيث إن تدفق المياه عبر نظام التوزيع يدفع الهواء خارج أنبوب ومرشح المياه، ويُعد مرشح المياه للاستخدام.

**ملاحظة:** أثناء خروج الهواء من النظام، قد تتدفق المياه من الموزع بقوة.

1. باستخدام حاوية ثابتة، اضغط مع الاستمرار على ذراع موزع المياه لمدة 5 ثوان، ثم حرره لمدة 5 ثوان.
2. كرر الخطوة 1 حتى تبدأ المياه في التدفق.

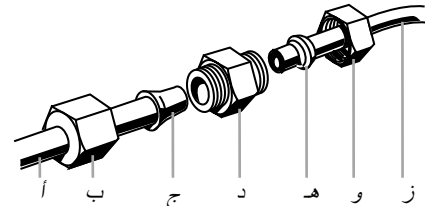
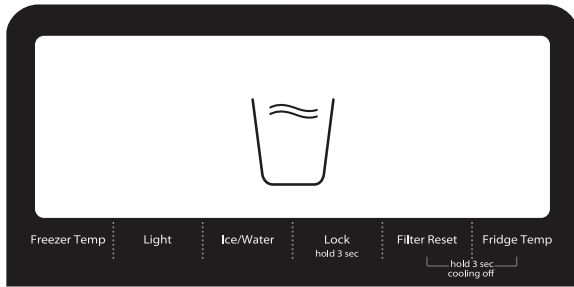
# استخدام الثلاجة

## استخدام عناصر التحكم

توجد عناصر التحكم في الثلاجة والمُجمّد على لوحة الموزع.

**مهم:** ستتوقف شاشة العرض الموجودة بلوحة تحكم الموزع تلقائيًا ومن ثم تدخل في وضع "السكون" عند عدم استخدام أزرار التحكم وذراع الموزع لمدة دقيقتين أو أكثر. يتم إعادة تنشيط شاشة العرض من خلال أول ضغطة على زر التحكم دون تغيير أي من الإعدادات أثناء وضع "السكون".

■ المس أي زر من أزرار التحكم الموجودة على لوحة الموزع لتنشيط شاشة العرض. ستظهر الشاشة الرئيسية كما هو موضح.



- أ. خرطوم المياه بالثلاجة  
ب. الصامولة (المرفقة)  
ج. المصباح  
د. الوصلة (تُستَرى)  
هـ. حلقة (تُستَرى)  
و. صامولة (تُستَرى)  
ز. خط المياه المنزلي

## ضبط عناصر التحكم

لراحتك، تم ضبط عناصر التحكم في الثلاجة والمُجمّد مسبقًا في المصنع. عند القيام بتركيب الثلاجة لأول مرة، تأكد من أن عناصر التحكم لكل من الثلاجة والمُجمّد مازالت مضبوطة على "4"، "الوضع المتوسط" الموصى به.

**مهم:**

■ انتظر لمدة 24 ساعة قبل وضع الطعام في الثلاجة. حيث إنه إذا وضعت الأطعمة في الثلاجة قبل أن تبرد تمامًا، فقد يؤدي ذلك إلى فساد الأطعمة.

**ملاحظة:** إن ضبط النقاط المُعيّنة إلى إعداد أكثر برودة من الإعداد الموصى به لن يؤدي إلى تبريد الحجرات بشكل أسرع.

■ إذا كانت درجة الحرارة دافئة أو باردة جدًا في الثلاجة أو المُجمّد، فتتحقق أولاً من عدم انسداد فتحات التهوية قبل ضبط عناصر التحكم.

■ يجب أن تكون الإعدادات المضبوطة مسبقًا ملائمة للاستخدام المنزلي العادي. يتم ضبط عناصر التحكم بشكل صحيح عندما يكون الحليب أو العصير باردًا على النحو الذي تحبه، وعندما يكون الأيس كريم مُجمّدًا.

■ انتظر 24 ساعة على الأقل بين عمليات الضبط. قم بإعادة فحص درجات الحرارة قبل القيام بعمليات ضبط أخرى.

عند ضبط درجة الحرارة على النقاط المُعيّنة، استخدم المخطط التالي كدليل.

الحالة:	الضبط:
الثلاجة باردة جدًا	إعداد الثلاجة إعداد واحد أعلى
الثلاجة دافئة للغاية	إعداد الثلاجة إعداد واحد أقل
المُجمّد بارد جدًا	إعداد المُجمّد إعداد واحد أعلى
المُجمّد دافئ جدًا/الثلج قليل جدًا	إعداد المُجمّد إعداد واحد أقل

معدل النقطة المُعيّنة "1" (الأبرد) إلى "7" (الأقل برودة). عند تحديد "الإعداد المتوسط" ("4") الموصى به، تظهر علامة اختيار إلى جانب الإعداد.

## النمط 3

1. انزع قابس الثلاجة أو افصل التيار الكهربائي.
2. قم بإزالة القابس النايلون الأسود وافصله عن خرطوم المياه الرمادي الموجود خلف الثلاجة.
3. إذا كان أنبوب المياه الرمادي المرفق بالثلاجة غير طويل بما يكفي، فيتعين ربط وصلة مقاس  $\frac{1}{4} \times \frac{1}{4}$  بوصة (6.35 x 6.35 ملم) لتوصيل أنبوب المياه بخط مياه منزلي. قم بربط الصامولة المرفقة بالوصلة في طرف الأنبوب النحاسي.

**ملاحظة:** أحكم ربط الصامولة يدويًا. ثم أحكم ربطها بمفك من خلال لفتين أخريين. ويحظر الربط بشدة.

4. قم بتشغيل صمام الإغلاق.

5. تحقق من عدم وجود تسريبات. وقم بإحكام ربط كل الصواميل أو الوصلات (بما في ذلك الوصلات في الصمام) التي بها تسرب.

## النمط 4

1. انزع قابس الثلاجة أو افصل التيار الكهربائي.
2. وصل الخرطوم الوارد بمخرج صمام المياه في الجانب الخلفي من الثلاجة.
3. تحقق من عدم وجود تسريبات. وقم بإحكام ربط كل الصواميل أو الوصلات (بما في ذلك الوصلات في الصمام) التي بها تسرب.

## استكمال التركيب

**تحذير**



خطر التعرض لصدمة كهربائية

يجب التوصيل بمأخذ تيار مؤرض.

لا تقم بإزالة الشعبة الأرضية.

لا تستخدم مهائى تيار.

لا تستخدم كبل إطالة.

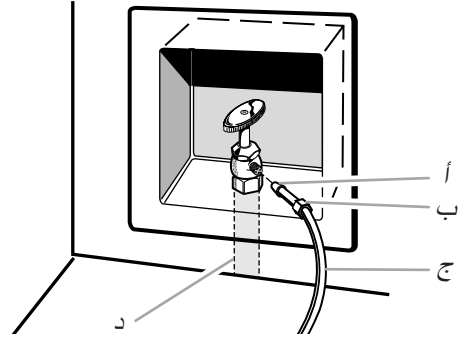
قد يؤدي عدم اتباع هذه الإرشادات إلى الوفاة أو اندلاع الحريق أو التعرض لصدمة كهربائية.

1. يجب التوصيل بمأخذ تيار (مؤرض).
  2. اجعل المياه تتدفق عبر نظام المياه. راجع "إعداد نظام المياه" أو "موزعات المياه والثلج".
- ملاحظة:** اترك 24 ساعة لإنتاج الدفعة الأولى للثلج. اترك 3 أيام لملء حاوية الثلج تمامًا.

**مهم:** إذا قمت بتشغيل الثلجة قبل توصيل خط المياه، فعليك إيقاف تشغيل صانع الثلج (في بعض الموديلات).

1. انزع قابس الثلجة أو افصل التيار الكهربائي.
2. أوقف تشغيل مصدر المياه الرئيسي. وقم بتشغيل أقرب صنوبر لمدة طويلة بما يكفي لتنظيف خط المياه.
3. استخدم صمام إغلاق بربع لفة أو ما يعادله، حيث يصلح لخط إمداد منزلي نحاسي 1/2 بوصة.

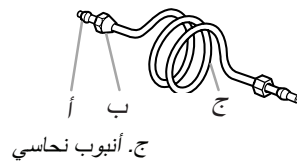
**ملاحظة:** وللسماع بتدفق قدر كافٍ من المياه إلى الثلجة، يوصى بخط إمداد منزلي نحاسي بحجم 1/2 بوصة.



أ. المصباح ج. أنابيب نحاسية (إلى الثلجة)  
ب. صامولة د. خط إمداد منزلي (1/2 بوصة كحدٍ أدنى)

4. والآن أنت مستعد لتوصيل الأنابيب النحاسية بصمام الإغلاق. استخدم أنبوبًا نحاسيًا لبيًا OD بمقاس 1/4 بوصة (6.35 ملم) لتوصيل صمام الإغلاق بالثلجة.

- تأكد من ترك الطول المناسب اللازم للمهمة. وتأكد أن قطع طرفي هذا الأنبوب تم بشكل مربع.
- قم بزلق جلبة الضغط وصامولة الضغط على الأنبوب النحاسي كما هو مبين. وقم بإدخال طرف الأنبوب في طرف المنفذ بقوة بقدر ما سوف تدخل. اربط صامولة الضغط على طرف المنفذ بمفتاح الربط القابل للضغط. ويحظر الربط بشدة.



أ. جلبة ضغط  
ب. صامولة ضغط  
ج. أنبوب نحاسي

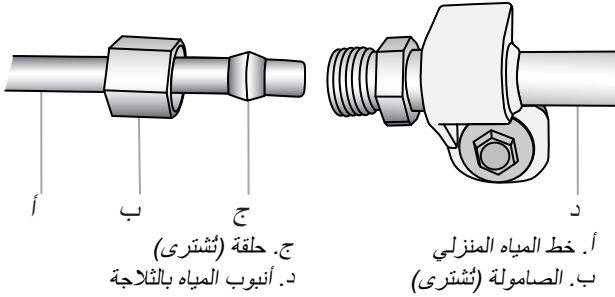
5. ضع الطرف الحر للأنبوب في وعاء أو حوض، ثم قم بتشغيل مورد المياه الرئيسي ليتدفق إلى خارج الأنبوب حتى يصبح الماء صافياً. أوقف تشغيل صمام الإغلاق لماسورة المياه.

**ملاحظة:** احرص دومًا على تفريغ خط المياه قبل إجراء التوصيل النهائي بمدخل صمام المياه، وذلك لتجنب حدوث عطل محتمل بصمام المياه.

6. قم بلي الأنبوب النحاسي ليتلاقى مع مدخل الخط المائي الذي يقع في الجزء الخلفي من خزانة المجمد كما هو مبين. اترك لفة من الأنبوب النحاسي لتسمح بسحب الثلجة بعيدًا عن الخزانة أو بعيدًا عن الحائط للصيانة.

**النمط 1**

1. انزع قابس الثلجة أو افصل التيار الكهربائي.
  2. انزع الجزء البلاستيكي القصير ذو اللون الأسود من طرف مدخل الخط المائي وتخلص منه.
  3. اربط الصامولة بطرف الأنبوب. أحكم ربط الصامولة يدويًا. ثم أحكم ربطها بمفك من خلال لفتين أخريين. ويحظر الربط بشدة.
- ملاحظة:** ولكي تتجنب حدوث قعقة، تأكد من أن الأنبوب النحاسي لا يلامس جدار الخزانة الجانبي أو أجزاء أخرى داخل الخزانة.

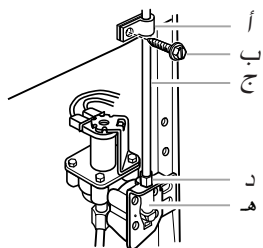


أ. خط المياه المنزلي  
ب. الصامولة (تشتري)  
ج. حلقة (تشتري)  
د. أنبوب المياه بالثلجة

4. ركب مثبت أنبوب إمداد المياه حول خط إمداد المياه لتقليل التوتر في الوصلة.
5. قم بتشغيل صمام الإغلاق.
6. تحقق من عدم وجود تسريبات. وقم بإحكام ربط كل الوصلات (بما في ذلك الوصلات في الصمام) أو الصواميل التي بها تسرب.

**النمط 2**

1. انزع قابس الثلجة أو افصل التيار الكهربائي.
2. انزع الجزء البلاستيكي المتصل بمدخل صمام المياه وتخلص منه.
3. اربط الأنبوب النحاسي بمدخل الصمام باستخدام صامولة الضغط والجلبية كما هو مبين، وأحكم ربط صامولة الضغط. ويحظر الربط بشدة.
4. استخدم مثبت الأنبوب على الجزء الخلفي للثلجة لإحكام ربط الأنبوب بالثلجة كما هو مبين، ويحول هذا دون إلحاق الضرر بالأنبوب عندما يتم دفع الثلجة للخلف ناحية الجدار.
5. قم بتشغيل صمام الإغلاق.
6. تحقق من عدم وجود تسريبات. وقم بإحكام ربط كل الوصلات (بما في ذلك الوصلات في الصمام) أو الصواميل التي بها تسرب.



أ. مثبت أنابيب  
ب. مسامير قلاووظ لمثبت الأنابيب  
ج. أنبوب نحاسي  
د. صامولة ضغط  
هـ. مدخل الصمام

7. إن صانع الثلج مجهز بمصفاة مياه داخلية في بعض الموديلات. إذا تطلبت ظروف المياه مصفاة مياه ثانية، قم بتركيبها في أنبوب المياه مقاس 1/4 بوصة (6.35 ملم) عند أي وصلة للأنبوب. احصل على مصفاة المياه من أقرب موزع محلي للأجهزة.

## ⚠️ تحذير



### خطر التعرض لصدمة كهربائية

افصل الطاقة قبل إجراء عملية الصيانة.

أعد كافة الأجزاء والألواح قبل التشغيل.

قد يؤدي عدم الالتزام بهذه الإرشادات إلى الوفاة أو الصدمة الكهربائية.

**ملاحظة:** قبل تنفيذ أي نوع من أنواع التركيب أو التنظيف أو إزالة المصباح الكهربائي، حوّل مفتاح التحكم (سواء أكان مخصصاً للتحكم في الترموستات أو التلاجة أو المجمد على حسب الموديل) إلى وضع إيقاف التشغيل "OFF" ثم افصل مصدر التيار الكهربائي عن التلاجة. وعند الانتهاء، أعد توصيل التلاجة بالمصدر الكهربائي وأعد ضبط مفتاح التحكم (سواء أكان مخصصاً للتحكم في الترموستات أو التلاجة أو المجمد على حسب الطراز) إلى الإعداد المطلوب.

## متطلبات مصدر المياه

(في بعض الموديلات)

اجمع الأدوات والأجزاء اللازمة قبل بدء التركيب. اقرأ واتبع الإرشادات المقدمة لأي أدوات مذكورة هنا.

### الأدوات اللازمة:

- مفك براغي بشفرة مسطحة
- مفك براغي بشفرة مسطحة
- مفتاح ربط مفتوح الفك أو انضباطي 7/16 بوصة
- مفك صواميل 1/4 بوصة
- بنطة مثقاب 1/4 بوصة
- مثقاب لاسلكي
- و 1/2 بوصة

**ملاحظة:** يتوفر لدى موزع التلاجات المحلي صندوق عدة يحتوي على صمام إغلاق سرجي النوع 1/4 بوصة (6.35 ملم) ووصلة أنابيب وأنابيب نحاس. قبل الشراء، تأكد أن الصمام السرجي يتوافق مع القوانين المحلية للأشغال الصحية. لا تستخدم صماماً من النوع الثاقب أو صماماً سرجياً 3/16 بوصة (4.76 ملم) والذي يحد من تدفق المياه وينسد بسهولة أكبر.

### مهم:

- يجب أن تلبى كافة التركيبات متطلبات قانون الأشغال الصحية المحلي.
- استخدم أنبوب نحاس وتحقق من وجود تسريبات. وثبت الأنبوب النحاس فقط في المناطق التي ستظل فيها درجة الحرارة المألوفة أعلى من درجة التجمد.

## ضغط المياه

## ⚠️ تحذير

### خطر جودة المياه

التوصيل بإمداد المياه الصالحة للشرب فقط.

العجز عن القيام بذلك قد يسبب مشكلات صحية خطيرة.

يلزم مصدر مياه صالحة للشرب بضغط مياه يتراوح ما بين 30 و120 رطلاً لكل بوصة مربعة (207 و827 كيلو باسكال) لتشغيل موزع المياه و/أو صانع الثلج. إذا كانت لديك أسئلة حول ضغط المياه، فاتصل بسباك مؤهل ومعتمد.

## مصدر مياه التناضح العكسي

**مهم:** يجب أن يكون ضغط مصدر المياه القادمة من نظام التناضح العكسي والذهاب إلى صمام إدخال المياه للتلاجة ما بين 30 و120 رطلاً لكل بوصة مربعة (207 و827 كيلو باسكال).

إذا تم توصيل نظام ترشيح مياه التناضح العكسي بمصدر المياه الباردة، يجب أن يكون الحد الأدنى لتناسب ضغط المياه إلى نظام التناضح العكسي هو 40 إلى 60 رطلاً لكل بوصة مربعة (من 276 إلى 414 كيلو باسكال).

إذا كان تناسب ضغط الماء إلى نظام التناضح العكسي أقل من 40 إلى 60 رطلاً لكل بوصة مربعة (من 276 إلى 414 كيلو باسكال):

- تحقق لتعرف ما إذا كان مرشح الرواسب في نظام التناضح العكسي مسدوداً. وقم باستبدال المرشح إذا لزم الأمر.
- اترك صهريج التخزين في نظام التناضح العكسي يمتلئ مرة أخرى بعد الاستخدام الكثيف.
- إذا كانت ثلاثتك تحتوي على مرشح للمياه، فإنه قد يزيد من خفض ضغط المياه عند استخدامه جنباً إلى جنب مع نظام التناضح العكسي. وقم بإزالة مرشح المياه. انظر "نظام ترشيح المياه".
- إذا كانت لديك أسئلة حول ضغط المياه، فاتصل بسباك مؤهل ومعتمد.

## توصيل مصدر المياه

(في بعض الموديلات)

يرجى قراءة التوجيهات كافة قبل التشغيل.

### مهم:

- يجب تركيب أنابيب المياه وفقاً للقانون العالمي لأعمال السباكة وأي قوانين وقرارات رسمية محلية.
- أنابيب المياه الرمادية على الجانب الخلفي من التلاجة (التي تستخدم لتوصيل التلاجة بخط المياه المنزلي) من النوع PEX (أنابيب البولي إيثيلين المتصلبة). وصلات الأنابيب النحاسية وأنابيب البولي إيثيلين المتصلبة من خط المياه المنزلي إلى التلاجة مقبولة، وسوف تساعد على تجنب وجود طعم غريب أو رائحة غريبة في الثلج أو المياه. تحقق من عدم وجود تسريبات.

إذا تم استخدام أنابيب البولي إيثيلين المتصلبة بدلاً من الأنابيب

النحاسية، فنوصي بأرقام القطع الآتية من شركة ويرلبول:

W10505928RP (7 أقدام [2.14 م] أنابيب البولي إيثيلين المتصلبة المغلفة)

8212547RP (5 أقدام [1.52 م] أنابيب البولي إيثيلين المتصلبة المغلفة) أو

W10267701RP (25 قدم [7.62 م] أنابيب البولي إيثيلين المتصلبة

المغلفة).

- ولا تقم بتركيب الأنابيب إلا في المناطق التي ستظل درجة الحرارة فيها أعلى من درجة التجمد.

خاص بأستراليا ونيوزيلندا: إذا تجاوز ضغط المياه 599 كيلو باسكال

(87 رطلاً لكل بوصة مربعة)، فلا بد من تركيب جهاز لضبط

الضغط من قبل سباك معتمد.

### الأدوات اللازمة:

اجمع الأدوات والأجزاء اللازمة قبل بدء التركيب.

- مفك براغي بشفرة مسطحة
- مفتاح ربط مفتوح الفك أو مفتاح ربط قابلين للضبط مقاس 7/16 بوصة و 1/2 بوصة
- مفك صواميل 1/4 بوصة

## المتطلبات الكهربائية

### ⚠ تحذير



#### خطر التعرض لصدمة كهربائية

يجب التوصيل بأخذ تيار مؤرض.

لا تقم بإزالة الشعبة الأرضية.

لا تستخدم مهائى تيار.

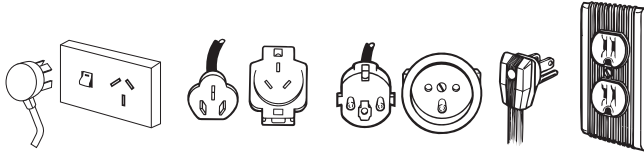
لا تستخدم كبل إطالة.

قد يؤدي عدم اتباع هذه الإرشادات إلى الوفاة أو اندلاع الحريق أو التعرض لصدمة كهربائية.

قبل نقل الثلاجة لموقعها النهائي، من المهم التأكد من وجود توصيلات كهربائية سليمة:

#### طريقة التأريض الموصى به

يلزم وجود مصدر كهربائي (مُؤرَّض) لتيار متردد بمنصهر مقداره 10 أمبير فقط، 115 فولت/60 هرتز (للقابس 1) أو 220/240 فولت/50 هرتز (للقابس 2 أو 3) أو 220 فولت/60 هرتز (للقابس 3) أو 230/240 فولت/50 هرتز (للقابس رقم 4).



للقابس 4

للقابس 3

للقابس 2

للقابس 1

#### خاص بأستراليا ونيوزيلندا:

تم تصنيع الثلاجة الجديدة خصيصاً لتتلي كافة المعايير والشروط الأسترالية.

قد تشير بعض الرموز الموجودة في إرشادات التركيب إلى المتطلبات الكهربائية في الدول الأخرى، لذا نحيطكم علمًا بهذه الملاحظات المحددة.

تحتاج ثلاجتك إلى توصيلها بمصدر كهربائي مؤرض (للقابس 4) لتيار متردد مقداره 10 أمبير فقط، 230/240 فولت/50 هرتز.

يُوصى بتوفير دائرة كهربائية منفصلة للثلاجة فقط، واستعن بأخذ يتعذر إيقاف تشغيله بمفتاح أو بمفتاح كهربائي ذي سلسلة، وتجنب استخدام وصلة تمديد.

## متطلبات الموقع

### ⚠ تحذير

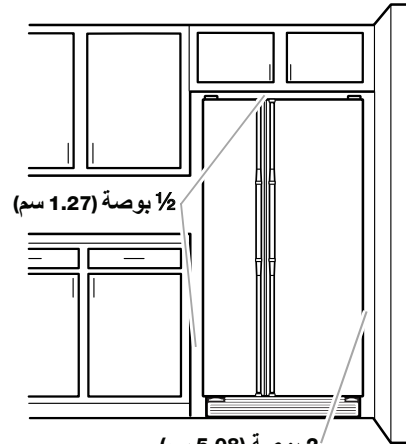


#### خطر الانفجار

أبعد المواد القابلة للاشتعال والأبخرة -مثل البنزين- عن الثلاجة. قد يؤدي عدم الالتزام بهذه الإرشادات إلى الوفاة أو الانفجار أو الحريق.

**مهم:** تم تصميم هذه الثلاجة للاستخدام المنزلي فقط.

اترك حيزًا قدره 1/2 بوصة (1.27 سم) حول كل جانب من جوانب الثلاجة ومن أعلاها وذلك لضمان تهوية مناسبة لثلاجتك. واترك حيزًا قدره 2 بوصة (5.08 سم) خلف الثلاجة. ويوصى بزيادة هذا الحيز في الخلف من أجل التوصيلات الخاصة بأنبوب المياه إذا كانت الثلاجة مزودة بصانع ثلج. عند تركيب الثلاجة بالقرب من حائط ثابت، اترك حيزًا إضافيًا قدره 2 بوصة (5.08 سم) على جانبي الثلاجة (بحسب طراز الثلاجة) لمساحة أكبر لفتح باب الثلاجة.

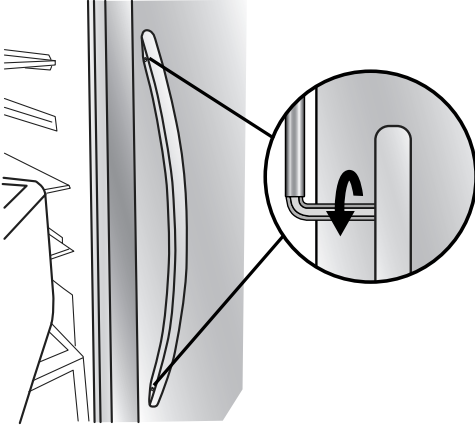


#### ملاحظات:

- هذه الثلاجة معدة للاستخدام في مكان تتراوح درجة حرارته بين 55 درجة فهرنهايت (13 درجة مئوية) كحد أدنى و110 درجة فهرنهايت (43 درجة مئوية) كحد أقصى. أما بالنسبة لأفضل درجة حرارة للمكان الذي توضع فيه الثلاجة للعمل بكفاءة دون استهلاك قدر كبير من الكهرباء مع توفير درجة عالية من التبريد فتتراوح بين 60 درجة فهرنهايت (15 درجة مئوية) و90 درجة فهرنهايت (32 درجة مئوية). يوصى بعدم تركيب الثلاجة بالقرب من مصدر حرارة مثل فرن أو شبكة تدفئة أو تبريد.

- العرض العادي لقاطع الدائرة الكهربائية اللازم لتركيب المنتج هو 36 بوصة (91.44 سم). وعلى الرغم من ذلك، فإذا تم وضع المنتج في مقابل حائط ممتد وكانت هناك رغبة في إزالة أوعية حجرة الخضروات، يتطلب الأمر حينها ترك حيز إضافي مقداره 18 بوصة (45.72 سم) من عرض الخزانة، ولذلك يوصى بعرض إجمالي لفتح الخزانة مقداره 54 بوصة (137.16 سم).

3. ادفع المقبض بقوة نحو الباب حتى تتدفق قاعدة المقبض في اتجاه الباب.
4. وبينما تمسك بالمقبض، ادخل الطرف القصير للمفتاح السداسي في الفجوة العلوية ولفه بلطف حتى يتم تشييقه ببرغي التثبيت.



5. ومن خلال تحريك المفتاح في نفس اتجاه حركة عقارب الساعة، أحكم ربط برغي التثبيت حتى يبدأ في ملامسة برغي الكتف.
6. كرر الخطوات 4 و5 لتبدأ في تثبيت برغي التثبيت السفلي.
7. وعندما يتم إحكام ربط برغي التثبيت جزئياً كما هو موضح في الخطوات السابقة، أحكم ربط برغي التثبيت العلوي والسفلي تماماً.
- مهم:** وعندما تشعر بأن البراغي محكمة الربط، أحكم ربطها من خلال ربع لفة إضافية. لن يتم تركيب المقبض بشكل سليم دون هذا الإجراء الإضافي.
8. افتح باب الثلجة واغلق باب المجمد. كرر الخطوات من 2 إلى 7 لتركيب المقبض الآخر في باب المجمد بحيث تكون براغي التثبيت مواجهة للثلجة.
9. احتفظ بالمفتاح السداسي وبكل الإرشادات.

#### لفك المقابض:

1. بينما تمسك بالمقبض، ادخل الطرف القصير للمفتاح السداسي في الفجوة العلوية لبرغي التثبيت السفلي ولفه بلطف حتى يتم تشييقه ببرغي التثبيت.
2. ومن خلال تحريك المفتاح في عكس اتجاه حركة عقارب الساعة، فك برغي التثبيت بمعدل ربع لفة في المرة الواحدة.
3. كرر الخطوات 1 و2 لفك برغي التثبيت العلوي. اسحب المقبض بلطف خارج الباب.
4. وإذا كان ضرورياً، استخدم مفك براغي فيليبس لفك برغي الكتف من الباب.

4. افتح كلا البابين مرة أخرى وتأكد من غلقهما بسهولة كما تحب. وإن لم يتحقق لك ذلك، قم بإمالة الثلجة قليلاً إلى الوراء بإدارة برغي ضبط الاتزان نحو اليمين. قد يتطلب ذلك عدة لفات أخرى، ويجب أن تدير برغي ضبط الاتزان بنفس القدر.
5. استخدم ميزان مياه للتحقق من ضبط اتزان الثلجة.

**ملاحظة:** وكلما احتجت إلى تحريك الثلجة، أدر أقدام ضبط الاتزان إلى اليمين حتى لا تصبح ملامسة للأرض. وهذا سيسمح بتحريك الثلجة على العجلات بشكل أكثر سهولة.

#### محاذاة الأبواب

إن الثلجة التي لا تكون مستوية من الجانبين قد تبدو أبوابها غير محاذاة بالشكل السليم. وإذا بدت الأبواب على هذه الحالة، استخدم الإرشادات الواردة في القسم السابق للتحقق من ضبط الاتزان.

إن الأبواب مصممة على أن تكون بارتفاعات مختلفة قليلاً عندما تكون الثلجة فارغة، وذلك لكي تظهر وزن الطعام الذي سيوضع في الأبواب. وإذا ظلت الأبواب غير محاذاة بعد التحقق من ضبط الاتزان وتحميل الثلجة بالأطعمة، اتبع الخطوات الآتية لضبط محاذاة الأبواب.

1. حدد موضع برغي المحاذاة في المفصلة السفلية لباب الثلجة. راجع الرسم التوضيحي 9.
2. استخدم مفتاح ربط 5/16 بوصة لإدارة البرغي. لرفع باب الثلجة، أدر البرغي إلى اليمين. لخفض الباب، أدر البرغي إلى اليسار.
3. تحقق من أن الأبواب مستوية عند القمة والقاع. وإذا كان ضرورياً، تابع لف برغي المحاذاة حتى تتم محاذاة الأبواب.
4. أعد شبكة القاعدة.

**ملاحظة:** تأكد من إعادة تثبيت ورقة البيانات الفنية خلف شبكة القاعدة.

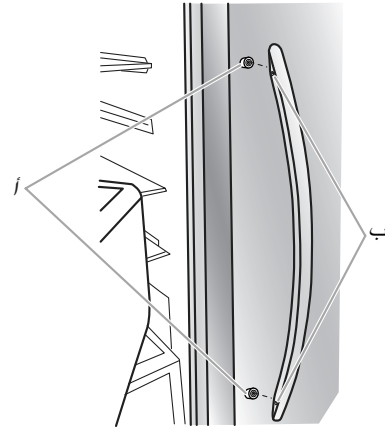
#### تركيب المقبض وفكه

**الأجزاء المضمنة:** مقابض الأبواب (2)، مفتاح سداسي 1/8 بوصة، براغي تثبيت إضافية.

#### لتركيب المقابض:

**ملاحظة:** براغي تثبيت المقبض مثبتة مسبقاً في المقبض.

1. فك المقابض المعبأة داخل الثلجة.
- ملاحظة:** ولكي تتجنب خدش الطلاء، ضع المقابض على منشفة أو سطح آخر ناعم الملمس.
2. افتح باب المجمد. في باب الثلجة، ضع المقبض في براغي الكتف بحيث تكون براغي التثبيت مواجهة للمجمد.



أ. براغي الكتف

ب. براغي التثبيت داخل المقبض

## تحذير



## خطر التعرض لصدمة كهربائية

افصل الطاقة قبل فك الأبواب.

قد يؤدي عدم الالتزام بهذه الإرشادات إلى الوفاة أو الصدمة الكهربائية.

1. انزع قابس الثلجة أو افصل التيار الكهربائي.
2. افتح كلا البابين (الثلجة والمُجمّد) وباب غطاء فلتر الماء. من الضروري نزع فلتر الماء نفسه.
3. انزع شبكة القاعدة بسحبها من الزوايا الخارجية السفلية. راجع الرسم التوضيحي 1.
4. افصل أنبوب موزع المياه الموجود خلف شبكة القاعدة على جانب باب المُجمّد. يمر أنبوب الموزع من خلال مفصلة الباب، ويجب نزع لإزالة الباب. راجع الرسم التوضيحي 2.
  - اضغط على الحلقة الخارجية الزرقاء عكس اتجاه التركيب ثم انزع خرطوم توزيع المياه.
5. افصل شبكة الأسلاك الموجودة خلف شبكة القاعدة على جانب باب المُجمّد. راجع الرسم التوضيحي 3.
  - انزع مشبك شبكة الأسلاك باستخدام مفتاح ربط صندوق سداسي الرأس يفتح حتى ¼ بوصة.
  - افصل قوابس شبكة الأسلاك.
6. اغلق كلا بابي الثلجة واطرهما مغلقين حتى تستعد لرفعهما بعيداً عن الخزانة.
7. استخدم مفتاح ربط صندوق سداسي الرأس يفتح حتى 5/16 بوصة لنزع المفصلة العلوية اليسرى على النحو الموضح. راجع الرسم التوضيحي 4.
 

**مهم:** لا تنزع أي من البراغي أ.
8. ارفع باب المُجمّد لأعلى بعيداً عن المفصلة السفلية. راجع الرسم التوضيحي 5. تظل شبكة أسلاك وأنابيب موزع المياه متصلة بباب المُجمّد وتمر عبر المفصلة السفلية اليسرى.
9. انزع المفصلة العلوية اليمنى على النحو الموضح. راجع الرسم التوضيحي 6.
 

**ملاحظة:** قد يتطلب الأمر وجود شخصين - أحدهما لرفع الباب والثاني لتمير أنابيب وشبكة أسلاك المياه عبر المفصلة.

**مهم:** اسند الباب على جانبه على سطح لين، ونظيف، مثل منشفة، أو بطانية، أو قطعة من الكرتون. سيساعد ذلك على تجنب إتلاف الباب، وأنابيب وشبكة أسلاك المياه.
9. انزع المفصلة العلوية اليمنى على النحو الموضح. راجع الرسم التوضيحي 6.
 

**مهم:** لا تنزع أي من البراغي أ.
10. ارفع باب الثلجة لأعلى بعيداً عن المفصلة السفلية.
 

**مهم:** اسند الباب على جانبه على سطح لين، ونظيف، مثل منشفة، أو بطانية، أو قطعة من الكرتون. سيساعد ذلك على تجنب إتلاف الباب.

11. قد لا يكون من الضروري نزع المفصلات السفلية لتحريك الثلجة عبر مدخل ما. تتميز كلا المفصلتين السفليتين بهيكل متشابه.

■ في حالة الضرورة، فك المفصلات كما هو موضح. راجع الرسم التوضيحي 7.

**مهم:** للمساعدة في محاذاة الباب وإغلاقه، توجد رقاقة بين المفصلة والخزانة. عند نزع المفصلة، قد تسقط الرقاقة من مكانها. إذا حدث ذلك، فضع الرقاقة جانباً بحيث يمكن إعادة وضعها في مكانها عند إعادة تركيب المفصلة لاحقاً.

## استبدال الأبواب والمفصلات

1. استبدل المفصلتين السفليتين، في حالة نزعهما. تأكد من وجود الرقاقة بين المفصلة والخزانة. أحكم ربط البراغي.
2. قبل استبدال باب المُجمّد المثبت على المفصلة السفلية اليسرى، مرّر شبكة الأسلاك ذات القابس الأصفر وكذلك أنابيب موزع المياه عبر المفصلة. قد تكون هناك حاجة للمساعدة.
3. **ملاحظة:** يجب توفير دعم إضافي للأبواب أثناء استبدال المفصلات العلوية. لا تعتمد على مغناطيس الباب لتثبيت الأبواب في موضعها أثناء القيام بالاستبدال.
3. قم بمحاذاة المفصلة العلوية اليسرى واستبدالها على النحو الموضح. راجع الرسم التوضيحي 4. أحكم ربط البراغي.
4. أعد توصيل أنابيب وشبكة أسلاك موزع المياه.
 

**مهم:** تجنب تشابك خرطوم المياه وحزم شبكة الأسلاك عند إعادة توصيلهم.
- أدخل الأنابيب في التركيب حتى تتوقف وحتى تتلامس العلامة السوداء مع وجه التركيب. راجع الرسم التوضيحي 2.
- أعد توصيل قوابس الأسلاك. أعد تركيب مشبك الأسلاك فوق عروات التثبيت. أحكم ربط البراغي. راجع الرسم التوضيحي 3.
5. استبدل باب الثلجة برفع الباب على المفصلة السفلية اليمنى.
6. قم بمحاذاة المفصلة العلوية اليمنى واستبدالها على النحو الموضح. راجع الرسم التوضيحي 6. أحكم ربط البراغي.
7. استبدل صندوق تخزين الثلج (في بعض الموديلات) وأي باب قابل للضبط أو صناديق منافع.
8. أدخل القابس في مأخذ تيار مؤرض مزود بعدد 3 شعب.

## ضبط الاتزان وغلّق الأبواب

يوجد بالثلجة عجلتان أماميتان قابلتان للضبط - إحداها ناحية اليمين والأخرى إلى اليسار. إذا بدت ثلاجتك غير مستقرة أو إذا أردت غلق الأبواب بطريقة أكثر سهولة، اضبط إمالة الثلجة باستخدام الإرشادات الآتية:

1. انقل الثلجة إلى مكانها النهائي.
2. فك شبكة القاعدة لتحديد موقع برغي ضبط الاتزان اللذان يشكلان جزءاً من مجموعات العجلات الأمامية على كل جانب. راجع الرسم التوضيحي 8.
3. **ملاحظة:** اطلب من أحد الأشخاص الدفع لأعلى حتى يخف بعضاً من وزن الثلجة عن براغي ضبط الاتزان والعجلات. وهذا يجعل من عملية ضبط البراغي أمراً أكثر سهولة.
3. استخدم مفتاح ربط صندوق سداسي الرأس مقاس ½ بوصة لضبط براغي ضبط الاتزان. وقم بإدارة برغي ضبط الاتزان ناحية اليمين لرفع هذا الجانب من الثلجة أو إدارته ناحية اليسار لخفض هذا الجانب. وقد تتطلب عملية ضبط إمالة الثلجة عدة لفات لبراغي ضبط الاتزان. راجع الرسم التوضيحي 8.

## فك الباب، وضبط الاتزان والمحاذة

اجمع الأدوات والأجزاء اللازمة واقراً كل الإرشادات قبل بدء التركيب. احتفظ بهذه الإرشادات للرجوع إليها في المستقبل.

**ملاحظة:** قبل نقل منتجك إلى منزلك، قم بقياس مدخل منزلك لترى ما إذا كنت بحاجة إلى فك أبواب الثلاجة والمجمد. إذا كان فك الأبواب ضرورياً، راجع الإرشادات الآتية.

**مهم:** قبل أن تبدأ، أوقف تشغيل التحكم في الثلاجة أو أوقف تشغيل التبريد. انزع قابس الثلاجة أو افصل التيار الكهربائي. وقم بإخراج الأطعمة، وصندوق تخزين الثلج (في بعض الموديلات)، وأي باب قابل للضبط أو صناديق منافع من الأبواب.

**الأدوات اللازمة:**

ميزان مياه، مفك براغي ذو شفرة مسطحة، مفتاح ربط 5/16 بوصة، مفاتيح ربط صندوقية سداسية الرأس 1/4 و 1/2 و 5/16 بوصة.

### ⚠ تحذير

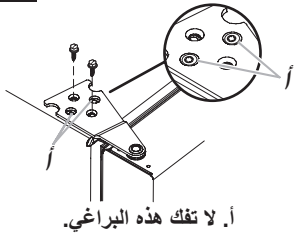
خطر التعرض لصدمة كهربائية

افصل الطاقة قبل فك الأبواب.

قد يؤدي عدم الالتزام بهذه الإرشادات إلى الوفاة أو الصدمة الكهربائية.



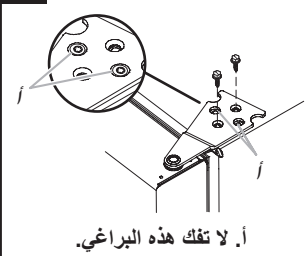
#### 4 مفصلة علوية يسرى



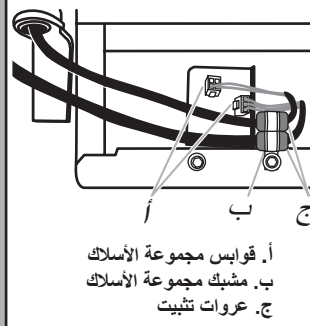
#### 5 فك الباب



#### 6 مفصلة علوية يمنى



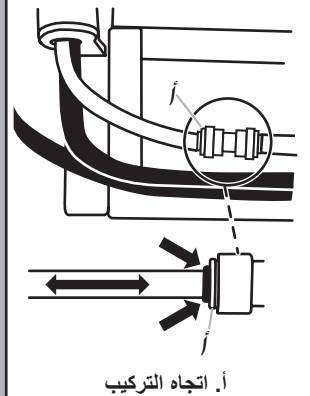
#### 3 توصيل الأسلاك



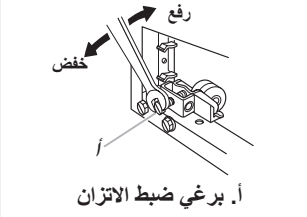
#### 7 المفصلتان السفليتان (اليسرى واليمنى)



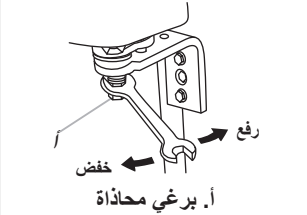
#### 2 موزع مياه توصيل الأنابيب



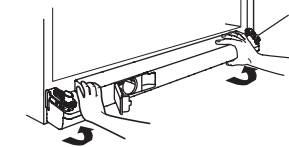
#### 8 ضبط الاتزان



#### 9 محاذة الأبواب (مفصلة سفلية يمنى)



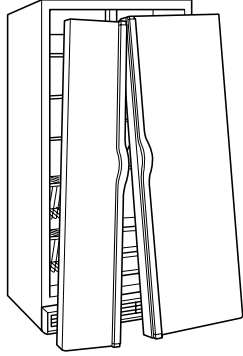
#### 1 شبكة القاعدة



## التخلص السليم من ثلاجتك القديمة

قبل التخلص من مجعدك أو ثلاجتك القديمة:

- انزع الأبواب.
- اترك الرفوف في موضعها بحيث لا يتمكن الأطفال من العبث في الداخل بسهولة.



### ⚠ تحذير

#### خطر الاختناق

قم بإزالة الأبواب من ثلاجتك القديمة.  
قد يؤدي عدم الالتزام بهذه الإرشادات إلى الوفاة أو حدوث إصابة دماغية.

**مهم:** إن تعرض الأطفال للخطر واختناقهم ليست بمشكلات من الماضي، ولا تزال خطورة الثلاجات المهجورة أو التي تم التخلص منها قائمة؛ حتى لو بقيت "لبضعة أيام فقط". وفي حال التخلص من الثلاجة القديمة؛ يرجى اتباع هذه الإرشادات لمنع وقوع حوادث.

## إرشادات التركيب

### فرغ محتويات الثلاجة

#### نقل الثلاجة:

إن الثلاجة وزنها ثقيل. وعندما تنقلها للتنظيف أو الصيانة والإصلاح؛ تأكد من تغطية الأرضية بالكرتون أو الألواح الصلدة لتجنب إلحاق الضرر بالأرضية. واسحب دائماً الثلاجة باستقامة للخارج عند نقلها، ولا تذبذب أو "تمشي" الثلاجة عند محاولة نقلها لتجنب حدوث ضرر بأرضيتها.

### ⚠ تحذير

#### خطر الوزن الزائد

استعن بشخصين أو أكثر لنقل الثلاجة وتركيبها.  
قد يؤدي عدم الالتزام بهذه الإرشادات إلى الإصابة بآلام الظهر أو غيرها من الإصابات.

#### معلومات مهمة عن الرفوف والأغطية الزجاجية ينبغي معرفتها:

يحظر استخدام الماء الدافئ في تنظيف الرفوف أو الأغطية الزجاجية عندما تكون باردة؛ فقد تنكسر هذه الرفوف أو الأغطية إذا تعرضت لتغيرات مفاجئة في درجة الحرارة أو تأثير مفاجئ مثل صدمة قوية. والزجاج المقسى مصمم للتحطم إلى العديد من القطع الصغيرة في حجم الحصى. ويعد ذلك أمراً طبيعياً. جدير بالذكر أن الرفوف الزجاجية والأغطية ثقيلة الوزن؛ لذا استخدم كلتا اليدين عند إزالتها لتجنب تعرضهم للسقوط.

قم بإزالة مواد التغليف. يحظر استخدام الآلات الحادة أو الكحول المحمّر أو السوائل القابلة للاشتعال أو المنظفات الكاشطة لإزالة الشريط أو اللصق. فقد تتسبب هذه المنتجات في تلف سطح الثلاجة. للحصول على مزيد من المعلومات؛ انظر "سلامة الثلاجة".

## جدول المحتويات

١١	التحكم في درجة حرارة الدرج القابل للتحويل .....	٢	سلامة الثلجة .....
١١	التحكم في رطوبة حجرة الخضروات .....	٣	التخلص السليم من ثلاجتك القديمة .....
١١	موزعات المياه والتلج .....	٣	إرشادات التركيب .....
١٣	صانع الثلج وصندوق التخزين .....	٣	فرغ محتويات الثلجة .....
١٣	نظام ترشيح المياه .....	٤	فك الباب، وضبط الاتزان والمحاذاة .....
١٤	العناية بالثلجة .....	٦	تركيب المقبض وفكه .....
١٤	التنظيف .....	٧	متطلبات الموقع .....
١٤	المصاييح .....	٧	المتطلبات الكهربائية .....
١٤	العناية بالثلجة في أيام العطل وعند النقل .....	٨	متطلبات مصدر المياه .....
١٥	حلل المشكلات .....	٨	توصيل مصدر المياه .....
٢٠	الدعم أو الصيانة .....	١٠	استخدام الثلجة .....
		١٠	استخدام مفاتيح التحكم .....

## سلامة الثلجة

### إن سلامتك وسلامة الآخرين أمر هام جدًا

لقد وضعنا العديد من رسائل السلامة المهمة الخاصة بالثلجة في هذا الدليل؛ لذا احرص دائمًا على قراءة رسائل السلامة والالتزام بها.

هذا هو رمز تنبيه السلامة.

ينبهك هذا الرمز إلى المخاطر المحتملة التي قد تتسبب في حدوث حالات وفاة أو تتسبب في إلحاق الإصابة بك أو بالغير.

تظهر كل رسائل السلامة بعد رمز تنبيه السلامة وعقب كلمتي "DANGER" (خطر) أو "WARNING" (تحذير).  
وتعني هاتان الكلمتان ما يلي:



قد تتعرض للوفاة أو الإصابة البالغة على الفور في حال عدم اتباعك للإرشادات.

**خطر** ⚠️

قد تتعرض للوفاة أو الإصابة البالغة في حالة عدم اتباعك للإرشادات.

**تحذير** ⚠️

ستطلعك جميع رسائل السلامة على المخاطر المحتملة وتلك على كيفية الحد من فرصة التعرض للإصابة، كما تدلك على ما قد يحدث في حالة عدم اتباعك للإرشادات.

## إرشادات مهمة للسلامة

**تحذير:** للحد من خطر الحريق أو الصدمة الكهربائية أو الإصابة عند استخدام الثلجة اتبع هذه الاحتياطات الأساسية:

- يجب التوصيل بأخذ تيار مؤرض.
- لا تقم بإزالة الشعبة الأرضية.
- لا تستخدم مهايئ تيار.
- لا تستخدم كبل إطالة.
- أفضل الطاقة قبل إجراء عملية الصيانة.
- أعد كافة الأجزاء والألواح قبل التشغيل.
- قم بإزالة الأبواب من ثلاجتك القديمة.
- استخدم منظفات غير قابلة للاشتعال.
- أبعد المواد القابلة للاشتعال والأبخرة -مثل البنزين- عن الثلجة.
- استعن بشخصين أو أكثر لنقل الثلجة وتركيبها.
- أفضل مصدر الطاقة قبل تركيب صانع الثلج (في الموديلات المجهزة بعدة صانع الثلج فقط).
- يتعين على أحد فنيي الصيانة المؤهلين تركيب أنبوب المياه وصانع الثلج.
- استخدم زجاجًا قويًا عند توزيع الثلج (في بعض الموديلات).
- هذه الثلجة غير معدة للاستخدام من قبل من يعانون من إصابات أو أمراض بدنية أو حسية أو عقلية (بما فيهم الأطفال) أو من يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة، إلا إذا تلقوا تعليمات حول الاستخدام الآمن لها، وتم ذلك تحت إشراف المسؤولين عن سلامتهم.
- يتعين مراقبة الأطفال لضمان عدم عبثهم بالجهاز.
- هذا الجهاز مصمم للاستخدامات المنزلية والاستعمالات المشابهة مثل: أماكن الطبخ داخل المحلات والمكاتب وغيرها من أماكن العمل؛ وفي البيوت المقامة في المزارع وعن طريق العملاء في الفنادق والاستراحات وأماكن الإقامة الأخرى و الأماكن التي تقدم خدمات السكنى والإفطار وخدمات تقديم الطعام وغيرها من الخدمات المشابهة التي لا تقدم بنظام البيع بالتجزئة.
- في حالة تلف كبل مصدر الطاقة؛ يجب استبداله من جانب الجهة المصنعة أو وكيل الخدمة التابع لها أو شخص مؤهل للصيانة لتجنب حدوث خطر.

يرجى الاحتفاظ بهذه الإرشادات